

سلسلہ مطبوعات ادارہ طاق بستان آره

نمبر ۵

# ضیاء مالک

ترتیب

عبدالمالک آروی



سلسلہ مطبوعات ادارہ طاق بستان آره  
(۵)

# مضامین مالک



پہلے

جناب عبدالمالک آروی کے بلند پایہ علمی اور تحقیقی مقالات کا

مجموعہ

لئے کاپتلا

نیچر طاق بستان آره

مجلد نمبر ۱۲



قیمت ۱۰/-

# تاریخ طبع مضامین

۱	مئے مجاز و حقیقت	صوفی	اگست ۱۹۳۱ء
۲	مسئلہ نسب و حسب	نگار	فروری مارچ، اپریل ۱۹۳۲ء
۳	مصورى	ندیم (کیا)	جنوری، فروری ۱۹۳۲ء
۴	زبان اردو کے ارتقائی		
	منازل	نگار	فروری، مارچ ۱۹۳۲ء
۵	نجوم کے بعض تاریخی		
	واقعات	نگار	نومبر ۱۹۳۵ء
۶	اسلامی دنیا کا ماہر		
	نفسیات	برہان (دہلی)	اکتوبر ۱۹۳۰ء

# فہرست مضامین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳۱	وطن		نجوم کے بعض تاریخی و علمی مباحث
۳۵	تعلیم و تربیت	۲	اور قصائد خاقانی میں منجما نہ اشارات
۳۹	سیر و سیاحت	۶	ابو شجاع یویہ دیلی
۴۱	مذہب	۷	الحاکم بامر اللہ فاطمی
۴۴	دربار شاہی	۸	المغر لیدین اللہ اسماعیلی
۴۸	خصوصیات کلام	۸	ابو یحییٰ کان البیرونی
۵۹	اثر و خاقانی	۱۰	حسن گانگوی ہمینی
۶۰	وفات	۱۱	ابو طاہر منجم شیرازی
۶۱	قرآن سب سے زیادہ	۱۲	اسلامی نجوم کے اصطلاحات
۶۵	دوازده بروج	۱۳	مختلف اثرات و یونانی اثر
	آفتاب کا داخلہ بروج اور اختلاف	۱۵	ہندوستان اثر ایرانی اثر
۷۰	موسم	۱۸	یورپ پر اثر
۷۵	نظرات سیارگان	۱۹	اسلامی نجوم کی خصوصیت
۷۵	سعد ذابج دمدار ستارہ	۱۹	نجوم اور اسلامی فلاسفہ دائرہ
۷۹	مصوری	۲۴	نام و نسب (خاقانی)
۸۰	مصور پرستی اور تاریخی نظر	۲۶	ولادت

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۱۲۰	سید خاندان	۸۰	مصورى اور فلسفہ
۱۲۳	سلاطین دکن	۹۲	مذہب و مصوری
۱۲۴	بہمنیہ	۱۰۰	مصورى و تاریخ
۱۲۶	عادل شاہیہ	۱۰۸	ایرانی مصوری
۱۲۷	نظام شاہیہ	۱۰۹	مانوی اسکول
۱۵۰	قطب شاہیہ	۱۰۹	عرب اور اسلام
۱۵۲	سلاطین فاروقیہ	۱۱۳	عہد تیموری
۱۵۶	شاہان مغلیہ	۱۱۴	بہزاد
۱۵۸	شاہان صفویہ	۱۱۷	بہزاد کے پیرد
۱۵۹	قدیم عربوں کا استخار	۱۱۸	خاطر پسند موضوع
۱۶۳	عربوں کا تخیل اور اسلام	۱۱۹	رضا عباسی
۱۷۱	جامی کے اشعار	۱۲۰	یورپی اثر
۱۷۶	شجرۃ الطیبیت	۱۲۰	محاکمہ
۲۰۵	ماخذ	۱۲۳	انساب
۲۱۳	لسانیات	۱۲۴	مسئلہ نسب و حسب
۲۱۴	زبانِ اردو کے ارتقائی منازل	۱۳۲	سیاسیات و نسب
۲۱۶	تجارت	۱۳۳	علویہ مصر
۲۱۷	حکومت	۱۳۹	دولتِ خلیفہ

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲۴۹	فلسفہ	۲۱۷	سیر و سیاحت
۲۵۰	مے مجاز و حقیقت کے دو جوع	۲۲۲	نقل مکان و مذہبی تحریک
۲۷۱	رومی کی عشقیہ روایت	۲۲۷	دربار اکبری کے ہندو ارباب مناصب
۲۷۹	سید جمال مجروح کا عشقیہ رد عمل	۲۲۹	مسلمان اور سنسکرت و بھاشا
۲۸۱	عراقی کے عشقیہ تاثرات	۲۳۵	زبان فارسی کے ہندو ادیب
۲۸۵	دریائے دجلہ و دو دل والے	۲۳۷	خطاطی
۲۸۷	نفسیات	۲۳۷	نادرات الثاقب
۲۸۷	اسلامی دنیا کا ایک ماہر نفسیات	۲۳۷	اقبال نامہ جہانگیری
	امام غزالی اور میگڈاؤگل کا تقابلی	۲۳۸	جمع الصنائع
۲۸۸	مطالعہ	۲۳۸	شجرۃ الامانی
۲۸۹	امام غزالی کی زندگی پر عمومی نظر	۲۳۹	رسالہ سنیہ شمیہ و قریہ
۲۹۵	زمان و مکان	۲۳۹	تصوف
۲۹۶	علت و معلول	۲۴۰	مصوری
۳۰۷	جذبہ خوف	۲۴۲	موسیقی
۳۰۸	احساس کمتری و برتری	۲۴۵	اُردو کا وجود
۳۲۲	مجاولہ و غضب	۲۴۷	نشی طوطا رام شایان
۳۲۷	حد		پندت اجودھیانا تہ نوانی

## عنوان صحیفہ

ہنگامہ شہر سے بہت دور ایک پرسکون بنگلہ میں جسکے احاطہ کی وسعت خود اپنے اندر ایک چھوٹی سی دنیا بسائے ہوئے تھی۔ باغ، اور باغ میں انواع و اقسام کے درختوں کی قطاریں، خوشنما، دلکش اور آرام دہ مکان سلادہ اور دیدہ زیب پردے ایک اچھی خاصی لائبریری جس میں زیادہ تر روحانیات پر جدید مطبوعات کا ذخیرہ پاپا جاتا تھا۔ ایک معسوم، نیک سرشت، تعلیم یافتہ اور خوش سلیقہ رفیقہ حیات اور ایک سفید مو، گھنی داڑھی، بلند بالا، سرخ و سپید رنگ کا قوی الجذبہ معمر انسان! یہ تھی مولانا مظہر الحق مرحوم کی وہ آخری زندگی جو ”اشیاء“ (فرید پور علاقہ سیوان - بہار) میں بسر ہوئی۔ دو تین سال کے مسلسل اصرار کے بعد جبکہ میں وقت کے نامساعد حالات سے گزر رہا تھا آخر مرحوم کی کشش مجھے ”اشیاء“ لے گئی۔ سنان اور چٹیل میدانوں کو طے کرتا ہوا رات کے بارہ بجے پہنچا مارچ کا مہینہ اور ۱۹۲۹ء تھا اور زندگی میں پہلی مرتبہ ملنے کی خوش نصیبی! بڑی دیر تک گلے لگائے ہے۔ حالات کی تفتیش کرتے رہے، ایک دن اور ایک رات اور پھر، ایسا معلوم ہوتا تھا کہ ملنے ملائے کا یہ سلسلہ بہت پہلے سے قائم تھا انتہائے خلوص و محبت کے پردہ میں جنبت گم ہو جاتی ہے۔

نانا مرحوم کا تذکرہ آیا۔ والدہ مرحومہ کے متعلق تفتیش کی میری معاشی

میرے نانا (سید خواجہ ذریعہ مرحوم) مظہر الحق صاحب کے والد کے حقیقی ماہوں زاد بھائی تھے۔ ع۔ م

تعلیمی اور علمی زندگی کے مختلف پہلوؤں کے متعلق استفادہ کرتے رہے۔ نیاز صاحب کا ذکر آیا بڑی دیر تک تعریف کرتے رہے یہ وہ زمانہ تھا جبکہ حضرت موصوفی نے "نگار" میں سیاسی مضامین کی اشاعت کا آغاز کیا تھا مولینا مظہر الحق مرحوم کو سیاست میں جو تبحر تھا وہ ہندوستان کی تاریخ کا ایک اہم ورق ہے۔ اور کانگریس نے "مظہر نگر" کی یادگار قائم کر کے ان کی قومی اور وطنی خدمات کا جو اعتراف کیا ہے اس سے ہم اور آپ واقف ہیں۔

مجھ سے چند ماہ قبل حضرت مولینا ابوالکلام آزاد اور چند دن پہلے سر اکبر حیدری (اشدان کو بخشے مجھ پر کرم فرماتے تھے) بھی وہاں کی "بزم بے ہنگامہ" سے واپس جا چکے تھے ان حضرات کا بھی ذکر خیر آیا فرمانے لگے چند دن پہلے آجاتے تو حیدری بھائی سے ملاتا۔

ڈاکٹر سید محمود صاحب مدظلہ کے چھوٹے بھائی تھے ان سے ملایا۔ لڈن صاحب اور اپنی بیگم صاحبہ سے تعارف کرایا۔ بیگم صاحبہ نے بڑے ہر د شفقت سے پذیرائی کی یہاں تک کہ "طاق بستان" کی بنیاد پڑی اور انہوں (بیگم صاحبہ) نے سر اکبر حیدری مرحوم سے اس کی سفارش کی ادارہ کے ساتھ حیدری مرحوم کو ایک دلی لگاؤ ہو چلا تھا کہ بیکار وہ ہم سے جدا ہو گئے ہمیں اس کا بہت صدمہ ہوا۔

مولینا مظہر الحق مرحوم نے میری حوصلہ افزائی اور دل دہی کے سلسلہ میں جو کچھ فرمایا اس کا گہرا اثر مجھ پر پڑا۔ وہ مجھ پر سجد مہربان تھے۔ لیکن افسوس یہ سلسلہ دیر پا ثابت نہ ہوا۔ اچانک وہ دو سال کے اندر ہی رہبرِ عالم بقا ہوئے مجھے ایسا محسوس ہوا کہ میری بے پناہ زندگی کا آخری سہارا بھی جاتا رہا۔



یہ کتاب میرے ولولہ انگیز دورِ حیات کی یادگار ہے اور اپنے اس مجموعے کے ہر  
مصنفوں کیلئے بڑی جانفشانیوں کی ہیں یہ ضروری نہیں کہ مجھے پسند ہو اسے عوام بھی  
قبول کریں بلکہ بعض اوقات تو ایسا ہوا کرتا ہے کہ مصنف جس کو اپنا شاہکار سمجھتا ہے  
مذاق عامہ اس کو درخور اعتناء بھی نہیں سمجھتا۔ اس کے برعکس بعض ایسی چیزیں کہ قلم سے  
نکل جاتی ہیں جس کی اہمیت ابتداءً کچھ نہیں ہوا کرتی، لیکن "قبول عام" اس کی قدر و قیمت  
بہت بڑھا دیتا ہے۔ اس لئے ابھی میں اپنی اس تصنیف کی کامیابی اور ناکامیابی کے  
متعلق تو کوئی رائے قائم نہیں کر سکتا۔ لیکن اتنا تو کم از کم اعتقاد ضرور ہے کہ جن عناصر سے  
کسی مصنف کی زندگی کی ترکیب ہوا کرتی ہے ان میں یہ تصنیف بھی ایک اہم عنصر  
کی حیثیت رکھتی ہے اور اس حیثیت سے اگر میں اپنے اموں جان (مولینا مظہر الحق مرحوم)  
کے نام نامی سے یہ کتاب معنون کروں تو ممکن ہے کہ یہ حقیر یہ ان کی روح پر فوٹو کیلئے  
باعثِ ابہتاج ہو اور اس انس و محبت کی ایک نغیف سی تلمانی بھی ہو جائے جو زندگی کے  
آخری ایام میں ان کو مجھ سے ہو گئی تھی۔

ملکی محلہ آ رہ

عبدالمالک آروی

۱۲ جولائی ۱۹۴۲ء

بجز

# نجوم کے بعض تاریخی علمی مباحث

اور

## قصائد خاقانی میں منجمانہ اشارات

ایک مدت سے کلیات خاقانی کا ایک قلمی نسخہ میرے پاس محفوظ ہے اس میں خاقانی کے قصائد و مرثیہ مندرج ہیں یعنی کلیات کا یہ پہلا حصہ ہے، اہل نظر جانتے ہیں کہ خاقانی نے اپنا سارا سرمایہ خیال اور زور قلم قصائد پر صرف کیا ہے اس میں شک نہیں کہ اس کے یہاں عربی کی طرح شاعرانہ علاوت و سنگتگی نہیں پائی جاتی اسی لئے اس کے قصائد عوام میں قصائد عربی کی طرح مشہور و پسند نہیں خاقانی کی وقت پسندیوں نے اس کو نغزل کے میدان میں تو بالکل مجہول بنا دیا یہاں تک کہ اس کی غزلیات کا مجموعہ اپنی بے نکلی کے باعث ایک دفتر بے معنی سمجھا جاتا ہے، وہ گیا مجموعہ قصائد تو اس میں بھی عوام کے لئے سامان تفریح نہیں ہاں جو لوگ ادب عالیہ اور انشائے لطیف پر تعادد نظر رکھتے ہیں وہ اچھی طرح عربی اور خاقانی کے قصائد کا فرق و امتیاز سمجھ سکتے ہیں عربی کی نزاکت نہیں، معنی آفرینی اور روانی بیان مسلم ہے، خاقانی کے یہاں بھی یہ سب کچھ

ہے لیکن تعلیمات نے اس کے کلام کو ادق بنا دیا وہ جن آزادی کے ساتھ قرآن و حدیث تفسیر و فقہ، تاریخ و سیر، ریاضی و حکمت، فلسفہ و تصوف، نجوم و ہیئت کے مسائل کیطرح اپنے قصائد میں اشارے کرتا ہے وہ اس قدر بلند سطح کی چیز ہے کہ فکر عامہ کی وہاں تک رسائی نہیں اگر مجھ سے سوال کیا جائے کہ فارسی شعرا میں ملٹن کا کوئی مقابل ہو تو میں فوراً خاقانی کا نام لے دوں گا ملٹن کی "فردوس مغفودہ" (Paradise Lost) کا ایک سرسری جائزہ لیجئے اور اس کے بعد تصاید خاقانی پر نظر ڈالئے آپ فوراً اس نتیجہ پر پہنچ جائیں گے کہ ملٹن اور خاقانی کی بدیہہ انشا اور اسلوب تحریر میں ایک خاص قسم کی مماثلت پائی جاتی ہے۔

۱۷ ایور کرامول (Oliver Cromwell) کا زمانہ ہے انگلستان میں جمہوریت قائم ہو چکی ہے ۱۶۵۰ء سے ۱۶۵۹ء تک کرامول کا اقتدار رہا اس عہد میں ملٹن کی شخصیت بھی تاریخ میں نمایاں حیثیت رکھتی ہے چنانچہ کرامول کی سیاسی کامرانیوں بہت کچھ ملٹن کی عالمانہ سعی کی منت پذیر ہیں، وہ لاطینی زبان کا اہر اور "مستخرجہ" (Foreign Secretary) کے عہدہ پر فائز تھا، اپنی مالک و دول سے خط و کتابت لاطینی زبان میں ہوتی تھی۔ عہد حاضر میں ترکی کے اندر مصطفیٰ کمال اور عصمت پاشا کی جو شخصیتیں ہیں وہی حالت ایور کرامول اور ملٹن کی تھی فرق صرف یہ ہے کہ ملٹن ایک بلند پایہ شاعر بھی تھا اور عصمت پاشا صرف ایک سیاسی مدبر اور مہتمم ہیں ہاں کثرت یہ تھی کہ ملٹن لاطینی زبان کا اہر تھا۔ غلط گمشدہ، کاہر مفر اسکے ذوق لاطینی کا آئینہ دار ہے خاقانی نے جس آزادی اور بے تکلفی کیساتھ اسلامیات اور خرافات کے انشاء کئے ہیں اسی طرح ملٹن یونانی ادب اور اساطیر اور لاطینی قصص و روایات کی

انتہائی شائستگی کرتا ہے۔

اور اسی ہذا میں قصاید خاقانی کے اس حصہ سے بحث کی جائے گی، جس میں شاعر نے منجانب اشارات کئے ہیں لیکن قبل اس کے کہ اس مسئلہ پر گفتگو کی جائے نجوم کے بعض تاریخی شواہد اور علمی نکات پر روشنی ڈالنا از بس ضروری ہے۔

یہ سب مضمون جیسا کہ عنوان سے ظاہر ہے تین حصوں پر منقسم ہے پہلے حصہ میں نجوم کے متعلق تاریخی و علمی مباحث ہونگے، دوسرے حصہ میں خاقانی کے سوانح حیات سے بحث کی جائیگی اور تیسرے حصہ میں اس کے قصاید کے ان ابیات کی شرح و بسط ہوگی جن میں شاعر نے منجانب نکتہ بنیادیں کی ہیں۔

احکام نجوم کے متعلق تاریخ میں بہت سے دلچسپ اور معتبر واقعات نظر آتے ہیں یہاں تک کہ حدیث اور اسرار الرجال میں بھی جہت جہت اس کا تذکرہ آجاتا ہے امام بخاری نے ہرقل کے متعلق ایک طویل حدیث روایت کی ہے، اس میں آنحضرت صلیم کے اس خط کی نقل کی ہے جو آپ نے سلمہ میں وحیہ کلبی کے ہاتھ بصرے کے حاکم کو بھیجا تھا اور اس نے وہ خط ہرقل کو بھیج دیا، اور جس میں ابوسفیان اور قریش سے پیغمبر صلیم کے متعلق ہرقل کے سوال و جواب کی تفصیل پائی جاتی ہے اسی حدیث میں منجانب بخاری نے یہ بھی لکھا ہے:-

قال ابن الناطور كان هرقل ابن الناطور نے کہا کہ ہرقل تارہ شناس تھا

حزاء ينظرون في النجوم فقال لهم لوگوں نے اس سے سوال کیا تو اس نے کہا

حين سأ الوصلا في رأيت الليتا کہ رات کے وقت جبکہ میں نے ستاروں کو

حين نظرت في النجوم ملك  
 ويحيا توپہ چلا کہ ختنہ کرنے والوں کا بادشاہ  
 الختان قد ظہر  
 غالب ہوا۔

ابن نا طور ایلیا کا حاکم ہرقل کا مصاحب اور شام کے نصاریٰ کا پیر پادری تھا  
 اس نے بتایا کہ یہودیوں کے سوا کوئی ختنہ نہیں کرتا اس کو خبر نہ تھی کہ مسلمان بھی ختنہ کرتے  
 ہیں اور یہی ہوا کہ مسلمان رومی سلطنت پر قابض ہو گئے۔

اسی طرح حضرت ابن جان محدث (متوفی ۳۵۲ھ) کے متعلق لکھا ہے کہ:-  
 سوائے علم حدیث علوم دیگر ہم داشت، فتنہ و لغت و طب و نجوم را نیکامی  
 داشت۔

قرون اولیٰ میں طب کے ساتھ نجوم کو خاص تعلق تھا چنانچہ اطباء نجوم کی بھی با  
 عنا بلکہ تعلیم حاصل کرتے تھے۔

ڈاکٹر ڈی بوری لکھا ہے:-

نویں صدی میں جدید ہیئت اجتماعیہ چاہتی تھی کہ اطباء فلسفہ کے بھی حامل ہوں  
 ان کو غذا کی اہمیت، مزاج جسمانی کا علم بھی حاصل کرنا ضروری تھا اور ہر حالت  
 میں اثر کو اکب کی واقفیت لازمی تھی، طبیب نجوم کا بھائی تھا اور اس کی عزت  
 کرتا کیونکہ علم نجوم طبابت سے کہیں زیادہ بلند مقصد رکھتا ہے۔

۱۵ بستان المحدثین صفحہ ۳۰

۱۵ بخاری دیکھ بدو الہمی

احکام نجوم کی تصدیق کے سلسلہ میں معتبر مورخین نے بہت سی روایتیں درج کی ہیں ان میں ابو شجاع بویہ دہلی اور یحییٰ برونہ، الحاکم بامر اللہ فاطمی، المعز لدین اللہ اسماعیلی، حسن گانگوی بہمنی کے عہد کی منجانبہ پیشینگوئیاں بہت دلچسپ ہیں۔

ابو شجاع بویہ دہلی | جو تھی صدی کے آغاز سے پانچویں صدی کے وسط تک دیا لہ  
کی حکومت رہی ابو شجاع نے ایک رات خواب میں دیکھا کہ بہت

سخت آگ لگی ہے اور پھیل کر بعض شہروں پر چھا رہی ہے یہاں تک کہ اس کی روشنی آسمان تک پہنچی، اس کے بعد یہ آگ تین حصوں میں تقسیم ہو گئی، اور شہروں اور انسانوں کو دکھا کہ آگ کے ان حصوں کے حضور میں سجدہ کر رہے ہیں اس حصر میں بویہ سے ایک منجم و مہر کی ملاقات ہو گئی بویہ نے اپنا خواب بیان کیا منجم نے کہا یہ بہت بڑا خواب ہے اس کی تعبیر اس شرط پر بتاؤں گا کہ مجھے گھوڑا اور کپڑا انعام دو۔ بویہ نے کہا، خدا کی قسم سوائے اس کپڑے کے جو پہنے ہوئے ہوں میرے پاس دوسرا کپڑا نہیں ہے۔ منجم نے دس اشرفیاں طلب کیں بویہ نے اس پر بھی اظہار عجز کیا، آخر کار منجم نے مجبور و ناچار دیکھا تو کہا تمہارے تین بیٹے ہونگے اور یہ سب ان آتش زدہ شہروں پر حکمرانی کریں گے، اور چار دانگ عالم میں ان کی شہرت ہوگی۔ بویہ نے کہا کیا یہ جائز ہے کہ تم مجھ سے استنزار کرو، میں مرد فقیر میرے بچے تہا کے سامنے ہیں کس استعداد کی بنا پر یہ بادشاہ ہونگے، منجم نے کہا ان کی ولادت کی ساعت معلوم ہو تو بتاؤں، بویہ نے اپنے لہاکوں کی ولادت کی تاریخیں و ساعتیں بتائیں منجم نے احتیاط کے ساتھ درجات طالع اور "نظرات کو اکب" پر غور

کیا، اور سب پہلے بڑے لڑکے عماد الدولہ غلی بن بویہ کا ہاتھ چوما اور کہا کہ پہلے ہی لڑکا بادشاہ ہو گا اس کے بعد دونوں لڑکوں معز الدولہ اور رکن الدولہ کے ہاتھوں کو بوسہ دیا لڑکوں نے کہا ابا جان اس منجم کو کچھ انعام دیجئے۔ بویہ خا ہوا اور کہا یہ شخص تم سے مخرا پن کر رہا ہو ہے۔ منجم نے کہا اگر میرے بیان پر تم کو اعتبار نہیں تو کم سے کم یہ عہد کرو کہ جب مرتبہ پر پہنچو گے تو میرے ساتھ مرد کم سے پیش آؤ گے۔ ابو شجاع نے دس درم دئے۔ آج بلوچ کا طالب العلم جانتا ہے کہ منجم کی پیشین گوئی حوت بہ حوت صحیح ثابت ہوئی۔

الحاکم بامر اللہ فاطمی | فاطمیہ مصر عباسیہ کے زبردست حریف گورے ہیں تقریباً دہائی صدی تک اس خاندان نے حکمرانی کی اس گھرانہ کا مشہور حکمراں

الحاکم بامر اللہ بہت بڑا منجم گورے چنانچہ منجم الذہاب والاعلاق انسا یکلو پڑیا آت رہن اینڈ آٹھس کے مقالہ جھگڑنے لگا ہے کہ باوجودیکہ وہ فن نجوم میں ہمارت رکھتا تھا لیکن اس نے عوام کو اس کی تحصیل سے قطعاً روک دیا تھا۔

الحاکم بامر اللہ کا قاعدہ تھا کہ وہ روزانہ صبح کے وقت ایک گدھے پر سوار ہو کر تنہا ایک پہاڑ پر سیر کے لئے جایا کرتا تھا، ایک دن اس نے زرا پنچہ دیکھا تو کہا کہ اگر فلاں شب کو مجھے کوئی آسیب نہ پہنچے، تو میری عمر انسی برس سے تجاوز ہو جائیگی۔ جب شب سمودہ آ پہنچی اور حاکم نے چاہا کہ پہاڑ کے طوائف کے لئے روانہ ہو تو اس کی ماں نے بڑی منت و ساجت کے ساتھ اس کو روک لیا حاکم نے بھی کسی قدر توقف کیا لیکن ٹھوڑی دیر کے بعد سخت مضطرب ہوا، اور ماں سے کہا اگر مجھے جانے نہیں دو گی تو میری روح



جم سے پرواز کر جائیگی چنانچہ وہ پہاڑ پر گیا اور وہیں درباریوں کی ایک مخالفت جانت  
نے اس کا خاتمہ کر دیا۔

المعز لدین اللہ ایلیٰ | یہ بھی فاطمیہ مصر کا ایک مشہور فرمانروا گزرا ہے اس کے  
متعلق محمد بن خوندشاه لکھتے ہیں :-

المعز لدین اللہ منعمی اہر۔ لودوز سے ملاحظہ فرمائیے خوش کردہ در آنجا طاع  
دید این صورت را بایکے ازار باب نجوم در میان ہناده در اں باب مشورت  
فرمود بنعم گفت خلیفہ را چند روزے مستور باید تا آن نکبت در گزرد، معز  
ازیں حدیث اعراض نمود۔

اس کے بعد معز نے انیان دولت کو جمع کیا اور فرمایا کہ میری زندگی کے دن ختم  
ہو رہے ہیں موت سر پر آچکی ہے میں اپنے لڑکے کو تمہارے سپرد کرتا ہوں اور اس  
کو اپنا خلیفہ بناتا ہوں امید ہے کہ تم اس کی اطاعت کرو گے، المعز نے اس لڑکے کا  
لقب العزیز بائس رکھا اور ہمیشہ کے لئے آنکھیں بند کر لیں۔

ابو ریحان البیرونی | ابو ریحان بیرونی عہد غزنویہ کا بہت بڑا علامہ گزرا ہے  
اس کی تصنیفات سے اس کی عالمانہ جامعیت کا اندازہ ہوتا  
ہے۔ نجوم میں اس کو خاصہ درک تھا چنانچہ اس کے متعلق تاریخ فرشتہ نے بہت پر لطف  
ردائیں لکھی ہیں۔

لہ ابو شجاع بوہدلی، حاکم بامر اللہ اور معز لدین اللہ کے ان واقعات کے متعلق ملاحظہ ہو روضۃ الصفا جلد ۴

علم کے ساتھ علم کا پندار ہونا ناگزیر ہے اور یگان بیرونی کے اسی استغنا سے سلطان محمود غزنوی کچھ خوش نہ تھا ایک دن سلطان اپنے مشہور باغ "ہزار درخت" کے سامنے محل کی چھت پر بیٹھا ہوا تھا کہ البیرونی آیا۔ سلطان نے پوچھا کہ تباؤ میں قلعہ کے ان چار دروازوں میں کس دروازہ سے باہر جاؤں گا۔ منعم نے اصطرلاب مانگا اور طلوع درست کر کے دیکھا، اور ایک پرزہ پر کچھ لکھ کر سلطان کے سر ہانے رکھ دیا اس کے بعد سلطان نے حکم دیا کہ قلعہ کی شرقی دیوار توڑ دی جائے، اور اسی طرف سے باہر گیا، اس کے بعد کاغذ مانگا دیکھا کہ لکھا ہوا تھا کہ ان چار دروازوں میں سے کسی دروازہ سے باہر نہیں جائیں گے، بلکہ پورب کی دیوار توڑ کر نیارا ستہ بنایا جائے گا سلطان یہ معلوم کر کے بہت خفیہ ہوا، اور حکم دیا کہ بیرونی کو محل کی دیوار سے نیچے پھینک دیا جائے۔ منعم نے پہلے ہی دیوار سے ایک پھندا لگا دیا تھا، اسی کے ذریعہ نیچے اتر آیا اور اس کو کوئی ضرب نہ پہنچا۔ سلطان نے پوچھا یہ بھی تم نے دیکھا تھا، منعم نے کہا ہاں، اور اپنے غلام کے ہاتھ سے تعویذ لے کر سلطان کو دکھا دیا کہ اس دن کے احکام میں لکھا ہوا تھا کہ اس کو ایک بند مقام سے زمین پر پھینک دینگے لیکن کوئی نقصان نہ پہنچے گا، اس سے سلطان کا غصہ بہت بڑھ گیا، اور غلام بیرونی کو زندان میں بھیج دیا، اسی طرح چھ ماہ گزر گئے ایک دن بیرونی کا غلام بازار سے گزر رہا تھا، کہ ایک "فال بن" نے اس کو بلایا اور کہا تمہارا طالع میں چند چیزیں ہیں دیکھیں، انام دو تباؤں، غلام نے دو درم دیئے، فال بن نے کہا کہ تمہارا آقا ان دنوں مصیبت میں ہے لیکن آج سے تین دن کے اندر وہ اس مصیبت

سے رہا ہو جائے گا، اور خلعت شاہی زیب جسم کر چکا، غلام نے بشارت کے طور پر یہ خبر اپنے آقا کو پہنچائی، وہ ہنسا اور کہا تم میرے غلام ہو کر ایسے ایسے آدمیوں کی باتوں کا اعتبار کر کے ہو، لیکن فال بین کی یہ پیشین گوئی صحیح ثابت ہوئی، اور خواجہ احمد بن حسن بمسند کی سناش سے بیرونی کو رہائی حاصل ہو گئی، بیرونی نے جب فال بین کو بازار میں دیکھا، تو اس کے سر سے منجنا نہ پندار کا سودا بہت کچھ دور ہو گیا۔

**حسن گانگومی بہمنی** | مشہور ہندوستان کی تاریخ کا ایک بہت ہی اہم سال گذرا ہے اسی سال ایک برہمن کا منلوک الحال خادم ہندوستان کے

تخت پر بیٹھا ہے اور دوسو برس کے لگ بھگ اس کے خاندان میں حکومت رہتی ہے ظفر خاں دکن میں آچکے اور اس ساعت کے اختیار کرنے کے باب میں گفتگو ہو رہی ہے جبکہ علاء الدین حسن کے سر پر تاج شاہی رکھا جائے گا، اُردو کے معالیٰ علماء و فضلا سے بھرا ہوا ہے ایک طرف برہمن جو تیشی ہیں۔ دوسری طرف صدر الشریف سمرقندی اور میر محمد منجم بخشی ہیں اختیار ساعت کے متعلق رائیں طلب کی جا رہی ہیں ہندوستانی منجموں نے متفقہ طور پر ایک ساعت مقرر کر دی اسلامی منجموں نے دوسری ساعت تجویز کی لیکن کثرت رائے برہمنوں کی طرف تھی، اسی سبب ساعت میں سلطان قطب الدین کی مسجد میں علاء الدین کے سر پر دکن کا تاج رکھ دیا، علاء اودو بیدری تکفہ السلاطین میں اس واقعہ پر تبصرہ کرتے ہوئے، صدر الشریف سمرقندی اور میر محمد منجم بخشی کے تاسف

لے داخلہ تاریخ فرشتہ (ذکر فیروز شاہ بہمنی)

کا حال لکھتے ہیں ملاحظہ کیا ہے کہ جب ملا، الدین کو اسلامی منجموں کے تاسف کا پتہ چلا تو ان کو خلوت میں طلب کیا اور کہا کہ آپ لوگوں کے افسوس کی کیا وجہ ہے؟ مجھے از بس تشویش ہے، مسلمان منجموں نے جو اب دیا کہ تشویش کی کوئی وجہ نہیں، لیکن تا جووشی کے لئے جو ساعت اختیار کی تھی، اگر اس وقت یہ مبارک تقریب انجام پذیر ہوتی تو آپ کے خاندان کے ڈیڑھ سو سلاطین تخت دکن پر جلوہ افروز ہوتے اور سات سو برس تک آپ کے گھرانہ میں حکومت رہتی، لیکن برہمنوں کے جو ساعت تجویز کی ہے، اس کے مطابق آپ کے خاندان میں بیس حکمران سے کم ہوں گے، اور دو سو سال کے اندر حکومت ختم ہو جائے گی، فرشتہ اس واقعہ پر تبصرہ کرتے ہوئے رقمطراز ہے:-

مولف ابن حکایت بوا بعب می گوید کہ بعد از یک صد و ہفتاد و ہفت سال کہ

دولت آل بہمنہ منقضی شد، بر ملا و فضلای صاحب انصاف صدق کلام

آں دو بزرگوار ہمارت ایساں در علم نجوم ظاہر گشت و نیز عدد شاہان بہمنہ ہنور

بہست نفر نہ رسیده بود کہ آن سلسلہ صفت اختتام پذیر رفت۔

ابو طاہر منجم شیرازی | احکام نجوم کی تصدیق کے متعلق حدیث مستوفی الترویجی نے بھی  
تبریزی کے سلسلہ میں بعض روایت درج کی ہیں وہ کہتے ہیں کہ

زبیدہ خاتون نے رابلہ بارون الرشید، ۵۷۰ھ میں اس شہر کی بنیاد ڈالی ۶۹ سال  
کے بعد مکملہ میں جس وقت خلیفہ متوکل تخت بغداد پر تکیں تھا یہ شہر زلزلہ سے برباد

۱۰ تاریخ فرشتہ مقالہ ۲، روضہ ۱

ہو گیا، خلیفہ نے اس کی دوبارہ تعمیر کی، پھر ایک سو نوے برس کے بعد ۱۲۳۱ء میں زلزلہ سے یہ شہر بالکل تباہ ہو گیا اس واقعہ کے وقت ابوظاہر منجم شیرازی تبریز میں موجود تھا، اس نے زلزلہ کی پیشین گوئی کی تھی، اور کہا تھا کہ یہ شہر بالکل برباد ہو جائے گا، حکام باشندوں کو مستعدی کے ساتھ شہر سے میدان میں لاتے تھے، تاکہ عمارات کی بربادی کو انسانی جانیں تلف نہ ہوں، پھر بھی شب موعودہ کو زلزلہ آیا اور تقریباً چالیس ہزار آدمی اس واقعہ فاجعہ سے ہلاک ہو گئے، خلیفہ قائم باللہ کی طرف سے جو شخص اس وقت اس شہر کا حاکم تھا اس نے ابوظاہر منجم کے مشورہ سے شہر کی تعمیر شروع کی۔ منجم نے برج عقرب کے طالع میں اس شہر کی تیسرے بار بنیاد رکھی اور یقین دلایا کہ پھر کبھی اس شہر کو زلزلہ سے خرابی نہ ہوگی لیکن سیلاب سے تباہی ہو سکتی ہے، چنانچہ حمد اللہ مستوفی اس کے متعلق لکھتا ہے :-

و تا غایت کہ برتر ازہ صد سالہ است حکم اور است آمدہ است و ہر چند  
 در ان شہر زلزلہ بسیار اتفاق افتادہ اما خرابی عظیم نہ کردہ۔

اسلامی نجوم کے اصطلاحات | مسلمان لوگ علم نجوم کو پانچ حصوں میں تقسیم کرتے ہیں :-

۱) مثلاً منطقہ البروج کے مختلف حصے، مقامات سماوی اور ہر سیارہ کے خصائص  
 بارہ بروج اور ان کے الگ سیارہ کے متعین کرنے کے طریقے اور قرآن سیارگان وغیرہ۔

۲) نزہت القلوب، مصنفہ حمد اللہ مستوفی (سلسلہ شہر تبریز)

(۲) الاحکام الی امور العالم (Prognostics of a Universal Character) وہ جن کا ملاقات حکومتوں کے قیام و زوال، خاندانوں کے عروج و ہبوط، مذاہب کے نشرو انحلال، جنگ کی خون آشامیوں، قحط کی تنگیوں، طوفان کے مصائب، بارش کے انعام، اور بازار کے فروغ و کساد سے ہے۔ نجوم کے اس حصہ کو بطلمیوس "تحویل صنع العالم" (Universal Apotelesmatics) کے نام سے موسوم کرتا ہے ان پیشگوئیوں کا بڑا حصہ سیارہ کے ذریعہ حاصل کیا جاتا ہے جبکہ ہر Tropie سال کے موقعہ پر آفتاب برج حمل میں داخل ہوتا ہے

(۳) الموالید (Nativities) نجوم کے اس حصہ کو کہتے ہیں جس میں افراد کے حالات کے متعلق پیشین گوئی کی جاتی ہے یعنی ولادت کے وقت سیارہ کے عروج و ہبوط شرف و زوال کی معلومات ہم پہنچانا!

(۴) مسائل (Interrogatives) نجوم کا وہ حصہ جس کا تعلق سوالات کا جواب دینے سے ہے مثلاً ایک دور افتادہ عزیز کے حالات کی تفسیر چور کا پتہ لگانا بھاگے ہوئے غلام کے مقام و پوشی کی تعیین وغیرہ نجوم کے اس حصہ کا تعلق محض مسلمان منجموں سے ہے وہ لوگ جو بطلمیوس کے حقیقی پیرو ہیں وہ مسائل کو تسلیم نہیں کرتے۔

۱۔ اسلامی نجوم کے اصطلاحات و ارتقائے متعلق "معجم المذہب و الافلاق"

۲۔ Encyclopaedia of Religion & Ethics کے مقالہ شمس فرد کو اکب

سے استفادہ کیا گیا ہے۔

(۵) اختیارات (Elections) یعنی کسی خاص کام کے آغاز کرنے کی نیک ساعت اس کا عام قاعدہ یہ ہے کہ منجمن پتہ لگاتے ہیں کہ اس ساعت میں تمبر بروج دوازده میں سے کس بروج کے اندر ہے، غالباً یونانیوں کے یہاں بھی یہی طریقہ مروج تھا، لیکن بعض اسلامی منجمن کا نظر رکھتے ہیں کہ اس وقت قرآن پڑھنے اٹھائیں منازل میں سے کس منزل میں ہے یہ ہندوستان کی پیداوار ہے مگر دراسیوس (Derotheus) کی طرف منسوب ہے بطلیسوس کے متعین "اختیارات" کو بھی تسلیم نہیں کرتے۔

مختلف اثرات | اسلامی نجوم پر مختلف مالک کا اثر پڑا ہے چنانچہ عربی زبان کے کتب نجوم سے چتر چلتا ہے کہ مسلمان منجمن نے یونانی ہندوستانی اور ایرانی اثرات قبول کئے ہیں۔

یونانی اثر | بطلیسوس کی کتاب (Tetrobiblos Quadrupartitum) دراسیوس سیدانیوس (Derotheus Sidonius) کی تحریریں (پہلی صدی مسیحی) اٹلیہ کے مشہور منجم کی کتاب جو "مسائل" اور "موالید" وغیرہ پر ہے دوسری یا تیسری صدی مسیحی، یہ ساری معلومات عربوں کے پیش نظر تھیں، ایک یونانی منجم ریوس یا زیوس کا نام بھی اسلامی منجموں کی تحریروں میں پایا جاتا ہے لیکن تحریف کے باعث مصنف کے اصلی نام کا پتہ نہیں چلتا، ایک دوسرے یونانی مصنف تنکلوس (Tenculus) سے بھی مسلمان منجمن واقف تھے لیکن اسکے متعلق ایرانی ماخذ کے ذریعہ انہوں نے معلومات حاصل کئے۔

ہندوستانی اثر | مسلمان نخبین سات یا آٹھ ہندوستانی نخبوں کا نام لیتے ہیں لیکن ابھی تک  
یہ پتہ نہ چلا کہ سنسکرت زبان میں ان کا اصلی نام کیا تھا، ان میں سے  
اہم شخصیت "کنکھ" (कन्कह) یا "کنکھ" (कन्कह) کی ہے جس کے متعلق بعض  
عربی کتابوں سے پتہ چلتا ہے کہ وہ ہندوستانی کتب (ہیئت) کے ساتھ خلیفہ منصور کے  
دور بار (بغداد) میں آیا بعض عربی مصنفوں نے یہ بھی لکھا ہے کہ اس نے علم حساب کی تعلیم  
عرب لوگ "موالید" اور "قرآن سبہ پارگان" کے متعلق بعض تصنیفات اس کی طرف  
منسوب کرتے ہیں اس لئے یہ ظاہر ہے کہ اس نے ہندوستانی نجوم پرکٹ کی ہوگی جس کو  
سنسکرت میں "ہورہ" یا "جاتک" کہا جاتا ہے اور جس پر یونانی اثر پڑا ہے۔ اس سے  
الین بال (F. Bal) کے قیاس کی توثیق ہو جاتی ہے ابو معشر کے مقدمہ سے اس نے  
نیچونکا ہے کہ کنکھ کے پاس قدیم یونانی اخذ کے مواد موجود تھے، کیونکہ اجرام سماوی کی جو  
صورتیں اس نے پیش کی ہیں ان سے یہی ظاہر ہوتا ہے، اسلامی نخبوں نے عموا ہندوستانی  
اخذ کا حوالہ دینے میں بجائے نخبوں کا نام لینے کے صرف ہنود لکھا ہے۔ پھر بھی عربی  
اصطلاحات میں بعض ایسے ہندوستانی الفاظ کا پتہ چلتا ہے جو اسی شکل میں موجود ہیں،  
مثلاً "دریجان" جو ہندوستانی "درگانہ" (Dorekama) کی تخریب ہے  
ایرانی اثر | محدود سنی کی پہلی زبان سے مسلمان نخبوں نے استفادہ کیا ہے پہلی صدی کے  
نصف آغاز میں تنک لوش اپلی (Teucus) کی کتابیں جو اجرام  
سماوی اور (De... ) کے متعلق تھیں۔ فارسی ترجمہ کے ذریعہ مسلمانوں تک پہنچیں یا



یہ مصنف پہلوی تصنیفات کے باعث تنک لوس ریاتنک لوش یا تنک لوشا کے نام سے مشہور ہوا، اسی لئے ابو معشر نے اپنے مقدمہ میں اس کی تعلیمات کو "مذہب الفرس" کے نام سے موسوم کیا ہے اور اس میں منازل قمر کے بعض فارسی نام بھی پائے جاتے ہیں، دوسرا ذریعہ بزرجمہر کی شرح تھی، جس کا یونانی سے پہلوی میں "ڈر بزرک" (منتخب) کے نام سے ترجمہ ہوا تھا لیکن عربی میں "البرزنج" بن گیا اور اس کے بعد عرب مصنفوں نے توڑ ٹوڑ کر عجیب و غریب تحریضیں پیدا کر دیں نجوم کے سلسلہ میں مسلمان منجموں نے خرافاتی زروشت کا بھی حوالہ دیا ہے جس کا نام چوتھی صدی اور اس کے بعد یونانی علم نجوم میں یقیناً متداول تھا، پوٹھا ذریعہ زادان فرخ کے بیٹے "الاندزرگر" کی کتاب متعلقہ "موالید" تھی، اس شخص کے متعلق صحیح حالات معلوم نہیں چونکہ القبسی (مسلمان منجم) کے "موالید" اور ابن عربی (یہودی منجم) کے "طینی تراجم" میں اس کے نام کی مختلف تحریضیں پائی جاتی ہیں، نجوم کی وہ کتابیں جو جابا سب مشہور صوفی بادشاہ گشتاسپ کا مشورہ کار، کی طرف

لے خاتانی نے بھی اپنے تصدیق میں اس مصنف کا تذکرہ کیا ہے وہ بھی اس کو "تنک لوشا" کہتا ہے اس سے جہاں مجسم المذہب والافلاق کے مقالہ نگار کی اس رائے کی توثیق ہوتی ہے کہ مسلمان منجمین اس مصنف سے پہلوی ماخذ کے ذریعہ واقف ہوئے وہاں یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ خاتانی کو اس علم میں کس قدر یدِ طولیٰ حاصل تھا، اور اس علم کی کیسی اہم کتابیں اور ان کے مصنفین اس کے پیش نظر تھے وہ کہتا ہے :-

بہ نام قیصران سازم تصانیف بہ ازار تنگ چین و تنگ لوشا

منسوب ہیں آخری زمانہ کے مسلمانوں کے جن عقیدت کا نتیجہ ہیں ورنہ یہ کتابیں جانتے ہی  
کی لکھی ہوئی نہیں ہیں۔

ہم لوگوں کو اس کا صحیح علم نہیں کہ ان ساری کتابوں کا عربی زبان میں ترجمہ ہوا،  
لیکن یہ یقین ہے کہ آٹھویں صدی کے نصف ثانی میں یہ کتابیں مشہور تھیں، یہ وہ وقت  
تھا جبکہ مسلمانوں کے تمدن کا آغاز ہو چکا تھا، اگر "ہرس" کی کتاب "المنساج النجوم" کے  
قلمی نسخہ (جو Mizan کے کتب خانہ میں محفوظ ہے) کا بیان صحیح آنا جائے تو ماہ ذوالقعدہ  
۱۲۵ھ میں اس کتاب کا ترجمہ ہوا یعنی اس وقت خلفائے بنی امیہ سربراہانے حکومت  
تھے خلیفہ منصور (۱۳۱ھ - ۱۵۸ھ) کے زمانہ میں پہلے پہل یحییٰ البطریق نے بطلموس کی  
کتاب (Zetronia) کا ترجمہ کیا آٹھویں صدی کے نصف ثانی میں ماشاء اللہ اپنی  
تصنیعات میں درایوس اور انطاکیوس کے حوالے دیئے گئے کی کتابیں خلیفہ منصور ہی کے  
زمانہ میں سنسکرت سے عربی میں منتقل ہوئیں نویں صدی کے وسط میں گندی نے نجوم پر  
مختصر رسائل لکھے، جن کو ہندوستانی نمونہ پر ترتیب دیا گیا تھا یہ تقریباً یعنی ہے کہ خاندان  
نوحیت کے افراد نے پہلی زبان سے عربی میں فارسی کتابوں کا ترجمہ کیا اس خاندان کا  
سر دار خلیفہ منصور کے دربار میں "بنعم" تھا، بعض ایسے حقائق بھی ہیں جن سے صاف پتہ چلتا  
ہے کہ عربی نجوم پر ایرانیوں کا اثر بڑا ہے کیونکہ ماشاء اللہ کے رسائل میں جن کا یوحنا  
ابیلی نے اٹینی میں ترجمہ کیا، ایرانی اخذ کے بعض اصطلاحات پائے جاتے ہیں جیسے  
الکھذ، الجانجان وغیرہ۔

تخریبی دستاویزات کے علاوہ زبانی روایتیں بھی تھیں جو نو مسلم تو میں اپنے ساتھ اسلام میں لائیں، حران میں قدیم مہد جاہلیت کے علوم کے ساتھ نجومی روایتیں ترقی پر تھیں۔ یونیوس (Theophrastus) بن طامس جو اڈیسہ کا رہنے والا اور مسیحی مذہب کا پیرو تھا خلیفہ ہمدی کا درباری منجم تھا چند مسلمان منجموں نے، اختیارات کے موضوع پر اس سے اسناد کیا ہے اس نے شام کی زبانی روایتیں لیں اسی طرح یہ بھی قدرتی ہے کہ مسلمانوں کے تمدن میں آرامی مراکز: دیار بکر، اور بابل اور مصریوں کے منجمانہ عقاید جذب ہوئے مسلمانوں کے علم نجوم کے ابتدائی زمانہ میں یہودی عنصر کا اثر پڑا ہے اس کا ثبوت یہ ہے کہ دوسری اور تیسری صدی کے مخصوص منجموں میں ماشار اللہ، سہل ابن بشر، ربان الطبری، اور سند بن علی ہیں اور یہ سب یہودی تھے۔

یورپ پر اثر | بارہویں صدی سے پندرہویں صدی کے اخیر تک لاطینی مہد وسطیٰ کا علم نجوم حقیقتاً عربی نجوم ہے اس عہد میں سائے ذخیرہ نجوم کا اخذ عربی تھا چنانچہ ابو معشر، البیسی، الکندی، المنصور، الفضل، عمر، ماشار اللہ، ذہیل وغیرہ نے اپنے افکار و آرا اور اپنی تصنیفات و موافقات سے یورپی علما کو اثر پذیر کیا، بطلمیوس کی دو کتابوں کے عربی تراجم سے یورپی علما نے استفادہ کیا لاطینی زبان میں منجمانہ اصطلاحات کے لئے یا تو عربی کے نقلی ترجمے ہیں یا عربی کلمات کی تحریف، بزنطینی دنیا میں عربی اور فارسی زبانوں کے ذریعہ اسلامی نجوم کے بہت سے آثار پائے جاتے ہیں اس لئے قدیم یونانی تصنیفات کے پہلو بہ پہلو ابو معشر، احمد بن یوسف انصاری

نثار اشرف، سہل ابن بشر اور دوسرے عربی مصنفوں کی کتابیں نظر آتی ہیں اس طور سے نجوم کے متعلق بزنطینی کتابوں میں سیاروں کے اہام اور فنی اصطلاحات کے لئے عربی ایسی نام ہیں جن کو قدیم یونانی ناموں سے کوئی مناسبت نہیں آخر میں یہ بھی بتا دینا ضروری ہے کہ یورپ کا یہودی ادب نجومی جس میں ابراہیم ابن عزرا کی نمایاں شخصیت نظر آتی ہے، عربی ماخذ سے مستفاد ہے۔

**اسلامی نجوم کی خصوصیت** | ساتویں، آٹھویں اور نویں صدی میں دنیا کے مختلف اقوام یونانی، قبلی، شامی، ایرانی اور اہل ہند پر یوں کا تسلط ہوا تو ان قوموں نے حوادث اور اثرات کو اکب کے متعلق پہلے ہی تمام اصولی باتیں خیال کر رکھی تھیں اس لئے مسلمانوں کے لئے کوئی چیز نئی پیش کرنے کا موقع نہ تھا باوجود اس کے اسلامی نجوم ساری دنیا حتیٰ کہ یونانیوں کے فن نجوم سے بالآخر اور ایک حتمی ترقی کا ظہور دار ہے۔

**نجوم اور اسلامی فلاسفہ دائرہ** | ابو مشراف نے مقدمہ (شکستہ) میں سات قسم کے آدمیوں کو نجوم کا مخالف بتاتا ہے اور دماغ میں ظلموں کے انہیں مباحث کو بست و نساد کے ساتھ پیش کرتا ہے جو اس نے نجوم کے ذریعہ کے سلسلہ میں لکھے ہیں اور مستقبل کے متعلق پیش بینی سے جو مادی اور اخلاقی منافع ہیں ان پر روشنی ڈالی ہے اسی طرح الکندی (فیلسوف العرب) نے نجوم کو حکمت کی ایک شاخ بتایا ہے وہ اس کو نہ صرف ریاضی کے قوانین اور بلکہ طبیعیاتی اور

مادرا طبعی قوانین پر مبنی تھا ہے غالباً الگندی ہی وہ شخص ہے جس نے نجوم کو عقلی اور  
 باضابطہ اصول و طرق کے ماتحت مرتب کیا لیکن معاملہ نے فوراً ہی دوسرا رخ اختیار  
 کیا دوسری صدی ہجری کے آخر میں ارسطو کی تعلیم پوری طرح ترقی پر تھی، اور یہاں نجوم  
 کا گورنہ تھا، اس لئے فلاسفہ نے اس فن کے خلاف نزاع شروع کر دی اسی طرح  
 علمائے دین نے بھی مخالفت شروع کی اس سلسلہ میں بہت سی کتابیں در رسائل رو  
 میں لکھے گئے۔ چنانچہ ان میں سب سے قدیم ابوالقاسم عیسیٰ بن علی کی کتاب ہے جو نجوم  
 کے رد میں ہے اور جو عیسیٰ امام ابن قیم الجوزی کی کتاب، مفتاح دار السعاده میں محفوظ  
 ہے عیسیٰ بن علی کا معاصر فارابی بھی اسکا مخالف تھا اور کیوں نہ ہوتا جبکہ وہ ارسطو کے  
 فلسفہ کا ماہر اور پیرو تھا نجوم کے رد میں اس کی ایک کتاب ہے لیکن یہ کتاب ایسی  
 نہیں جو اتنے بڑے فلسفی کے شایان شان ہو اس میں بہت سی بچوں کی سی بحثیں ہیں فارابی  
 کی یہ کتاب محض حواشی کا ایک سلسلہ ہے، جسے اس کے ایک شاگرد نے بکھرہ شائع کر دیا۔  
 فارابی کے تمام معاصر فلسفیوں نے اس مخالفت نجوم میں حصہ نہیں لیا بلکہ حقیقت یہ ہے  
 کہ جن مذاہب فلسفہ پر ارسطو کا زیادہ اثر تھا انہوں نے اس کی حمایت کی جیسا کہ الگندی  
 کے واقعے سے ثابت ہے اسی طرح بصرہ میں اخوان الصفا اور بغداد میں ابوسلیمان محمد بن طاہر  
 ابن ہرامل سجستانی نے بھی نجوم کے متعلق کتابیں لکھیں اخوان الصفا کے یہاں قرآن  
 مبارک کا، خاص موضوع بحث تھا، سجستانی کے زمرہ فلاسفہ کی اکثر بحثیں ابوجیان  
 التوحیدی (چوتھی صدی ہجری) نے اپنی کتاب المقابلات میں صحیح کی ہیں اسی طرح

اس جماعت نے نجوم پر بھی رد و قدح کی ہے اور یہ پوری بحث ابن قیم کی کتاب میں محفوظ ہے۔

روحانی سینانے نہ صرف اشفا اور النجات میں نجوم کی مخالفت کی ہے بلکہ اپنی اس کتاب میں بھی اس کے خلاف لکھا ہے جس پر اے ایٹ مہرن سنہ ۱۸۴۸ء میں پوری طرح روشنی آئی ہے وہ کتاب ہے کہ یہ ایک بے بنیاد فن ہے اور اس کی نظری حقیقت کو تسلیم کرنے کو باوجود وہ لکھا ہے کہ اس کا علم حاصل کرنا انسان کے لئے ناممکن ہے۔

ابن رشد (سنہ ۱۱۹۵ء) کے متعلق بھی یہ طے شدہ ہے کہ وہ نجوم کا مخالف تھا، جیسا کہ خود اس نے ارسطو کی بعض کتابوں کی شرح کے سلسلہ میں لکھا ہے لیکن یہ ایک غیر مفید بحث ہے کہ ہم ان فلاسفہ پر ایک تبصرہ کریں جو مخالفت نجوم کے اس سلسلہ میں متفق ہیں بلکہ زیادہ دلچسپ یہ ہو گا کہ ہم مذہبی اماموں کے اس ردیہ پر روشنی ڈالیں جو نجوم کے خلاف آخری نویں صدی ہجری میں انہوں نے اختیار کیا تھا۔

امام ابن حزم اشاعرہ اندلس اور ان کے مذہب کے مخالف تھے، انہوں نے نجوم کے متعلق اپنی کتاب الفصائل فی الملل والاعواء، داخل میں خیالات کا اظہار کیا ہے، ان لوگوں کو جو یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ مستقبل کے متعلق کو اکب کی وساطت سے پیش گوئی کی جاسکتی ہے دو حصوں میں تقسیم کرتے ہیں۔ (۱) کفار و مشرکین (۲) گمراہ لوگ۔ پہلے ردہ میں جو یہ کہتے ہیں کہ کو اکب اور اجرام سماوی ذی عقل ہستیاں ہیں، ان کے اعمال میں اور ان کا استقرار دائمی ہے جو دات ارضی پر اللہ کے ساتھ یا خود اپنا اثر ڈالتے

ہیں دوسری جماعت والے وہ لوگ ہیں جو کہتے ہیں کہ خدا نے کواکب اور اجرام سماوی کو  
آنے والے واقعات و حوادث کا آئینہ دار بنایا ہے۔

امام غزالی (۱۰۵۷ھ) جو مذہب اشعری کے محافظ تھے، اپنی کتاب "حیا، العلم، الخیر" میں  
نجوم کی مخالفت کرتے ہیں اور یہی رویہ خلیلی امام ابن تیمیہ (۷۲۸ھ) نے بھی اپنی کتابوں  
میں نجوم کے خلاف اختیار کیا ہے لیکن نجوم کے متعلق سب سے زیادہ سخت اور مکمل رویہ خابہ  
کے مشہور امام ابن قیم الجوزی (۷۵۱ھ) کی کتاب "مفاح دار السعادة" میں پائی جاتی ہے۔  
مذہبی دنیا میں غالباً نجوم کی کفالت کرنے والے مجدد امام فخر رازی (۷۸۷ھ) ہیں  
ہیں یہ قرآن مجید کی عظیم الشان تفسیر کے لئے خصوصیت کے ساتھ بہت مشہور ہیں انہوں نے  
دینیات، فلسفہ اور نجوم پر بہت سی کتابیں لکھیں اور طب و ریاضی کی بھی تحصیل کی نجوم پر  
آپ کو پورا اعتقاد تھا اور یہ نتیجہ تھا علوم حکمیہ کی تحصیل کا، تفسیر قرآن سے آپ کا یہ اعتقاد  
صاف ظاہر ہے، امام فخر الدین رازی نے جس جرأت کے ساتھ قرآن کی تفسیر اور احادیث  
کی تاویل کی اس کی نظیر کسی دوسرے دینی عالم کے یہاں نہیں ملتی۔ نجوم کے متعلق ابن  
قیم الجوزی اور آپ کے پیروؤں کی بحث و نظر اور رد و قدح کے بعد اس موضوع کی تمام  
بحث و نزاع میں کوئی ندرت باقی نہ رہی ہاں تاریخ کے فلسفی کبیر ابن خلدون (۷۷۳ھ)  
نے اپنے تاریخی مقدمہ میں جن خیالات کو ترقی دی وہ قابل غور ہیں۔

نجوم کو جس طرح علمائے طب و ریاضی نے اہمیت دی اسی طرح مذہبی علماء اور شعرا  
نے بھی اس فن پر توجہ مبذول کی چنانچہ موسیقی و شاعری کو بھی نجوم سے وابستگی رہی بالخصوص

بعض شعرا تو نجوم کے ماہر گزشتہ ہیں تیسری صدی ہجری میں یحییٰ بن علی یحییٰ المنعم موسیقی کے بہت بڑے عالم اور مصنف گزرے ہیں آپ کا ایک رسالہ جو موسیقی پر ہے مکتب بریطانی (British Museum) لندن میں محفوظ ہے آپ کو موسیقی کے ساتھ نجوم سے بھی خاص شغف تھا چنانچہ اسی لئے آپ در المنعم کے لقب سے مشہور ہیں۔ عمر خیام کو مصنف "ہسٹری آف دی سرائسز" نجومی شاعر یا "فلکی شاعرہ" کے نام سے یاد کرتے ہیں۔ حکیم مومن خاں کا مشہور شعر ہے۔

اس نصیبے پہ کیا اختر شناس آساں بھی ہے ستم ایجاد کیا  
مومن خاں ایک بلند پایہ طبیب بھی تھے، اس لئے ممکن ہے ڈاکٹر ڈی بوری کے سلو بالاکے مطابق انہوں نے اپنے پیشہ کے لحاظ سے اس اہم فن کی تکمیل بھی کی ہوگی لیکن غالب تو صرف شاعر ہی تھے، وہ بھی فرماتے ہیں۔

ہم ز آواز بہ خون و خطر ستم غالب طالع از قوس و شمار از سر طانم دادند  
شعر پڑھنے کے بعد صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ شاعر "خصایں ہر دج" سے واقف تھا۔

۱۵۔ دائرۃ المعارف الموسیقیہ، مولفہ الاساذبول، دو ذمیت مطبوعہ مصر ص ۲۰

۱۶۔ مسلمانوں کے نبیاء و شغف کا اندازہ ان تصنیفات سے کیا جاسکتا ہے جن کی فہرست حاجی خلیفہ نے "کشف الظنون" میں دی ہے اس کتاب کا ایک نسخہ موجود ہے جس میں ترمذی نے پیش نظر ہے، نجوم کی عربی کتابوں اور ان کے مصنفین کی تفصیل مضمون ہذا کے آخر میں درج ہے۔



قبل اس کے قصاید خاتمانی کے ان اجزا پر روشنی ڈالی جائے جن میں شاعر نے  
منجما نہ اشارات کے ہیں یہ ضروری معلوم ہوتا ہے کہ خود شاعر کے بعض نقوش زندگی پیش  
کر دیے جائیں۔

نام و نسب | تذکرہ و تاریخ کی کتاب میں تو خاتمانی کے حالات سے بھری ہیں لیکن خود شاعر  
نے بھی قصاید میں اپنے بیخ کے حالات درج کر دیے ہیں اس لئے ضروری  
ہے کہ تذکرہ نگاروں کی روایات لیتے ہوئے خود قصاید کے وہ اجزا بھی پیش کر دیے جائیں  
جن میں شاعر نے اپنی زندگی کے اہم پہلوؤں کی طرف اشارے کئے ہیں۔

آپ کا نام افضل الدینی ابراہیم اور کنیت ابو بدیل تھی، عرفی پہلے صیدی اور غالب  
اسد مخلص کرتے تھے اسی طرح خاتمانی نے پہلے اپنا تخلص ”حالی“ رکھا تھا خاتمان کبر  
منوچہر شردان شاہ کی ملازمت کی تو حالی ترک کر کے ”خاتمانی“ تخلص اختیار کیا اپنے  
نسب و حسب کے متعلق اس نے خود ہی چند قصیدوں میں تذکرہ کیا ہے خاتمانی نے اپنے  
اعمال زندگی سے یہ ثابت کر دیا ہے کہ انسان جس نضام میں پیدا ہو اس کے لئے میدان  
ترقی موجود ہے ارادہ کی استواری، ذوق کی پاکیزگی اور سعی و طلب کی فراخ دامانی  
اس کو یقیناً اپنی سے بلندی پر پہنچا کر رہے گی۔ شہر شردان میں ایک بڑھئی کے گھر میں  
پیدا ہوئے لیکن علم و فضل اور ہمت و حوصلہ نے آخر شاہی دربار میں زریں کرسی  
پر بٹھا دیا۔

چنانچہ عزیز الملک ابراہیم خاں خلیل کہتے ہیں :-

ہر درویش بام قربت و مناد مت خاقانی در حضرت سلطان بنی بجائے رسید کہ در حضور  
بر کرسی طلامی نشست۔

خاقانی کی زندگی ایک غریب اور غیر مشہور خاندان کے فرد کے لئے بہت کچھ سبق  
آموز ہے ہندوستان کے اندر اکثر دیکھنے میں آیا ہے کہ اول تو وہ افراد جن کی پرورش  
و تربیت اس نوع کی پست فضا میں ہوئی ہو وہ اپنے اندر ابھرنے کا حوصلہ ہی نہیں  
رکتے اور جو اتفاقاً ابھر جاتے ہیں وہ اپنا نسب نامہ از ایسا بیا بلا کو و چنگیز تک  
پونچھ دیتے ہیں۔ فتنہ زلفہ لوگ ان کی اصل کو بھول جاتے اور غیر آبا کی نسبت سے  
ایسے حضرات کو رسمی اعزاز و شہرت بھی ہو جاتی ہے اس نوع کی ترقی در اصل قومی ترقی  
نہیں بلکہ انفرادی خود کامی ہے جس کی عنفونت ہماری ہیئت اجتماعیہ میں ملک جراثیم  
پیدا کرتی جاتی ہے اگر ایسے افراد خود غرضانہ فراموش کاری سے کام نہ لیں تو ہا وہی  
قومی زندگی میں بہت سے آثار جمیل پیدا ہو سکتے ہیں دیکھے خاقانی کی جرأت اخلاق  
علم و فضل جاہ و ثروت، امارت و سیادت کے بعد نہ تو وہ ہاشمی بنانہ قریشی بلکہ خود  
بربانگ دہل کتاب ہے۔

از بچے سوچوں خلیل اللہ درو گز لوہم بد خواہر گریسی مادر ترسائے من  
یعنی باپ کی طرف سے تو میں بڑھئی ہوں۔ لیکن اس سے کیا ہوتا ہے حضرت خلیل اللہ  
بھی تو آذربت تراش کے بیٹے تھے، اسی طرح میری ماں ترسا در آنش پرست تھی لیکن

اس سے کیا ہوتا ہے حضرت نبیؐ کی منہ بولی (خواہرگیر) بہن بھی تو ترسا ہی تھی۔

ایک دوسرے قصیدہ میں لکھا ہے :-

شیخ مهندس لقب پیر دروگر علی کا ذرہ اقلیدس اندر عاجز بر بان او  
 یوسف بخار کیت نوح دروگر کہ بود تازہ ہنرم ز نسب دروگر دوکان او  
 خاتمانی نے صرف یہی اقرار نہیں کیا کہ ان کے باپ بڑھئی کا پیشہ کرتے تھے، بلکہ اپنے پیشہ  
 کی شرافت اور اپنے باپ کی صناعت ہمارت پر بھی زور دیتے ہیں مطلب یہ ہے کہ علی  
 بخار اپنے پیشہ میں بہت بڑا کمال رکھتے ہیں ایسا کمال کہ آذر کی بت تراشی اور اقلیدس  
 کی ریاضی دانی بھی اس کے سامنے ہیچ ہے، میرا باپ اتنا بڑا ماہر دروگر ہے کہ  
 یوسف بخار (بی بی مریم کاشغیر)، اور حضرت نوح اپنی لہانہ فنی استعداد کے باوجود  
 میرے باپ کی دوکان پر اس فن کے متعلق زبان نہیں بول سکتے۔

خاتمانی کا دور زمانہ تھا جبکہ خلافت بغداد پر زوال آچکا تھا ایک طرف آبا بکان  
 ولادت | موصول کا اقتدار تھا، دوسری طرف سلجوقیہ اصفہان برسبر عروج تھے،

نور الدین محمود اور صلاح الدین ایوبی مشرق اور مغرب میں زور آزمائیاں کر رہے تھے  
 خلافت عباسیہ مستضعف بنو راشد کے زیر نگیں تھی، یہی وجہ ہے کہ کلیات خاتمانی کے  
 اندر خاتمان کبیر منوچہر شروان شاہ، محمد بن ملک شاہ سلجوقی آبا بک مظفر الدین قرظ  
 ارسلان اور خلیفہ عباسی المستضعف کی مدح میں بھی قصیدے پائے جاتے ہیں۔

ہمارے پیش نظر اس وقت تذکرہ دولت شاہ سمرقندی صحت ابراہیم مصنف

عزیز الملک ابراہیم خان خلیل، مجالس المؤمنین سید نور اللہ شہسوتری، روضۃ الصفا، تاریخ مظفری، نجات الانس اور خلاصۃ الافکار ابوطالب اصفہانی ہیں جن میں خاقانی کی زندگی کے مختلف پہلوؤں پر بحث کی گئی ہے، لیکن ان میں کسی کتاب میں خاقانی کی تاریخ ولادت مذکور نہیں محمد بن خوند شاہ نے سلطان بخر کے ضمن میں خاقانی کا تذکرہ کیا ہے۔ انہوں نے پہلے قوم غزان پر سلطان بخر کی گرفتاری، مرو کی تباہی اور خراسان کی تخریب کا نقشہ کھینچا ہے اسی ضمن میں فرماتے ہیں:-

علمار و مشائخ داکا بخر خراسان بہ تندیب آں طاعین گرفتار شدہ درجہ شہادت

یا فتنہ ازاں جملہ محمدی راکہ فاضل متقی د عالم متورع بودہ شکستہ خاک ہلاک کردند

خاقانی در شان او گریہ

اس کے بعد مورخ موصوف نے خاقانی کے قصیدہ کے دو بیت نقل کئے ہیں بد

در ملت محمد مرسل نہ داشت کس فاضل تراز محمد یحییٰ فنائے خاک

آں کردہ روز تہلکہ دندان ہوائے سنگ ایں کردہ گاہ قتل دہاں رافدائے خاک

خروہ تبوک میں آنحضرت کا دندان مبارک شہید ہو گیا تھا، اسی طرف اشارہ ہے

یعنی احمد مجتبیٰ کا دندان مبارک تبوک کی لڑائی میں شہید ہوا تخریب خراسان کے دن

محمد بن یحییٰ کا چہرہ خاک و خون میں آردہ ہوا محمد بن خوند شاہ نے بس اسی قدر اقتباس

پر ختم کیا ہے قصیدہ میں محمد بن یحییٰ کی شخصیت پر اور بھی روشنی ڈالی ہے۔

گفتی کہ بے محمد یحییٰ بہ ماتم اند از قبہ ثوابت تا مہتائے خاک

باعطربائے روضہ پاکشن عجب مدار کراٹو بی بہشت برار دگیاے خاک

سخر ہسی دولت ادب سے ذوبتے با دازیا ستش شہر آزلے خاک  
 بے فراوچہ سخر و تعلیم سخری بے بادشاہ دیں چہ بود بادشاہ خاک  
 اس سے پتہ چلتا ہے کہ خاقانی محمد بن یحییٰ کے معاصر تھے، محمد یحییٰ سلطان سخر بن  
 ملک شاہ سلجوقی کے عہد میں گزرے ہیں اور چونکہ سلطان سخر کی ولادت ۱۱۹۷ھ اور  
 وفات ۱۲۱۷ھ میں ہوئی اس لئے خوند شاہ کی روایت کے مطابق خاقانی کے عہد سخن  
 سخی و طبع آزمائی کی تو تعیین ہو جاتی ہے لیکن اس سے ولادت کی تاریخ متعین نہیں  
 ہو سکتی، خاقانی کی وفات کی تاریخ میں بھی اختلاف ہے، مولانا جامی نے گول مول  
 لکھ دیا ہے۔

در زمان خلافت المستنصری بنور اللہ بودہ است و قصیدہ عربی کہ در مدح بغداد

گفتہ ذکر دے کردہ و توفی المستنصری سنہ خمس و تسعین و خمسایہ۔

مولانا جامی نے خاقانی کے زمانہ کی تعیین اس کے عربی قصیدہ سے کی ہے جو  
 اس نے بغداد کی تعریف میں کہی ہے اور اس میں خلیفہ المستنصری بنور اللہ کا تذکرہ کیا ہے  
 عربی قصیدہ کے علاوہ خاقانی نے فارسی میں بھی المستنصری کی مدح کی ہے فرماتے ہیں۔  
 من بہ بغداد و ہرہ آفاق خاقانی طلب نام خاقانی طراز غر خاقاں آمدہ

لغات الانس

مدی آخر زماں مستضیٰ باشد کہ بہت خاک درگاہش بہشت عدن عدناں آمدہ  
یہ فارسی قصیدہ بھی طویل ہے۔

جامی کی روایت سے پتہ چلتا ہے کہ ۵۹۵ھ میں مستضیٰ نے وفات پائی اسلئے  
گویا خاقانی کی وفات کا زمانہ بھی اسی کے لگ بھگ ہے خلیفہ مستضیٰ کی وفات کی تاریخ  
۵۹۵ھ نہیں ہے، بلکہ ۵۹۵ھ ہے، نفحات کا ایک عمدہ قلمی نسخہ، ٹپنہ اور نرٹیل  
ابریہ میں ہے اس میں بھی ۵۹۵ھ ہی درج ہے نفحات میں بعض تاویخی غلطیاں موجود  
ہیں اس لئے کہا جاسکتا ہے مولانا جامی سے سہو ہو گیا، بہر حال جامی کی روایت تو بھی صرف  
اسی قدر پتہ چلتا ہے کہ خلیفہ مستضیٰ کے معاصر تھے اور اس لئے چھٹی صدی کے آخر میں  
انہوں نے بھی وفات کی ہوگی۔

عزیز الملک ابراہیم خاں خلیل اپنے تذکرہ میں کہتے ہیں :-

وفاتش بہ قول بعضی پانصد و ہشتاد و دو ہجری بہ قول دولی شاہ پانصد و  
ہشتاد و ہشت است۔

عزیز الملک کی یہ روایت صحیح نہیں کہ دولت شاہ سمرقندی نے وفات کی تاریخ  
۵۸۸ھ لکھی ہے بلکہ انہوں نے بھی ۵۸۸ھ ہی لکھا ہے، اور یہی تاریخ صحیح معلوم ہوتی  
ہے اور طالب اصفہانی وفات کی تاریخ ۵۹۵ھ بتاتے ہیں ان کو غالباً نفحات کی عبارت  
سے غلط فہمی پیدا ہو گئی۔

ان تمام تاریخی واقعات کی موجودگی میں یہ تو پتہ چل جاتا ہے کہ خاقانی کس زمانہ میں پیدا ہوئے اور اس عہد میں کونسی علمی دیاسی فضا تھی، لیکن پھر بھی ولادت کی صحیح تاریخ نہیں معلوم ہوئی، خاقانی نے اپنے مختلف تصانیف و مرثیوں میں سنہ و تاریخ کے بعض اشارے کئے ہیں جن سے نتائج مترتب ہو سکتے ہیں امیر رشید کو جواب دیتے ہوئے لکھتے ہیں

طویلہ سخن سہی و یک جا ہر داشت      ہنادش بہ ہائے ہزار و یک اسار  
 بہ سال عمر از دست و تیغ بخریدم.....

امیر رشید نے خاقانی کی تعریف میں ۳۱ ابیات کا ایک قصیدہ کہا تھا خاقانی کہتے ہیں ان ۳۱ ابیات میں سے پچیس بیت تو میں نے اپنی عمر کی مدت سے خرید کیا یعنی وہ اس وقت پچیس سال کے تھے، اور بقیہ چھ ابیات کی قیمت چھ دن (سینچراوار وغیرہ) ہیں ایک دوسری جگہ فرماتے ہیں :-

کاندر سنہ ثون اختر سعد      در طالع کامراں بہ بیسنم  
 در سنہ ثون سے مطلب مشہور ہے یعنی مشتری مشہور ہے میں برج اسد میں جو  
 اس سلسلہ میں اور بھی ابیات ہیں جو اس عہد کے ایک ظلمی حادثہ اور قرآن سب سے زیادہ  
 سے متعلق ہے جس کی تفصیل آگے آتی ہے اس بیت سے اتنا معلوم ہو جاتا ہے کہ مشہور  
 میں وہ ۲۵ سال کے تھے، چونکہ بروایت صحیح انہوں نے ۲۵ء میں وفات کی اس  
 لئے نتیجہ نکلتا ہے کہ ان کی ولادت ۲۵ء یا اسی کے لگ بھگ ہوئی اور تقریباً ساٹھ  
 سال کی عمر میں انہوں نے اس دار فانی سے کوچ کیا۔

وطن اپنے وطن اور مولد کے متعلق خود انہوں نے کہا ہے۔

پردہ نقرم ششیر دست لظہم قابلہ خاک شردان مولد و دارالادب نشاۃ من  
یعنی شردان میں پیدا ہوئے، اور دارالادب میں پرورش پائی، اس عہد میں دارالادب  
کون سا شہر تھا؟ موصل، بغداد، اصفہان، تینوں شہر اس وقت مرجع افاضل تھے،  
خصوصاً بغداد کو زیادہ اہمیت حاصل تھی، ہر خند عباسیہ کی حکومت زوال پذیر تھی، ہاں  
بلوچیہ کی بدولت اصفہان کا ستارہ اوج پر تھا، اور غالباً دارالادب سے اصفہان  
ہی مراد ہے اصفہان اور شیراز کو شروع ہی سے اہمیت حاصل ہے قرب و جوار اور دور  
دست مقامات سے اکثر طلبہ ہیں اگر تعلیم حاصل کرتے تھے، چنانچہ شیخ علی حزیں کا مولد  
”لابجان“ تھا لیکن انہوں نے اصفہان ہی میں پرورش پائی اور اسی رعایت سے اصفہانی  
مشہور ہیں۔ خاقانی کا مولد شردان ہے لیکن اس سے وہ بہت بیزار نظر آتے ہیں چند قصائد  
میں انہوں نے اپنے وطن اور یاران وطن کی خدمت کی ہے چنانچہ فرماتے ہیں۔

من شکستہ خاطر از شردانیاں زلفظ من خاک شرداں مومیلے بخش ایران آمدہ  
اس میں شک نہیں ایران کے مشہور بلاد خراسان و اصفہان، شیراز و تبریز کی  
طرح شردان کو بھی شہرہ آفاق بنانے والا یہی خاقانی تھا لیکن خود شاعر اس سے شکستہ  
خاطر ایسی نہیں بلکہ ارباب وطن بھی ان سے آزرده رہا کرتے تھے، خود کہتے ہیں۔

توت عرق عراق از مایہ طبع من است گرچہ شربان دل شردانیاں را نشزم  
یعنی گراہل شردان کی رگ (شربان) کے لئے میرا وجود نشرب ہے، لیکن عراق کی



رگ کہ میری طبع عالی سے قوت ہے۔

وطن اور ارباب وطن سے یہ بیزاری اس قدر بڑھی کہ شردان ہمن خرواں رسیدہ  
کی طرح بالکل بے کیفیت اور بے آب و رنگ نظر آنے لگا، فرماتے ہیں۔

زراں پیشہ کا جل زجاں وار ہاندش از رنگ نغس خانہ شردانش وار ہاں  
خیرہ تو مختلف قصاید کے چند ابیات ہیں انھوں نے شردان کی خدمت میں مسلسل  
شعر کہے ہیں مگر اسی کے ساتھ بعض جگہ مصالحت کی بھی کوشش کی ہے اور حب وطن  
کا ثبوت دیا ہے فرماتے ہیں:-

نغمین یاد کرد شہ دان بہ	کہ مہا ہات خور بہ باختر است
لیک تبریز بہ اقامت را	کہ صدق قطب را ہی مہراست
ہم بہ مولد سرار نتواں کرد	کہ صدق جس خانہ در راست
گرچہ تبریز شہرہ تر شہریت	لیک شردان شہریت تر شہر است
خاک شردان گو کہ آن شہریت	کار شرداں بہ خیر شہر است
عیب شرداں مکن کہ خاتانی	ہست زراں شہر کا تبادش شہر است
عیب شرداں چرا کنی بد و حوت	کا دل شرداں آخر بشر است

کسی چیز کی طرف سے دل میں مخالفانہ جذبات پیدا ہو جاتے ہیں تو پھر ہزار ظاہر  
دارانہ خلوص وارتہاٹ کا اظہار کیجئے، اصل جذبہ آشکارا ہو ہی جائیگا وطن کی تعریف  
کر رہے ہیں لیکن چونکہ دل بیزار ہے اس لئے بے اختیارانہ خدمت میں بھی چند کلمات نکل

پڑتے ہیں فرماتے ہیں کہ لفظ ”شروان“ کی ابتدا لفظ ”شمر“ سے ہے اس لئے اس کا عیب بیان کرنا فضول ہے، حالانکہ اس نوع کے اظہار خیال کا یہ موقع نہ تھا۔

اب آئیے ذرا جبروت کی جائے کہ وہ کیا اسباب تھے جن کی بنا پر خاقانی کو وطن سے بیزاری تھی۔ اور اہل وطن بھی اس سے ناخوش تھے، شاعر کی نازک مزاجیاں مشہور ہیں۔ خاقانی اس سے بیزار نہ تھے، لیکن حویں کی طرح زور درنج اور غضب کوش بھی نہ تھے، معلوم ہوتا ہے کم سنی میں شعردنمن کی ابتداء کی، اور بہت جلد فروغ حاصل کر لیا اہل وطن کے لئے یہی ایک قابل رشک بات تھی، بالخصوص حریفوں سے دیکھا نہ گیا اس پر خود شاعر کی سخن گسترانہ طبع آزمائیاں مستزاد تھیں کشکش شروع ہوئی عربی کی طرح ارباب وطن نے ان کو بھی کچھ اچھی نگاہ سے نہیں دیکھا شاعر تھے جوانی کے ولے تھے، طبیعت میں زور تھا وطن کی جو لکھ ڈالی اب کیا تھا چاروں طرف سے ہنگامہ شروع ہوا، یہی وجہ ہے کہ تصانیف میں خاقانی نے وطن سے بیزاری کا اظہار کیا ہے، اس سلسلہ میں مفصلہ نذیل ابیات قابل غور ہیں

زخاقانی این منطق الطیر بشنو کہ چوں او معانی سرائے نہ بینی

خسر و صاحب خراج بر سر عالم توئی بندہ بہ دور تو بہت شاعر صاحب قمران

ازیں تصیدہ کہ لفظم سخنور این جہاں بہ حیرت اند چوں از منطق الطیر خراب  
زبے تمیز حسان ثابت و اعشی زبے نیزہ سجان و ایل و متساب

ایک نوجوان شاعر کی ان تہلی نوازیوں نے حاسدان وطن کو ابھارا وطنی شعرا میں  
ایک جامعیت، روشناس، موجود تھی، انھوں نے - خاقانی، مارکی، کا خطاب دے دے  
چنانچہ فرماتے ہیں :-

روشناس خاقانی، مارکی، انندیم و یک صافیم خواں چوں صفائے صوفیاں را چاکرم  
وطنی شعرا کے لئے یہی کیا کم تھا کہ انھوں نے خود کو شاعر صاحبقران کہا حسان بن  
ثابت (اسلامی شاعر) اور "امشی" کی شاعری کو انجام تک پہنچانے والا بتایا اپنے  
کلام کو سہجان بن وایل اور عتاب کی شاعری کا پتھر کما لیکن اب شاعر نے خود زیادتی  
شروع کی، اور عربی نے جس طرح ابوالفرج اور انوری سے اپنے کو بالاتر بتا کر ایرانیوں  
کو رنجیدہ کر دیا اسی طرح خاقانی بھی سنائی جیسے صوفی شاعر اور معری اور عنصری جیسے باکمال  
سخنوروں کو اپنے خیال میں نہ لائے۔ فرماتے ہیں :-

ازیں شعر خجالت رسد عنصری را وگر عنصری جان حسان ملساید

ایران یہ تو شد حسرت عزمین خراساں چوں گفتم من رشک معری و سنائی

ایں شعر ہر کہ بشنود از شاعران مصر زہرہ ز رشک معاب و نثار بر انگند  
گر عنصری کہ بشنود این شعر آبدار تا خاک برد بان مجازا بر انگند  
"مجازا" ایک شاعر کا تخلص ہے جو خاقانی کا خریف اور دشمن تھا، ان بیانیہ

کے علاوہ خاتانی کے قصاید میں تعلی کے اور بہت سے اشعار ہیں اور یہ سب ان کے عہد شباب کی جولانی فکر کا نتیجہ ہیں۔

**تعلیم و تربیت** | قصاید خاتانی کا مطالعہ کرنے کے بعد ہم کو اس کے بحر علمی کا اعتراف کرنا پڑتا ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ منظومات اور منظومات کی تمام اصناف پر اس کو کیساں عبور تھا، علوم مذہبی کے علاوہ فلسفہ و تصوف تاریخ و خرافیات سیاق و سباق وہ سب جانتا تھا خصوصاً نجوم و شاعری سے تو اس کو عشق تھا، ہر چند اس کا باپ ایک بڑھی تھا اور کے توقع ہو سکتی تھی کہ علی بخار شروانی کے گھر میں خاتانی جیسا مرد رختاں طلوع ہو گا جس کی شانیں نہ صرف ایران بلکہ ایک عالم کو خیرہ بنا دینگے، یوں تو خاتانی نے مغزیہ .. ازیکے سوچوں خلیل اللہ دروگرزادہ ام لکھا ہے، لیکن اس کے انداز و اسے علوم و فنون میں سرعت کے ساتھ ترقی کر رہے تھے، چنانچہ اس کے چچا علامہ اجل اور حکیم بے بدل تھے، خاتانی نے ان کی وفات پر کئی درد انگیز مرثیے لکھے ہیں، ایک جگہ لکھتے ہیں :-

جیات بخشا در خامی سخن منگر      کہ سوختہ شدم از مرگ قدوۃ الکھلا  
 شکستہ دل ترازاں ساغر بلور نیم      کہ در میاۃ خار اکنی ز دست ہا  
 فریغ فکر صفائے ضمیرم از خم بود      چوں ہم ببرد برواں ہمہ فروغ و صفا  
 ان ابیات سے معلوم ہوتا ہے خاتانی کے چچا کو "قدوۃ الکھلا" کا لقب ملا تھا اور انہیں نے ابتداً خاتانی کی تعلیم و تربیت بھی کی تھی، دوسری جگہ فرماتے ہیں :-

کو آنکہ ولی نعمت من بود و عسمن من  
 عم چہ کہ پدر بود و خداوند بہر باب  
 آن فخر من و مفتخر ماضی و اسلاف  
 آن صدر من و مصدر مستقبل و احتساب  
 آن خاتمہ کار مرا خاتم دولت  
 آن فاتحہ طبع مرا فاتح ابواب  
 از دولت عم بود ہمہ اودت طبعم  
 آری ز دماغ است بہر قوت احصاب  
 ایات بلا سے واضح ہوتا ہے کہ خاقانی نے ابتدائی تعلیم تو اپنے چچا سے حاصل  
 کی ہی تھی، پہلے پہل مشق سخن بھی اس نے اپنے چچا ہی کے سامنے کی اسی طرح خاقانی نے  
 چچا زاد بھائی خواجہ امام وحید الدین تھے جن کی وفات پر شاعر نے پرورد مرثیہ لکھا جو اس  
 اپنی زندگی کو بہت کچھ نمایاں کرتا ہے اس کے پڑھنے کے بعد ہمیں شبلی کا ناچھو انگریز مرثیہ  
 (Elegy) یاد آجاتا ہے۔

مذکرہ نگاروں نے اس طرف توجہ نہیں کی ہے کہ ابتدا خاقانی کا مرثی اور معلم کو  
 لیکن اس کے قصاید سے صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ اس کے چچا نے جو علامہ اور فیلسوف  
 تھے، اس کی تربیت کی اور ابتداً فنون شعری سے انھیں نے اس کو باخبر کیا خاقانی  
 اپنے چچا کے علاوہ اپنے اور دو استادوں کا تذکرہ کیا ہے ایک تو "فاضل ساوی" اور  
 دوسرے بہاؤ الدین سعید بن احمد، اول الذکر عبیت و منطق میں یرطولی رکھتے  
 اور معقولات میں خاقانی کے استاد تھے، فرماتے ہیں:-

گنج نضال افضل ساوی شناس و پس  
 کہ علم مطلق آیت دوران شناسم  
 استاد حکمت من و شاگرد حکم دین  
 کہ چند فن فلامن یوناں شناسم

اسی طرح سعید بن احمد کے متعلق لکھتے ہیں:-

کلیسہ طور مکارم اجل بہاؤ الدین کہ مدح اوست میحائے جان بیارم  
سزائے حمد و محامد سعید بن احمد کہ خاک درگش ازود آب بازارم  
خاقانی کے تمام سوانح نگاروں نے اس کو ابو العلاء گنجوی کا شاگرد بتایا ہے مگر  
ہے نہ تو اس کے ابتدائی معلم قدوۃ الکمل کا تذکرہ کیا جو اس کے چچا بھی تھے، اور نہ  
خل سادی اور سعید بن احمد کا حال لکھا۔ مولانا جامی لکھتے ہیں:-

ہر چندے شاگرد فلکی شاعر است و بہ شعر شہرت تمام یافتہ چہیں گویند کہ دیرا  
طو شرطور دیگر بودہ است کہ شعر در جنب آن کم بودہ۔

جامی کی روایت کے اس حصہ سے راطور دیگر بودہ کی بحث آگے آتی ہے  
یہاں صرف فلکی سے بحث کی جاتی ہے جامی نے فلکی کو خاقانی کا استاد بتایا ہے  
لاکہ عزیز الملک ابہاہیم خان خلیل ابو العلاء گنجوی کو خاقانی کا استاد بتاتے ہیں اور صفا  
بیخ مظہری کی روایت کے مطابق فلکی بھی ابو العلاء گنجوی کا شاگرد تھا، فلکی شروانی پر  
بزرگی زبان میں حال ہی میں ایک کتاب ہندوستان کے ایک عالم نے لکھی ہے خاقانی  
اپنے قصائد میں اس قدر کثرت سے کیوں مہمانہ اشارات کئے ہیں اس کا جواب خود  
کسی سے نہیں مخصوص ہی تیار ہے، کہ فلکی کو ہیئت و نجوم سے شغف تھا اسی کا اثر خاقانی  
پر، یادوں ہم مشق شاعروں میں ایک ہی اثرات کے ماتحت فوق پیدا ہو گیا ہے

نہات اداس جامی

فعلی تخلص اور خاقانی کے ہمنامہ اشارات سے قیاس کیا جاتا ہے، کہ اس عہد میں فارسی شاعری کا کیا رنگ تھا اور سلاطین اسلام نجوم سے کیا دلچسپی لے رہے تھے۔  
 ابو العلاء گنجوی نے خاقانی کو منوچہر شردان شاہ کے دربار تک پہنچایا بڑھا تا اپنے شاگرد کو اس قدر عزیز رکھتا تھا کہ اس نے اپنی دختر سے اس کا عقد کر دیا لیکن شاعروں میں نبیاء ہونا ذرا مشکل ہے یاروں نے دونوں کے کان بھرنا شروع کئے نتیجہ یہ ہوا کہ بروایت صحت ابراہیم دونوں کے درمیان دشمنی پیدا ہو گئی اور "ابا جی ریکہ" کا تبادلہ ہوا۔

خاقانی اور ابو العلاء گنجوی کی نزاع کے سلسلہ میں یہ واقعہ فانا دلچسپی سے سنے جائے گا کہ ابو العلاء گنجوی نے جب اپنی لڑکی خاقانی سے بیاہ دی تو فعلی شردانی کو بیحد سنج ہوا، استاد کو پتہ چلا تو اس نے اس کو بیس ہزار درم دیئے اور کہا کہ یہ چالیس لوزیوں کی قیمت ہے، جو حسن و صحبت میں ہماری لڑکی سے کہیں زیادہ بلند مرتبہ ہوں گی۔

ابو العلاء گنجوی منوچہر شردان شاہ کے دربار میں "ملک الشعراء" کے عہد پر فائز ہو گیا، خاقانی کا رواج ہوا تو اپنے استاد کے سامنے شاگردانہ فنادگی کی بجائے دلچسپی لگا، استاد کو اس کا رنج ہوا خاقانی کو جوانی کی اُننگ تھی، استاد کی جو کہ ڈالی، ابو العلاء کے مفصلہ ذیل اشارات اس سلسلہ میں یہ سچا اثر آفریں ہیں۔

از آب دیدہ نخل قدش پرورش گرفت      چند آئندہ چوں شاخ گل از آزار مرگش

چوں لعل اشک ما قبت اں شومچ ہونا از چشم من برآمد بر روی من دوید  
 مشکل ہی سے ایران کا کوئی ایسا شاعر ہوگا جس کو ذوق سیاحی نہ ہو  
 سیر و سیاحت اور اس نے مختلف ممالک و بلاد کی سیر نہ کی ہو، متقدمین میں بھی بعض  
 ہندوستان میں آئے، اور متاخرین کے لئے تو گویا ہندوستان قسمت آزما کی کامرکز  
 قرار پایا تھا، خاقانی نے اپنے مختلف اشعار میں ہندوستان اور وہ دیران ہندی کا  
 تذکرہ کیا ہے لیکن وہ یہاں آیا نہیں پھر بھی اس نے عرب و عجم کے مختلف شہروں  
 اصفہان و خراسان، تبریز و موصل، بغداد و حرمین کی سیر کی چنانچہ عزیر الملک ابراہیم  
 خاں خلیل لکھتے ہیں:-

کر بہ زیارت کعبہ شریف و اماکن مشرفہ سعادت حاصل کر دے

اس کے علاوہ خود اس کے قصاید اس کے ذوق سیاحی کے آئینہ دار ہیں خراسان،  
 اصفہان اور تبریز کی مدح میں اس نے قصیدے لکھے بغداد کے سفر کا حال بھی بیچ  
 کیا ہے اس سلسلہ میں اس کے مفصلہ ذیل ابیات قابل غور ہیں:-

دست سی سال ہست کز سر اخلاص اصفہان، زندہ چہیں دافتم و فلکے صفا بان  
 در سنہ ثانون الف بہ حضرت موصل موصل، رادم ثانون الف ثنائے صفا بان  
 گرچہ صفا بان جزائے من بہ بدی کرد ہم نیکوئی کنم جزائے صفا بان  
 ہفت مرداں کہ منم ہستم ایساں بہ دفا خراسان، کہت شان خانہ اخوان بہ خراسان یا ہم

لکھتے صحت ابراہیم

ملاحظہ ہو تاریخ مظفری



گم شد آن گنج جوانی کہ بے کم داشت  
 از پئے گشده تاواں به خراساں یابم  
 یافت زربنت خزانم مسلم کا فوری  
 من ہماں سندس نیاں به خراساں یابم  
 گرچہ فرماں نہ ہندم به خراساں رفتن (تبریز) باز تبریز به فرماں شد نم نگذارند  
 از پئے این بدو جا کتب دو کاں ام  
 نہ بہ کتب نہ بہ دو کاں شد نم نگذارند  
 روضہ پاک رضا دین اگر طینان است (بسطام) شاید اربور و طقیان شد نم نگذارند  
 در به بستام شدن نیز زبے سامانیت  
 پس ہراں بے سرد سا ماں شد نم نگذارند  
 گردہ رخصہ کنم نیت طوس (طوس) خوش و شاداں شوم انشا اللہ  
 در خراساں رمی از ایوان خراساں پرسم (رے) گرچہ آن طائفہ ہر ماں شد نم نگذارند  
 من به بغداد وہمہ آفاق خاقانی طلب (بغداد) نام خاقانی طراز خاقان آملی  
 ان شہروں کے علاوہ وہ شہروں سے بھاگ کر بیلقان بھی گیا تھا۔ لیکن  
 بہ روایت صحت ابراہیم خاقان کے عملداروں نے اس کو گرفتار کر کے دربار شاہی  
 میں بھیج دیا۔ بادشاہ نے سات ماہ تک قید کر کے اس کو رہا کر دیا۔ عزیز الملک ابراہیم خلیل  
 فرماتے ہیں:-

و ملا جامی در نغمات ایزاد نموده کہ در سفر اورا فتوحات عظیم رود او و باختر  
 ملاقات کرد۔

اس میں شک نہیں کہ خاقانی کے سلسلہ میں جامی کی بعض روایتیں ناقابل قبول ہیں۔

مثلاً نعلی کو خاتمانی کا استاد بتانا اور ۱۹۵۵ء میں خلیفہ المستنصری کی وفات وغیرہ لیکن انھوں نے اس کو صوفی مشرب لکھا ہے اور اس کے چند اشعار نقل کر کے صرف اسی قدر فرماتے ہیں:-

ازینا بوئے آں می آید کہ دے را از مشرب صافی صوفیاں قدس اللہ تالی

اسرار ہم شمرنی تمام بودہ است۔

ذہب خضر کی ملاقات کا تذکرہ ہے اور نہ سفر میں فتوحات عظیم، حاصل ہونے کا بیان ہائے سوانح نگاروں کی ستم ظریفی یہ ہے کہ واقعہ سن کر یا کسی ماہر کتاب میں دیکھ کر محض حافظہ پر اعتماد کر کے اہل علم کی طرف اس کو منسوب کر دیتے ہیں حالانکہ یہ ضروری ہے کہ جس واقعہ کے انتساب میں کوئی شبہ ہو اس کی تحقیق کرنے کے لئے اصل کتاب پر ایک نظر ڈال لی جائے۔

**ذہب فلسفی** اور شاعر کا مذہب عوام کے مذہبی دائرہ سے بہت زیادہ وسیع ہوتا ہے اس کے مذہب کا اصول عشق و جمال ہے اور اس کے وجدانات ہماری دنیاؤں کی فریب خیالیوں سے بہت ارفع ہوتے ہیں خاتمانی کے حکیم اور شاعر ہونے میں تو کلام ہی نہیں لیکن فلسفی اور صوفی ہونے کے باب میں بحث ضروری ہے ایک جگہ خود کہتے ہیں:-

بدل من آدم اندر جہاں سنائی را بدیں دلیل پر نام من بدیل نہاد

اگلے سطور میں لکھا جا چکا ہے کہ امیر معزی اور سنائی کے مقابلہ میں خاتمانی نے خود کو برتر بتایا لیکن یہ آواز زندگی کی باتیں ہیں خود سنائی بھی اپنی اگلی زندگی میں ایسے بلند مشرب

صوفی نہ تھے جیسا ان کو سمجھا جاتا ہے اس پر حدیقہ کے وہ اجزا شاہد ہیں جو سلاطین و شاہزادگان  
 امرا و ارباب مناصب کی مدح سے متعلق ہیں اسی طرح خاتمانی نے بھی خاتمان شردان، و سلاحتہ  
 اصفہان، عباسیہ و آما بجان مرصع و غیرہ کی مدح گستری کی لیکن امتداد زمانہ کے ساتھ  
 نفسیات میں تغیر ہوتا گیا اور وہ ایک صوفی صافی بن گئے، درباری زندگی ترک کی، سلطان  
 نے قید و بند ڈال کر دربار سے وابستہ رکھنا چاہا لیکن ایک مرتبہ باد و لہنت کا مزہ چکھ  
 لینے کے بعد کسی چیز میں لذت تو ملتی نہیں اس جہد میں انہوں نے جو قصاید لکھے ہیں ان کو  
 اہامات صوفیانہ سے تعبیر کیا جاسکتا ہے وہی بند و موعظت وہی فقر و فاقہ وہی زاویہ  
 نشینی و زہر گزینی جو ہماری صوفیانہ شاعری میں پائی جاتی ہے خاتمانی کے یہاں بھی ہے  
 اور اس لئے کہا جاسکتا ہے کہ رومی و عطار کی طرح انہوں نے بھی حدیقہ سے استفادہ کیا  
 قرن قیاس ہے کہ ۵۲۵ھ میں خاتمانی کی ولادت ہوئی جیسا کہ اگلی سطور میں لکھا جا چکا۔  
 اور یہی حدیقہ کی تصنیف کا سال ہے اور بعضوں نے سنائی کی وفات کی تاریخ بھی اسی  
 کو قرار دیا ہے لیکن یہ صحیح نہیں..... بہر حال خاتمانی نے سنائی کا زمانہ  
 پایا، ممکن ہے طغولیت یا آغاز شباب کا عالم ہو اس لئے ملاقات نہ ہوئی ہو۔

خاتمانی کی آخری زندگی یقیناً ایک صوفی صافی کی طرح بسر ہوئی، اسی لئے ان کے  
 تشیع یا تسنن پر زور دینا بے عمل سی بات معلوم ہوتی ہے لیکن کیا کیجئے ہمارے یہاں کے  
 تذکرہ نگاروں کا اس قدر بلند و صلہ اور رفیع الخيال ہوتے ہیں کہ خواہ مخواہ ہر کسی کو کھینچ مان کر  
 فرقہ بندی میں مبتلا کر دیتے ہیں چنانچہ تلمی کاشی اور ملا نورا شد شو شری نے اس کو شعی مذہب

لکھا ہے ملا نور اللہ فرماتے ہیں :-

در مواخذ حکم طریقیہ شیخ سنائی پیودہ نقش مذہب اہل بیت بروح اعتقاد معنی نگاشتنہ  
اما چون در روزگار حکیم خاقانی حکم اسم الباطن در جمیع مواطن جاری بودہ بطیہ تفسیر در  
فائزہ علیہ شیعہ تصور ساری اجرم بعض از عقاید خود را در قطعہ مشہور کہ مذکور چاہد  
شد بطریق کتابت ادا نمودہ و طریق تفسیر و انما ز در اں پیودہ و اغایت صورت  
مضمون آن از انظار ابنائے زمان محبوب دستور بودہ.

اس کے بعد شوسترى نے خاقانی کا ایک قطعہ نقل کیا ہے اور اس کی نحو و مہل تاویل  
کی ہے اور یہ ثابت کیا ہے کہ خاقانی کا خیال ہے کہ گنبد خضرائے مدینہ میں حضرت رسول  
اکرم صلعم کے پہلو میں صاحبین (حضرت صدیق و فاروق) کی قبریں نہیں ہیں اسی کے ساتھ  
اس کے چند اشعار سے محبت اہل بیت اور غلظی دوستی پر استدلال کیا ہے حالانکہ ملاحظہ  
کو سمجھنا چاہئے تھا، کہ اہل سنت بھی محبت اہل بیت پر زور دیتے ہیں اور ان کے شاعروں  
اور مصنفوں نے اس موضوع پر کافی اظہار خیال کیا ہے۔ ایک جگہ خاقانی کہتے ہیں :-

بر سر روضہ مصوم رضا شہد رضواں شوم انشا اللہ

مگر اسی کے ساتھ اپنے چچا کے مرثیہ میں صفتاً یہ بھی فرماتے ہیں۔

زود یوگر یزندہ دادوامی انصاف زود حکمت نازندہ دادمنہی الباب

زاں عقل دبدو گفت کہ او مرد غافل ہم عمر خیامی ہم مسر خطاب

لے مجالس المؤمنین، مولفہ سید زور اللہ بن سید شریف، کمپنی المرثی الشوسترى

دربار شاہی | اگلے سطور میں تاریخ مظفری کے حوالے سے لکھا جا چکا کہ ابو اسحاق گنجوی خاتانی کا استاد اور خاتان کبیر منوچہر شردان شاہ کے دربار میں ملک الشعراء کے عہدہ پر مامور تھا، اسی نے اپنے ہر نثار شاگرد کو بھی دربار تک پہنچایا رفتہ رفتہ ایسا بلند مرتبہ حاصل ہوا کہ بقول صاحب صحیفہ ابراہیم، بادشاہ کے سامنے سونے کی کرسی پر بیٹھا کرتا تھا خاتان کے دربار میں سکو اتنی بے تکلفی حاصل تھی کہ دو آزادانہ اظہار جذبات کرتا تھا اس ضمن میں تمام تذکرہ نگاروں نے اس کا ایک شعر نقل کیا ہے اور وہ یہ ہے:-

دشتے وہ کہ در برم گیرد یا ڈٹاتے کہ در برش گیرم

اس شعر میں انہوں نے خاتان سے ایک کینز یا امر و غلام طلب کیا ہے اس پر آزاد بلگرامی کا اعتراض اور ابوطالب اصفہانی کا جواب بہت پر لطف ہے عزیز الملک ابراہیم خاں خلیل لکھتے ہیں:-

خاتان بر آشفست و گنت چرا ہر دو نخواست مگر تصور سے در بہت من وید خاتانی  
رنجش خاتان نمید، گئے را پر دبال کندہ بہ حضور خاتان فرستادہ و معروض داشت  
کہ تقصیر این گس است کہ بہ انگندن نقطہ داری از فضلہ خود یا ڈٹاتے کردہ۔

اس پر غلام علی آزاد بلگرامی (مولف یر بیغیا) کا اعتراض یہ ہے کہ خاتان کو تو اس پر خطا ہونا چاہئے تھا کہ شاعر نے بے ادبی کی اور بے محابا غلام امر و طلب کر بیٹھا ابوطالب بن محمد اصفہانی نے اس کا مفصل جواب دیا ہے اور آزاد کو گنوار بتاتے ہوئے سلاطین منلیہ

صحیفہ ابراہیم

کے ناروا طریق معاشرت پر چٹکیاں لی ہیں فراتے ہیں۔

اسی شبہ بہ سبب کم متبہی از ادضاح مردم دایت دے مارومی دادہ چہ دزماں  
 قدیم کینزد غلام خود جو۔ و مرمت و خلعت دستور بود والی آمان ہم اعزہ تمام دایت  
 باسلاطین و امراے خود بہ شرط اتحاد بے کلغانہ زندگی می کنند و از عاداتے کہ  
 متاخرین تیموریہ در ہند رواج دادہ اند کہ سائر خلق سلوک بحدیث با اکابر نمایند  
 بجایت دور اندوخت اینست کہ بسیار قبیح است کہ در مواضع خاص اکابر از  
 متوسلان خویش ادب نامیانہ توقع کنند

اس کے بعد ابوطالب اصفہانی نے ہجو اور شوخ نگاری کی تعریف کی ہے اور کہا ہے  
 کہ ہجو شاعر کا حربہ ہے اور بڑے بڑے شعرا نے منفعت طور پر فیصلہ کیا ہے کہ کسی شاعر میں  
 ہجو کوئی اور ہزل نگاری کا سلیقہ نہ ہو تو گویا اس کی شاعری ہی ناقص ہے اس کے بعد انہوں  
 نے اساتذہ فارس سعدی، عرفی، وحید و غیرہ کے کلام سے ہزل و شوخ نگاری کی چند  
 مثالیں دی ہیں۔

مولانا آزاد اور ابوطالب اصفہانی دونوں اپنی اپنی جگہ پر ایک حد تک صحیح ہیں  
 اس وجہ سے کہ ہندوستان کے رسوم و قیود کی دنیا میں یقیناً اس نوع کا بے نوا طریق طلب  
 آنا کے سامنے سخت بے ادبی ہے ہر قوم اور ہر سرزمین کی اخلاقیات کو ایک ہی زاویہ نظر  
 سے دیکھا نہیں جاسکتا ڈاکٹر رسل و طیس نے اپنی کتاب "معاشرانہ فضا اور اخلاقی ترقی"  
 میں اس سلسلہ پر کافی روشنی ڈالی ہے مولانا آزاد بلگرامی نے اس واقعہ کو ہندوستانی معاشرت

کے مطابق نہیں پایا اور اس لئے اس پر تعجب کیا ابوطالب اصمغانی کے جواب کا چھبہ بہت ہی معقول ہے کہ لڑکی کا نام عطاء ہے شاہی کا جزو سمجھے جاتے ہیں اس لئے خاتمانی نے بادشاہ سے یہ بھی طلب کیا اگر معاملہ ہمیں تک ہوتا تو مضائقہ نہ تھا لیکن "دربرم گیر وہ اور "دربرش گیرم" ہندوستانی نقطہ نظر سے یقیناً محل نظر ہے۔ ممکن ہے خاتمانی کے عہد میں ولایت میں سلاطین نے اپنے متوسلین کو اجازت دے رکھی ہو کہ وہ ان کے سامنے بے تکلفاً نہ جس طرح جی میں آئے اظہار خیال کریں لیکن دور متاخرین میں ابوطالب اصمغانی سے پہلے ہی خود شاہزادہ سلیمان صفوی نے صائب تبریزی سے محض ایک معمولی شوخی پر نہ تو کبھی شعر سنا اور نہ مدت العمر کلام کیا۔

شاہزادہ سلیمان صفوی کی شادی تھی، شاہزادہ کی ابھی میں بیگ رہی تھیں وہ بہت ہی حسین و جمیل تھا خوش روئی و خوش پوشی ایک شاعر کو جس طرح بیاب کر دیتی ہو دنیا سے پوشیدہ نہیں صائب نے ایک قصیدہ پیش کیا اس کا ایک بیت یہ تھا:

احاطہ کرد خط آں آفتاب تاباں را گرفت خیل پر ہی دریاں سلماں را  
شاہزادہ کو سخت رنج ہوا اور پھر ساری عمر صائب سے بات تک نہ کی۔

اس لئے ابوطالب اصمغانی کا آخری منحل بادشاہوں پر اعتراض کرنا صحیح نہیں اگر ہندوستان میں امرا و سلاطین اپنے ماتحت سے "ادب و امیانتہ" ملحوظ رکھتے ہیں تو ایران میں یہ "کبریائی" ناپسند تھی کچھ تھوڑی ہی آئین ہمارے ہندوستانی بھائی جو عرب

لغز ریاض الشعراء والادبستانی

و ترکستان، ایران و توران کا خواب دیکھا کرتے ہیں اور ہمیشہ اپنا رشتہ ارتباط  
 انہیں غیر مالک سے وابستہ رکھنے کے لئے وطنی ہمدردیوں سے کسر دور ہیں دیکھیں ایرانی  
 شعرا و تذکرہ نگاروں (ششید سنی کی قید نہیں) نے محض ملکی عصبیت کی بنا پر  
 پرہند و ستانیوں پر اکثر پھتیاں کی ہیں ایرانی شعرا ہمیں کے زلہ رہا بھی تھے اور اسی ملک  
 کی آب و ہوا اور یہاں کے اوضاع و مراسم کی جو بھی کرتے تھے، غرض کے بندے تھے  
 ادبی تجارت کی اور گھر کا راستہ یا شیخ آذری، اسفرانی، صائب تبریزی، حکیم کنائے  
 کاشی بھی اس مرض میں مبتلا نظر آتے ہیں جو میں نے ہند اور اہل ہند کی سخت سے سخت چیزیں  
 کیں، والدہ داغستانی پر ملکی عصبیت طاری تھی غالب ہندی نثر اد تھا وہ بھی ایرانیوں کی  
 استاد می تسلیم کرتا ہے اور بیدل و ناصر علی کو نظر میں نہیں لانا اور قسطل و واقف کو محض بے  
 مایہ سمجھتا ہے کاش اہل ہند کی آنکھیں ہو اور وہ دیکھیں کاش ان کے قلوب ہوں اور ان میں  
 گرمی پیدا ہو کب تک وہ خیالی فریب کاریوں میں گرفتار رہیں گے اور ہندو ستانیوں سے  
 رشتہ جوڑنے کی بجائے غیر ملیوں سے ساز باز رکھیں گے، اسلام یقیناً وطنیت کا نام  
 نہیں اور وہ سائے عالم کے انسانوں کو ایک رشتہ محبت و اخوت میں جوڑنا چاہتا ہے مگر  
 اس کا کیا جواب کہ ہم برصا طہ کو مذہبی رنگ میں رنگ دیتے ہیں اور دوسرے ملک والے  
 اپنی ملکی و وطنی خصوصیتوں پر بھی نازاں ہیں کاش ہمیں بھی احساس ہو کہ "ہندو ستانی"  
 ہونا ہمارے لئے بھی مایہ نازش ہے!

خاقانی کو منو چہر شردان شاہ کے دربار کے علاوہ سلجوقیہ اور آنا بکان موصل سے



بھی ملاقات رہا غیاث الدین محمد سود بن ملک شاہ کی مدح میں کہتے ہیں۔

اول سلجوقیان سخر ثانی کہ ہست سایہ اش خیر العباد سایہ ربانم

قصیدہ بہت طویل ہے، اس میں بازوے ابیات ہیں۔

دولت شاہ اپنے تذکرہ میں لکھتے ہیں کہ خاقانی حج کو جا رہے تھے، مکہ کے رستہ

میں جمال الدین موصلی سے ملاقات ہو گئی، ان کی تعریف میں ایک قصیدہ کہا اسی طرح

آیا ایک عراق مظفر الدین قزلباش ارسلان کی مدح میں بھی ایک قصیدہ ہے۔

گرچہ ملک الغرب توی تا ابداما بر تخت خراساں ملک الشرق تو شانی

خاقانی نے خود اپنے قیام موصل کا حال لکھا ہے جیسا کہ اگلی سطور میں بیڑ بابت

کے ضمن میں لکھا جا چکا ہے۔

خصوصیات کلام | خاقانی کی دقت پسندیاں اور دقیقہ بنیاں تو مسلم ہیں اور اسی

لئے اس کو قبول عام حاصل نہ ہو سکا چنانچہ بقول عزیز الملک ابراہیم خاں ظلیل فیضی

خاقانی کا کلام پسند نہیں کرتا تھا حالانکہ خود فیضی نے سوانح الامام (تفسیر بے نقط) لکھ کر

اپنی مشکل پسندی کا بہت کچھ ثبوت پیش کیا ہے اسی طرح بعض نقادان ادب "نقات

و اصطلاحات غیر متعارفہ" کی بنا پر اس کا کلام ناپسند کرتے ہیں لیکن اسی کے ساتھ

جس بادشاہ یا امیر کے دربار میں وہ اپنا قصیدہ بیچتا تھا تو ایک ہزار اشرفیوں سے

اس کو کم صلہ نہیں ملتا تھا۔

خاقانی حج کرنے گیا حرم شریف مشرق و مغرب کے علماء و نقادان فن سے

بھرا ہوا تھا شاعر نے ایک قصیدہ کہا جس کا ایک بیت یہ ہے ۵  
صبح از حایل فلک آہنخت پنخسروش

اس کا نام "باکورة الاشعار و مذکورۃ الاشجار" ہے۔

ابو طالب اصفہانی کی روایت ہے کہ "شرفائے مکہ بہ آب زر نوشتہ با محض بنطیرش  
بہ درخاز کعبہ آویختند" اس سے بڑھ کر اور کیا کسی شاعر کی پذیرائی ہو سکتی ہے! اسی طرح  
اس نے نیاوشیر کی مدح میں ایک قصیدہ لکھا جس کا پہلا بیت یہ ہے ۵

رخسار صبح پر وہ بہ خدا بر افگند      راز دل زمانہ بہ صحر ابر افگند

مدوح نے اس کو صلہ میں دو ہزار اشرفیاں دیں۔

خاقانی کے کلام میں تصوف کا بھی گہرا اثر پایا جاتا ہے ہر چند صوفی شعرا عطار و رومی  
عراقی و نظامی، کمال بخندی و ابو عبد اللہ بن کرمانی ساتویں صدی اور اس کے بعد گزرے ہیں  
لیکن خاقانی سے پہلے صوفی شاعری کے دو بڑے علمبردار حضرت ابی سعید ابن ابی الخیر  
اور حکیم سنائی گزر چکے تھے، پھر بھی خاقانی کی شاعری پر ان کا کوئی اثر نہیں پایا جاتا۔ شعرا  
متاخرین عربی و نظیری، ظہوری و بیدل، درد و غالب بھی نے رومی و عراقی کے صوفیانہ  
رنگ تغزل کا متبع کیا لیکن خاقانی کی غزلیات و قصاید کسی میں کوئی تقلیدی عنصر نہیں ہے  
ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تصوف کے رنگ میں جو کچھ اس کا کلام ہے وہ خود اس کے محرمات  
کا نتیجہ ہے اور اس میں وہی بنیادی و اصولی سادگی ہے جو ابتدا کسی صنف کلام میں  
پائی جاتی ہے وہی ترک طبع وہی عزت و فاعلت وہی وحدت و تکرید وہی وحدت

دُنزکیہ اس کے کلام میں بھی ہے جس کا نمونہ .. حدیقہ .. میں خاتانی سے پہلے موجود تھا اور جو  
 آئندہ عطار و رومی کے یہاں کمال کو پہنچا ایک جگہ ترک طبع اور عزت کے سلسلہ میں لکھتے ہیں  
 در جرم ماہ و قرصہ خورشید بنگرم ہرگز کہ دیدہ ہا شودم رہنمائے ان  
 یعنی شاعر .. ان کے بدلے چاند اور سورج کی نان نما صورت پر واقع ہو جاتا ہے دوسری  
 جگہ فرماتے ہیں :-

نتواں در خط و ہر خط و ما ساختن      نتواں بر سطح آب نقش قلم ساختن  
 با پھر ان کا یہ فرمانا

از داغ دل بسوزد ز مرہم ہا شرب جوئے      با خوشیق بسازد ز ہدم نشاں عزاہ  
 غالباً یہ سب اس زمانہ کا کلام ہے جب وہ دربار سے الگ ہو کر عزت گریں ہو چکے  
 تھے، خاتانی کے یہاں پر شوکت قصاید کی طرح المناک مرثیہ بھی ہیں خاتانی نے اپنے مرثیہ  
 میں فاجہ بنگاری کے ساتھ شاعرانہ تمثیلات اور خیالی بلند پروازیوں کو بھی ہاتھ سے جانے  
 نہ دیا اس کے مرثیہ میں بھی وہی رفعت خیال اور شوکت معنی موجود ہے جو اس کے قصاید میں  
 ہے اور اس لئے ہونا تو یہ چاہئے تھا کہ ان مرثیہ کو پڑھنے کے بعد ہم اپنے جذبات المیہ  
 میں کوئی ابھار نہ پاتے کیونکہ اس کے قصائد عموماً اشارات و تلخیصات کے باعث داغ و  
 مٹوش کر دیتے ہیں لیکن اس کے مرثیہ ایسے نہیں مثال کے لئے اس کا مشہور مرثیہ  
 .. ایوان مائن .. پڑھ جائیے آپ نفس کے اندر ایک خاص گداختگی اور جذبات میں  
 سرشاری پائیں گے، خاتانی کے .. ایوان مائن .. نے ایسا قبول عام حاصل کیا کہ آج

یورپ میں اس کو طحندہ اصل کے ساتھ ترجمہ کر کے شائع کیا جاتا ہے اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ خاقانی کے ایوان مداین سے قبل فارسی میں کوئی نظم موجود تھی یا نہیں؟ اس سے قبل سنائی، معری، عنصری بڑے بڑے شعرا کے چکے تھے لیکن کسی کے یہاں "ایوان مداین" کے رنگ کی کوئی چیز نہیں تھی، الغرض فارسی ادب میں خاقانی کی یہ نظم بالکل اچھوتی چیز ہے اور آج بھی فارسی زبان میں اس نوع کی آہنگ کا پتہ نہیں معلقات سبتہ کے ابتدائی اشعار ہمیں یقیناً "ایوان مداین" کی یاد دلاتے ہیں ہم امرار القیس کا یہ شعر پڑھتے ہیں۔

قصابك من ذكرى جيب منزل بسقط اللوى بين الدخول فحول

ترجمہ:۔۔۔ میرے دونوں دستوں! ٹھہرو تاکہ ہم مجھ پر اور اس کی منزل کو یاد کر کے روئیں

وہ منزل جو موانع دخول اور حول کے درمیان ٹیڑھے ٹیلے کے کنارہ ہے۔

اور بے اختیار ہمیں "ایوان مداین" کا یہ شعر یاد آ جاتا ہے

یکرہ ز سر دجلہ منزل بہ مداین کن وز دیدہ دوم دجلہ بر خاک مداین راں  
یا پھر طرفہ بن عبد کا یہ شعر پڑھئے۔

مخولة اطلال بمرقتہ محمد تلوح کباقی الوشم فی ظاہر اللید

ترجمہ:۔۔۔ شگنائے زمین میں "خولہ" کے (دوستان) گھروں کی نشانیاں موجود ہیں۔ یہ نشانیاں

مہ جینوں کے نازک ہاتھوں کے نیلگوں نقش و نگار کی طرح نظر آتی ہیں۔

اور آگے چل کر امرار القیس "عنیزہ" کے ساتھ اپنی ہوس رانیوں کا عیاں مظاہرہ

نہ کرتا اور طرفہ اپنی خوبہ "خولہ" کے حُسن اور اس کے اُجڑے دیار کا ذکر کہتے کرتے

اپنی ناقہ کی صفات نہ بیان کرنے لگتا تو ہم کہتے کہ مدایوان مداین، امر اذالعیس اور طرفہ کے نقوش سے مستفاد ہے لیکن ایسا نہیں کہہ سکتے؛ اب آئیے غور کریں خاقانی نے یہ اسلوب نگارش کہاں سے لیکھا مصر جدید کا ایک مشہور فلسفی اور نعاوڈواکٹرز کی مبارک کھتا ہے کہ نزول قرآن سے پہلے شعرا کے یہاں عواطف اجتماعیہ عام جامعہ رحمانیہ کا فقدان تھا ان کی شاعری میں اجتماعییت کے بدلے فردیت، کازنگ غالب تھا قرآن مجید نے ماد و ثمود اقوام یونس و لوط وغیرہ اور ان کی ویران بستیوں کا تذکرہ کر کے ایک جدید موضوع تخلیق پیش کیا اور اسی کے بعد سے شعرا کے یہاں "بکاء الممالک" بحث شعر بن گیا چنانچہ علامہ موصوف لکھتے ہیں

کانت عواطف الشعراء عواطف	شعرا کرجمان ذاتی تھا اجتماعی نہ تھا شاعر
فردیتہ لا اجتماعیتہ فكان الشاعر	اپنے عشق اور ایام راحت کا ردنا رونا تھا وہ
یجی وجداً ولیمہ وھو ینداب	آثار (قیام محبوبہ) پر آنسو بہاتا اور محبوبہ کے
الوسومہ و یتوجع للطول وولم	قرب و جوارا کے ٹیلوں کے لئے بیتا بیاں کرتا
یھتم العرب ببکاء الممالک و التفع	لیکن عربوں کے یہاں جب وہ اپنی زندگی
للسحوب اذ کان فی بدایة الحیا	کے آغاز میں تھے ملکی بکاء کا اہتمام نہ تھا اور
وکان الرجل منهم فلما یضی بغير	زودہ قوموں کے لئے بقراریاں کرتے اور
نفسہ و اھلہ و ذویہ فکانوا فی	ان میں شاذ و نادری کوئی شخص اپنی ذات
شغل بانفسہم عن بلایا الانسانیة	اپنے لوگوں اور اپنی جماعت کے طارہ

التي تصرخ من حوطم وهم عنها غافلون  
 ثم جاء القرآن فسلط في الحديث  
 عن الممالك البائدة ملك الخلق  
 والترهيب فلم يعطف عليها  
 بكلمة ولم يترها عورتاً لأن  
 القرآن لم يكن كتاب شعري  
 الى روعته الفن وحمل الخيال  
 وانما كان كتاب حكمة ووعظ فكان  
 من حق ان يقول بجزم ودرم  
 اولم يسروا في الارض فينظروا  
 كيف كان عاقبة الذين من قبلهم  
 كانوا هم اشد منهم قوتاً واثاراً  
 في الارض فاخذهم الله بذنوبهم  
 وما كان من الله من راقب  
 بانه كانت تايمهم وسهم بالبينات  
 فكفروا فاخذهم الله انه قوي  
 شديد العقاب ولو لم يكن  
 کسی دوسرے کو درخور اکتفا سمجھتا اور وہ  
 اپنے ذاتی ہی شغل میں مصروف رہتے  
 درانکا لیکر ان کے چاروں طرف انسانی  
 مصیبتیں اور بلائیں جمع رہی ہوتیں لیکن  
 وہ ان سے غافل رہتے، پھر قرآن مجید  
 نازل ہوا اور اس نے ڈرانے دھمکانے  
 کے خیال سے قدیم ملکوں کا تذکرہ کیا اور  
 نہ اس سے ادھر ادھر ہوا اور نہ اس کا  
 نقص پوشیدہ کیا چونکہ قرآن شعری  
 کتاب نہ تھا جو فن کی دلاویزی اور خیال  
 کی خوبصورتی کو مد نظر رکھا بلکہ وہ حکمت  
 اور نصیحت کی کتاب تھا پس اس کا حق تھا  
 کہ وہ جو کچھ کہے ذوق اور سعیدگی کے ساتھ  
 کہے، کیا وہ زمین میں نہیں پھرتے تاکہ دیکھتے  
 کہ ان لوگوں کا کیا انجام ہوا جو ان سے پہلے  
 قوت اہل آثار کے اعتبار سے زمین میں ایسے  
 بڑھے ہوئے تھے، پس اللہ نے ان کے

الزجر والسوع من اغراض گناہوں کے باعث ان کو کپڑا یا اور اللہ  
 القرآن الاساسیۃ لکان لہا سے چھڑانے والا ان کا کوئی نہ تھا یہ اس  
 شان غیر ہذا شان سے کہ پیغمبر کھلی ہوئی نشانیوں کے ساتھ ان  
 کے پاس آئے پس انہوں نے کفر کیا پھر اللہ نے کپڑا اور وہ زور آور سخت فذاب  
 والا ہے اور اگر تنبیہ اور بازداشت (نہی عن المنکر) قرآن کے بنیادی  
 اغراض میں نہ ہوتی تو اس کی شان اس شان سے مختلف ہوتی۔

ہم عربی شعرا پر نظر ڈالتے ہیں تو ہمیں خاتمانی کے ایوان و این کی طرح ابو عبادہ ہیں  
 بن عبید الجعفی، (مولود ۶۷۰ھ) کا مشہور قصیدہ سینہ نظر آتا ہے جو ایوان کسریٰ کے  
 متعلق ہے، بحر ی کا وطن، منج، تھا جو حلب اور فرات کے درمیان ایک مقام ہے  
 عہد عباسیہ کا یہ مشہور شاعر اس دروایگز اور والہانہ رنگ میں ایوان کسریٰ کی دیوانی  
 اور آل ساسان کی بربادیوں کا رونا روتا ہے کہ دل پر ایک خاص کیفیت طاری  
 ہو جاتی ہے۔

انتلی عن المخطوط وآسی لمحل من آل ساسان مدرس  
 ریحان شامی کی نکتہ بیڑیوں اور سرور و انبساط سے میں دل کو تسلی دیتا ہوں  
 آل ساسان کی طرف سے محل میں ایک پیام روح مل رہا ہے  
 فلها ان اعینہا بد موع موفات علی الصباۃ جس

اور یہ "تمنائے گریتین" ہمیں نم نہیں ہوتی، شاعر کے تاثرات حویں "مکان" تک محدود نہیں رہتے بلکہ وہ "زمان" پر بھی یہی کیفیت مسلط پاتا ہے۔

لو ترا لا علمت ان للیالی جعلت فیہ ما تا بعد عرس

اگر تو دیکھے تو معلوم ہو گا کہ راتوں نے اس دیران محل میں جشن شادی کے بعد

ماتم بنا کر رکھا ہے۔

بھرتی نے اسی طرح بہت طویل قصیدہ لکھا ہے اور اپنے درد مندانہ احساسات

اور انقلاب زمانہ کی مصوری کی ہے یہ تو اب مسلم ہو گیا کہ خاتمانی نے اپنی نظم "ایوان

داین" کے نقوش ہمیں سے لئے ہیں لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس نے اس "نقش ثانی"

میں اولیت کی طرح تخلیقی رنگ بھر دیا ہے اور پوری نظم میں کیفیات کی ایک دنیا

ساگنی ہے، اس کی خاص وجہ تو خود فارسی زبان کی وسعت و حلاوت ہے اس

پر شاعر کے انداز بیان اور شدت احساس نے اور بھی گرمی پیدا کر دی، انصاف یہ ہے

کہ خاتمانی کے بیان میں اس غضب کی اشیریت اور والہانہ انداز ہے کہ قاری مسحور

ہو کر رہ جاتا ہے، شاعر کہتا ہے۔

گہ گہ بزبان اشک آواز وہ ایوان را تاہو کہ بہ گوش دل پاسخ شنوی ز ایوان

دندانہ ہر قصر بندے دہت نوز ہند سردندانہ بشنوز بن دندان

گوید کہ تو از خاکی ما خاک تو ایم اکنون گامے دوسہ برمانہ انکے دوسہ ہم ہفتسا

یہ ہے بحر طلال! شاعر خود سیلاب درد میں بہا جاتا ہے ایوان داین کے درد



دیوار سے اس کو عالم کی بے ثباتی اور کم از کم کا سبق مل رہا ہے ایوان فلک و ش کے  
سرنگوں مینار سے اس کو نخت کی نگو ساریاں یاد دلا رہے ہیں وہ دیوار جہاں کبھی زرکار  
پردے آویزاں تھے، وہ محل جہاں بلوریں تھمتے ضیا باریاں کرتے تھے، جہاں چمن دستہ  
دستہ تھا، ایک شہر خموشاں بن کر رہ گیا۔

این ہست ہما ایواں کز نقش رخ مردم خاک در ادبے دیوار نگارستاں  
این ہست ہماں درگہ کو رازشماں بودک دیلم لک بابل ہندوشہ ترکستاں

مطلب یہ ہے کہ ہر چند نہ وہ فلامان زوں کمر کا، جو ہم ہے نہ چاوشان خوش پوش  
کابنگامہ، نہ باجگر، اور حکمرانوں کی جلو داریاں ہیں نہ وظیفہ خوار درباریوں کی حاضر باشیا  
ایک ہو کا عالم ہے ہر طرف حسرت برس رہی ہے لیکن پھر شاعر مصور و پر زور، دیتا  
ہے اور سلسلہ درگہ "اور" کو کتبہ میدان "میں اس کو عہد ماضی کے مٹے ہوئے نقوش  
نظر آنے لگتے ہیں۔

پندار ہماں خندا ست از دیدہ فکر ت میں در سلسلہ درگہ کو کتبہ میدان  
شاعر انگوروں کی بیلوں کو دیکھتا ہے سایہ تاک میں انگور کے خوشے اور ان  
کے ارغوانی رنگ اس کو شراب ناب کی یاد دلاتے ہیں لیکن دیکھے اسی بات کو وہ  
کس انداز جرمانی کے ساتھ بیان کرتا ہے۔

خون دل شیریں است آں محو کہ وہ درزیں زاب گل پر دیز است آں خم کہ وہ درجہاں  
شاعر انگور کے خوشوں کو دیکھتا ہے اور کہتا ہے شاید اس میں شیریں کے دل کا

خون پوست تو نہیں وہ شراب کا خم دیکھتا ہے اور اس نتیجہ پر پہنچتا ہے کہ شاید پرویز کے  
 عناصر جسمی نے برباد ہو کر پھر اسی خم کی صورت اختیار کر لی ہو جن میں ایک جگہ کہتے ہیں کہ  
 درمیکدہ خاکم را پیمانہ کنی یارب      شاید دل حسرت کش لب را بہلے دارد  
 حویں مر کر بیانہ بننے کی تنا ظاہر کرتے ہیں یہ اس توقع کی بنا پر شاید اس ذریعہ سے مجرب  
 کے لب سے ان کا لب مس ہو جائے جن میں کے یہاں ایک فریب خیال ہے ایک شاعرانہ  
 احساس ہے اور ظلم آرزو میں بٹک رہے ہیں۔ خاتانی کی اس ایک معنوی حقیقت کی طرف  
 اشارہ کر رہی ہے آخر میں وہ کہتا ہے۔

بگر کہ دریں قطعہ چہ سحر ہی بارو      مشکوک میخی دل دیوانہ عاقل جاں  
 یہ شاعرانہ نقلی نہیں بلکہ واقعہ ہے کہ خاتانی کی یہ نظم "سحر حلال" کا درجہ رکھتی ہے  
 اس کا ہر بیت ہائے عضلات میں برا بھلائی اور روح میں بیداری و آگہی پیدا کرتا ہے  
 مصرعہ پیکے شاعر شوقی نے بھی دوسرا کامرثیہ لکھا ہے جبکہ وہ اسمعیل بک رافت کے  
 یہاں پیغام لے کر گئے تھے انھوں نے مغربی عالم مر جیوٹ کو ایک قصیدہ لکھا۔ تو نیسل کی  
 تعریف میں ایک پوری نظم لکھی تھی اسی طرح انھوں نے انیس کے قصہ "مہر اور بحر می" کی تقلید  
 میں ایک طویل نظم لکھی ہے اور حق یہ ہے کہ انھوں نے عربی زبان میں خاتانی کا سزا در  
 بیان اور والہانہ انداز دکھایا ہے اور وہ کہتا ہے۔

مشت الحادثات فی غروب الکمر      و مشی النبی بعد عرس  
 هتکت عن تاج الجبابر فضت      سدت الباب من بیودہن

عرصات تملت الخيل عنها واستراحت من احتواس عرس

وخطوط تكلفت للماني دلائفاظها بانزى لبس

وترى مجلس السبع خلاء مقصر القاع من ظباء وخنس

لا الثريا ولا جوارى الثريا يتنزلن فيهما اثمار النس

ان اشار کا مطالعہ کرنے کے بعد ہمیں بے اختیار خاقانی کے وہ ابیات یاد آجاتے ہیں جو سطور بالا میں لکھے گئے، خاقانی کی طرح شوقی بھی قصر کی دیرانگی سے پندلے رہے ہیں وہی دربانوں کی یاد اور قصہ خوانوں اور ندیموں کا رونا ہے، وہی سنسان دربار کی دشت سمانی اور خدام و درباریوں سے اُس کا خالی ہونا شوقی پر بھی اثر کر رہا ہے اگلی سطر میں خاقانی کہہ چکے ہیں۔

این ہست ہماں ایواں کہ نقش رخ مردم خاک در او بودے دیوار نگارستان  
اسی کے ساتھ شوقی کا یہ شعر پڑھئے۔

سے خلاصہ ترجمہ، قصر حرار کے بالاخانوں کو عادات نے اس طرح روند ڈالا ہے جس طرح شادی بیاہ کے گھر میں موت ہو گئی ہو نہ حاجوں کی گرم نگاہیاں باقی ہیں نہ شام کے وقت دوستوں کی خدلی ہے نہ گپ شپ ہے میدان گھوڑوں سے خالی پڑا ہے نہ کوئی مزبان ہے نہ نگراں، خطوط بہترین خوشنما لباس میں معنی کا اظہار کر رہے ہیں، بیٹریوں (دورندہ) کی مجلس ہرزوں اور گورخوں کا سنسان ماہی بسکر رہ گئی نہ تو بیاں عقد ثریا جیسی سینان پر برد اور ان کی سبلیاں باقی ہیں نہ پرمی پیکر ان قمر طست کو خرام ہیں

عصا تکتلت الخیل عنما واستراحت من احتراس وعس  
 اسی طرح سطور بالا میں خاتانی کا وہ شعر نقل کیا گیا ہے جس میں اس نے "وزمانہ قصر"  
 سے پند حاصل کرنے کا ذکر کیا ہے شوقی نے بھی "خطوط تکتلت الخانی" کہا اس سے اندازہ ہوتا  
 ہے کہ ہمارے مصرعی شاعر کے سامنے نہ صرف بجزری کا قصیدہ تھا بلکہ اُس نے ایک حد تک  
 خاتانی سے بھی استفادہ کیا ہے اور اس صورت سے خاتانی نے عربی زبان کے اس احسان  
 کی تلافی کر دی جو فارسی پر تھا۔

اگر سطور میں لکھا جا چکا ہے کہ خاتانی شروان سے  
 ہزار تھے اور اہل شروان بھی ان کو اچھی نظر

### ایشرو خاتانی کے معارضات

سے نہیں دیکھتے تھے، چنانچہ شعراء کی ایک جماعت "ردشنان" موجود تھی، یہ لوگ اس سے  
 برہم تھے۔ مجاہزی اس کا معاند تھا، سلطان بنیث الدین ارسلان بن لغزل کے مراع ایشرو کو بھی  
 اس سے مخالفت تھی، اور حریفانہ کوششیں کیا کرتا تھا دولت شاہ نے تفصیل کے ساتھ ان  
 معارضات پر روشنی ڈالی ہے اور خاتانی اور ایشرو کے درمیان جن فعلی آمیز اشاروں کا تبادلہ ہوا  
 ہے وہ بھی نقل کیا ہے ملاحظہ ہو۔

کہ دور دور من است و زمان زمان من است  
 کہ میزبان گرسند داں زبان من است  
 کہو تر نعلی چیک رایگان من است  
 ہوز دردم است آنکہ ہقران من است

ہر کردگار کہ دور زمان پرید آورد  
 منم کہ یوسف مردم بہ قحط سال سخن  
 بہ شرق و غرب رود نامہ ضمیرم از آنکہ  
 نذر اثر خانی ہر ابلجہ نہ ترسم از آنکہ

مجلس بہ وحی معانی ہمیشہ شعرا کہ مجھ سخن امروز در بیان من است

خاقانی نے یہی قلم اثر کے پاس بھیجا، اثر نے بھی جواب میں یہ لکھ بھیجا۔

گردکشائے سخن خامہ نوان من است خونیدار رواں خاتر روان من است

کمان من ز کشد دست و بازوئے شروان کہ تبر چرخ یک انداز می از کمان من است

سطور بالا میں ان کی دلاوت و وفات کے متعلق مفصل بحث ہو چکی ہے۔ آتا ہے

## وفات

منظر الدین قول از سلطان کی روح کے سلسلہ میں خود لکھتے ہیں۔

گردنہ ہمہ حکم کہ در پانصد و ہشتاد اعجاز بدست آوری دروم کشائی

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ۸۵۰ء کے قریب وہ زندہ تھے، اور تذکرہ نگاروں کی

اکثریت نے یہ فیصلہ کر دیا ہے کہ ۸۵۰ء میں انہوں نے وفات کی۔ بہر حال شروان میں پیدا

ہمے اصفہان میں شو و نما ہوئی، تبریز میں وفات پائی اور یہیں بمقام ”مرغاب“ دفن ہوئے

دولت شاہ لکھتے ہیں۔

”موقد اولیوم مشہور و مقرر است و افضل النواں ظہیر الدین طاہر بن محمد فاریابی ملک الشعراء

شاہ پور بن محمد اشہری، نیشاپوری ہرود اور پہلوئے خاقانی است“

ظہیر فاریابی کے متعلق تو اور تذکرہ نگاروں نے بھی لکھا ہے لیکن اشہری نیشاپوری کے

لئے تذکرہ دولت شاہ کے قلم نسخہ میں جو پندرہ لائبریری میں ہے کتابت کی بعض سخت غلطیاں پائی جاتی ہیں

اثر نے بھی خاقانی کے ہر شعر کا جواب دیا ہے لیکن نسخہ ہذا میں اکثر ابیات غلط درج ہیں اس لئے یہاں

اس کا مرقمہ نہیں کہ کتابت کی غلطیوں کی تصحیح کر کے پورا قلم لکھا جائے۔

برسے صاحبِ بصفت ابراہیم نے سید ذوالفقار ذہبی کا نام درج کیا ہے بھر مال خاقانی کی قبر  
اباؤ ڈاٹا کی حیثیت سے اور بھی یادگاز مانہ ہے۔

خاقانی کے تصانیف کا مطالعہ کرنے کے بعد یہ چلتا ہے کہ وہ نجوم میں ید طولی رکھتا تھا اور اس نے  
باصطلاح اس فن کی تکمیل کی تھی چنانچہ نظرات سیارگان، قرآن سبعہ سیارہ، اخلاص و اثرات  
کواکب، احوال و جہات، ایات و اشکال بروج پر اس نے مختلف پیرا میں روشنی ڈالی ہے  
قرآن سبعہ سیارہ | ۱۵۱ جزوی سلسلہ نے عام و خاص تمام کو طی قدر مراتب حوادث  
فلکی اور اثرات کواکب کی طرف متوجہ کر دیا ہے۔ انجا و جہاد میں  
اس موضوع پر بیسار مقالات شائع ہو چکے ہیں اور فنی اور خیالی حیثیت سے بہت کچھ طبع آزمائی  
کی گئی ہیں بعض حضرات بخیال ہے کہ کئی ہزار سال کے بعد قرآن سبعہ سیارہ ہوتا ہے۔ چنانچہ  
عاوڈ ما بھارت میں بھی اسی طرح سات ستاروں کا اجتماع ہوا تھا اور ملک کو بیسار حادثات  
مصائب سے گورنا پڑا تھا لیکن تاریخ ہمیں بتاتی ہے کہ اس قرآن سبعہ سیارہ کیلئے ہزاروں  
جس کی طویل مدت درکار نہیں بلکہ ایک صدی کے درمیان بھی اسی طرح قرآن ہوا ہے۔

خاقانی نے چھٹی صدی کے وسط یا آخر میں اپنے قصیدہ میں قرآن سبعہ سیارہ کے متعلق  
کافی روشنی ڈالی ہے اور اس کے بعد انوری ساتویں صدی میں بھی اسی طرح قرآن کے باعث  
خطرات و مصائب سے خوفزدہ تھا انوری کے متعلق روفا الصفا کی اس روایت سے  
پتہ چلتا ہے کہ ہر چہ کوئی مصیبت نازل نہ ہوئی، اور انوری کا خطہ نفس خیالی تھا لیکن یہ  
بالکل صحیح ہے کہ اس حمد کے مخمور نے فنی حیثیت سے حکم کیا تھا کہ قرآن ہوگا اسی طبع

حداشد مستوفی نے تبریز کے سلسلہ میں جو واقعات درج کئے ہیں ان سے پتہ چلتا ہے کہ ایک یا دو صدی کے درمیان برابر کوئی مصیبت آسانی نازل ہوئی ہے، خاقانی کہتا ہے۔

ہفت زخماں نہ آبان ہم آئند چہ بآل کہ سود از نہ آباں بہ خراساں یاہم

بست و یک راہ قرآن است بہ میزان ہمہ را من ہاں لہوز میزان بہ خراساں یاہم

یعنی منجھوں نے حکم لگایا ہے کہ برج میزان میں سب سے زیادہ کا قرآن ہوگا اور اس وجہ سے

روم و خجند اور ایران تمام طوفان اور گرہن سے آفتیں برپا ہونگی، خاقانی اس وقت خراسان

کا تہیہ سامان کئے ہوئے تھے وہ اس منجما نہ حکم کارو کرتے ہیں اور خراسان کو ان آفات

خطرات سے امان بتا رہے ہیں

نگنم باد کا حکام خراساں اینست گر چہ صد ہر مس و لقمان بہ خراساں یاہم

حکم بدمشہ مصروع نہ گیرم گر جسہ نامش اوریں رصد داں بہ خراساں یاہم

مطلب یہ ہے کہ ہر مس ریونانی حکیم، اور لقمان جیسے سیکرادوں منجم تصفحہ فیصلہ کر دیں

اور ابو معشر کو حضرت اوریں کی سی استعداد فلکیاتی حاصل ہو جائے جب بھی خراسان کے باب

میں مجھے اس منجما نہ حکم کا یقین نہ ہوگا۔

محمد بن خوزدشاہ طغزل بن ملک ارسلان کے ضمن میں لکھتے ہیں:-

۱۵ یہ وہی "ہرمس" (Hermes) ہے جس کی کتاب "مفاح الجوزم" کا ایک عربی ترجمہ مخطوط

۱۲۵ء "میلن" (Milan) کے کتب خانہ میں موجود ہے ابو معشر کی زیچ بقول امیر علی

فلکیاتی معلومات کا ماخذ یہی ہے، ابو معشر کو یورپ دالے (Alba magar) کہتے ہیں۔

دوران دولت اور سب سے زیادہ در اوایل میزان کہ از بروج ہوائی است در یک قیتمہ  
قرآن کریم بخوان گفتند کہ دریں سال باد سے پیدا شو کہ عمارت خراب کند بلکہ جبال  
سختہ البنیان از زمین برگیرد، و انوری دریں باب از سائر ارباب نجوم مبالغہ بیشتر  
داشت مردم از بیم جان و زریز میں سائنڈ و سردا بہا پرداختند و بکس اتفاق در آن  
ایام کہ اوقات حکم ایساں بود چنداں باد نہ وزید کہ خلق رفع محصول نمایند۔  
چنانچہ اسی پر اس عہد کے ایک شاعر کے طرز آگما۔

گفت انوری کہ از سبب باد ہائے سخت      دیراں شود عمارت و کہسار بر سر  
در روز حکم او نہ وزید است پنج باد      یا مرسل الریاح تو دانی و انوری

لیکن محمد بن خورشاه فیصلہ کرتے ہیں کہ ہر چند تمام لوگوں پر ارباب نجوم کا بھوٹ ظاہر  
ہو گیا لیکن اسی سال تاتاریوں کے فتنہ اور چنگیز خاں کی بربریت نے دولت خوارزم شاہی  
کی اینٹ سے اینٹ بجا دی، اور بالخصوص خراسان میں نہ تو کسی مکان کا کیمین رہا اور نہ کسی  
گھر سے دھواں نکلا تعجب ہے کہ خاقانی اور انوری کے درمیان تقریباً دو سو سال کا فرق  
ہے اور قرآن سب سے زیادہ دونوں کے زمانہ میں میزان ہی میں ہوا اگر صاحب روضۃ الصفا  
انوری کے متعلق طرز یہ شعر نقل نہ کرتے تو کہا جاتا کہ یہ واقعہ خاقانی کے عہد کا تھا جسکو انوری  
کی طرف منسوب کرنے میں مورخ سے تسامح ہو گیا لیکن مرقومہ بالاشعر کی موجودگی میں تو  
اس کی بھی گنجائش نہیں رہی۔



برج میزان چونکہ بادی ہے، اس لئے اوزی نے، "صرصر آتیہ" کی پیشین گوئی کی تھی۔  
 جنوری ۱۹۳۷ء میں قرآن سب سے زیادہ برج جدی میں ہوا تھا اور جدی خاکی ہے اس لئے زمین  
 پر یہ آفتیں برپا ہوئیں زلزلہ آیا تصور کو شک سرنگوں ہوئے اور، شمالی بہارہ جو گلشن  
 ہند تھا ساکن عادی و ثمود بن کر رہ گیا۔

خاقانی نے بعض دوسرے قصائد میں بھی اس واقعہ کی طرف اشارہ کیا ہے اس  
 سے پتہ چلتا ہے کہ یہ قصائد کسی قدر تقدم و تاخر کے ساتھ ایک ہی عہد کی پیداوار ہیں  
 فرماتے ہیں:-

کاندر سنہ نون اختہ سعد	در طالع کامراں بہ بیسنم
شش سال دگر قران خبم	در آذر و ہرگاں بہ بیسنم
ہر ہفت رسد بہ برج میزان	بابت و کیش قران بہ بیسنم
کیوان بہ کنارہ بیسنم ارچہ	ہر ہفت بہ یک مکاں بہ بیسنم
گر خطہ شمال خفت گیرد	زین مکہ روم اماں بہ بیسنم

ان ابیات کا خلاصہ یہ ہے کہ سنہ ۵۵۵ھ میں مشتری (اختر سعد) برج اسد (طالع

کامراں) میں ہوگا اور چھ سال تک برج قوس اور برج میزان میں قران رہے گا ساتوں  
 ستارے برج میزان میں ۲۱ درجہ پر جمع ہونگے، گوزصل (کیوان) کنارہ پر ہے لیکن ایک  
 برج میں اجتماع ہی ہونا کیا کم ہے بخمبوں نے حکم لگایا ہے کہ خراسان میں گرہن گلے گا، لیکن  
 مکہ میں امان رہے گا، اس کے بعد خود فیصلہ کرتا ہے۔

حاکم دروغ داستانیت بطلانی داستان بہ ہنم

دو ازل بروج | جلال الدین اہنستان کی مسح میں کہتے ہیں

دو ازل بروج	دو ازل بروج
دور بہ مزخ گرز گاؤ افریوں بدست	دو ازل بروج
پنہ ناسے بر فلک بے آب کیواں بہراں	دو ازل بروج
سازاں منائے صنا بر بط اندام چرخ	دو ازل بروج
چشم بزغالہ براں خوشہ کہ خرم کردہ شب	دو ازل بروج
نقش جو زاچوں دو مغز اندر کی جو زازیکا	دو ازل بروج
خور بہ سرطاں ماندہ تا جوں سطلانی کند	دو ازل بروج
مشرقی را اہی صید و کمانے زبردست	دو ازل بروج
بخت بوزر ہائے انجم در ترانے فلک	دو ازل بروج

خاقانی نے ان ابیات میں بروج اور سیاروں کے متعلق استعارات و تشبیہات

کا کافی ذخیرہ جمع کر دیا ہے۔ بروج اور سیاروں کا تذکرہ کرتے ہوئے جس اسلوب جمیل کے ساتھ اس نے گریز کیا ہے وہ اسی کا حصہ ہے آئیے اب ہر شعر کے معنی پر غور کریں۔

دو ازل بروج گرز گاؤ افریوں بدست

دو ازل بروج گرز گاؤ افریوں بدست

خاقانی نے جس خوبی کے ساتھ خرافات و ذہبیات، فلسفہ و ارباب کے میداؤں

سے خوشہ چنیاں کی ہیں اس کی نظیر کسی اور فارسی شاعر کے یہاں نہیں پائی جاتی، وہ اس دعائی اور بے تکلفی کے ساتھ طبیعت میں کرتا ہے کہ میرت ہوتی ہے بہ یک وقت مختلف

علوم کے مضامین کی طرف کیونکر اس کا ذہن منتقل ہو جاتا تھا اس سے اس کی معرفت ذہن اور اتقان حافظہ کا پتہ چلتا ہے وہ اس آزادی کے ساتھ دقیق سے دقیق علمی اشارے کرتا ہے کہ قاری کا ذہن بعض اوقات مشوش ہو جاتا ہے وہ جو کچھ لکھا ہے اس و توفیق کی بنا پر کہ سارا عالم گوش شنوا، اور دیدہ بنیاد رکھا ہے درانجا لیکر اس کی وقت بیابان بہتیرے مستعد ارباب ذوق کو بھی بہت زیادہ پریشان نظر اور آشفتمند خیال بنا دیتی ہیں سرسری طور پر ابیات بالا کا جائزہ لیجئے فوراً غلطی کی "فردوس منقود" آپ کی نظروں کے سامنے آجائے گی، گزر گاؤ فریدوں، درفش کاویان، قرار صاحب طیلسان، میرج انجم مجنون سرطانی یہ تمام فقرے غلطی کے برہنہ نگارش کی طرف ذہن منتقل کر دیتے ہیں۔

خاقانی نے یہاں "برو" سے "برج حمل" مراد لیا ہے "گزر گاؤ فریدوں کا مشہور حربہ تھا جس کی شکل گائے کے منہ کی طرح تھی، شیواجی کا "گاؤ کھ" شاید اسی ایرانی حربہ کی نقل ہو گا "مجزہ" ککشاں کو کہتے ہیں "درفش کاویان" ایرانیوں کا مشہور علم ہے شعر کا مطلب یہ ہوا کہ سیارہ مرتجج برج حمل میں گزر گاؤ لیکر آیا اور رات نے ککشاں بیننگالی بلکہ درفش کاویان کا پرچم پھیلا رکھا ہے مرتجج کو کتب نجوم میں جوان غصہ درخونی بتایا جاتا ہے۔

پہرے بر فلک بے آب و کیولں بہراں      د لورا از پہرہ زار شس رہیاں ایگنہ  
یعنی آسمان منزلہ پہرہ زار ہے، ایک ایسا پہرہ زار جاں پانی اور کتواں نا پید ہے اسی  
برج د لورا اس پہرہ زار میں آپاری کی خدمت انجام دے رہا ہے، برج د لور کی شکل یہ

موت ہے جو ڈول رسی لے کر آب کشی کر رہی ہے۔

نوازاں رعنائے صفا بر بطن اندر بام چرخ سوز اذان قرار صاحب طیلان ایچختہ  
 "رعنائے صاحب بر بطن سے سیارہ زہرہ مراد ہے، قرار صاحب طیلان  
 مشتری کی طرف اشارہ ہے۔ سیارہ زہرہ کے متعلق تو مشہور ہے کہ ایک مغینہ تھی جو  
 ثاروت سے اسم اعظم سیکھ کر ستارہ بن گئی اور آسمان پر چلی۔ مشتری کو "قاضی  
 کہتے ہیں اسی لئے صاحب طیلان لائے، چونکہ اگلے وقت قاضی خلیب  
 ہی پشواجم پر ایک چادر ڈالے رہتے تھے، شعر کا مطلب یہ ہے کہ جس طرح ایک مطرب  
 نوازیاں کسی دل والے قاضی یا مذہبی پشوا کے اندر "ہاؤ ہو" پیدا کر دیتی ہیں اسی  
 نام آسمان پر سیارہ زہرہ کی بر بطن نوازی اور موسیقیت سے قاضی فلک مشتری،  
 میں سوز و گداز پیدا ہو رہا ہے۔

نم بز فالہ براں خوشہ کہ خرمن کردہ شب داس کردنداں زراہ کلکشان ایچختہ  
 "بز فالہ" سے برج جدی مراد ہے، خوشہ سے برج سنبلہ کی طرف اشارہ ہے  
 تو عموماً اس آلہ کو کہتے ہیں جس سے گھاس وغیرہ کترتے ہیں یعنی دھنسا، لیکن وہاں  
 دوسرے معنی میں بھی آتا ہے گیہوں اور جو کے ہر دانہ کے سرے پر ایک باریک "کھر"  
 ہے اسی کو داس کہتے ہیں مطلب یہ ہوا کہ برج جدی جو بکری کا بچہ ہے، خوشہ، یعنی  
 سنبلہ کو بہ نظر طمع دیکھ رہا ہے اس خوشہ کو رات نے خرمن کیا ہے اور وہ بز فالہ  
 کی راہ سے اپنا دانت خوشہ کے ہر دانہ کی باریک ٹہینوں پر جا کے چسے ہے

نقش جوزا پول و دوزخ، اندر یک جوزا زقیاس یا دو بروج لھنم از یک مکان انہج  
 برج جوزا کی شکل یہ ہے کہ دو انسان باہم پیٹے ہوئے ہیں۔ "بروج لھنم" کا  
 قسم کی گھاس ہے، جو ختن، انج، یغنا و قبت وغیرہ میں پیدا ہوتی ہے اس کی شکل  
 کی سی ہوتی ہے۔ شعر کے معنی یہ ہیں کہ برج جوزا کیلئے کہ ایک بادام کے دو دانے  
 پھلکے میں ہیں یا دو بروج لھنم ایک ہی مقام میں آگے ہوئے ہیں۔

خوردہ سرطان مانع نامعرون سرطانی کند زانکہ معلول است صغرا از رخاں  
 اگلے زمانہ میں علم و ادب کے ساتھ ارباب ذوق طب کی تحصیل بھی لازمی  
 تھے۔ چنانچہ اکثر ائمہ و شعرا نے برہنہ تفسیر یا اضافہ معلومات کی نیت سے طب  
 تحصیل کی، ابن جان، سیوطی، اور رازی جیسے ائمہ مذہب اور رکناے کاشی  
 اور مومن خاں جیسے شعرا نے بھی باضابطہ اس فن کی تکمیل کی، خاقانی نے بھی جس  
 کے ساتھ طب کے متعلق فنی اشارے کئے ہیں ان سے پتہ چلتا ہے کہ اس نے یہ  
 لکھا تھا اگلے سطور میں اس کا وہ شعر لکھا جا چکا، جس میں اس نے عرق عراق کا  
 شروان کا استعمال کیا ہے اس شعر سے جہاں علم الادب ان سے اس کی واقفیت  
 معلوم ہوتا ہے وہاں معانی کے اعتبار سے ایک بلاغت جمیل بھی پائی جاتی ہے  
 و بدایع میں اس کو تجنیس ناقص کہا جاتا ہے اسی طرح اس کا مرقوم بالا شعر بھی  
 واقفیت پر دل ہے سرطان کے ساتھ سمون سرطانی کا استعمال "عرق عراق  
 " بشریان شروان" کی طرح تجنیس میں داخل ہے شعر کا مطلب یہ ہے کہ آفس

سرطان میں داخل ہوا تاکہ "مجموع سرطانی تیار کرے، مجموع سرطانی ضعف روحانیت کے لئے مفید ہے۔

شری راماہی صید و کمانے زیر دست آفت تیراز کمان ترکمان انجمنہ  
 ماہی سے مراد "برج حوت" ہے "تیر" سیارہ عطارد کو کہتے ہیں "کمان" سو  
 قوس "کی طرف اشارہ ہے برج حوت مشتری کا گھر ہے شعر کا مطلب یہ ہے  
 مانے مچلی کا شکار کیا ہے اور اس کے پاس کمان تھی، تیر کی آفت ترکمان کی  
 سے برہا ہے "ترکمان" بلوچیہ کی ایک شاخ ہے، یہ لوگ بڑے تیر انداز ہوتے  
 جو اب تیر و کمان اپنے ساتھ رکھتے ہیں مصر ثانی کے دو مطلب ہیں ایک تو یہ  
 لوں کی قدر اندازی کے آفت برہا کر رکھی ہے دوسرے یہ کہ تیر (سیارہ عطارد)  
 "برج حوت" میں دبا ہوتا ہے شعر کا مطلب یہ ہے کہ مشتری ایسا معلوم  
 ہے کہ اس کے ایک ہاتھ میں کمان یعنی برج حوت ہے اور دوسرے میں ماہی یعنی  
 حوت (مشتری دو لوں برہوں کا مالک ہے اور اپنی کمان سے عطارد کو دبا ل  
 ل رکھا ہے کتب نجوم میں "قوس" کی تصویر یہ ہے کہ جنگلی گائے کے مثل ایک  
 ہے اس پر ایک نیم مرد سوار ہے اور اس کے ہاتھ میں تیر و کمان ہے اڑدہا کی شکل  
 جیوان اس مرد پر حمل آور ہونا چاہتا ہے اور وہ مرد اس کو تیر مار رہا ہے۔

تبریز ہائے زخم در برائے فلک نام نقش اختسان کامران انجمنہ  
 تراز وئے فلک سے "برج میزان" مراد ہے یعنی اختسان شاہ ایسا کامران

بادشاہ ہے کہ قمت نے برج میزان میں ستاروں کو تولا اور سکہ بنایا اور اس پر انقش  
شاہ کا نام نقش کر دیا

**آفتاب کا داخلہ برج اور اختلاف موسم** | قدیم زمانہ سے آفتاب کے سکون و حرکت کا مسئلہ انسانوں کے زیر بحث رہا

چھٹی صدی قبل مسیح میں انفر اغورس نے یہ رائے دی کہ زمین متحرک اور آفتاب ساکن ہے لیکن یہ خیال مناظر کے اعتبار سے اس وقت ذہن انسانی کے لئے ناقابل ثبوت ثابت ہوا، لوگ اسی ظاہری مشاہدہ پر قائم رہے کہ آفتاب کو حرکت ہے یہاں تک کہ بطالسہ مصر میں ایک بہت بڑا ماہر فلکیات پیدا ہوا اس نے نظام شمسی، اجرام اور جغرافیہ طبعی پر مختلف کتابیں لکھیں، بطلیوس کا یہ نظریہ تھا کہ آفتاب ہی متحرک اور ساکن ہے چنانچہ اسی نظام کے اصول پر اسلامی ہیئت دانوں، ابو مشر، ابوطانی، بطلیوس عرب کا جاتا ہے، ابیرونی وغیرہ نے اپنی کتابیں لکھیں لیکن آخر میں کوپرنیکس ہوا اور اس نے نظام بطلیوس کی تردید کر دی اور انفر اغورس کی رائے تسلیم کی خاقانی نے اسی نظام بطلیوس کے مطابق آفتاب کی حرکت اور داخلہ برج شاعرانہ روشنی ڈالی ہے۔ اس کے ایک طویل قصیدہ کا ایک حصہ یہ ہے۔

ماہ بہ ماہ می کند شاہ فلک کد پوری	عالم فاتحہ برودہ را آتشہ و ہد تو نگرتی
ایرہ سازد از برہ بر صفت تو نگراں	بزرگرمی کند بہ گاد از قبل کد پوری
موسنی و سامری شود گاد برہ پرورد	آب خضر بر آورد از آمینہ سکندر

بنگہ تیرا زوشو و روضہ صفت بہ تازگی  
 چوں بہ دہان شیر و خشم پلنگے آورد  
 خگرگہ ماہ از دوشو و خلدوش از منور می  
 بیخند ز رہی ہند در بدر از سبک پری  
 بر سر مہ بہ بروج نو بچسہ زبر آورد  
 از ہمہ کشتہ فلک داز خوشہ خورد و بس  
 چوں سحسے برج خوشہ رفت از منور می آورد  
 کردرگ گلوش را از سرد اس نشتری  
 اینہم خون کہ می کشد آتشی و مصفر می  
 گوی ازاں رگ گلور بیخند اندر رزاں  
 ان ابیات میں خاقانی نے آفتاب کے داخلہ ہر برج اور اس کے اثرات کا تذکرہ  
 کیا ہے آئیے ہر شعر کی مختصر اوضاحت کی جائے۔

ماہ بہ ماہ می کند شاہ فلک کدیوری  
 عالم فاقہ بردہ بہا تو شدہ دہر تو نگری  
 اس بیت میں خاقانی نے آفتاب کو ایک کسان سے تشبیہ دی ہے، جس طرح  
 ایک کسان مہینوں محنت اور دوا دوش سے کام لیتا ہے اور جاں نشانیوں کے بعد دنیا کی  
 فاقہ مستیاں دور کرتا ہے اسی طرح آفتاب بھی مہینوں ایک برج سے دوسرے برج  
 میں ارا مارا پھرتا ہے تاکہ عالم کے لئے سامان رزق مہیا کرے چنانچہ آفتاب جب کج  
 محل میں آتا ہے تو بہار کی نشاط آفرینیاں ہوا کرتی ہیں اور جب وہ برج قوس میں آتا ہے  
 تو خزاں کی دیرانیاں رہا کرتی ہیں۔

امیدہ سازد از برہ بر صفت تو نگراں  
 بزرگری کند بچکاؤ از قبل کدیوری



یعنی جس طرح ایک امیر آدمی بھڑد فیروزہ زنج کر کے مہانوں کی دعوت کرتا ہے اور کسان لوگ گائے کے زور لپیہ خرمن کرتے ہیں اسی طرح آفتاب بھی برج حمل (برہ) میں آگرا مراد کی طرح اہل دنیا کی ضیافت کرتا ہے اور برج ثور (گائے) میں جب آتا ہے تو زراعت پیشہ کی حیثیت سے فلو کا خرمن تیار کرتا ہے۔

موسے و سامری شوگا و برہ بہ پرورد آب خضر بر آوردن آئینہ سکندری  
 یعنی جس طرح موسیٰ بکریاں چراتے تھے، اور۔ سامری۔ نے، عجلہ جسد از پھرنا،  
 کی پرورش کی تھی اسی طرح آفتاب برج حمل (گائے) کی پرورش کرتا ہے اور  
 آسمان (آئینہ سکندری) سے مینہ برساتا ہے۔

بنگہ تیراز و شود روضہ صفت بہ تازی خرگہ ماہ از و شود فلدوش از منوری  
 ”تیرہ فارسی میں سیارہ عطارد کو کہتے ہیں۔ بنگہ کے معنی زخمگاہ۔ بنگہ تیر۔ کنایت  
 برج جوزا کے معنی میں استعمال ہوا ہے۔ خرگہ ماہ سے برج سرطان مراد ہے شعر کا  
 مطلب یہ ہے کہ اب جوزا کی نصارت آگینی اور چمن سامانی اور سرطان کی فلدوشی  
 اور نور پاشی شروع ہوتی ہے۔“

چوں بہ وہان شیر و چشم لنگے آورد روئے زمین شود زلف پنت پنگ بربری  
 ”وہاں شیر سے برج اسد مقصود ہے۔ پنگ بربری“ صحرائے افریقیہ میں  
 ایک قسم کا سیاہ شیر ہوتا ہے یعنی آفتاب جب برج اسد میں آتا ہے تو زمین حرارت  
 اور خشکی کی وجہ سے بربری شیر کی طرح سیاہ ہو جاتی ہے۔“

تیز تر از کبوتر سے برج بہ برج می پرد بیضہ ز رہی ہند و رہا از سبک پری  
 کوئی خاص معنی نہیں اوپر "ماہ بہ ماہ" والے بیت میں یہ خیال ظاہر کر چکے ہیں  
 لیکن اس بیت میں خاقانی نے آفتاب کو کبوتر سے تشبیہ دی ہے اور جس طرح اگلے  
 ابیات میں کسان اور زراعت کی مثالیں دے کر آفتاب کے فیوض و انفادات کا  
 تذکرہ کیا اسی طرح اب کبوتر کی مثال دے کر اس کی سبک پری اور روانہ چینیوں کا تذکرہ  
 کرتے ہیں، "بیضہ زرش سے روشنی مراد ہے، شعر کا مطلب یہ ہے کہ آفتاب کبوتر کی  
 طرح ایک برج سے دوسرے برج میں اڑتا ہوا پہنچتا ہے اور ان میں سولے کے اندر سے  
 دیتا جاتا ہے۔

ازہمہ کشتہ فلک دانہ خوشہ خور و دلس چوں سوسے برج خوشہ رفت از سر برج اور  
 آسمان بہ منزلہ ایک کشت زار ہے، اور آفتاب مثل کبوتر ہے، ایک طائر کے  
 لئے خوشہ چینی کرنا ضروری ہے اس لئے برج سنبلہ موجود ہے، برج آفری "بہج  
 اسد" کہتے ہیں ابیات بالا میں شاعر نے آفتاب کے داخلہ اسد کا حال لکھا تھا "برج  
 اسد" کے بعد چونکہ برج سنبلہ ہے اس لئے اب اس کا تذکرہ کرتے ہیں۔

از سر خوشہ ناگلش داس شکستہ در گلور کردر گگلوش را از سر داس نشتری  
 یعنی "برج سنبلہ" (خوشہ) میں یکایک آفتاب کے حلق میں داس گرما گیا  
 اور اس وجہ سے اس کی گردن مجرد ہو گئی، "داس" اس بار یک خط کہتے ہیں جو  
 ہردانہ کے سر سے پڑتا ہے برج سنبلہ میں چونکہ آفتاب کو دبال ہوتا ہے اسی لئے

اس کی جراحت کا تذکرہ کیا ہے۔

گوئی ازاں رگ گلو رنجتہ اند در زواں      اس ہمہ خون کہ می کشد آتشی و مصنری  
اب فراتے ہیں کہ رگ گردن کا یہی خون انگوڑی میں پیوست ہو جاتا ہے یہی وجہ ہے  
کہ اس سے شراب سُرخ دزر و تیار ہوتی ہے۔

نظرات سپارگان | خاقانی زندان میں ہیں ہاتھوں میں ہتکڑیاں پیر میں پٹیریاں  
ہیں دل رنجور اور جسم سوگوار بنا ہوا ہے، اسی عالم میں شاعر نے ایک نہایت معرکہ آرا مثنوی  
لکھا پاریں کہئے نظم میں دربار شاہی میں اپیل کی اسی سلسلہ میں انھوں نے یہ ابیات  
بھی لکھے ہیں۔

بہ تثلیث بروج و ماہ و انجم      بہ تریح و بہ تثلیث و شلانا

کہ بہر دیدن بیت المقدس      مرا فرمان بخواہ از شاہ دنیا

”تثلیث“، ”تریح“، ”تسدیس“ اور ”مقابلہ“ نجومی اصطلاحیں ہیں یعنی دو سیاروں  
کے درمیان ایک سو میں درجہ کا تفاوت ہو تو اس کو ”نظر تثلیث“ کہتے ہیں مثلاً  
ایک سیارہ برج حمل میں ہو اور دوسرا برج اسد میں۔ اگر ایک سو اسی درجہ کا  
تفاوت ہو تو ”مقابلہ“ کہیں گے، اگر ساٹھ درجہ کا فرق ہو تو ”تسدیس“ اور نوے درجہ کا  
فرق ہو تو ”تریح“ کہتے ہیں مثلاً آفتاب برج حمل میں اور ماہتاب برج سرطان میں  
بہ تفاوت نوے درجہ ہو تثلیث و تسدیس کو سداور تریح و مقابلہ کہتے ہیں۔  
شعر کے معنی ہیں کہ ماہ و انجم کے نظرات تثلیث و تریح کی قسم بادشاہ سے

میرے لئے بیت المقدس جانے کی اجازت حاصل کیجئے، خاقانی نے اس مرثیہ میں وزیر  
عزالدولہ کو مخاطب کیا ہے اور اسی وزیر سے فرمان شاہی حاصل کرنے کی التجا کی ہے۔  
سعد ذابح | خاقانی نے ایک قصیدہ میں دشت موقت ہشتم ذی الحجہ، مسجد خیف،  
حجرہ ذبیحہ کا تذکرہ کیا ہے اور فرضیہ حج اور حجاج کے متعلق نہایت ہی لطیف اشعار  
لکھے ہیں اسی سلسلہ میں قربانی کے مسئلہ پر فرماتے ہیں۔

سعد ذابح بہر قسرباں تیغ مرتخ آخستہ

جرم کیوانش چوں سنگ کمی افسان دید اند

”سعد ذابح“ برج دوم میں ایک ستارہ ہے اور دولہ ”زحل“ کا گھوڑ مرتخ

کو ترک فلک کہتے ہیں جو تیغ و خنجر کی طرف منسوب ہے۔ ”زحل“ کو پتھر کی طرف نسبت  
دیتے ہیں چونکہ اس ستارہ کا جسم سخت و درخت ہے۔ ”افسان“ ایک قسم کا سیاہ سبز  
رنگ کا پتھر ہوتا ہے جس پر چاقو اور خنجر وغیرہ تیز کرتے ہیں۔

شعر کا مطلب یہ ہے کہ سعد ذابح نے مرتخ کی تلواری اور زحل کے جسم پر جو

منزلہ ”افسان“ ہے اس کو تیز کیا اور فرضیہ قربانی ادا کیا خاقانی نے حجاج کے فرضیہ  
قربانی کے لئے ایک بمثل منجانبہ تشبیہ دی ہے۔

دمدار ستارہ | جلال الدین سردان شاہ کی مدح میں خاقانی نے ”گنج رواں

افسانہ اندہ آساں افسانہ اندہ کے قرآنی دروین میں ایک طویل قصیدہ لکھا ہے

اس میں بھی اس نے بہت سے منجانبہ اشارات کئے ہیں فرماتے ہیں۔

آغا بار از چتر شاہ اختران افغانند  
 فرش سلطانیش در برتر مکان افغانند  
 شمعہ نور روز نعل نقسہ خنکس ساخت  
 ہرز رے کاکیر سازان خندان افغانند  
 رستہ چوں یوسف ز جاہ دلور پیش ابرو صبح  
 گوہر از الماس و مشک از پرنیان افغانند  
 در رکابش ہفت گیسو داروشش خاتون رویت  
 بر سرش ہر ہفت دسش عقد چان افغانند  
 بست و یک سپیکر کہ از سقلاب دار و خیل تاش  
 گرد راہ خیل او تا قیسرواں افغانند

خاتمانی نے ان ابیات میں آفتاب کے خروج و لوہ اور داخلہ برج حمل کا  
 تذکرہ کیا ہے اور ان سے جو اثرات موسمی مترتب ہوتے ہیں ان پر روشنی ڈالی ہے  
 اسی سلسلہ میں جلال الدین شروان شاہ کے جلو میں غلاموں اور کینزوں کو دیکھ کر ایک  
 نہایت ہی پر لطف تشبیہ دی ہے اور بتایا ہے کہ بادشاہ کے رکاب میں جو غلام  
 اور لڑکیاں ہیں وہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آفتاب کے گرد مدار ستارے اور سیارے  
 عقد ثریا پنچا اور کر رہے ہیں اور بادشاہ کا جلال ہیں تک منحصر نہیں رکھتے بلکہ یہ بھی  
 فرماتے ہیں کہ جس طرح فلک ہشتم میں کل ثوابت مرکوز ہیں اور چھتیس صومریں ہیں

اور ان میں ۲۱ صورتیں شمال کی طرف اور پندرہ صورتیں جنوب کی طرف ہیں اسی طرح جلال الدین شرفان شاہ کے خدوم وحشم نے سقلاب رجوشمال میں ہے، اسی قبروان تک غبار بلند کر رکھا ہے مرقومہ بالا ابیات میں ہر شعر تشریح طلب ہے لیکن ان صفات میں اس کی گنجائش نہیں پھر بھی ایک شعر کی کسی قدر وضاحت کرونا ضروری ہے۔ فرماتے ہیں۔

در رکابش ہفت گیسو دار و شش خاتون رولین  
بر سرش ہر ہفت و شش عقد چہان افشانہ اند

۔ ہفت گیسو دار سے مدار ستارے مراد ہیں جو "میل مرکزی" آفتاب کی کشش کی قوت سے آفتاب کے گرد چکر لگا رہے ہیں اس میں شک نہیں خاقانی کے زمانہ میں بھی ان ستاروں کو "مایہ بخار و خانی" سمجھا جاتا تھا جو اتھر کے تضادم سے مشتعل ہو جاتے ہیں قدیم ہیئت دانوں نے نظام شمسی کے سلسلہ میں ستارہ و مدار کا ذکر نہیں کیا وہ سب سے زیادہ کے قابل تھے، لیکن اب علم ہیئت کا یہ طے شدہ مسئلہ ہے کہ کثرت سے مدار ستارے آفتاب کے گرد چکر لگا رہے ہیں ہاں ان میں بعض کی گردش معینہ ہے اور بعض کی غیر معینہ، دو مدار ستاروں کا دائرہ گردش دریا ہو چکا ہے، ان میں چالیس ستارے جو ہمارے نظام شمسی میں داخل ہو چکے ہیں ایک زمانہ معینہ میں آفتاب کے گرد اپنی گردش پوری کرتے ہیں اور ایک سو ساٹھ ستاروں کا مرکز بتا رہا ہے تحقیقات جدیدہ نے ثابت کر دیا ہے کہ ان مدار ستاروں کا

مدار بالکل بیضی ہے اور ان کا جسم مثل کمر کے بخارات نیم منجمد کا ہوتا ہے ان مدار ستاروں میں کئی کے سر پر ایک روشن تارہ نظر آیا ہے جس کی ضیا پائٹیوں سے خطوط شعاع پیدا ہو جاتے ہیں اور ایسا معلوم ہے کہ ایک طادس آسمان پر ستارہ رقص کر رہا ہے، خاقانی نے ان مدار ستاروں کی تعداد سات ہی بتائی ہے، لیکن دو ہزار سال کے درمیان چھ سو مدار ستارے نظر آئے، بہر حال عربی میں ان ستاروں کو "ذوات الاذنب" اور یورپی اصطلاح میں "کومت" (comet) کہا جاتا ہے۔

یشس خاتون روایت سے "آفتاب کے علاوہ چھ سیارے مراد ہیں" عقد چمان "موتی کے ہار کو کہتے ہیں لیکن یہاں کتا یہ نجوم "ثریا" سے ہے جو چھ ستارے برج ثور میں یک جا ہیں تو خاقانی کے شعر کا مطلب یہ ہوا کہ آفتاب جب برج حوت سے بروج حمل میں آیا تو مدار تاروں اور چھ سیاروں نے عقد ثریا کو شاہ اختران "یعنی آفتاب پر پھا اور کیا۔"

# مُصَوِّرِي



# مُصَوِّرِی پرفنی ویرنی نظر

مُصَوِّرِی و فلسفہ اشب ماہ کی دل فریبیاں فصائے غموش کی ترنم ریزیاں،  
 سبز و زاروں کے تختے، بہار کی شگفتگی، خزاں کی ویراں سازی، ویراکی قیامت جیسے  
 آہستاروں کے دگداز جلوے، عطرت کی ایسی فیض بختیاں ہیں جن پر ایک دل والا جس  
 قدر بھی بے چین ہو جائے بکھٹے، چاندنی راتوں کو میری آنکھیں بھی دیکھتی ہیں لیکن ان  
 آنکھوں سے نہیں جن سے ایک مصویر یا صوفی دیکھتا ہے، ایک مصویر کی بصیرت ایک  
 صوفی کی دردمندی چاند کی اس خاک ضیا بارہوں سے جملت دسرور حاصل کرتی ہے وہ  
 ایک بڑے سے بڑے بادشاہ کے عشرت کدوں میں بھی میسر ہونے والی چیز نہیں مگر  
 فصا کے ترنم میں جو ملاوت و گداختگی ہے وہ اندازاً نوا سخی کسی بزرگ ترین ماہر موسیقی کے  
 دلکش نغموں میں بھی پیدا نہیں ہو سکتا، بہار کی شگفتگی تو عوام میں صرف ایک اہتاجی  
 کیفیت پیدا کر دیتی ہے، لیکن ایک صوفی خیابان چمن سے جب گزرتا ہے تو اسکی آنکھوں  
 سے بے اختیارانہ اشک کے دو قطرے ٹپک پڑتے ہیں اس کے سامنے بہار و خزاں  
 میں کوئی فرق نہیں اور اگر ہے تو صرف اس قدر کہ بہار اپنی ساری گل نشانیوں کو باجوڑ  
 اس کو رلاتی ہے، وہ ہر ورق گل کو مہرت کی آنکھوں سے دیکھتا ہے، گل و باسین کے

مکلفہ نختے لالہ و نسرین کی وہ نازک ٹہنیاں جو موج صبا سے پٹ کر جھومنے لگتی ہیں اس کو زیادہ در و مند بنا دیتی ہیں آہ! فغانی کیسے دل کی لگی کہہ گیا ہے۔

چوں شبنم صہدم گریاں ز گلگشت چمن رستم  
ہنادم روئے بر روئے گل و از خوشیتن رستم

اسی طرح خزاں اپنی وحشتناک ویرانی اور و مخزاش نگونساریوں کے باوجود اپنے اندر ایک دلنواز پیام رکھتی ہے، ایک نکتہ بیخ انسان بہار کی عارضی گیرائیوں سے لطف لینے والوں پر ہنستا ہے اور موسم خزاں میں ایران یونانی کج ادائیاں اسے عبرت کا درس دیتی ہیں وہ درختوں کی ہر خشک ڈالی پر ایک عبرت آگین نظر ڈالتا ہے، ہر اجڑے ہوئے آشیانہ سے اُس کے بنے داؤں کا پتہ پوچھتا ہے، زراغ اور بوم کی صداؤں سے بلبلوں کی طرز نوحہ خوانی اور قمریوں کے کھینکے کا مزہ لیتا ہے، فغانی نے اپنے مشہور قصیدہ "ایوان مدائن" میں دولت ساسانیہ کا جو دردناک مرثیہ لکھا ہے اس میں ایک جگہ لکھا ہے۔

آرے جو عجب داری کا ندر چسمن گیتی

چند است پے بلبل زحہ است پے اسماں

لے فغانی کا پہلا مصرعہ مرزا صاحب تبریزی کا اصلاح کیا ہوا ہے، فغانی نے "مالاں" لکھا تھا، صاحب نے اس کو "گریاں" بنا دیا، جس سے شبنم کی رعایت ہو گئی۔

(دیکھو یہ کلمات الشعراء۔ مرزا افضل مہر خوش قلمی نسخہ ٹہنہ لاہور برہی)

ہم موجوں کی بیقراریاں روزانہ دیکھتے ہیں لیکن نظریے انکسائٹ کی بدولت میری روح کوئی پاکیزہ اثر نہیں لیتی، ایک فلسفی اپنے عمق مطالعہ ایک صوفی اپنی رقت قلب کے لئے موج و ساحل کے تصادم میں بہت سا مان پاتا ہے ہم جب کسی دشت لالہ زار میں پہنچتے ہیں تو دل میں ایک اُنگ محسوس کرتے ہیں لیکن ذرا صاحب تبریزی کے حاس دل سے پوچھئے۔

یادگار جب گر سوختہ مجنون است      لالہ چند کہ از دامن صحرا بر خاست  
 شاید آپ کو یہ مبالغہ معلوم ہو اور آپ خیال کریں کہ مجنوں کی سوختہ جگر می کی یادگار نجد میں ہوتی، قدرت نے ایسی غلابخش سے کیوں کام لیا کہ صحرائے نجد کو تو چٹیل اور سنسان وادی بنا دیا اور اس کے بسنے والے مجنوں کی یادگار قائم کی تو عجم میں واقعی صاحب نے اس نقص شعری پر توجہ نہیں کی، ہاں حافظہ کے اس شعر پر یہ اعتراض نہیں ہو سکتا۔

زحمت لب شیریں ہنوز می بسیم      کہ لالی و دراز خاک تربت فرہاد  
 لالہ کوہی کے اوراق پر سُرخ سُرخ رنگ کا نمایاں ہونا شاعر کی حاس طبیعت کے اندر وہ رفعت تصور پیدا کر دیتا ہے کہ اسے شیریں کے لب نازک کی سُرخ یاد آجاتی ہے، اور پھر فرہاد کی محرومیوں کی دغرائش داستان اس کو اس خیالی دنیا میں پہنچا دیتی ہے، جہاں لالہ زار اسے فرہاد کا مقبرہ نظر آتا ہے، اور ورق لالہ کی سوختہ رنگی اسے فرہاد کی وہ امید نظر آتی ہے جسے ناکام مر جانے والا لب شیریں کے لئے پرورش

کہا تھا۔ اسی کا نام شاعری ہے، مصوری ہے، فلسفہ ہے۔

مصور کے نقوش میں ظاہری خطوط والوان اور نور و ظل کے علاوہ ایک باطنی پیام بھی ہوتا ہے، مصور صرف ایک معنی کی طرح سخن و آواز کی فضا میں گم نہیں کر دیتا بلکہ ایک ماہر موسیقی کی طرح جس کی دل کش گداختگی آواز شاعرانہ بصیرت اور فلسفیانہ تعمق نظر لے ہوتی ہے، ہم کو ایک ایسی خیالی دنیا میں پہنچا دیتا ہے، جہاں ہم وہاں ہیں جہاں سے ہم کو بھی کچھ ہماری خبر نہیں آتی ایک باکمال مصور وہی ہو سکتا ہے جس کی اخلاقی حیات حد درجہ لطیف جس کی حیات شاعرہ نہایت پاکیزہ جس کی قوت مدد کہ امتیازی حیثیت رکھتی ہو۔ وہ شاعر بھی ہو معنی بھی، فلسفی بھی ہو ماہر نفسیات بھی تاکہ وہ اپنے مجموعہ نگارش کے ذریعہ زندگی کے رموز و حقائق پر روشنی ڈال سکے اور اس کے نقوش میں عملیات کا پیام دوسرے ہو اگر ایک مصور میں یہ عاس نہیں تو وہ رنگ ساز یا صنایع کہا جائے گا لیکن کسی طرح اس کو ایک باکمال مصور نہیں کہہ سکتے، ایک مصور اپنے مرقع (Portrait) یا مناظر (Landscape) میں اپنی ہی فکر و احساس اور اپنا ہی اخلاق و ذوق پیش کرتا ہے۔ اس لئے کسی تصویر کو دیکھ کر اس کے مصور کے حالات زندگی اور کیفیات باطن کے متعلق رائے دی جاسکتی ہے ٹھیک اسی طرح جس طرح کسی مصنف کے سطور سے ہم اس کے خیالات درجمان، نفسیات و اخلاق کا پتہ لگا سکتے ہیں۔ ڈاکٹر ابراہیم نے قوائے عقلیہ میں اس کے متعلق جو فلسفیانہ خیالات ظاہر کئے ہیں وہ قابل غور ہیں

دو لکھا ہے۔

وقت مصورہ کے عمل میں ہم لوگ حقیقی مناظر کے جزوی عناصر کو لیتے ہیں اور خود باغ کے ایک نظام کے تحت ان کو جدید طریقے سے ترتیب دیتے ہیں یہ ترتیب ایسی ہوتی ہے جس کا (لذاتہ) فطرت میں وجود نہیں ہوا کرتا اس اصول کے ذریعہ ایک مصور بہترے مناظر کے جمالی پہلوؤں سے ایک "جدید" منظر کے نقوش دکھاتا ہے، اور اپنے اس جدید منظر میں حقیقی مناظر کے نقائص دور کر دیتا ہے، اسی طرح ایک شاعر یا افسانہ نگار ایک ایسی خیالی سیرت ریکرڈ (پیش کرتا ہے، جس میں وہ اپنی مرضی و مقصد کے مطابق صفات جمع کر دیتا ہے، اور اسی طرح کے دوسرے فرضی حضرات کے ساتھ اس کا علاقہ لگاتا ہے، اور اپنے ہی ارادہ کے مطابق ایسے مناظر پیش کرتا ہے، جن میں ایک خیالی صورت کا انسان اپنے مخصوص چلن کے کارنامے پیش کرتا ہے ان واقعات میں مرکبات (ذہنیت ذات) بالکل خیال اور خود رانی کا نتیجہ ہوتے ہیں لیکن خیال ہوتا ہے کہ انفرادی عناصر ایسے ہوں گے جن کا وجود حقیقتہً فطرت کے اندر پایا جاتا ہے اور یہ کہ ایسا مرکب اپنے انوکھے پن کی حیثیت سے فطرت کے حقیقی مرکب سے زیادہ مختلف نہ ہوگا۔ جب ایک تصویر یا افسانہ کے اندر اس کا محافظ نہیں رکھا جاتا تو ہم اس فعل کو دور از کار اور غیر فطری کہتے ہیں لیکن ایسے مرکبات سے جو حقیقت کے بالکل مخالف ہوں قطع نظر کرتے ہوئے اس مرکب کا تیار کرنے والا اس کو اس شے سے جو حقیقتہً واقع ہوتا ہے، ارفع اور برتر بنا دیتا ہے، ایک مصور منظر کو ایسے محاسن اور دلاویزیوں

کا مجموعہ بنا دے سکتا ہے۔ جو اپنی رفعت جمال کے باعث اس سے بالاتر ہو جکانی اواقف فطرت کے اندر وجود ہے، ایک افسانہ نگار ایک مکمل سیرت نگاری کا نمونہ پیش کر سکتا ہے، جو ایسی سیرت سے جس کا ہم اپنی روزانہ زندگی میں مشاہدہ کرتے ہیں بالاتر ہو سکتا ہے۔ سٹراٹیویوارٹ کا خیال ہے کہ ملٹن نے اپنی کتاب ”بارغ عدن“ کے غالباً تمام حصوں میں ایک ایسا مکمل منظر دکھایا جس کی نظیر فطرت میں نہیں اور یہ تو قطعی ہے کہ جس زمانہ میں وہ یہ کتاب لکھ رہا تھا ملک میں ایسا کوئی باغ موجود نہ تھا وہ آگے لکھتا ہے کہ سٹروڈ اپول کا یہ عجیب و غریب بیان ہے، کہ ملٹن کے ”عدن“ میں قدیم انگریزی

لے میرے شفیق استاد جناب مولانا نیاز مظلوم کی کتاب ”شہاب کی سرگزشت“ اس صنف کی بہترین چیز ہے۔ انہوں نے ”شہاب کی سیرت نگاری میں جس حدت خیال اور رفعت انشا سے کام لیا ہے اسکی نظیر مجھے اردو ادب میں نہیں ملتی، میرے خیال میں ایسے افسانے ہائے تزکیا اعمال میں بڑی مدد دے سکتے ہیں اور میں رسمیاً دعاؤں سے کہیں زیادہ اس قسم کی خدمات کو بہترین نام ہی تبلیغ تصور کرتا ہوں۔ شہاب کے افکار بیچ پر یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ ایسے اچھوتے خیالات ایک انسان میں اس قدر تکمیل کے ساتھ نہیں ملتے، اسلئے یہ کتاب فطرت کے خلاف ہے، لیکن ہم اسکو غیر فطری نہیں کہہ سکتے جب اسکے عناصر و اجزاء ہم مختلف حضرات کی پاک زندگی میں آج بھی مشاہدہ کر رہے ہیں ڈاکٹر ابرکار امبی کے الفاظ میں مولانا کا یہ انتہائی کمال ہے کہ فطرت کے اندر سیرت کے جتنے نقوش جمیل دستیاب ہو سکتے ہیں انہوں نے ان سے ایک دلاؤ پر مرقع تیار کر دیا اور اسی تصور تخلیق

(Productive Imagination) کہ شاعرانہ بصیرت اور مصورانہ محنت نظر کرتے ہیں

باغ کے نقائص نہیں پائے جاتے اور غالباً موجودہ عہد میں ملٹن ہی کے اصول کو جائز عمل بنایا جا رہا ہے۔

کسی صناعتانہ مجموعہ یا مرکب کو جو ہماری قوت مصورہ کی پیداوار ہوتا ہے، چار قسموں میں رکھ سکتے ہیں۔

(۱) خیالی قصہ جس میں ایک مصنف فرضی مناظر اور معاملات کو نمایاں کرتا ہے اور اپنی فرضی سیرت نگاری میں ایسی صفات جمع کر دیتا ہے جو اس کے پیش نظر مقصد کے موافق ہوں۔

(۲) نظم یا زبانی خطابت جس کا مقصد جوش و دلولہ پیدا کرنا یا خاص دماغی جذبات کو ابھارنا ہو، اشعار کی بہت سی دالہانہ نظمیں اور خطیبوں کی دلولہ انگیز تقریریں جن کا مقصد ایک خاص جماعت کی حسیات کو براہِ گنجتہ کرنا ہوتا ہے اسی عنوان کے تحت آتی ہیں اس میں خطابت و تفسیر کی وہ صنفیں بھی شامل ہیں جن کے اندر مجاز و استعارہ (Tropes and Metaphors) سے مدد لی جاتی ہے، ایک خطیب کی لکاوٹ اور ایک شاعر کی طبع خلاق اس کی نادر تمثیلوں اور شبیہوں، وضاحتوں اور محاوروں سے جن سے وہ اپنا موضوع آراستہ کرتا ہے، نمایاں ہو جاتی ہے۔

(۳) وہ خطرات توقع اور عجبہ ادائیں جو طنزیات اور مزاحیہ کاسنگ بنیادی ہیں (کارٹون وغیرہ اس کے اندر آتے ہیں)۔

(۴) محوسات کے وہ مجموعے جن کا مقصد لذت انگیز یا المناک قسم کی حسی کیفیتیں

پیدا کرنا ہوتا ہے، جیسے ہم لوگوں کے تاثرات شان و جلال، حسن و جمال، خوف و مزاح وغیرہ اس طبقہ کے مجموعے خصوصیت کے ساتھ ذوق کی چیزوں اور فنون لطیفہ کے احاطہ میں آجاتے ہیں ایک مصور کی جدت طرازی ایک سنگ تراش کی نزاکت تخیل، و تمیز کے اندر زینت و نفاست اور صناعتانہ باغ سازی سے ظاہر ہوتی ہے، اسی عنوان میں رکھی جاسکتی ہے، تمبیٹر کی نالیٹوں اور موسیقی کو بھی اس میں شامل کر سکتے ہیں مصورہ کی ان تمام پیداواروں میں ایک مصنف یا مصور ان تمام عناصر کو اپنی معلوم اپنے ذوق اور ذہنی شایلی کے مطابق مربوط کرتا ہے، اور ہم کو اس میں یہ بھی اضافہ کرنا چاہئے کہ اس مجموعہ میں اس کے اصول اخلاقی بھی کارفرما ہوتے ہیں فلما کا خیال ہے کہ ایسے شخص کی چال چلن اور اصول جو اس صناعتانہ مجموعہ کا بانی ہوتا ہے یا تو اخلاقی اور ذہنی ترقی کا موجب بن جاتا ہے، یا ہماری فکری اہلیت کے لئے گمراہ کن ہمارے ذوق کا مغرب اور ہماری حیات اخلاقی کا بگاڑنے والا ہوتا ہے۔

افراد پر بھی، تصورہ کا جو اثر پڑتا ہے، وہ مشاہدات بالا سے مختلف نہیں یقیناً داغ کے اندر کوئی ایسی طاقت نہیں جو اس قدر ہوشمندانہ نظم اور شدید نصرت کی محتاج ہو۔ تصورہ کو اگر صحیح اور معقول طریقہ سے برسر عمل لایا جائے تو وہ کل باتیں پیدا ہو سکتی ہیں جو انسانی سیرت کے اوصاف و محامد میں داخل ہیں خصوصیت کے ساتھ یہ ہم لوگوں کو دوسروں کی صورت حال تک پہنچاتا ہے، یہ رہنمائی کرتا ہے کہ ہم لوگ ان کے احساسات اور حاجات سے وابستگی رکھیں اور ان کے آلام و مصائب میں شریک ہوں اس وقت



تصور ہم لوگوں کے اندر ہمدردی اور نیا فضا نہ تاثرات پیدا کرتا ہے، اور ان تمام حیات کو ابھارتا ہے، جو دوستی کے فرائض اور تمدنی و معاشرانہ ہم آہنگیوں پر اس قدر وسیع اثر ڈالتے ہیں۔ جب ہم لوگ اخلاقیات کی اس بلند سطح پر پہنچ جاتے ہیں جہاں ہماری باطنی پاکیزگی ہمیں دوسروں کے ساتھ سلوک کرنے میں یہ خیال دلاتی ہے کہ ہم وہی رویہ اختیار کریں جو اپنے لئے پسند کرتے ہیں، اہم تصور ہی کو عمل میں لاتے ہیں کیونکہ اس دماغی عمل میں ہم لوگ خود دوسروں کی صورت حال میں ہونا تصور کر کے ہیں اور انکی سیرت میں اپنے سلوک کے متعلق جو ہم اپنے ساتھ روادار رکھتے ہیں غور و فکر کرتے ہیں اس حیثیت سے جو شخص تصورات کے اعتبار سے کمزور ہو، گو اس کی نیت غیر خادلانہ اور ذلیل نہ ہو، سردہر افسردہ دل اور خود غرض ہو سکتا ہے، اس کے اندر نہ تو دوسروں کے احساسات کا گمانا ہوگا اور نہ وہ دوسروں کے دکھ درد کی طرف مٹفت ہوگا جب ہم لوگ موجودہ محسوسات سے آگے قدم بڑھاتے ہیں اور غیر مرئی اشیاء کی قوت کا احساس کرنا چاہتے ہیں جب ہم حقیقت زمان و مکان کے مستقیل پر خیال آرائیاں کرتے ہیں تو اس وقت اسی تصور کی کار فرمائی ہوتی ہے دوسری طرف تصور کے ذریعہ ہم لوگ ایسی خیالی مصیبتیں پیدا کر سکتے ہیں جن کا وجود تک نہیں اسی طرح اپنے حقیقی غمناک لمحوں پر بھی غیر متاثر اور ملہ مثلاً یہ خیال کہ ہم جو سلوک دوسروں کے ساتھ کر رہے ہیں اگر ہائے ساتھ کیا جائے تو ہماری طبیعت پر کیا اثر ہوگا اس تصور کے ذریعہ ہم خود کو دوسرا اور دوسرے کو خود اپنی ذات تصور کرتے ہیں۔ ع۔ م

ہشاش ہشاش رہ سکتے ہیں۔

جب ہم اپنے مخالفین کی طرف سے معاندانہ احساسات کی پرورش کرتے ہیں جب ہم ان کو متہم کرنے کے لئے نت نئی فتنہ انگیزیاں کرتے ہیں جن کی کوئی بنیاد بھی نہیں۔ تصور اپنا کام کرتا ہوتا ہے، حاصل کلام تصور کا برا عمل دماغ پر خواہاں بے ہوشی اور باطل کوشیوں کی مصیبت مسلط کر سکتا ہے، اس میں ذوالاعلیٰ مشاغل شامل نہیں جو ایک صحیح دماغ رکھنے والے انسان کی قوتیں مبذول رکھتے ہیں افسانوں کے ذریعہ دماغ پر کیا اثر پڑتا ہے؟ اس کے متعلق علماء کے مختلف نظریے ہیں، اس بحث کی خوبیوں پر گہرے طور سے نظر ڈالے بغیر میں کہہ سکتا ہوں کہ افسانہ کی کتابوں کے ساتھ زیادہ دلچسپی لینے کے باعث دو خرابیوں کے پیدا ہونے کا امکان ہے پہلی خرابی تو یہ ہے کہ اس سو قوت مصورہ کے اندر وحیاً نہ نگاہ کی عادت ہو جاتی ہے، یہ ایک ایسا عمل ہے جو ذہنی اخلاقی عادات کے لئے ہلکا ہے دوسری خرابی یہ ہے کہ جذبات اخلاقی اور عادت میں جو رشتہ ہے، وہ اس کے باعث برہم ہو جاتا ہے، حالانکہ عادت پر اخلاقی جذبات کا اثر پڑنا نہایت ضروری ہے، مثلاً ہماری حیات اخلاقی اپنی اچھی حالت میں ہو تو کوئی فنا کی قصہ شکر ہمارے اندر ہمدردی کا جذبہ پیدا ہوتا ہے، اور اس کے بدہم قبلائے مصیبت کی نجات کا سامان کرتے ہیں اگر ہم اپنی حقیقی زندگی میں وقتاً فوقتاً ایسی فنا کیوں اور صائب کا حال شکر ہمدردی کا کوئی عملی قدم نہ بڑھائیں تو نتیجہ یہ ہوگا کہ ہمارا جذبہ ہمدردی کمزور ہو جائے گا اور وہ سوا اخلاق پیدا ہوگا جسے ہم خود غرضی اور سخت دلی

سے تعبیر کرتے ہیں خم و الم کے ایسے افسانے بھی ہیں رجحان رکھتے ہیں کسی فاجہ ڈر ٹریڈی،  
 کو پڑھ کر ہمارے اندر جذبہ ہمدردی پیدا ہوتا ہے، لیکن اسی کے ساتھ ہم کو کوئی عملی  
 قدم بڑھانا نہیں پڑتا جب ایسے افسانوں کے مطالعہ کا شغف پیدا ہوگا تو نتیجہ یہ نکلے گا کہ  
 کسی عملی خیر خواہی کے بدلے ہم خشک اور سرد مہربن جائیں گے، اگر ان افسانوں کے اندر  
 جرم و مصیبت کے مناظر ہوں تو ان سے ایک دوسری بڑی خرابی پیدا ہونے کا ڈر ہے، گو  
 مصیبت کوش کی طرز عمل کا انجام نیشانی اور مصیبت کیوں نہ دکھایا گیا ہو کیونکہ نوجوانوں  
 کے دماغ کو مصیبت کی محض داستان ہی نقصان دہ ہے جس کی تلافی کسی طرح آخر  
 میں اخلاق سے نہیں ہو سکتی۔ لہذا تصور ایک ایسی دماغی قوت ہو جو اپنے اندر وسیع اثر رکھتا

لہ آج ہندوستان کے ادبی حلقے میں افسانوں کا خاص ذوق پیدا ہو گیا ہے، اور بعض ایسے ادیب  
 ادیب ہیں جو افسانے لکھ لکھ کر نوجوانوں کو متاثر کر چکے ہیں درود و غم کی حکایتیں بڑی دلنوازی سے  
 تیر کی شاعری کو جو تہہ ملا ہے وہ محض المیہ نگاری کی بدولت، لیکن اسی کے ساتھ در و الم کے  
 ان خیالی قصوں سے جو اجتماعی خواہیاں پیدا ہو سکتی ہیں وہ آپ کے پیش نظر ہیں میں یہ نہیں کہتا  
 کہ فاجہ نگاری، المیہ رنگ تفرل، و مراٹی ہماری ادبیات سے خارج کر دیے جائیں لیکن  
 نوجوانوں کو چاہئے کہ ان کے مطالعہ میں ذرا ہشیاری سے کام لیں ایسا نہ ہو کہ صرف یہی موضوع  
 ان کے ذوق کا مرکز بن جائے اور وہ گم کردہ راہ بن کر حقیقی منزل تک نہ پہنچ سکیں، بعض  
 صورت حالات ایسی ضرور ہوتی ہیں کہ تصور کی رعنائیاں میں سکون پہنچایا کرتی ہیں لیکن یہ  
 ساعت گزر جاتی ہے اور ہم پر ہر وقت کوئی خاص نتیجہ نہیں رہتا (بقیہ حاشیہ صفحہ آئندہ ہے)

ہے، اور انفرادی سیرت کی تعمیر میں اس سے اہم مقاصد مترتب ہو سکتے ہیں لیکن ایسا کرنے کے لئے ضروری ہے کہ اس کو قوت بدر کہ اور اوصاف حمیدہ کے شدید تصرف میں رکھا جائے اگر اس کو اس کی جوانیوں میں آزاد چھوڑ دیا جائے، گو یہ جوانیاں دولت و حوصلہ اور لذت و نشاط ہی کے متعلق کیوں نہ ہوں یہ انسان کو زندگی کے اہم مقاصد سے ہٹا دے گا اور توجہ کی عادت کو کمزور اور قوت فیصلہ کو خراب کر دے گا۔

قوت مصورہ بالکل مادی طریقہ سے ان شریفانہ قوتوں کو برسر عمل لانے سے محروک دیتی ہے، جو حکمیات کی تحصیل اور اسوہ حسنہ کی تعمیر کے لئے ضروری ہیں جانن لکھتا ہے۔ "افناؤں سے دلچسپی لینا اور تصور کو رداں دواں چھوڑ دینا ان لوگوں کا شغل ہے جو غموش خیال آرائیوں سے بہت زیادہ لذت لیا کرتے ہیں جس شخص کے پاس خارجی دلچسپی کا کوئی ذریعہ نہیں رہتا وہ اپنے ہی خیالات سے لذتیں حاصل کرتا ہے اور سمجھتا

بقیہ ماخیزہ منور گذشتہ، ایسی حالت میں تصور کی رنگینیوں میں پڑے رہنا ہماری عملی زندگی کے لئے ہلکا ہے، ظاہر ہے کہ جب عملیات کی دنیا سے ہم الگ ہو جائیں گے تو پھر ہمارا وجود ایک بے مایہ چیز بن کر رہ جائے گا انسانی زندگی کا اصل راز عمل میں مخفی ہے، اور کائنات کی یہ ساری رونق صرف عمل کی پیداوار ہے ڈاکٹر ابرار امبی نے اس پر زور دیا ہے کہ ہم فناک انسانے ہٹتے ہیں، ہمارے قلوب ہٹتے ہیں، ہمارا جذبہ ہمدردی دب کر رہ جاتا ہے، لہذا انسانوں کا شغل ہمارے اندر تدریجاً افسردگی اور بے حسی پیدا کر دیتا ہے، اور پھر ہم حقیقی زندگی کے فناک مناظر کو دیکھ کر سرد مہری بنتے جاتے ہیں۔ ع. م

ہے کہ وہ کیا کچھ نہیں چونکہ کون شخص اپنی موجودہ حالت سے خوش رہتا ہے؟ اب وہ مستقبل کے ناپیدا کنار سمندر میں ڈوب جاتا ہے۔ اور اپنی رنگینی تصور کی بدولت وہ صورت حال پیدا کر لیتا ہے جو موجودہ ساعت میں اس کی آرزوں کا مرکز ہے، وہ ناممکن سرشاریوں کے ساتھ اپنی آرزوں سے تفریح حاصل کرتا ہے اور اپنے ہیجان انگیز کارکنان قابل حصول سلطنت سے سیراب کر لیتا ہے، وہ اپنا دماغ مختلف مناظر کی دلفریبیوں میں گم رکھتا ہے اور لذت و نشاط کے ایسے ایسے مجموعے تیار کرتا ہے جو فطرت اور نصیب اپنی بے پایاں فیاضیوں کے باوجود اس کو عطا نہیں کر سکتے، ایک وقت بعض سلسلہ خیالات مرکزی صورت اختیار کر لیتا ہے، اس وقت دوسری تمام ذہنی سیریاں مسترد کر دی جاتی ہیں دماغ پرستوہ یا آرام طلب ہونے کے باعث کوئی مستقل محبوب خیال واقع ہو جاتا ہے، اور اس کی پرورش جب بھی اس کو حقیقت کی تلخی کا سامنا کرنا پڑتا ہے، شیریں افترا پر آزی سے ہوتی رہتی ہے۔ بتدریج وہم کی حکومت قائم ہو جاتی ہے۔ پہلے یہاں ستم آفسرینی شروع ہوتی ہے، اور آخر میں استبداد سے کام لیا جاتا ہے، افسانے حقیقیات بن جاتے ہیں غلط رائیں دماغ پر مسلط ہونے لگتی ہیں اور زندگی یا تو مستی و نشاط کے خواب میں گزرتی ہے یا درودالم کی دگدازیوں میں۔

مذہب و مصوری اتون قدیم کی تاریخوں سے تہ چلتا ہے، کہ صفو ارض کے نام حصول میں مصوری کا وجود تھا۔ متصرو باہل۔ ہندو چین۔ فارس و یونان میں اس فن نے مذہبی

لہ دیکھے ڈاکٹر ابراہیم کی کتاب "تولع عقلیہ" Intellectual Powers کا مقالہ مصوری

نیایش کے تحت ترقی کی، ہندوستان کے فاروس سے "عہدِ جاہلیہ" کی جو تصویریں دنیا میں  
 ہوئی ہیں اور عہدِ ساسانیہ کی تصویر جو "دان لیکاک" کہلی ہے، ان سے اس نظریہ کی تائید  
 ہوتی ہے ایران میں "مانوی اسکول" کی بنیاد ہی مذہبی معتقدات پر تھی، ہندوستان کا  
 اصل مذہبی آرٹ مجسمہ سازی یا بت تراشی ہے، اور یونان و باہل کی طرح یہاں قدیم  
 بت تراشی کے ایسے نادر نمونے پائے جاتے ہیں کہ انسان کو حیرت ہو جاتا ہے، اسی  
 بنی۔ ہیول نے بڑی تفصیل کے ساتھ ہندوستان کے فن بت تراشی پر روشنی ڈالی ہے  
 اور بد مذہب کے بعض ان مذہبی مجسموں کے فنی لطائف پیش کئے ہیں جو بد دور،  
 اور دھور، سزنا، بت، نیپال وغیرہ مقامات سے برآمد ہوئے ہیں ان کی طرح  
 ہندوستان میں دیواروں پر تصویریں بنائی جاتی تھیں جنکو *Fresco Painting*  
 کہتے ہیں۔ "ہیول" نے اپنی کتاب میں "گرفیٹہ" کی وہ ماہل کی ہوئی تصویر دی ہے جس میں  
 ایک عورت اپنے بچہ کو لے کر برہ کے مجسمہ کے نزدیک عقیدت و نیایش کے ساتھ کھڑی  
 ہے۔ ہندوستان کی قدیم فنون اور افسانوں، "رامائن"، "ماہا بھارت"، "شکنتلا" وغیرہ سے  
 ہندوستان کے فن مصوری کے عجیب و غریب حالات ملتے ہیں۔ اسی بنی۔ ہیول نے  
 ہندوستان کی قدیم مذہبی کتابوں سے مصوری کے متعلق بہتر سے اقتباسات دیئے ہیں  
 اس میں شک نہیں سامی مذہب میں بودیت اور اسلام نے حیوانات اور انسانوں کی  
 تصویریں بنا کر ممنوع قرار دیں، چنانچہ "انسائیکلو پیڈیا آف رجن اینڈ ٹیکس" کے

۵ دیکھو *(Indian Sculpture and Painting)* مرتبہ ای۔ بی۔ ہیول

مقالہ نگار نے اسرائیلی فن مصوری کے متعلق جو کچھ لکھا ہے، اس سے پتہ چلے گا، اور اس  
 بینین نے بھی "پرشین آرٹ" میں اسلامی عقائد کے تحت مسلمانوں کے فن مصوری پر  
 اجمالی طور سے یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ حیوانی اور انسانی صورتوں کے نقوش بنانے سے  
 مذہب اسلام نے منع کیا، اسی طرح بعض مستشرقین اور تنگ نظر علماء یورپ کا عقیدہ  
 ہے اسلام فنون لطیفہ کا مخالف ہے، اس لئے آئیے ذرا اسلامی معتقدات کی  
 روشنی میں اس عامیاد خیال کی حقیقت پر غور کیا جائے۔

کتاب حدیث میں فن مصوری کے خلاف بہت سی روایتیں ملتی ہیں بخاری میں  
 تصاویر کے متعلق ایک مستقل باب ہی ہے، جس میں بہت سی صحیح حدیثیں مروی ہیں۔

(۱) ابو طلحہ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے فرمایا

لَا تَدْخُلُ الْمَلَايِكَةُ بَيْتًا فِيهَا كَلْبٌ جَسَدٌ فِيهَا مَوْتٌ هُوَ فَرَسٌ

وَلَا تَصَاوِيرٌ  
 نہیں جاتے۔

(۲) مسلم بن صبیح نے مسروق بن اجدع مشہور تابعی کے ساتھ یسار بن نیر کے

گھر میں چند مورتیں (تماثیل) دیکھیں مسروق نے فرمایا کہ میں نے عبد اللہ بن عمرؓ سے  
 سنا وہ کہتے تھے کہ میں نے آنحضرتؐ سے سنا آپ فرماتے تھے۔

إِنَّ أَشَدَّ لِنَاسٍ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ أَشَدُّكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَيْفَ مَوْتٌ

يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمَصْرُورُونَ  
 بنامینوار کو سخت سخت عذاب ہوگا

لے کل حدیثیں بخاری (کتاب اللباس) سے لی گئی ہیں

(۳) حضرت عائشہ فرماتی ہیں۔

ان النبي صلى الله عليه وسلم آخضرت جب کوئی ایسی چیز دیکھتے ہیں  
يتروك في بيته شيئاً فيه تصاليب ۱ پر صلیب کی صورت بنی ہو جو نصاریٰ  
الانقضه ۱ رکھتے ہیں، تو توڑ ڈالتے،

(۴) عبداللہ ابن عمر روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا

ان الذين يصنعون هذا الصور ۱ جو لوگ ان صورتوں کو بناتے ہیں انکو  
يعذبون يوم القيامة يقال لهم ۱ قیامت کے دن خدا ہو گا ان کو کہا جائیگا  
احيوا ما خلقتم ۱ تم نے جو بنایا اس میں جان بھی ڈالو

(۵) بی بی عائشہ فرماتی ہیں کہ جب آنحضرت غزوہ تبوک سے واپس آئے، تو میں

کے گھر کے سائبان پر ایک پردہ ڈالا تھا، جس پر صورتیں بنی ہوئی تھیں (ستورت بقرام  
تی علی سہوۃ لی فیہا تماثل)، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو دیکھا تو پھینک دیا اور  
فرمایا سخت سے سخت خدا قیامت کے دن ان لوگوں کو ہو گا جو اللہ کی مخلوق کی طرح  
خود بھی بناتے ہیں (یضاھون بمخلوق اللہ) حضرت عائشہ فرماتی ہیں اس کو بھاڑ کر میں  
نے ایک یا دو تو شک بنا ڈالی فجعلنا لا و سادۃ اذ و سادتین

(۶) حضرت عائشہ سے روایت ہے۔

انھا اشترت نمرۃ فیہا تصاویر ۱ انہوں نے آنحضرت کیلئے ایک گرا خریدی  
فقام نبی صلی اللہ علیہ وسلم بالباب ۱ جس پر صورتیں بنی تھیں آپ دروازہ پر



فلم ینخلُ      ٹھیر گئے اور اندر تشریف نہیں لے

بی بی عائشہ نے کہا یا رسول اللہ! میں اللہ کی بارگاہ میں اپنی تصویر کو توبہ کرتی ہوں آپ نے فرمایا یہ گدا کیسا؟ بی بی عائشہ نے کہا میں نے آپ کے بیٹھنے اور تکیہ لگانے کے لئے اس کو مول لیا ہے آپ نے فرمایا جن لوگوں نے یہ صورتیں بنائی ہیں انکو قیامت کے دن عذاب ہوگا ان سے کہا جائے گا اب جو تم لے بنایا اس میں جان بھی ڈالو اور فرشتے اس گھر میں نہیں جاتے جس میں صورت ہو

۱۱، حضرت انس سے روایت ہے۔

کان قرأ م العائشة سترت به	حضرت عائشہ کے پاس ایک پردہ
جانب بیتها فقال نھی النبی صلی	تھاجرو انہوں نے گھر کے ایک جانب
اللہ علیہ وسلم امیطی عنی فانہ	لگا دیا تھا، آنحضرت نے فرمایا یہ پردہ
لا تذل تصاویرہ لا تعرض لی فی	نکال ڈال اس کی صورتیں میری
صلواتی	ناز میں سامنے آتی ہیں

یہی وہ احادیث ہیں جن کی بنا پر فن مصوری کو عام لوگوں نے اسلامی عقیدہ کے منافی بتایا، مفصلہ بالاحادیثوں کو ملانے سے پتہ چلتا ہے کہ آنحضرت کے مصوروں اور تصاویر کے متعلق جو وعید بیان کئے ہیں وہ ایک خاص ماحول اور فضا کا نتیجہ ہیں اصولی حیثیت سے مصوری تو کیا خود مجسمہ سازی بھی ممنوع نہیں نام لوگوں کو لفظ تصویر سے دھوکا ہو گیا ہے، عربی میں تصویر کا لفظ عموماً مجسمہ (Statue) کے

معنی میں استعمال ہوتا ہے، چنانچہ بلاد عرب میں دو، سماع، لغوث، یعوق، نسر، لات  
عربی وغیرہ کے مجسمے تھے، اور انھیں "غزانت العلیٰ" کی پرستش کی جاتی تھی، اس لئے  
وعید اسی بت تراشی کے متعلق ہے، کپڑوں پر حیوانات کے نقوش کے بارہ میں دو ایسی  
حدیثیں وارد ہیں جو بظاہر متعارض معلوم ہوتی ہیں، ایک میں تو یہ ہے کہ بی بی عائشہ نے  
اس پردہ کو جس پر جازروں کی تصویریں بنی تھیں پھاڑ کر گدا بنا ڈالا، دوسری حدیث  
ہے جس میں مذکور ہے کہ آنحضرت نے بی بی عائشہ کے گھومے ایسا گدہ دیکھا جس پر تین  
بنی تھیں تو آپ اندر تشریف نہ لائے، اور مصوروں کے بارہ میں وعید بیان فرمائی  
نہماے اسلام نے اس سے مختلف نظریات قائم کئے ایک جماعت نے لان الذین  
یصنعون هذا الصود ليعذبون يوم القيامة کی بنا پر فن مصوری کو ہی ممنوع قرار  
دیدیا حالانکہ عرب میں کوئی مصور یا مرفع ساز پیدا ہی نہ ہوا، چنانچہ "ورن منین"  
نے بھی اس کی طرف اشارہ کیا ہے، اس لئے تعدادیر کے متعلق جو وعید کی حدیث  
آئی ہیں وہ مجسمہ بنانے والوں (Sculptors) کے بارہ میں ہیں نہ کہ مصوروں  
(Painters) کے بارہ میں، رہ گیا بی بی عائشہ کے پردہ والی حدیث کا مسئلہ تو  
خود ایک حدیث میں وارد ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خاص پردہ کے  
باعث وہ کیسوی محسوس کی اس لئے آپ نے اس کے آثار نے کا حکم دیا، اگر کپڑے  
پر حیوانات کے نقوش ممنوع ہوتے تو آپ نماز میں غیر کیسوی محسوس کرنے کے بعد کیوں اس  
کے آثار نے کا حکم فرماتے، پہلے ہی اس کو علیحدہ کر ڈالتے، دوسری حدیث میں صاف

دارد ہے۔ بی بی عائشہ نے آپ کے لئے اسی پردہ کو پھاڑ کر جس پر جانداروں کی تصویریں بنی تھیں ایک وڈیکہ بنا ڈالا اس حدیث سے بعض فقہانے ایسے کپڑوں کو جائز قرار دیا ہے جن پر جانداروں کی تصویریں بنی ہوں، مگر شرط یہ قرار دی ہے کہ یہ کپڑے ٹسکائے نہ جائیں بلکہ مورتوں پر بیٹھا جائے یا ان کو رونداجائے تو مضائقہ نہیں۔ اس لئے ایران کے قالمین جن پر تصویریں بنی ہوتی ہیں بعض علمائے اسلام کے نزدیک بھی جائز ہیں

میرا خیال ہے کہ موجودہ فن مصوری (Painting) کو کسی حیثیت سے ناجائز نہیں کہہ سکتے کیونکہ احادیث میں ”تصاویر کا جو لفظ آیا ہے اس سے مجسمہ مراد ہے، میں کہتا ہوں کہ ”دین قیم“ نے انسان کے ذوق صناعت کو نہ کبھی افسرہ بنایا اور نہ فطرت کو اس تنگ نظری سے کوئی فائدہ تھا اگر مجسمہ سازی اور صورت کشی ممنوع ہوتی، اور ہر مصور مجسمہ ساز اور سنگ تراش کو قیامت کے دن عذاب ہوتا تو پھر قرآن مجید میں تو یہ بھی مذکور ہے کہ حضرت مسیح نے مٹی سے چڑیاں بنائیں، جنات حضرت سلیمان کے لئے بنائیں اور مورتیں بناتے تھے اور انھیں کی مرضی سے بناتے تھے، اگر اس سے اللہ کی قدرت تخلیقی میں دست اندازی ہوتی ہے، اگر اس سے توحید و شریک کا سوال پیدا ہوتا ہے تو پھر قرآن مجید کی مفصلہ ذیل آیات قابل غور ہیں۔

(۱۱) اِنۡیۡ اَخْلَقَ لَکُمۡنَ الطِّیۡنَ کَهٰیۡۃًۢۙ فِیۡ سَمٰوٰتِیۡۤ اَوَّلَیۡۤ اٰیٰتِیۡۤ اَلۡحٰقِیۡۃِۙ

الطیر (آل عمران) کی صورتیں بنانا ہوں

يعلمون له ما يشاء من محاريب ده جنات ان كيلے ده چيز بناتے جو انکو

و تامل و جفان کا جواب و (سلمان) کو منظور ہوتا ہڑی ہڑی عمارتیں

قد و درستی اور مور میں اور لگن جیسے حوض اور

روزہ سباً و دگیں جو ایک ہی جگہ ہی رہیں

بعض حضرات کو اعتراض ہوگا کہ حضرت مسیح کا ترجمہ نہ تھا کہ وہ مٹی سے طیور کی

مور میں بنا کر پھونک مارتے اور وہ مور میں زندہ چڑیاں بن جاتی تھیں فالخ فید فیکون

طیوراً باذن اللہ پھر بھی اس سے کم از کم اتنا تو معلوم ہو ہی گیا کہ جانداروں کی تصویر

بنانا بہ ذات خود اللہ کے نزدیک برفل نہیں کیونکہ بڑا ہوتا تو بحیثیت معجزہ ہی سہی،

ایک نبی کو کیوں عطا ہوتا البتہ اس سے اگر شرک کی اشاعت ہوتی ہے تو حرام ہے،

چنانچہ عرب میں بت پرستی ہونے لگی تھی اس لئے آنحضرت نے خاص حالات کے

تحت صورت کشی کو ناجائز قرار دیا، دوسری بات یہ ہے کہ اگر مصوری یا مجسمہ سازی

کارخانہ قدرت میں دست اندازی کے مترادف ہے، جیسا کہ بعض علماء نے یضاحون

مخلق اللہ کی حدیث کی بنا پر سمجھ رکھا ہے تو سمجھ میں نہیں آتا سلمان جیسے عظیم الشان

پہنبر نے سنگ تراشوں سے تامل (مور میں) کیوں بنوائے کیونکہ شرک و توحید کے

اسب میں تو اسلام نے وہی تعلیم دی ہو چل سابقہ ذلک الدین الیقین ان تمام واقعات

کو لانے سے تہ چلتا ہے کہ مجسمہ سازی بھی نئی اعتبار سے اسلام کے نزدیک ممنوع نہیں

اس کا ثبوت ہے کہ آنحضرت نے بی بی عائشہؓ کو گڑیوں سے کھیلنے کی اجازت دی جو

تھائیل کے تحت آتی ہیں موجود زمانہ میں مصوری "آرٹ کے جس شعبہ کو کہتے ہیں اس کا تو عہد رسالت میں وجود بھی نہ تھا لوگوں نے قیاس آرائیوں سے کام لیکر آرٹ کے اس لطیف پہلو کو نظر انداز کر دیا ہے اور اسے مذہب سمجھنے لگے، اسلام نے محض بت پرستی اور عشرت پسندی سے روکنے کے لئے اختلافی خیالات کا اظہار کیا جہاں یہ صورتیں پیدا نہیں ہوتیں میرا خیال ہے وہاں مصوری تو کیا فن مجسمہ سازی (SCULPTURE) کو بھی بُرا نہیں کہہ سکتے۔

**مصوری و تاریخ** | انسانیت جب اپنے تمدن کے گوارہ میں تھی، جب تک تاثرات و جذبات کے ادا کرنے کے لئے نعت و محاورہ کی تمدن نہیں ہوتی تھی، انسان اشارہ و کنایہ میں اپنے خیالات کا اظہار کیا کرتا تھا اندازِ اندک کی گرج، بجلی کی چمک، بیل و نہار کا انقلاب، بہار و خزاں کے مناظر، پہاڑوں کی بندی، سمندر کی پنہائی، طیور و وحوش کے خصائص آفتاب و ماہتاب کی پرتوانگنی الغرض فطرت کے ایسے مظاہرے ہماری آنکھوں کے سامنے تھے، جن کو دیکھ کر ہائے جذبات میں ایک طوفان پیدا ہو جاتا تھا اس لئے جب ہم اپنے مرکزی جذبات خوف و غضب امید و یاس، غم و مسرت وغیرہ کا

لے "تھائیل" شمال کی جمع ہے جس کا اطلاق صورت نگاری کی تمام شکلوں پر ہوتا ہے چنانچہ مجسمہ (Statue)

"موودۃ نحت" (Engraven Picture) اور نقش (Picture) کو بھی "شمال" کہتے ہیں

اسی طرح "مرقعہ" (Miniature Portrait) دیواروں پر صورت نگاری (Fresco painting)

وغیرہ بھی شمال ہی کے تحت آتے ہیں دیکھو "اناموس العصری" مرتبہ یاس انطون ایاس مطبوعہ قاہرہ

اظهار کرتے تھے، تو انھیں فطری مظاہر کے نقوش بناتے تھے، چنانچہ یہی وجہ ہے کہ قدیم زمانہ کے وحشی قبائل کے یہاں بھی مصوری کا وجود پایا جاتا ہے۔ لہذا تاریخی ترتیب کے اعتبار سے سنگ تراشی، موسیقی، شاعری، وغیرہ تمام فنون پر مصوری کو قدامت حاصل ہے۔ مصوری کی تاریخ کے متعلق، قاموس المذہب والاخلاقی، میں مفصلہ ذیل بحثیں ملتی ہیں۔

صناعانہ اظهار کا مقصد تمام دکمال تین صورتوں سے خالی نہیں اغراض کا اظهار کرنے، سوانح نگاری یا اخبار کے لئے جیسا کہ، اسکیمو، قوم کے صناعانہ نقوش اور ساہریا کے بعض قبائل کے بھدے نقوش و طرازش سے پتہ چلتا ہے، غالباً یورپ کے قدیم فارنشینوں کے مصورانہ آرٹ کا تعلق اسی سے ہے، چونکہ انھوں نے فاروں کے اندر تصویریں بنائی ہیں اور ہڈیوں پر ان جانوروں کی تصاویر کھود کر بناتے تھے، جو روزانہ ان کے پیش نظر تھے، یہی حالت عہد جدید میں بن مانس قوم کی بھی تھی، بن مانس قوم شکار کے مناظر اور "زورو" قوم کے ساتھ اپنے جنگ و جدل کا نقشہ دکھاتی تھی۔

امریکہ کی (Aztecs) قوم کی قلمی کتابوں میں جو آج تک ان کے یہاں متداول ہیں تصاویر پائی جاتی ہیں باشندگان "مکسیکو" کے یہاں نئی اعتبار سے مصوری نامکمل چیز ہے، لیکن درختوں، پھولوں اور پردوں کی پیکاری (Mosaics) میں یورپی نقل کر کے انھوں نے جو کمال دکھایا ہے، اس نے ہسپانوی حملہ آوروں کو حیرت میں ڈال دیا ہے۔ اہل ہیرودہ کے یہاں بھی مصوری کا وجود پایا جاتا ہے لیکن (Aztecs) لوگوں کی طرح دوسرے فنون کے مقابلہ میں اس فن نے ایسی ترقی نہ کی تھی، لیکن باشندگان

پیرو (Peru) کی مصوری "ایزٹکوز" لوگوں کی مصوری سے بڑھی ہوئی ضرور ہے۔  
 بابل اور آشور میں مصوری کے بدلے سنگ تراشی یا مجسمہ سازی کا زیادہ پتہ چلتا ہے بقام "طیلو" جنوبی بابل میں "ہرمود" (Cylander Seal) ملی ہے یہ بابل کی مذہبی آرٹ کے بہترین نمونوں میں سے ہے۔ "آشور" ایک سنگلاخ ملک ہے، اس لئے زیادہ تر یہاں سنگ تراشی کا وجود پایا جاتا ہے۔ نمرود کے مجسمہ سے پتہ چلتا ہے کہ بادشاہ بہت شاندار مینا کاری کی ہوئی پوشاک پہنے ہے۔ اس پر بہت سی باطنی علامتیں بنی ہوئی ہیں، بادشاہ خود تقریب میں شامل ہے، خواجہ سرا اس کو گھیرے ہوئے ہیں اور وہ قدح مقدس سے بادہ نوشی کر رہا ہے، اور پردار ملامتہ یا جن اس کو خدا کی طرف سے انناس یا اسی قسم کا کوئی دوسرا پھل دے رہے ہیں۔

مسیحی فن مصوری کے سلسلہ میں "دالٹین" کاریارک ہے کہ اگلے زمانہ میں معاہدہ کے اندر زینت یا تعلیم کے لئے تصویریں رکھی جاتی تھیں لیکن جلد ہی ناواقف کاروں میں بت پرستی نے رواج پکڑ لیا اور جو نیایش خدا اور روحانی ہستی کے لئے تھی، اب اس کا مرکز تصویریں بن گئیں۔ لوگ ان کے سامنے، کوز جلائے لگے، کورنش و تنظیم شروع کر دی، عہد وسطیٰ کی کوئی ایسی مسیحی صناعت نگارش نہیں جو اس قدر کثیر اور مختلف الاقسام ہونے کے باوجود اس قدر غیر متغیر حالت میں ہم تک پہنچی ہو جس طرح دو مرتبے پہنچے ہیں جو فلسفی کتابوں کی توضیح (Illustration) میں بنا لگے ہیں، یہ مرتبے جو چوتھی صدی سے آٹھویں صدی تک کی پیداوار ہیں یورپ کے بڑے بڑے کتب خانوں میں پھیلے

ہوئے ہیں اور جن کا تاریخی زمانہ نویں صدی اور ما بعد بتایا جاتا ہے۔ وہ صرف پہلک  
 لائبریریوں ہی میں نہیں بلکہ ذاتی کتب خانوں میں بھی ملتے ہیں باوجودیکہ ان کی خبر گیری ہونے  
 اور تعصب کے باعث بہت سے مرتعے تباہ ہو گئے، اور شک نہیں کہ اس قسم کی لاکھوں  
 کتابیں ضائع ہو گئیں۔

نقش و نگار کی ہونی قلمی کتابوں کے قدیم ترین نمونوں میں جو یورپ کے اندر پائی  
 جاتی ہیں وٹیکن (Vatican) لائبریری میں۔ درجہ "Vergils" کے دو  
 نسخے ہیں جو تیسری یا چوتھی صدی میں لکھے گئے ہیں تقریباً مسیحیت کی تمام منقش و مصور  
 کتابیں یا تو الہامی کتابیں ہیں یا ان کے اجزاء مثلاً "شہر و آنا" کے "توریت کی پہلی  
 کتاب" (Viena genesis) جو پانچویں صدی میں لکھی گئی ہے، اور جس میں  
 اٹھاسی مرتعے ہیں اور ایشیہ منور کے کتب سادسیں "ساتویں صدی کی پیداوار ہیں اور  
 جس میں ۱۹ بڑی بڑی تصویریں ہیں یہ نسخہ اب پیرس کی قومی لائبریری میں ہے،  
 اناجیل (Gospels) کا مشہور نسخہ جو (Book of the Kell) کے نام سے مشہور  
 ہے، اس صدی کا لکھا ہوا ہے، اور بمقام ڈنیل ٹرینیٹی کالج میں ہے۔

قدیم مصریوں کی تمدنی زندگی کے کارنامے، ان کے "بروج مشیدہ" اور تصویر بند  
 ان کے بڑے بڑے شہر تقریباً کل دیباچے نیل کی مٹی کے بیچے دفن ہیں لیکن ان کے  
 ذہنی آثار جو ریگستانوں میں تھے نیک گئے تھے انھوں نے زیادہ تر نقوش و علامات کے  
 ذریعہ اپنے جذبات و خیالات کا اظہار کیا ہے، انھوں نے باز، شیر، عقرب، اشغال، فیرو



کی علامتیں بنائی ہیں بادشاہ کو وہ ایک سانڈ کی شکل میں پیش کرتے تھے، جو اپنے دشمنوں کو ٹپک رہا ہے، یا جہاں بادشاہ کا نام لکھنا ہوتا وہاں ایک مچھلی کی شکل بنا دی جاتی جو اپنے دشمنوں کو ہلاک کرنے کے لئے اپنے دونوں بازوؤں میں ایک حصائے ہوتی، اٹرسکن قوم (Etruscans) جیسا کہ آثار قدیمہ کی شہادتوں سے پتہ چلتا ہے نویں صدی ق۔م میں سمندر کی راہ سے اٹالیہ میں داخل ہوئی، "قاموس المذہب" میں ان کے مقبروں اور روضوں کا مفصل تذکرہ ملتا ہے۔ اس سلسلہ میں چھٹی صدی سے لیکر بیسویں صدی تک کی ان تصویروں کے متعلق بھی واقعات درج ہیں جنکو *Heracco* کہا جاتا ہے، یہ تصویریں مقبروں کے حجروں اور دیواروں پر بنائی جاتی تھیں۔

مذہبی علاقہ کی حیثیت سے یونانی آرٹ تین شعبوں سے گزرا اور اس لئے اس کو تین زماں (دخروج، تکمیل، اور تخریب) میں تقسیم کر سکتے ہیں، عصر اول میں آرٹ مذہب کے زیر اثر تھا اس وقت مذہب کی بدولت آرٹ کا دلولہ ہوا کرتا تھا، اس میں شک نہیں آرٹ نے بھی اس دور میں مذہبی تخیلات کا دفار قائم کر دیا تھا۔ اہل یونان کے آرٹ کی تاریخ اور اقوام کی نسبت ان کے مذہبی عقائد کی تاریخ کے ساتھ زیادہ وابستہ ہے، مذہب اور آرٹ کا یہ علاقہ مختلف زماں میں بہت زیادہ بدلتا رہا ہے، یونان کے اندر سنگ تراشی اور مجسمہ سازی کو زیادہ ترقی دی گئی گوانوں نے لکڑی سنگ مرمر، پستل اور دوسرے دھات پر بھی اپنی صناعات زمینیت و آرائش کا ثبوت دیا ہے۔

یونان کے اندر ظروف پر مصورانہ کمال دکھایا جاتا تھا۔ یونان کی اس "ظرفی مصوری" (Vasa Painting) کے کئی دور گزے ہیں، پہلے دور کو "طبقتہ جبر مقابله" (Geometrical Class) کہتے ہیں اس کے اندر یونان کی حقیقی زندگی کے مناظر نقش ہوتے تھے، اس کے نونے بالخصوص انھن کے ڈپلین برتنوں میں (Diplyn Vases) ملتے ہیں مثلاً جازے، بحری سفر، اور جدال و قتال کے مناظر اور قدیم رقص وغیرہ اس کے بعد "مشرقی اثر" کا دور آتا ہے۔ ایشیائے کوچک کے سواحل اور جزیروں بالخصوص ایونیا، سیاس، اور ہوڈوس کے اندر ہم لوگ بہترین قسموں کے ظروف پاتے ہیں جن میں بعض خصوصیات مشترک ہیں لیکن ساتھ ہی مقامی تغیرات بھی نمایاں ہیں چھٹی صدی کے وسط میں ایٹک ظروف سازی کا رواج ہوا، اس عہد کے ظروف عموماً سیاہ ہیں جن میں سُرخ و سفیدی کی ٹلی ٹلی آمیزش ہے۔ ایرانی جنگوں تک اس کا رواج رہا۔

چوتھا دور "قدیم احمری طرز نگارش" (Early Red Figured Style) سے تعبیر کیا جاتا ہے، اس عہد میں خاکہ کے اندر زیادہ حریت اور ہندی تصور پائی جاتی ہے انھن میں "پالیناٹوس" (Palygnotus) کے کارناموں کا کچھ حصہ تاریخی مصوری سے متعلق ہے، جیسے "جنگ ماریتھان" ڈلفی میں اس کے معروف ترین کارنامے زفال طراسے "اور" دیار مردگان "ہیں۔ اور فانیبا انھیں کے ذریعہ اس نے اپنے معاصرین اور حالات پر زیادہ اثر ڈالا، وہ اپنے موضوع کی اخلاقی خصوصیت کے لئے زیادہ مشہور ہے

اس کی تصویریں محفوظ نہیں، لیکن ظروف پر جو ان کی نقلیں بنائی گئی ہیں اور قدیم مصنفوں نے جو تفصیلات لکھی ہیں ان سے ہم لوگ نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ اس کے نقوش میں چند صورتیں ہوتی تھیں اور ان میں رسمی رنگینیاں پائی جاتی تھیں لیکن اس کے خیال کی رفعت اور پاکیزگی نے پانچویں صدی میں یونان کے تخیلات آرٹ پر معمولی اثر نہیں ڈالا۔

قدیم اسرائیلی فنون میں سب پر فوقیت لے گئے شاعری اور موسیقی ہیں اب نہ تو علمی ذرائع سے نہ اگلے تمدن کی عمارتوں کی کھدائی کے ذریعہ تہ چلتا ہے کہ حقیقی معنی میں بنی اسرائیل کے یہاں مقامی مصوری یا سنگ تراشی کا وجود بھی تھا یا نہیں؛ ہیروں کی مظروفات کے وسیع ذخیرے موجود ہیں لیکن ان کی صورتیں اور طرز فیئقی اور مصری وضعوں سے لی گئی ہیں، ان پر کچھ باہل کا بھی اثر پڑا ہے، مذہب عموماً آرٹ کا بہت راج دینے والا ہوتا ہے، یہودیت میں اس نے مختلف صورت پیدا کر دی ہے، یہودیوں کے یہاں صنم پرستی ممنوع تھی کسی ذمی روح ہستی کا نقش و نگار مذہبی قانون میں جرم قرار دیا گیا تھا اس لئے ایک طرف تو صناعات عدم استعداد، اور دوسری طرف پاکبازانہ زہد اسرائیلی فن صورت نگاری (Plastic Art) کے نشوونما میں منع ہوا، متاخرین یہودیہ کے یہاں آرٹ کی بہت قدر ہوتی تھی، تلمود میں آرٹ کو عقل و دانش کی ایک شاخ بتایا گیا ہے، اور اس کو محض دستکاری سے ممتاز کیا گیا ہے، لیکن حیوانی صورتوں کا نقش و نگار اب بھی نفرت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا، یہودیوں کے سکوں میں ان کے بادشاہوں کا سر نہیں پایا جاتا اس کی وجہ بھی مذہبی ہی ہے، نقل میں بھی یہی مظاہر کیا گیا

اگر "معبد سلیمان" پر فنیقی اثر پڑا ہے، تو "ہیراد" کی عبادت گاہ رومی موڈل کی پیداوار ہے، آرٹ کی چیزوں کے لئے یہودیوں کی بہتری اصطلاحیں یونانی اور لاطینی ہیں۔  
 "مرقع طرازی" بقول ڈاکٹر کالر (Dr. Kolar) "تازو نامنوع نہ تھی، لیکن بہت سے یہودی اس سے احتراز کرتے رہے، مگر مارگو لیتھ نے یہودی مذہب کی قلمی کتابوں اور ان کے نقش و نگار، مرقع و صور کے متعلق لکھا ہے لیکن ان کتابوں کے اندر کوئی خاص یہودی ذہنیت نہیں پائی جاتی، گو یہودی لوگ فن خطاطی، نفاست خط اور زینت طرازی میں بڑے ماہر گزے ہیں ان کی قلمی کتابوں کے اندر تصویریں پائی جاتی ہیں موجودہ عہد میں بہت سے یہودی صناعتوں نے بڑی شہرت حاصل کر لی ہے۔

مذہبی آرٹ کی بڑی خوبی یہ ہے کہ دیوتا کو اس کے جاہ و جلال کی علامات کیساتھ نمایاں کیا جائے جیسا کہ اس کے پرستار عقیدہ رکھتے ہیں یہی پرستار انہ نیایش اہل بابل و آشور کے فوق صناعتانہ میں کار فرما تھی یہی مصر یونانیوں اور رومیوں کے آرٹ میں جوہ ہے، مصریوں کے کارنامے اسی عقیدت کی پیداوار ہیں، مصریوں نے اپنی مہارت کمال اور صناعتی سے دنیا کو حیرت میں ڈال دیا ہے۔ لیکن فنیقی صناعتی میں یہ بات نہیں ان کے یہاں ایسے مخصوص انداز کے دیوتا نہ تھے، جن کو وہ مصری اور سنگ تراشی میں نمایاں کر سکتے، وہ قدیم زمانہ سے بابلی آرٹ سے واقف تھے، لیکن انہوں نے اپنی تعلیم کیلئے مصریوں کی طرف توجہ کی، یہاں یہ قابل ملاحظہ بات ہے کہ انہوں نے مصریوں سے انکی وہ خاطر پسند وضع نہ لی جس میں دیوتاؤں کو ازارع و اقسام کے جانوروں کے سر سے

آراستہ کیا جاتا تھا فنیتی صناعوں نے اپنے دیوتاؤں پر انسانی سر رکھے، اس صورت سے انھوں نے یونانیوں کی طرح اپنے دیوتاؤں کو ممتاز کر لیا۔

یہاں تک تو مختلف قوموں کی مصوری پر ایک سرسری تبصرہ تھا، اب ایرانی مصوری پر ذرا تفصیل سے بحث کرنا چاہتا ہوں، جس کے ضمن میں ہندوستان اور چین کے مصورانہ نکات بھی معرض بحث میں آئیں گے۔

ایرانی مصوری | پہلی بار ایرانی مصوری سے واقف ہونے کے لئے ایک اقلیم ساحری میں داخل ہونا پڑے گا، دنیا میں کسی فن نے یہ ساحرانہ فضا یہ روحانی شان و تجمل نہیں پایا اگر ایک نگارخانہ میں ایرانی فن مصوری کے شاہکاروں کو پیش کرنا ممکن ہوتا تو ان کو دیکھ کر آنکھیں چکاچوند اور طبیعت مست ہو جاتی، مگر نہیں کیا جاسکتا صرف اس وجہ سے کہ ان شاہکاروں کا بیشتر حصہ قلمی کتابوں کے اندر ہے جن کی وضاحت کے لئے یہ بنائے گئے ہیں ان قلمی کتابوں میں بعض کو تصاویر کا مختصر نگارخانہ کہہ سکتے ہیں، ایسا نگارخانہ جس میں بیک وقت ایک ہی تصویر دیکھ سکتے ہیں۔

دنیا کے فنون میں ایرانی مصوری ایک یگانہ بھول کی حیثیت رکھتی ہے، اس کی قسمیں اس کی دلربائیاں، اس کے حدود سہمی اپنے ہیں اور ایشیا و یورپ کے تخلیقی فنون سے ممتاز نظر آتے ہیں، اس کے وجود میں آنے کے ابتدائی حالات تاریخی میں ہیں اور بہترے متضاد عناصر نے اس کے ارتقاء میں حصہ لیا ہے، لیکن تیرہویں صدی سے سولہویں صدی کا جو زمانہ اس سرزمین کی عظمت کا دور ہے۔ خالص ایرانی کہا جاسکتا ہے، اس لئے

قیاس کیا جاسکتا ہے کہ قدیم زبانوں میں بھی جس کے حالات گم شدگی کے باعث ہمیں بہت کم معلوم ہیں ایرانی قوم کے اصلی تہجیات صنم ارض کی دوسری باقیات کی نسبت زیادہ اہمیت رکھتے تھے۔

**مانوی اسکول کی مصوری** | امد ساسانیہ کے ایک ایرانی شخص نے افسانہ کی حیثیت سے

شہرت پالی، یہ مانوی، تھا جو تیسری صدی مسیحی میں گزرا ہے، اور مذہب "مانیت" کا بانی ہے۔ وہ صرف خود ہی ایک مصور نہ تھا بلکہ اس نے اس فن کو مذہب کے پہلو بہ پہلو لاکھڑا کیا۔ مانوی کے اسکول کی مصوری کسی زمانہ میں بہت زیادہ ہوگی لیکن مانیت کے پیروؤں کو بے رحمی کے ساتھ قتل و فارت کیا گیا ہے، اس لئے اس اسکول کی مصوری کے کارنامے فنا ہو گئے۔ صرف چند مرقعے اور "نقش دیوار" بچ گئے ہیں، جس کا زمانہ نویں صدی مسیحی بتایا جاتا ہے، اور جو "دان لی کاک" کو ایشیائے وسطیٰ میں دستیاب ہوا ہے اور جو اب برلن میں ہے، ان مرقعوں، اور عہد بعید کی ایرانی مصوری کی مشابہت روایاتی تسلسل کا پتہ بتاتی ہے، گو عہد ساسانیہ کی نگارستان دیوار کے صرف عموماً اجزا بچ گئے ہیں اس صدی طرز میں جو تراشی اور ابھری ہوئی صورتوں، اور تقریباً کاموں سے معلوم ہوتی ہے، مثلاً بہرام گور کا اپنی لکڑی کے ساتھ نسا رکھینا آخری عہد کی ایرانی مصوری کا پورا موضوع ہے۔

**عرب اور اسلام** | لیکن ساتویں صدی میں عربی فتح نے اس روایاتی سلسلہ کو دو ٹوک کر دیا، اور ایک زمانہ تک ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ فن ہی ناپید ہو گیا، اس کے بعد سے

ایران اسلام کا ایک حصہ بن گیا، ایرانی مصوری جس سے اس وقت ہمارا علاقہ ہے اسلامی فن ہے، ٹھیک اسی طرح جس طرح مسیحیت اور بڑھ مذہب نے عبادت کی حیثیت سے فن تصویر کشی کی حفاظت و پرورش کی اسی طرح اسلام نے ہمیشہ سختی کے ساتھ، انسان اور دوسری ذی روح چیزوں کی تصویروں کو مٹایا، کیونکہ ایسی تصویر بنانا خدا کے خاص حق میں دخل ہے، جہاں تک عربوں کا تعلق ہے، ان کے احترام و اجتناب کا کوئی سوال ہی نہیں چونکہ وہ مصوری کی نعمت سے محروم تھے، لیکن اسلام کی مفتوح قوموں میں اہل ایران کی طرح بعض ایسی قومیں بھی تھیں جو صناعتاً نہ رونا تھیں ورثہ میں آئیں اور جن کے شعروں کو دہلا نہیں جاسکتا تھا۔ جہاں یہ نغمہ ہمیشہ استوار تھی، وہاں صنعت پیدا ہوئی اور سلاطین و شہزادوں نے اس کی سرپرستی کی۔ فلکاً دین اس سے کچھ چپیں بہ چیں ہوئے فن مصوری خطاطی سے بہت فروتر سمجھا گیا۔ خطاطی کے ذریعہ قرآن مجید کے حسین و جمیل نسخے مرتب ہو گئے لیکن مصوری کو روحانی زندگی میں کوئی جگہ نہ ملی مگر اس سے نفرت کیا جاتا، فن سیر میں مصوروں کی زندگی بھی ناقابل حفاظت سمجھی گئی یہی وجہ ہے کہ کتب سیر میں مصوروں کے حالات ابتری میں ہیں اور بہت کم ملتے ہیں۔

انہیں حالات کے تحت مصورین اپنے حیطہ موضوع تک محدود رہے، ایرانی مصور میں مہرک قصہ کی تو ضمیمیں ملتی ہیں مثلاً پینتیر کی زندگی، توریت کے ہیرو و سرداران خانہ (Patriarchs) اور مسیح کے قصص، لیکن صحیح معنی میں مصوری کا پتہ نہیں ایسے نشانہ اور دکش مجسموں کا نام و نشان بھی نہیں جن کا مسیحیت اور بودھ مذہب نے الہام کیا اور نہ کہ

قومی آرٹ ہے، ایرانی مصوروں کا علاقہ درباروں سے تھا، اور ان کا بہترین عمل عظیم الشان قلمی کتابوں کی وضاحت میں صرف ہوا، سلاطین یہ قلمی کتابیں اپنے بیچ کی تفریح کیلئے رکھتے تھے، فطری طور پر ایرانیوں نے اپنے موضوع کے لئے اپنے فائقوں کے بدلے اپنی ہی قومی تاریخ اور افسانوں کی طرف توجہ کی، عربی فتح کے بعد خلفاء کے تحت بند و تعلیم و تربیت اور علم و فن کا مرکز بن گیا، صرف دیارِ کبرہ ہی سے نہیں بلکہ شام اور مصر سے صنایع اکٹرا کر جمع ہو گئے، ان صنایعوں میں اکثر عیسائی تھے اور ان کی صنعت خصوصیت کے ساتھ عہدِ آخری کی قطعی روایات سے مستفاد تھی، جن کے بہترے نمونے اس وقت موجود تھے اس شعبہ مصوری کو بعض اوقات عربی کہا جاتا ہے، کوئی ثبوت نہیں ملتا کہ کوئی عرب بھی کسی ماہ میں مصور گزرا ہے، لیکن ان مصوروں نے جن قلمی کتابوں کی ترویج کی ہے وہ عربی زبان کی تصنیفات ہیں ان قلمی کتابوں میں سب سے عمدہ اور مشہور مقامات حریری کا ایک نسخہ ہے جو پیرس کی قومی لائبریری (Bibliothèque Nationale) میں موجود ہے اس کی کتابت ۱۲۲۳ء میں ہوئی اس کے اندر حیاتِ عصری کی دلکش تصویریں ہیں مصوری کے اس اسکول میں ہم لوگ جانداروں کی بڑی وضع کی تصویریں ان کے الماراد کے ساتھ پاتے ہیں۔ نباتات کی تصویریں گہرے طور پر رسم پاتی پہلے رکھتی ہیں اور پرشاک اکثر بہت زیادہ خوش وضع ہوتی ہے۔

وحین کا اثر | فلسطینیہ میں ایک البم کے اندر ایسی تصویریں ملی ہیں جو تفسیر بادائے کی ترویج کے سلسلہ میں بنائی گئی ہیں ان کا تاریخی زمانہ مشکوک ہے، لیکن بعض معتبر لوگ



اسے بارہویں صدی کی پیداوار بتاتے ہیں، یہاں ایک بہت ہی مختلف فن چینی آرٹ کا اثر پایا جاتا ہے، فطرت کا لطیف مطالعہ، وضع کا خیال خاکہ خطوط اور خوشنما انداز حرکت وغیرہ چینی خصوصیات اس میں موجود ہیں تنازع فیہ مسائل سے قطع نظر ہم روگ دیکھتے ہیں کہ ساتویں صدی میں مغلوں کی فتح فارس سے بہت قبل چین اور حکومت عراق کے مابین تجارت کا سلسلہ تھا اور اسلامی ممالک میں چینی صنعت کی چیزوں کی نقل کی جاتی تھی، کاغذ بنانے کی صنعت چین ہی سے لی گئی ہے۔ یقینی طور پر نہیں کہا جاسکتا کہ اہل ایران چین کے فن مصوری سے کس قدر واقف تھے لیکن جیسا کہ ادبیات کے اندر کثیر حوالہ سے تہہ چلتا ہے، چینی مصوری بے حد دقیق سمجھی جاتی تھی، چینی مصوری گونا گوں اہمیت سے کیوں نہ معلوم ہو، مشرق قریب کے لئے اسی طرح باعث جذب و کشش تھی، جس طرح اطالوی مصوری یورپ کے لئے۔

مغلوں نے جب تیرہویں صدی میں ایران کو فتح کیا تو وہ چین کے بھی حکمراں تھے وہ چینی صنایع اور صنایعانہ چیزیں مغربی ایشیا میں اپنے ساتھ لائے اور اب ایران پر چین کا اثر بلا واسطہ ہو گیا اس صنف کا ایک اہم کارنامہ جو نبع گیا ہے علامہ رشید الدین کی تاریخ عالم مسنی ہے۔ جامع التواریخ کی ایک جلد ہے، جس کا ایک حصہ ڈونبرا یونیورسٹی کے کتب خانہ میں ہے اور ایک مختصر حصہ لندن کے رائل ایشیاٹک سوسائٹی کے کتب خانہ میں پایا جاتا ہے، یہ کتاب ۱۳۶ء میں بمقام تبریز لکھی گئی۔ اس قلمی نسخہ میں مختلف زاویہ نظر سے بہت سی دلکش تصویریں ہیں وضع درنگ میں جو بہت سے ایرانی تصاویر سے نسبتاً زیادہ

بغیرہ میں چینی عناصر کی کارفرمائیاں ظاہر ہوتی ہیں، اگر مقامی عنصر کا بھی گہرا اثر ہے، ایرانی آرٹ میں چین سے چند چیزیں لی گئیں ہیں اور دوسرے افسانوی جانور زینت کے لئے مستقل طور پر استعمال کئے جاتے ہیں، اسی طرح سحاب کے پیمانہ بھوزدوں کے بنانے کے طریقے چین ہی سے لئے گئے ہیں چین نے ایران سے عہد ساسانی کا طریق تزئین سیکھا لیکن ان چیزوں کو تعمیری اثر سے تعبیر نہیں کر سکتے، غالباً چین کا وہ خاص ہدیہ جو ایرانی صنعت کو ملایم ہمسری ہے ایرانی صنایع جمالیاتی تزئین کا بہت لطیف ذوق رکھتے ہیں، لیکن اسی کے ساتھ روایاتی ضابطہ پران کا قانع ہو جانا قدرتی امر تھا، چین نے خطوط کی گہرائی اور حرکت کے زور کا سبق دیا، اسکا اور جنگ و جدل کے مناظر میں چینوں کی طرح گھوڑوں اور ان کے سواروں کے نقوش (جو کہ چین کے اندر مثل خاندان کے زمانے میں عزیز موضوع تھے) کا موڈل اختیار کیا گیا یہ ابتدائے چودھویں صدی کے شاہنامہ کے ایک صفحے سے جواب "لور" (Lore) میں ہے، صفات طور پر معلوم ہو جاتا ہے جیسا کہ امید کی جاسکتی ہے، چین کا اثر خصوصیت کے ساتھ ایران کے مشرقی صوبوں میں پایا جاتا ہے، اور ان صنایعوں کے کارناموں سے پتہ چلتا ہے، جنہوں نے رنگ کی زینت پر خط کی دلاویزی کو ترویج دی۔

**عہد تیموری** | چودھویں صدی میں پھر دوبارہ ایک جدید فاتح ظاہر ہوا اور ایران پر تیمور کا قبضہ ہو گیا، تیمور اور اس کے جانشینوں کے زمانہ میں مصوری کی خصوصیت ایرانی طرز تدریک تیار ہو گئی، برٹش میوزیم میں خواجہ کرمانی کے "ہوادہاویوں" مکتوبہ بیلو ۱۳۹۹ء

کا ایک عملی نسخہ ہے، جو تیمور کی زندگی میں لکھا گیا تھا، اس قلمی نسخہ میں جو تصویریں ہیں وہ قدیم کارناموں سے قطعی ترقی کا پتہ بتاتی ہیں۔ پوری احتیاط کے ساتھ چینی عنصر کی تشکیل آماری گئی ہے، تصویر کشی کا خیال ایک ایسی بات ہے جو عہد قدیم کے بعد تمام صنعتوں میں ملحوظ رکھی گئی ہے، بہت بلند افق اور نظام نظارہ (System of Perspective) ایشیائی مصوروں کے اجزائے مشترک ہیں جو خاص ایرانی چیزیں ہیں وہ وضع کا استوار خیال۔ چیز نیات آرائش کی فراوانی، اور رنگت دونوں کا پر تکلف ہونا ہے، مثلاً زمین کا پودوں اور پھولوں سے چھپا رہنا، سائے گل و نباتات کا جدا جدا اور نمایاں حیثیت سے نظر آنا تاکہ ان کی مخصوص خوبصورتی ظاہر ہو جائے، تہذیب یافتہ پیش و عشرت کی علامت۔ سولہویں صدی میں عہد صفویہ میں انتہائی ترقی کو پہنچ گئی تھی، لیکن پندرہویں صدی عیسوی کی ساری مصوری کا دار و مدار جواب زحمیات کا پورا پورا تیار شدہ نظام منظور کر چکی تھی۔ خاص طور پر یہ تھا کہ پیش کردہ عناصر کو اعلیٰ طریقہ سے آراستہ کیا جائے، آرائش و تزئین کی یہ نیرنگیاں جنگ و جدل کے مناظر میں بھی نظر آتی ہیں، مصور عموماً خانہ باغ کی ایسی تصویریں کھینچتے ہیں (اور ایران میں باغ ہمیشہ ایک دوار کی چیز سمجھا جاتا ہے) جہاں جوانوں کی کشتہ قامت، سرو کی نازک بند بولائی کے مثل نظر آتی ہے، اور ان کا لباس اس قدر حسین اور شاندار ہوتا ہے جیسے پھول کھلے ہوئے ہیں۔

**بہزاد** | پندرہویں صدی کے اواخر میں ہم لوگ ایرانی مصوری میں بہزاد، ایک مشہور ترین نام پاتے ہیں۔ بہزاد کی شہرت کی یہ حالت ہے کہ بہترے مرقع کے مالک انکو بہزاد

کے کارنامہ کی طرف منسوب کر دیتے ہیں اور اس انتساب کا اصل مقصد کسی تنقیدی سبب کے باعث نہیں بلکہ مرقع کو واقع اور قابل عظمت بنا دینا ہے، اور جو تصویریں اس کی طرف منسوب ہیں ان کے جانچنے کا کام بلاشبہ بہت دشوار ہے۔

ہزاروں مصوریوں میں کونسا حصہ لیا گیا وہ کوئی بدیہ نگار تھا یا اس نے روایت کی تکمیل کی اور اس کو منتہائے رفعت تک پہنچایا اگر ہم لوگ "تیمور نامہ" کے نقوش کو جو "سٹریٹ گیزٹ" کی چیز ہے اور جن کو "سٹریٹ ماس ارنلڈ" نے حال میں شائع کیا ہے، پیش نظر رکھیں تو ہم لوگ قیاس کر سکتے ہیں کہ ہزاروں فن مرقع سازی کو اپنے بدیہ نمائیل اور وہاں سے استوار کر دیا، فن مرقع سازی اس عہد میں بہت ہی عشرت پسندانہ حیثیت سے مزین ہونے کے خطرہ میں تھا یہ صفات پندرہویں صدی کے ابتدائی کارناموں میں اس کے ہموطنوں کے نزدیک سب سے بڑھ کر قابل تائید ہے، ان تصاویر کا بنانے والا ایک ایسا ماہر صناعت ہے جو رنگ و روغن کی دل پذیر چمک قائم رکھتا ہے، اور وضع کی احتیاط کرتا ہے اور وظل کا امتیاز دکھاتا ہے اور وقتی حرکت کی اداؤں کو پیش کرتا ہے وہ اپنے محلوں میں نمایاں خطوط اور زاویے اپنے پیشروں اور قبیلوں کی نسبت بیشتر ترقی نظر اور مرکزیت سے پیش کرتا ہے، دشمنوں کے مقابلہ میں دریائے جیون کی ایک راہ کا منظر ہے، ہر آدمی زندہ معلوم ہوتا ہے، اور جو کچھ وہ کر رہا ہے یا جس سے خون کھا رہا ہے اس نے اس کی ادا میں ایک گہری مرکزیت اختیار کر لی ہے ہم لوگ گھوڑوں کے تیزے کا جو ساحل پر پہنچا چاہتے ہیں، سایہ عروس کر کے ہیں اور ایرانی مصوری میں جہاں تاثرات

(Expressiveness) کو حسن وضع پر قربان کر دیا جاتا ہے یہ ایک ندرت کی حیثیت رکھتا ہے۔

ایسی تصویریں جو ہنراؤ کی طرف منسوب کی جاتی ہیں اپنے اندر بگاڑت رکھتی ہیں لیکن پھر بھی ان کو متفقہ طور پر ہنراؤ کا کارنامہ تسلیم نہیں کیا جاتا، دلپذیر وضع، نزاکت کے ساتھ زور اور نمائندگی تاثرات کو یک جا کرنے کی وہی غیر معمولی قوت بعض چھوٹے چھوٹے مرقع کے اندر بھی ملتی ہے، جو غمخیز نظامی کے ایک قلمی نسخہ مکتوبہ سلسلہ (جو اب برٹش میوزیم میں) میں ہیں بعض دوسرے قلمی نسخوں کے مرتبے اور جداگانہ تصویریں یقین کے ساتھ ہنراؤ کا کارنامہ تسلیم کی جاسکتی ہیں لیکن ہنراؤ اس کی قابلیت کی شائش بہ ہیئت مجموعی ناممکنات سے ہے غالباً اس کی طرز میں بہت سے تغیرات ہو گئے ہیں ہنراؤ ایک عرصہ تک ہرات میں کام کرتا رہا لیکن جب شاہ اسماعیل صفوی (ایران کے صفوی خاندان کا پہلا بادشاہ) نے ہرات پر قبضہ کر لیا تو یہ مصور تبریز میں چلا گیا اور وہیں شاہی کتب خانہ کا ڈائریکٹر بن گیا۔ ایسا راجہ و سکونت مصوروں کی زندگی میں امتیازی چیز ہے۔ ایک معروف استاد کی اندیس حد تک مقامی روایت یا ایک جدید دربار کی طرز کو اثر پذیر کر سکتی ہے۔ یہ ایک سخت قابل غور سلسلہ ہے، ہنراؤ سلسلہ ۱۵۲۰ء میں بھی زندہ تھا لیکن اس کی تاریخ ولادت کی طرح اس کی تاریخ وفات بھی نامعلوم ہے۔

استاد ہنراؤ کی طرز سے ملتا ہوا قاسم علی کا عمل ہے جو برٹش میوزیم کے "غمخیز نظامی" مکتوبہ سلسلہ ۱۵۲۰ء کے شاہراہ مرقعوں کا مصنف مانا جاتا ہے۔ اس نے ہرات میں کام کیا۔

ہنزاد کے پیر و اصناموں کے زمرہ نے جو ہنزاد کا جانشین ہوا اور جس نے شاہ طہاسپ کے لئے تبریز میں اپنا کام شروع کیا ایک جدید اور شاندار طرز کی تخلیق کی ان میں معروف ترین میرک ہے جس کا درجہ شہرت کے اعتبار سے ہنزاد کے بعد ہی ہے، میرک سے کسی قدر چھوٹا سلطان تھا جو صرف مصوری نہ تھا بلکہ قالین کا دیکھ اور جلد بند بھی تھا، میر سید علی شاعر بھی تھے اور مصوری بھی، نعل شہنشاہ ہایوں نے کابل میں انکو مدعو کیا انھیں نے ہندوستان کے نعل اسکول کی مصوری کی بنیاد ڈالی، استاد محمدی اپنے عمدہ خطوط کشی کے لئے مشہور ہیں۔ ان کے کارناموں کا نمونہ جمیل۔۔۔ اور یہ موجود ہے، یہ سولہویں صدی کے آخر حصہ میں گزرے ہیں۔

یہ صنوی مصورین پر مکتف نفاست کا حد درجہ ذاق رکھتے تھے، نظامی کی نظروں کے ایک قلمی نمونہ مکتوبہ ۱۵۲۹ء کے اندر جو برٹش میوزیم میں ہے۔ ان میں سے بعض شاہیر کے شاہکاروں کا مجموعہ ہے، حیرت انگیز رقم کی تراکت اور چمک دک جو یورپ کو معلوم تک نہیں آنکھوں کو غمزد کر دیتی ہے، چمکتے ہوئے سنہرے بالگرے آسماؤں کے نیچے، نازک رنگ کے فرضی چٹان، ایک چکنے درخت کی شاندار تہوں یا کھلی ہوئی جھاڑیوں کو فلکت دیتے ہیں، خوش رنگ پھول، آبناروں کے کناسے ہرے بھرے نظر آتے ہیں، نیکار کے مناظر، یہ چشم غزال، قوسی الجشتہ شیر، جلی گر خر، اہلی نسل کے عجیب و غریب خوش اندام گھوڑے صحرائی بانگہن اور خوش نقاری کے عجائبات ہیں ہر ایک شوآنکھوں کے سامنے دینے اور قیمتی نظر آتی ہے، اور انسانی صورتیں جہاں مناظروں جان ڈال دیتی ہیں

اپنی امیرانہ پوشاک اور اپنی انانیت پندارہ انداز کی وجہ سے ایسا معلوم ہوتا ہے، کہ افغانوں کے اقدار ہیں غالباً اس قلمی نسخہ میں بہترین تصویر وہ ہے جس میں حضرت محمد مصلم کا دامنہ معراج پیش کیا گیا ہے، اور یہ مرتع بقیہ تمام تصاویر سے ایک مختلف جنس کی چیز ہے، پیغمبر تباریک رات میں براق پر سوار ہوتے ہیں آپ کے چاروں طرف بالہ نور ہے فضا میں سحاب کے نیچے ٹانگہ آپ کو گھیرے ہوئے اڑ رہے ہیں یہ موضوع ایک عام تخیل ہے، لیکن اس اثری شکلہ کے ساتھ اس کو کہیں دوسری جگہ پیش نہیں کیا گیا ہے۔

خاطر پسند موضوع | ایرانی آرٹ کی یہ خصوصیت ہے کہ ایک ہی موضوع کو بار بار نقش کیا جاتا ہے، نظم تخیلات کا ایک بڑا ذخیرہ پیش کرتی ہے۔ شاہنامہ فردوسی، خسرو نظامی، بوستان سعدی، بوست زینحائے جامی نے نہیں ختم ہونے والا سامان ہم پہنچا دیا جو لوگ ایرانی مصوری کا مطالعہ شروع کرتے ہیں وہ فوراً انات نقوش کا پتہ لگا لیتے ہیں، رستم بن زال دیوسفید کو قتل کر رہا ہے، اور بعض مشہور کارگزاریاں دکھارہا ہے، حسین سہراب اپنے باپ رستم سے ایک واحد لڑائی میں مارا جاتا ہے، خسرو پر دیزمہ جبین شیریا کو قتل کرتے ہوئے دیکھ کر تعجب کر رہا ہے، شیریں خسرو کی تصویر دیکھ کر عاشق ہوتی ہے، بہرام گورخر کا نسا کر رہا ہے سات شہزادیاں جو بہرام کی معشوق ہیں، سب مختلف رنگ کے مفلوں میں ہیں، مجنوں جو عشق لیسے میں شہید ہو گیا، لاخورد نزار جو کردشت میں بیٹھا ہے وحشی جانور اس کو گھیرے ہوئے ہیں یا کبھی وہ ان لڑنے والے سپاہیوں کو دیکھ رہا ہے جو اس کی حمایت میں اونٹ پر سوار ہو کر جنگ کر رہے ہیں، یا پھر لیلیٰ کی گرد میں بہوش

ہو کر گرا ہوا ہے، یوسف اپنے ہالہ نور کے ساتھ اپنے جمال سے مصر کی خواتین کو حیرت میں ڈال دیتے ہیں اور وہ پھل کے بدلے جو قاب میں رکھا ہوا ہے، اپنی انگلیاں کاٹ لیتی ہیں زینجا اپنے مفلوک زمانہ پیری میں یوسف کے پاس لائی جاتی ہیں۔ حضرت سلیمان اور ملکہ سبا تخت پر بیٹھے ہیں۔ دوحش و طیور ان کو گھیرے ہوئے ہیں۔ اسکندر اعظم سات جگہوں سے مشورہ لے رہا ہے، یا ہندوستان کا سفر کر رہا ہے، یہ ہیں بعض افسانوی صورتیں جو اکثر سامنے آتی ہیں۔

یہ روایاتی تخیلات تصویریں پیش کئے جاتے رہے، اور بہتری صورتوں میں تسلی نسوں کے واضح کرنے والوں نے قدیم طرز کی پردی کی، اس لئے ان کا عمل اپنی حقیقی تاریخ کی بہ نسبت زیادہ قدیم معلوم ہوتا ہے، لیکن ہندو صنوی کے خاص استادوں نے اظہار کی تکمیل کی غرض مشرت ہندو انہ جن کے ایک نقطہ تک پہنچا دی کہ اس کے بعد ان خطوط پر آگے بڑھنا ناممکن تھا، اس کے بعد تباہی کا ہموار واقع ہوا۔

**رضنا عباسی** | سترھویں صدی کی ابتدا میں رضنا عباسی نے روایتی طریقہ کو چھوڑنا شروع کیا اور ایک جدید طرز کی بنا ڈالی جو رنگ و وضع کے محاسن کے بجائے، خطوط کی کلفتگی پر مبنی تھی وہ یقیناً ایک قابل ملاحظہ انفرادیت کا صنایع تھا اور گو اس نے اور اس کے پیروں نے تاثرات کو ترقی دی پھر بھی اس نے اس صنعت میں جان ڈال دی، رضنا اور اس کے اسکول میں قلمی نسوں کی تصنیفات کے بدلے یگانہ تصویر کشی عام ہو گئی، درویشوں کے مرتعے حسین خواتین اور خود ہر دو جوانوں کی تصویریں، طبعیہ فنونیاں، جلے



اور اسی قسم کے تختلات اس عہد کے رجحان کا پتہ بتاتے ہیں۔

**یورپی اثر** | سترہویں صدی میں یورپی اثر نے عمل کرنا شروع کیا شاہ عباس ثانی (صفوی) نے محذراں نامی ایک صنایع کو روم میں بھیجا جہاں اس نے سخی مذہب اختیار کر لیا کچھ دنوں تک اس نے ہندوستان میں کام کیا اس کے بعد فارس میں رٹ گیا اس کی تصویریں گہرے اطالوی اثر کا پتہ بتاتی ہیں۔ اسی کے بسا یہ مکے نقوش جس کا مقامی روایات میں پتہ بھی نہ تھا نمایاں کئے اور زمین عرض و طول میں وضع بنانے کی کوشش کی، یہ یورپی اثر ایرانی مصوری پر پڑتا ہے، گو قلمی نسخوں میں تو وضع میں نام طور سے بھدی شکل کی زیادہ قدیم وضعیں نہائی جاتی تھیں، بڑی قطع یا وارنش کے ہموں (Tennera) پر وضعی مصوری کا رواج اٹھارہویں صدی میں ہوا، اس صدی کے اخیر اور انیسویں صدی کی ابتدا میں خود فتح علی شاہ کی بہت سی تصویریں، اور اس کے ورہاریوں کی شبہیں بھی تیار کی گئیں، ان میں سے بعض اس نے ایٹا کپنی اور ایران کے انگریز سیاحوں کو دیں اس اسکول کی مصوری جس میں روایتی موضوع کے ساتھ، رتھ لڑکیوں اور رتن ہنڈل کے نقوش پیش کئے گئے ہیں گہرے خورد و خوض کی چیزیں نہیں لیکن اکثر دلچسپ اور بعض اوقات جمالیاتی پہلوئے رہتی ہیں ایک ایرانی مصور کسی وضع میں زینت اور رنگ کی گہرائیوں کو ہاتھ سے نہیں جانے دیتا۔

**حاکم** | ایرانی مصوری کے حدود ظاہر میں اسلام کے قبول نے اس کو مذہبی نیایش و عبادت کر دیا اس کی سرپرستی کا مدار عمر و مآد اور باروں پر رہا جو اس کے لئے موضوع بھی پیش کرتے

اس لئے آزادی کے ساتھ اس فن کا نشرو شیوع نہ ہوا، مصور ذہنی عجائب آفرینیوں سے  
 محروم تھے، انہوں نے وضع کے خاص مقررہ ضوابط تسلیم کر لئے اور ان سے ہٹ کر کوئی  
 جدت نہیں کی، اگر انکی نظریہ فضا کے بعیدہ (Landscape Back Ground)  
 اپنے اندر بخود کر دینے والا جمال رکھتی ہے، انہوں نے کبھی خاص منظر میں مصورانہ اظہار  
 کا ذریعہ نہ پایا، فن شبیہ طرازی ان کے یہاں غیر معمولی چیز نہیں لیکن مرتعے ایرانیوں کا حقیقی  
 مطلع نظر نہیں ہے پھر بھی ان حدود کے اندر انہوں نے کیسی مسرور دنیا پیدا کر دی، عمدہ تزئین  
 و آرائش جس میں وہ لوگ سب سے آگے ہیں پوری طرح سے چھوٹی شبیہوں کے لئے نزدیک  
 ہے مصوروں نے دوسرے اصناف میں اپنے صناعات سامان کا ایسا استعمال نہیں کیا کہ  
 ان کی اس سے زیادہ حسی توصیف پسند ہوگی اور رضائی فن کا پتہ ملتا، ان کے خطوط سو  
 یگانہ نزاکت کا اظہار ہوتا ہے، لیکن ان سب کے علاوہ صرف رنگ کی خوبی ہی ایک  
 ایسی چیز ہے، جو ایرانی جودت کا کمال دکھاتی ہے۔ ایرانی مصوری کے بنور مطالعہ سے  
 حسن الوان کے متعلق لوگوں کے خیالات وسیع اور اضافی ہو جاتے ہیں ایسا معلوم ہوتا  
 ہے کہ یہ صناعات دماغ کے ایک طرح کے بند باش میں کام کرتے ہیں جو اپنی رونق اور  
 جمال میں دنیائے آب و گل سے بالاتر ہے، کم از کم ہماری آنکھوں کے نزدیک یہ ایک  
 پر شان معلوم ہوتا ہے، اور ایک حد تک دوسرے فن کی بہ نسبت ہم لوگوں کے سامنے  
 ایک خواب کی شگفتگی اور عظمت پیش کرتا ہے۔

۱۴۲

انساب

# مستحق و نسبت اسلامی نقطہ نظر سے

ہائے فاضل دوست مولوی عبدالملک صاحب آر وی نے یہ مضمون جن کاوش و محنت تحقیق و استقصار سے لکھا ہے اس کا اقتضایہ تھا کہ اس کو طبعاً و کتابی صورت میں شائع کیا جاتا اور حقیقتاً فاضل مضمون نگار کا بھی یہی مقصود و مدعا تھا لیکن محض ہائے اصرار پر انمول نے اس مقالہ گرامی کو ہائے پاس بھیجا اور موضوع کی اہمیت کے لحاظ سے ہم نے اس کی اشاعت دسمبر ۱۹۳۱ء کے شمارے سے شروع کر دی۔

دسمبر کے شمارے میں صرف تمبیدی حصہ اس اہم مضمون کا شائع ہوا ہے اس کے بعد جناب عبدالملک صاحب نے اقوام عالم کی تقسیم پر نہایت معتاد بحث کی ہے اور پھر نسلی مخالفت و فلسفہ معاشرت و ازدواج پر اپنی تحقیق انہی پیش کی ہے ہم ان دونوں حصوں کو ابھی شائع نہیں کرتے کیونکہ ان میں سے ہر ایک بجائے خود ایک مستقل مضمون کی حیثیت رکھتا ہے۔ اس ماہ سے اس مضمون کی اشاعت اُس حصہ سے شروع کرتے ہیں جو غیر طویل مباحث ذیلی کے اصل موضوع کی طرف منحرف ہو جاتا ہے اور ہمیں امید ہے کہ ناظرین ہمارے اس میں کافی ذخیرہ معلومات تاریخی کا پائیں گے اور تفان و نسب کا جو خیال بعض قوموں میں پیدا ہو گیا ہے اس کی حقیقت سے واقف ہو کر اس میں تیز

فکر کرنا سیکھیں گے جس کا نام صرف انسانیت و اخلاق ہے ہم نے اس تئیر کے ساتھ اس مضمون کا عنوان بھی بدل دیا ہے اُمید ہے کہ جناب عبدالملک صاحب سے اتفاق فرمائیں گے۔

(نیاز)

یہ مقالہ تقریباً دس سال ہوئے بنگار میں شائع ہوا تھا، یہ عین میرے ریوان شباب کا زمانہ تھا، عنفوان شباب کی نفسیات یہ علت نیک و بد کے تخیل سے بالکل بھر دہوتی ہے، اس وقت انسان اقبال کے الفاظ میں درگم اس میں ہیں آفاق کی منزل پر رہتا ہے، سوسائٹی اور حکومت کی رسوم و فرود اور ان کے وزن کا صحیح اندازہ نہیں کرنا بلکہ سیلاب جذبات و جوازیں کو اپنے ہی تخیل میں بہا لے جاتا ہے، پچھلے دس سال کے گزٹے ہوئے امام کو یاد کرتا ہوں تو آج ایک ٹکلی سی مسکراہٹ آجاتی ہے، لیکن اسی کے سنگ جوانی کے اخلاص، صداقت، اور ملوحوصلہ پر توجہ بھی آتا ہے اس میں شک نہیں کہ مسئلہ کے صرف ایک ہی رخ سے بحث کی گئی ہے، اور دوسرے رخ سے قطعی اقدانہ نہیں کیا گیا ہے، لیکن وقت کا اقتضائے یہ نہیں اور جماعت کا مفاد بھی اس میں باقی نہ رہا، دس سال قبل جو کچھ میں نے لکھا تھا وہ آج بھی اسی طرح ایک سنگین حقیقت ہے، اور جن اثرات کے ماتحت میں نے یہ مقالہ سہر و ظلم لکھا تھا وہ بھی ماحول میں اسی طرح مسلط ہیں، لیکن سوال یہ ہے کہ کیا

اس نوع کی ہنرات سے سوسائٹی کی فکر و نظریہ یا تخیل و ضمیر پر کوئی انقلابی اثر بھی ہو سکتا ہے، یہ کام ان لوگوں کا ہے جو روحانی پیشواؤں کی طرح ایک مستقل دوارہ کے ساتھ اس نوع کی معاشرتی زبردستیوں کا قلع قمع کریں۔ یہ کام ان شکم پر درغلماں کا نہیں جن کا وجود بقول حضرت نیاز قوم کے لئے ہلاکت آفرین ہے، اور نہ ان سجادہ نشینوں کا جن کو اپنے حلوے ماڈلے سے کام ہے اور جو بقول ڈاکٹر نکلن قومی رس چوسا کرتے ہیں۔

سجدہ سجادہ دار و در خطہ در پناہ ساخرو پناہ باش

مولوی کی خطیبانہ آتش فشاںیاں صوفی کی بلند بانگ اخوت پناہیاں  
 حد درجہ مکروہ اور بھیانک نظر آتی ہیں جب اس کو انسانی مسادات کے  
 معیار پر جانچنے کے مواقع آتے ہیں، ایک مولوی اور ایک صوفی پر بہ یک  
 وقت دو متضاد خیالات مسلط رہتے ہیں، وہ ہنیر اور سجادہ پر قوم کو اخوت  
 مسادات اور انسانیت کی تعلیم بھی دیتا ہے اور اپنے حریم دل میں ایک  
 خبیث قسم کے علوفنس کی پرورش بھی کرتا رہتا ہے، وہ تکمیل غرض کے لئے  
 عوام سے لفظی رشتہ بھی جوڑتا ہے اور اپنے خاندان اپنے تختہ سدا  
 برگزیدگی کا رعب بھی بھاتا جاتا ہے، اس کی کامرانیاں اقبال کے  
 نظریہ کے مطابق۔

اسیں پری کی کرامت ہونہ میری گاہ زور سینکڑوں صدیوں خور میں ظلمی کے عوام

کی مرہون منت ہیں۔

اں تو میری پتھر پر آج میرے موجودہ احساس و نقل سے ہم آہنگ نہیں  
 تو اسکی وجہ وہی ہو کہ میں نے نا تجربہ کاری کی بنا پر ایک ایسا ساز چھڑا تھا جو ان  
 لوگوں کے لئے موزوں ہے، جن کا دائرہ اثر و نفوذ، اپنے اندر کچھ دست کھتا  
 ہے، یہ کام ان علماء صوفیہ اور ما علم و مشاہیر کا تھا جن کی آواز ہیست اجامہ  
 کے لئے بقول میک ڈاوجل (Prestige Suggestion) کے ماتحت اثر آفریں ہوا کرتی ہے۔ میں اپنے مقالات کے اس مجموعہ میں پیرا  
 شامل نہ کرتا اگر میرے معزز حضرت سید شاہ شرف الدین احمد بلخی مدظلہ  
 غریب خانہ پر نہ آتے اور سلسلہ گفتگو میں اپنی بہ برہنیت کے تحت اپنے والد  
 ماجد کی ایک تالیف کا تذکرہ نہ کرتے جو اسی موضوع سے متعلق ہو، یہ کتاب  
 نواب صدیق حسن خاں (دوالی بھوپال) کی موقر کتاب کے جواب میں ہے  
 پہلے میرا خیال تھا جیسا کہ میں نے ”بھگوارہ“ دسمبر ۱۹۳۱ء میں ظاہر کیا تھا کہ یہ  
 مقالہ اس موضوع پر بالکل نئی چیز ہے، لیکن واقعات بتاتے ہیں کہ اس ساز  
 پر بعض لغزبیاں ہو چکی ہیں یہ اور بات ہے کہ یہ نئے عربی زبان میں ہیں۔  
 نواب صدیق حسن خاں کی کتاب کا نام ہے ”قضاء الامر ب فی مسئلہ  
 نسب اھو من جانب الام والانب شاہ احمد عین صاحب اس کے  
 جواب میں جو رسالہ لکھا ہے اس کا نام ہے ”التقریر بالانرب فی تحقیق نسب



نواب صاحب کے رسالہ کا موضوع کیا تھا وہ خود شاہ صاحب نے اپنے

رسالہ کے دیباچہ میں بیان کر دیا ہے فرماتے ہیں :-

فوجدتھا شیئاً عجیباً ومختصراً جامعاً پس میں نے اس کتاب کو ایک عجیب چیز پایا۔

غریباً ما اظہر کلامہ وما احسن مختصر لیکن جامع اور اذکی، آپ کے کلام کا کیا

نظام، قد استوعب فی اثبات کتنا اور آپ کے نظام کی کیا تعریف کی جاوے!

النسب الی الاب بالکلام المنقول آپ کے معقرات اور منقولات کی فروغی اور

ونقل المنقول من شواهد المفروض اصل شہادتوں کی آسانی نسب کا ثبوت

والاصول لکنما لیا کان متجاوزاً پیش کیا لیکن چونکہ آپ عورت کے حق

عن الاعتدال للتفریط فی حق میں تفریط اور مرد کے حق میں افراط کو

النساء وافرط فی الرجال حتی انشاء کام لیکر تجاوز کر گئے یہاں تک کہ جن نے

بتکفیر من انتہی الی الام فی النسب ماورسی انتساب کا محاذ کیا اس کے

واطلق علیہ وعید الانتم الی کفر کی طرف اشارہ کیا اور غیر ابا و نسب

فیرالاب اددت انی احرر ما جوڑنے کی جو وعید آئی ہو اسکو اس حق

المہنی ربی فی ہذا الباب من منسوب کیا اسلئے میں نے ارادہ کیا کہ جو

تحقیق المعنی اللغوی والحکم الشرعی کچھ میری وجہ سے اس سلسلہ میں منت اور شرعی

الثابت بالسنتہ والکتاب حکم کی حیثیت سے مجھ پر الہام کیا اس کے

لمطابق نشان کی طرف سے صحاح الاخبار کا ایک جدید ایڈیشن مع مقدمہ شائع ہو گا اور بقیہ ماشیہ سنو آئیں

شاہ صاحب نے بحث میں زیادہ تر منطقیانہ اور فقہانہ استدلال سے کام لیا ہے، اور تفسیر و فقہ کی کتابوں سے مدد لے کر یہ ثابت کیا ہے کہ اسلامی تعلیمات و عقاید کی صحیح روشنی میں مادی سلسلہ نسب بھی بہت اہمیت رکھتا ہے۔

ذاب صدیق حسن خاں صاحب کا موضوع بحث یہ تھا کہ نسب صرف مرد کی طرف سے قابل اعتبار ہے، عورتوں کی طرف منسوب کرنا نہ صرف یہ کہ غیر اہم اور مہمل چیز ہے، بلکہ گناہ بھی ہے، یقیناً ذاب صاحب کی بحث بالکل انساب کے حقائق پر مبنی ہے، لیکن انھوں نے چونکہ اس مسئلہ میں "قرآن، حدیث، تفسیر اور فقہ سے بھی استدلال کیا ہے اور بعض مقامات میں ان کا استدلال قرآن و حدیث کی روح مقصود سے بالکل الگ بلکہ مخالف ہے، اس لئے شاہ صاحب نے جہاں جہاں ذاب صاحب کے ان غلط منطقیانہ استدلالات پر جرح و تعدیل کی ہے، وہ بہت بلند سطح کی چیز ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ باوجود نقلی نزاع کے وہ مادی سلسلہ نسب کی اہمیت ثابت نہ کر سکے، اور آخر کار اپنے رسالہ کے آخری سطور میں ان کو اعتراف کر لینا پڑا۔

فہذ النظر اولاد الامحاث اس نظریہ کی بنا پر وہ اولاد جگے باپ

ربیعہ ماہنامہ منور گذشتہ، مکن ہر رسالہ اس کے ساتھ بطور ضمیرہ شائع کر دیا جائے، یا پھر ملحدہ کتابی صورت میں شائع ہو، ہمارے ایک بزرگ عالم کی یادگار ہے اس لئے میں بھی اسکی اشاعت لازمی ہے۔

الدنیما من الالباء الشریفیتی شریف اور ماں کم اصل ہوتی اگلے زمانہ  
 عرف الصلہ الاول کا نو اشرفیا میں بلا اور سی محافظ کے شریف ہی کہلاتی  
 بلا محافظ الام و فی عرف ہذا لیکن اس حد کے رسم و رواج میں یہ  
 لزمان لیس الامر کذاک فانہم صورت نہیں کیونکہ جس کی ماں شریف  
 لا یحسبون شریفیا کامل من لہ نہ ہو وہ کامل طور پر شریف نہیں  
 تکن امہ شریفہ سمجھا جاتا ہے

یہ توجہ کے اعتبار سے نواب صاحب اور شاہ صاحب ہم آہنگ ہو گئے، غرض  
 شاہ احمد حسین صاحب کی تالیف نے ایک بار پھر پیرے اندر آہنگ پیدا  
 کر دی اور میں نے اپنے دل کے اندر یہ حوصلہ پایا کہ یہ آہنگ حوزہ  
 ایک بار پھر ملک کے سامنے آجائے، یوں بھی یہ چیز نہایت اہم ہے، چونکہ  
 دور حاضر کی جماعتی جدوجہد میں ضرورت اس کی ہے کہ وہ طبقہ جو شرافت  
 کے خبط میں مبتلا ہے، اپنی تہذیب کی طرف بھی غور کرے کیونکہ انقلاب نے  
 اس وقت ایسی صورتیں پیدا کر دی ہیں جو اس طبقہ کی بقا اور وجود کیلئے  
 نہایت خطرناک بلکہ ہلاک ہیں، اس وقت حقیقتہً مسلمانوں کا کوئی واحد  
 جمہوری نظام نہیں بلکہ ان کے یہاں داخلی طور پر ایک زبردست قسم کا  
 انتشار پایا جاتا ہے، یہ کچھ تو اشتر اکیٹ کے زور اور آمریت کے اضمحلال کا

۱۵ پھر یہ آپ کی مباشرت کا ظلم ہے نہ کہ تعلیمات اسلام اس کی اجازت دیتی ہے۔

نیچر ہے اور کچھ خود مقامی سیاسیات کا، چنانچہ ہندوستان میں سیاسی جماعتوں نے بھی مسلمانوں کے داخلی نظام کو بہم کر رکھا ہے، اور چونکہ ہر طبقہ بجائے ایک واحد جمہوری نظام میں منسلک ہونے کے نسلی و طبقاتی مصیبت میں مبتلا ہے، اور نسلی و طبقاتی بنیاد پر ترقی کرنا چاہتا ہے، اس لئے مومن و راہین عبید یہ دادرسیہ منصورہ می و بظالی اور ازین قبیل بہت سی چھوٹی چھوٹی جماعتیں مسلمانوں کے یہاں پیدا ہو گئی ہیں اور وہ سیاسی حقوق کیلئے زور آزمائیاں کر رہی ہیں، پہلے جو شرف و امتیاز ترقی و سر بلندی، زومی سنا کی بنیاد پر حاصل ہوا کرتی تھی وہ اب کثرت تعداد کی نذر ہو چکی ہے، ان مرض اب زمانہ (Quality) کا نہیں بلکہ (Quantity) کا ہوا ہے۔ اصطلاحی شرفا کے لئے اب یہی ایک صورت رہ جاتی ہے کہ وہ اپنی شان و کقطع و برید کر کے اپنی ترقی کی راہوں کو سد و نہ کریں، بلکہ اب وقت آ رہا ہے کہ جہاں تک جو اپنوں کو بیٹھنے کے علاوہ فیروں سے بھی اجنبیت نہ برتیں کہ اسی میں ان کی تعداد ترقی کا رازہ مضمر ہے۔

مقامی جماعتوں کی بنیاد پر ترقی کرنا چاہتا ہے، اس لئے مومن و راہین عبید یہ دادرسیہ منصورہ می و بظالی اور ازین قبیل بہت سی چھوٹی چھوٹی جماعتیں مسلمانوں کے یہاں پیدا ہو گئی ہیں اور وہ سیاسی حقوق کیلئے زور آزمائیاں کر رہی ہیں، پہلے جو شرف و امتیاز ترقی و سر بلندی، زومی سنا کی بنیاد پر حاصل ہوا کرتی تھی وہ اب کثرت تعداد کی نذر ہو چکی ہے، ان مرض اب زمانہ (Quality) کا نہیں بلکہ (Quantity) کا ہوا ہے۔ اصطلاحی شرفا کے لئے اب یہی ایک صورت رہ جاتی ہے کہ وہ اپنی شان و کقطع و برید کر کے اپنی ترقی کی راہوں کو سد و نہ کریں، بلکہ اب وقت آ رہا ہے کہ جہاں تک جو اپنوں کو بیٹھنے کے علاوہ فیروں سے بھی اجنبیت نہ برتیں کہ اسی میں ان کی تعداد ترقی کا رازہ مضمر ہے۔

نوٹ: حضرت شاہ غلام حضرت سید شاہ شرف الدین احمد صاحب (کا وطن موضع عمری دیور مظافا مسرام) ہے۔ بیگانہ ان زلمی سے آیا تھا۔ اس لئے مسادات لطیفی کے نام سے موسوم ہے، شاہ صاحب میرے جینی خاں سید شاہ عبدالرحیم صاحب (و ما شہر قدہ) (سجادہ نشین مسرام) کے بھائی بھتیجے ہیں اور اب عبیدہ رشتہ کے اعتبار سے خود بھی میرے والد ماجد مرحوم (مبین الدین صدیقی مکاری) کے ہزار ہائے شاہ صاحب نے چند سال ہوئے جو انہما عبدالغلام صاحب (گیا، کی منجلی صاحبزادہ) سے

تخیل نسب پر سیاسیات کا اثر | تاریخ کے صفحات ہیں بتاتے ہیں کہ مرد و ایام کے ساتھ مختلف ملتیں بنتی اور گزرتی رہی ہیں

دنیا نے نہ ہمیشہ کسی کا ساتھ دیا ہے نہ دیگی، اقوام کی تاریخوں اور افراد کی سوانح زندگی کا مطالعہ کیجئے تو معلوم ہو گا کہ ایک قوم کسی مخصوص زمانہ میں انتہائی پستی سے نکل کر برسرِ اقتدار ہوتی ہے، اور دوسری کمالِ ترقی کے بعد تدریجاً منازلِ ہبوط سے گزرنے لگتی ہے۔ پھر عروج و زوال کے اس تغیر کے ساتھ صرف ہماری ذہنیت ہی نہیں بدلتی بلکہ ہیئتِ اجتماعیہ کے روابط بھی اسی انقلاب کے ساتھ بدلتے رہتے ہیں مثلاً اگر کوئی شخص اپنی انفرادی و بیچارگی کی حالت میں دنیا کی ہر چیز کے ساتھ وابستگی اور ربط رکھنے پر مجبور تھا تو آج تغیر حالات کے ساتھ اس میں یہ احساس پیدا ہوتا ہے کہ وہ اس تعلق کو جو فریضہ اصحاب کے ساتھ قائم تھا، منقطع کر دے اور یہی خیال فخرِ نبوی کا سنگِ بنیام ہو سکیا۔

نے اس کو تین صورتوں سے بیان کیا ہے:-

(۱) حصولِ حکومت و طلبِ جاہ کے لئے نسب کے بارہ میں غلط بیانیوں سے

کام لینا۔

(۲) حکومت و دولت حاصل ہونے کے بعد اثرِ قائم رکھنے کے لئے سلسلہ

غلط وضع کرنا

(۳) مال و دولت، حکومت و ریاست کے ذریعہ سے اعلیٰ خاندانوں کو

اندراجذب کرنا۔

تاریخ کے اندر ان تینوں صورتوں کے شواہد بکثرت ملتے ہیں۔

علویہ مصر | حضرت امام جعفر صادق کی وفات کے بعد اربیدہ درود اخص کے علاوہ  
قیسوں کے یہاں دو اہم جامعیں اور پیدا ہو گئیں ایک حضرت امام موسیٰ کاظم کی امامت  
کی قائل ہوئی اور دوسری نے محمد بن اسماعیل بن جعفر صادق کی امامت تسلیم کی  
پہلی جماعت "اشنا عشری" کہلاتی ہے، دوسری "اسماعیلیہ" علویہ مصر اپنا نسب محمد  
بن اسماعیل سے ملاتے ہیں لیکن تاریخ اور انساب میں اس کے خلاف روایتیں موجود  
ہیں اور بعض نسابین علویہ مصر کو "سید" تسلیم نہیں کرتے۔

۲۹۷ء میں عبید اللہ المہدی نے حکومت کی بنا ڈالی اور ۵۶۳ء میں عضد لویہ کا  
پہاں کا خاتمہ ہو گیا۔ اس خاندان میں چودہ حکمران گزرے ہیں، اپنی ڈھائی صدی کی  
حکومت میں وہ سلطنت کے ساتھ اسماعیلیہ مذہب کی بھی ترویج کرتے رہے، جسے ایک  
سیاسی پروپیگنڈا کہہ سکتے ہیں اور اس فرقہ دارانہ صحبت نے ان کی حکومت عباہ  
جیسے زبردست حریف کے مقابل میں ڈھائی سو برس سے زیادہ قائم رکھی ان کے متعلق  
علامہ رفاعی لکھتے ہیں۔

الملوک عبید یہ مصر اللذین فندا	مصر کے لوگ عبیدی جنہوں نے مغرب
من المغرب و یقال انہم تنجھون	سے دند بچے اور جن کا نسب محمد بن
الی محمد بن جعفر بن محمد بن	جعفر بن محمد بن اسماعیل بن جعفر
اسماعیل بن الصادق علیہ السلام	صادق تک منتہی ہونا بیان کیا جاتا ہے

وقد نفاهم العباسيون من عباسية نے ان کا یہ نسب نہیں تسلیم کیا  
النسب وکتبوا بذالك محضاً اور اسکے خلاف ایک محضر تیار کیا۔

زرتشت نے برہان نظام شاہ کے سلسلہ میں ایران کے ایک اثنا عشری مبلغ شاہ طاہر  
کے ورد ہند اور شعی نشر و تبلیغ کا تذکرہ کیا ہے اور تاریخ حبیب الیتر کے حوالہ سے  
ضمناً علویہ مصر کا بھی حال لکھا ہے۔ شاہ طاہر سلاطین اسمعیلیہ (علویہ) کی اولاد سے تھے  
اسمعیلیہ مصر کی حکومت کے ابتدائی زمانہ میں اس خاندان کے ایک پرہیزگار اور عالم  
فاضل شخص نے ترک دنیا کیا اور فقیروں کا لباس پہن کر لوگوں کو اثنا عشری مذہب  
کی دعوت دی اور اپنے جڑا مجد اسمعیل کی امامت کا عقیدہ چھوڑ دیا۔ اہل مصر و  
مغرب اس سید کے بڑے معتقد ہو گئے، مریدوں کی کثرت ہو گئی، آپ کے فرزندوں  
میں کے بعد دیگرے سجادہ نشین ہوتے گئے، ۱۱۵۰ھ میں جب اسمعیلیہ مصر کی حکومت  
ختم ہو گئی اور ان کے مالک محروسہ پر عباسیہ کا قبضہ ہو گیا تو ان مصنفات میں علویہ  
کی بود و باش بہت دشوار ہو گئی، وہ ادھر ادھر منتشر ہو گئے ایک سجادہ نشین سید  
موضع (خوند) میں جو گیلان کے علاقہ میں قزدین کے جوار میں ہے، سکونت اختیار کی  
ان کی اولاد "سادات خوندیہ" کے نام سے مشہور ہوئی تین سو سال سے کچھ کم زمانہ تک  
یہ خاندان صوفیانہ تبلیغ و ارشاد کرتا رہا، سلاطین وقت اور حکام مصر ان کا احترام  
کرتے تھے، یہاں تک کہ شاہ طاہر سجادہ نشین ہوئے۔ یہ صورت سیرت، علم و فضل،

لے صحاح الاخبار فی نسب السادة الفاطمية الاخیار ۱۲

اور زہد و تقویٰ میں اسلاف سے بھی زیادہ ممتاز نظر آئے تھے، مصر و بخارا سمیت سندھ و قزوین وغیرہ کے شیعہ شاہ طاہر کے حلقہٴ ارادت میں آگے اُن کی بڑی شہرت ہوئی اس وقت شاہ اسماعیل صفوی کا زمانہ تھا چونکہ صفویہ نے خود بھی پیری مریدی کے ذریعہ حکومت حاصل کر لی تھی اس لئے وہ بیعت و ارشاد کی تحریکوں کو اپنے مقاصد کے خلاف جانتے تھے، آخر کار شاہ فارس نے شاہ طاہر پر پابندیاں عاید کیں اور بیعت و ارشاد کا یہ سلسلہ ختم ہو گیا اس کے بعد وہ کاشان میں درس دینے لگے، وہاں رفتہ رفتہ مریدوں نے پھر ہجوم کیا اور غمازوں نے مختلف افواہیں اڑائیں اب کی مرتبہ شاہ ایران نے قتل کا فرمان جاری کر دیا شاہ طاہر بھاگ کر ہندوستان میں آئے اسماعیل عادل شاہ سپاہیوں کے علاوہ کسی دوسرے طبقہ سے انکسالت نہیں رکھتا تھا، قلعہ پندہ میں خواجہ جہان دکنی سے شاہ صاحب کی ملاقات ہو گئی انہوں نے ان کو اپنے ساتھ رکھا اور ملا پیر محمد آپ کے تلمذ میں داخل ہوئے، اور انہیں کی وساطت سے برہان نظام شاہ سے ملاقات ہوئی، برہان نظام شاہ کا لڑکا عبدالقادر انفاقا منت پیار ہو گیا زیت کی امید تھی، شاہ طاہر کو شیعیت کی ترویج کا اچھا موقع ملا انہوں نے برہان نظام شاہ سے کہا کہ ہدیہ کیجئے کہ اگر آپ کا لڑکا اچھا ہو جاوے گا تو آپ اثناعشر مذہب اختیار کریں گے اور اس کو رواج دینگے، بادشاہ لڑکے کی زندگی سے ایوس ہوتا تھا ایک صوفی منس کی زبان سے یہ خوشخبری شکر فوراً اُحمد کر لیا۔ رات کے وقت عبدالقادر کے ہنگ کے نزدیک شاہ طاہر اور برہان نظام شاہ دونوں رہے، صبح



کے وقت بادشاہ کی آنکھ لگ گئی خواب میں دیکھا کہ ایک نورانی بزرگ ہیں اور آپ کے دونوں طرف چھ چھ آدمی ہیں، بادشاہ نے نزدیک جا کر سلام کیا کسی نے کہا ان بزرگ کو جانتے ہو کون ہیں، یہ محمد مصطفیٰ ہیں اور آپ کے ارد گرد بارہ امام ہیں ان حضرت نے فرمایا کہ اے برہان! خدا کے علی اور ان کی اولاد کی برکت سے عہد انعام کو صحت دی اب میرے فرزند "طاہر" سے جو کچھ تم نے وعدہ کیا ہے، اس سے تجاوز نہ کرو۔ فرشتہ نے اس خواب سے علویہ مصر کی صحت نبی پر استدلال کیا ہے، شاہ طاہر اسمعیلیہ خاندان سے ہیں اور آنحضرت طاہر کہہ سکتے ہیں صحیح حدیث میں "من رانی فی المنام فقد رانی" جس نے مجھے خواب میں دیکھا اس نے مجھ کو دیکھا، کے مطابق برہان نظام شاہ کے خواب میں آنحضرت کا تشریف لانا روایے صادق ہے، لہذا اسمعیلیہ کا علوی ہونا پایہ ثبوت کو پہنچتا ہے، لیکن اسی خواب کے متعلق خود آگے چل کر فرشتہ نے لکھا ہے کہ میرے خیال میں یہ رافضیوں کی افترا پر دازی ہے بہر حال نسابین نے اسمعیلیہ مصر کی علویت پر اعتراض کیا ہے، مغربیوں کی ایک جماعت ان کو عبد اللہ بن سالم بصری کی اولاد بتاتی ہے، اور عراقیوں کا ایک فرقہ انہیں عبد اللہ بن مہمون قداح کی ذریت ثابت کرتا ہے، اسمعیلیہ کی ایک جماعت کہتی ہے، کہ آنحضرت کی ایک حدیث علی رأس ثلاث مایۃ یطلع الشمس من مغربہا زبیری عدی کی ابتدا میں آفتاب مغرب سے طلوع ہوگا، میں لفظ "شمس" سے ہمدی (عبید اللہ اسمعیلی)، مراد ہیں بعض شیعوں کا خیال ہے کہ ہمدی مغربی کی اولاد

۲۶ھ میں ہوئی اور حضرت امام ہمدی صاحب الزماں کی ولادت ۳۲ رمضان ۲۵۰ھ بمقام "تمرین نامی" ہوئی اور حدیث کے لفظ "شمس" سے محمد بن حسن عسکری (جن کا لقب ہمدی صاحب الزماں ہے) مراد ہیں فرشتہ نے اسمعیلیہ کا جو نسب بیان کیا ہے وہ حسب ذیل ہے:-

نبی اللہ المہدی بن محمد انجیب بن جعفر المصدق بن محمد المکرم بن اسمعیل بن جعفر صادق۔

فرشتہ اور امیر علی کے شجرہ میں صرف یہی نہیں کہ اسما کا اختلاف ہو، بلکہ فرشتہ نے ایک نام اور زیادہ لکھا ہے فرشتہ کی معلومات تاریخ حبیب التیر سے ماخوذ ہے امیر علی نے ابن خلدون اور مقریزی سے یہ شجرہ نسبی درج کیا ہے، اور لکھتے ہیں کہ ابن اثیر نے محمد انجیب اور جعفر المصدق کے بدلے دوسرے نام لکھے ہیں علامہ رفاعی نے جو اسما لکھے ہیں وہ امیر علی سے مل جاتے ہیں، ان اختلاف کے باوجود یہ بھی قابل ملاحظہ ہے کہ خلیفہ القادر بالله عباسی (۳۲۰ھ تا ۳۳۲ھ) کے زمانہ میں ان کے جعلی انساب خاندانی کے متعلق سنی فقہاء اور ائمہ نے لعن طعن کیا اور عباسیہ کے حکم سے ایک رپورٹ تیار کی گئی جیسا کہ رفاعی نے لکھا ہے، مورخ امیر علی اس کو خاندانی نزاع بتاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ نبی اللہ (اور اسمعیلی خلیفہ مصر) کو مغرب کی ابن اثیر، ابراہم الفدا، اور ابن خلدون حضرت علی کی صحیح النسب اولاد تسلیم کرتے ہیں ابن خلدون نے عباسیہ کے اس اہتمام دانفراکی جو صراحت کی ہے وہ تاریخی تنقید

کا شاہکار ہے۔

اس میں شک نہیں امیر علی نے اس اعتراض کو خاندانی نزاع اور حسد پر مبنی کیا اور وہ ایک حد تک صحیح ہے، اسمعیلیہ، عباسیہ کے ایک زبردست حریف تھے، ان کی یہ آکٹش نشانیاں کسی نفسیاتی تحلیل کی محتاج نہیں عبید اللہ مہدی کا ہم عصر خلیفہ المعتز عباسی (۲۹۵ھ - ۳۲۰ھ) تھا اس کے بعد عباسیہ خاندان میں یکے بعد دیگرے القاهر، الرضی، المتقی، المستکفی، المیطع، الطاعی تحت خلافت پر بیٹھے، لیکن کسی نے اعتراض نہیں کیا متعلق کوئی محض تیار نہ کر آیا۔ اس کا خیال پیدا ہوا القادر کو اور وہ بھی تقریباً ایک صدی (۹۱۱ برس) کے بعد۔

غلو یہ مصر کے انتساب خاندانی کے متعلق تاریخ اور انساب میں جو مختلف اور بعض متضاد روایتیں پائی جاتی ہیں وہ ایک بے لوث ناقد کو گرداب حیرت میں ڈال دیتی ہیں اور وہ حیران رہ جاتا ہے کہ فیصلہ کیا کرنے تنقیدی دیانت منقضی ہے کہ قدیم مورخین اسلام اور اس عہد کی ادبیات کا حوالہ واقعات و قبایسات دینے کے بعد قطعی فیصلہ کیا جائے، اور یہاں اس طول بحث کی گنجائش نہیں اس ساری بحث کے بعد اگر ہم غلو یہ کے سلسلہ نسب کو جعلی نہیں کہہ سکتے، تو یہ بھی ہے کہ قطعی فیصلہ کی بنا پر انہیں اہل بیت میں شامل نہیں کر سکتے، اس واقعہ اور بحث کو میرے موضوع سے علاوہ ہے کہ عہد باضی میں "نسب" بیایات کے لئے کس قدر اہمیت رکھتا تھا کہ عباسیہ کے نہ فوج سے کام لیا نہ اپنے وسیع اثر و رسوخ سے بلکہ انہوں نے ان کی تباہی کی

یہی ایک صورت نکالی اظاہر ہے کہ جس عہد میں نسب کو یہ اہمیت حاصل ہو اس وقت سیاسی اغراض کے لئے کتنی افسانہ تراشیاں نہ کی گئی ہوں گی۔

دولتِ خلجیہ | خلجیوں کا دور حکومت ہندوستان میں صرف ۳۴ سال (۱۲۹۰ء - ۱۳۲۰ء) رہا۔ لیکن اس قلیل زمانہ میں اس خاندان نے ترقی و تہذیب کے وہ عبرت انگیز مناظر پیش کئے کہ تاریخ کا مطالعہ کرنے والے نگہت بندوں کو رہ جاتے ہیں۔

خلجی خاندان کے ایک شخص محمود نے ماہرہ میں حکومت کی اس دور کا ایک مورخ شہاب الدین حکیم کرمانی اپنی کتاب طبقات محمود شاہی میں سلطان جلال الدین خلجی اور سلطان محمود اولیٰ کا نسب چنگیز خاں کے داماد قانج خاں سے لانا ہے، عبدالقادر بدایونی طبقات محمود شاہی کی روایت پر تبصرہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں:-

”اما ظاہر آنست کہ این معنی وقوعے نداشتہ باشد و صاحب طبع سلیم را با آنکہ ما ملے فساد و حومی او معلوم می شود (اشارہ ہے کہ محمود شاہ کی خوشامد میں حکیم کرمانی نے یہ افتراء پروازی کی ہے) و نیز در میان قانج و خلج پنج نسبت نیست با آنکہ قانج بہ زبان ترکی ملایتے ندارد و اگر باشد بہ معنی شمشیر و در بعض تاریخ آورده کہ خلج نام یکے فرزندان یافت بن زوح است۔“

محمد علی خاں انصاری لکھتے ہیں۔

۱۵ اس موضوع پر میرا ایک مقالہ ”دولتِ خلجیہ کا آخری نظارہ“ کے عنوان سے (دہلوی) بابت جوری سلسلہ ۱۹۳۱ء میں شائع ہو چکا ہے۔ لکھنؤ، منتخب التواریخ۔

بقول صاحب سلجوق نامہ ترک بن یافت رایاز وہ سپروویکی ازاں جملہ خلج  
نام داشت۔

بدایونی کی تنقید جو انہوں مصنف .. طبقات محمود شاہی، کے بیان کردہ نسب پر کی ہے  
دیکھنے کے بعد معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح بہمنیہ کو بہرام گور سے ملایا گیا اسی طرح خلجیہ کو بھی  
غلط طور پر چنگیز خاں کی طرف منسوب کیا گیا ہے اور یہ اس کے لئے کہ موجودہ جاہ و جلال  
خاندان کی دیرینہ عظمت کے ساتھ مل کر رنایا کے قلوب میں میلان سپردگی کی کیفیت  
پیدا کر دے۔

سید خاندان | امد گنلوں شاہی میں تیمور کے حملہ نے ہندوستان پر جو آفتیں ڈالی ہیں  
تاریخ کی دلگداز داستان ہے خاندان مٹ گیا اور خضر خاں بن ملک سلیمان تخت دہلی  
پر بیٹھا ۸۱۷ھ سے ۸۲۷ھ تک ان کی حکومت رہی بدایونی اور فرشتہ دفرشتہ  
تاریخ مبارک شاہی کے حوالہ سے لکھا ہے جو خضر خاں کے بیٹے مبارک خاں کے  
عہد میں اسی کے نام پر لکھی گئی تھی، دونوں نے خضر خاں کی ہاشمیت پر روشنی ڈالی ہے  
بدایونی کے الفاظ حسب ذیل ہیں۔

در حقیقت سیدزادہ بود عالی تبار تا آنکہ روزے مخدوم جانیاں سید اسادات  
نفع الساعات شیخ جلال الحق والشرع والدین البخاری قدس روحہ بکمت  
مے درخانہ ملک مردان دولت تشریف آوردند و طعام کشیدند و ملک

لہ بحر الموانع

سیمان ملشت و آفتاب پیش مخدوم آردوہ تا آب ہر دست مبارک ایشان  
بریزد، و مخدوم خطاب بہ ملک مروان و دولت فرمودند کہ این پسر سید زراں  
است و این چنین خدمت باد فرمودن مناسب نیت ازاں روز معلوم شد کہ  
ملک سیمان سید بے ثبہ است و باد جو دایں آثار سیادت و سعادت و اخلاق  
رضیہ و صفات حمیدہ در ذات مند عالی خضر خاں معائن و مشاہد بود۔

فرشتہ نے: تاریخ مبارک شاہی کے حوالہ سے تقریباً یہی لکھا ہے، لیکن بعض ایسے الفاظ  
لکھے ہیں جن کے نکات کو بایونی نے عقیدت کیشی میں نظر انداز کر دیا ہے مثلاً فرشتہ کی  
روایت ہے کہ ملک مروان دولت کے یہاں سید جلال بخاریؒ مان ہوئے اور ملک  
سیمان لے آپ کا ہاتھ دھو لانا چاہا تو آپ نے فرمایا

فرمود کہ میں "سیدہ راہدین خدمت بازداشتن کتابت و چوں این سخن بر  
زبان اہل صلاح گذشتہ یقین کہ او سید خواہد بود

بایونی لکھتے ہیں کہ حضرت جلال بخاری نے سید زادوہؒ کا صاحب فرشتہ صرف "سیدہ  
لکھتے ہیں بہت ممکن ہے حضرت جلال بخاری نے ملک سیمان کے ناصیہ فرخندہ میں آنیو  
لنے والی حکومت دیادت کا مطالعہ کیا ہو اس لئے "سیدہ نبی علاقہ کی حیثیت سے  
نہیں بلکہ جاہ و مرتبت کے اعتبار سے کہا ہو دوسری وجہ یہ ہے کہ فرشتہ کی روایت کے  
مطابق ملک سیمان اس سے قبل کبھی "سیدہ ہونے کا دعویٰ نہیں کرتے تھے، خود

لکھ فرشتہ ذکر سید خاتمان

لکھ منتخب التواریخ بایونی

بدایونی نے بھی لکھا ہے کہ

«ازہاں روز معلوم شد کہ ملک سلیمان سید بے شبہ است»

اگر واقعی وہ سید زادہ تھے تو کبھی تو اس کا اظہار کرتے، اظہار نہ کرتے کسی کو تو معلوم ہوتا لیکن ایسی کوئی تاریخی شہادت نہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ملک سلیمان، خضر خاں کی سیادت پر جو زور دیا جا رہا ہے وہ محض حضرت جلال بخاری کی ایک مشین گوئی پر مبنی ہے جس کی حقیقت یہ ہے کہ تئید کی اصطلاح حکومت کے معنی میں بھی استعمال کرتے ہیں۔

ملک سلیمان کے اخلاق و فضائل کے متعلق فرشتہ اور بدایونی نے جو کچھ لکھا ہے میں ماننا ہوں لیکن کسی انسان کی پاک نفسی اور نیک طبیعتی اس کے سید زادہ ہونے کی دلیل نہیں ورنہ بڑے بڑے اولیاء اللہ، صوفیہ و زہاد تو چارہ، لوہار، غلام اور غلام زادہ گزے ہیں بلکہ حضرت جامی نے تو یہاں تک لکھ دیا کہ شیخ الاسلام کہتے تھے کہ ایک ہزار دوسرے صوفی اماموں کو پہچانتا ہوں ان میں صرف ڈیڑھ صوفی، "علوی" گزے ہیں ایک ابراہیم سعد علوی۔ دوسرے حمزہ علوی شرافت نسبی کا نیک انسان کے اخلاق جمیل کو جس طرح پامال کرتا ہے دنیا سے مخفی نہیں، اس لئے نیک نفسی اور اخلاق حسنہ کی کثیر مثالیں عموماً خدا کے ایسے بندوں میں پائی جاتی ہیں جو دنیا میں نسلی امتیاز نہیں رکھتے کیونکہ انما دگی و فرد تنی کے بعد ان کے قلوب دنیا سے بیزار رہتے ہیں اور یہیں سے خالق و مخلوق کے حقیقی تعلق کی بنیاد پڑتی ہے۔

لے نفحات الانس جامی تذکرہ ابراہیم سعد علوی

”تاریخ مبارک شاہی“ خود سید خاندان کی حکومت کے زمانہ میں لکھی گئی اس لئے مورخ کو سید جلال الدین بخاری کے ایک مبہم جملہ کا بہانہ مل گیا اور اس نے اس کو دوسرے رنگ میں جلوہ دیا حاشا میں نکتہ چینی کے لحاظ سے یہ نہیں لکھ رہا ہوں بلکہ نسب نامہ کی جو نوعیت بیان کی جاتی ہے، وہ قابل غور ضرور ہے، اور اس لحاظ سے ہر شخص اپنے فہم و ادراک کے مطابق فیصلہ کرنے کا مجاز ہے۔

سلاطین دکن | دکن کے اسلامی بادشاہوں کے حالات بھی عجیب و غریب ہیں خاندان بہمنیہ (حکمرانان حسن آباد گلبرگہ و احمد آباد بیدر) کے بعد پانچ حکومتیں منصفہ شہر پر آئیں۔

عادل شاہیہ (سلاطین بیجاپور) نظام شاہیہ (شاہان احمد نگر) قطب شاہیہ (سلاطین تنگ)، عادل شاہیہ (شاہان برار) برید شاہیہ (شاہان بیدر)۔ ان پانچوں حکومتوں کے بانی کسی شاہی خاندان سے تعلق نہیں رکھتے تھے، اور نہ کسی حکومت کی طرف سے ان کے اجداد اعلیٰ مناصب پر فائز تھے، حوادث زندگی نے ان کو غلامی کی ذلت انگیز زنجیر میں جکڑ دیا تھا ان تمام خاندانوں کے بانی مختلف بادشاہوں کے زر خرید غلام تھے اور محض اپنی اولوالعزمی، اپنی لیاقت طبع، اپنے اخلاق و اوصاف کی بنا پر بادشاہ بن بیٹھے قدرت کی فیاضیاں ان پر زیادہ ہوئیں اور غلامی سے نجات پا کر بادشاہ ہو گئے تو سیاسیات نے ان کے اندر یہی سرافست کا اوج بھی پیدا کر دیا اور اسی کے ساتھ دنیا کے معزز خاندانوں نے ان میں بعض کے



ساتھ نسلی تعلقات بھی قائم کر لئے، اس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

**بہمنیہ** | اس کا بانی علاء الدین جن، سلطان محمد تغلق کے عہد میں دہلی کے ایک برہمن کاڑھ تھا، جسے دربار شاہی سے لگاؤ تھا بخت نے مساعدت کی اور تدریجی ترقی کرتے کرتے وہ بادشاہ بن بیٹھا، جمعہ کے دن ۲۴ ربیع الثانی ۷۴۸ھ میں اسکی تاجپوشی ہوئی اور ایک سو ستتر سال تک ان کے خاندان میں حکومت رہی، اس کی اولاد سے تقریباً بیس آدمی بادشاہ ہوئے، اس گھرانہ کا آخری فرمانروا کلیم اللہ بہمنی تھا۔

حکومت ملنے کے بعد خوشامد گو شعرا نے اس کا عجیب و غریب نسب نامہ بھی تیار کر دیا، تحفۃ السلاطین، سراج التواریخ اور بہمن نامہ وکنی کے مصنفوں نے صاف طور پر حسن گمانگومی بہمنی کے نسب کے متعلق کوئی بات نہیں لکھی لیکن بعض جگہ انھوں نے اسے شاہان کیانی کی طرف منسوب کیا ہے اور بعض جگہ اسفندیار اور بہمن سے مثلاً "بلاہ کیانی برسر نہادہ و پائے بر تخت کیانی گذاشتہ پشت" اور جیسے

شاہ بہمن نژاد فرد زنج کاخ بہمنی

فرشتہ کو اس پر اعتراض ہے کہ بہمن نامہ شیخ آذری کی تصنیف ہے، چونکہ آذری ایک بے لوث عالم تھے، ان کی شان سے بالکل بعید ہے کہ کسی امر کی تصنیف و کاوش کئے بغیر اسے لکھ دیں، اس کے علاوہ بہمن نامہ کے اسلوب بیان اور طرز انشاء سے اُسادانہ متانت واضح نہیں ہے اور نہ کسی جگہ شیخ آذری کا تخلص درج ہے۔

بہر حال فرشتہ کے نزدیک بہمن نامہ کا بیان کردہ نسب نامہ قابل و ثوق نہیں وہ کہنے میں کہ جب میں احمد گزین مرخصی نظام شاہ کا ملازم تھا تو شاہی کتب خانہ سے ایک سال مجھے دستیاب ہوا جس میں غلام الدین حسن گانگوی کے حالات نسبی درج تھے۔ لیکن مصنف کا نام درج نہ تھا۔ اس رسالہ کے مطابق سلطان گانگوی کا سلسلہ نسب بہرام گور تک پہنچتا ہے۔

”غلام الدین حسن بن کیاؤس بن محمد بن علی بن سہام بن سمون بن سلام بن ابراہیم بن نصیر بن منصور بن رستم بن منوچہر بن ناماہ بن اسفندیار بن کیومرث بن خورشید بن صمصام بن قنصور بن فرخ بن شہریار بن عامر بن سہید بن ملک داؤد بن ہوشنگ بن نیک کردار بن فیروز بخت بن لوح بن صانع و نسبت او بہ چند واسطہ بہ بہرام گور میرید بہرام گور از نسل ساسانست و ساسان از نسل بہمن بن اسفندیار کہ از جلد بادشاہان کیاں بود“

فرشتہ کے نزدیک یہ معتبر نہیں،

”اما بہ خاطر ناقص این جامع اخباری رسد آنست چوں نام گانگوی بہمن جزو نام سلطان غلام الدین حسن گردیدہ اورا بہمن گفتند اما شعرا مدح و رفاں خوشامد گوئے را دستا دینیک بہم رسیدہ این معنی را در باب دیگر جلوہ دادند“

لے فرشتہ مقالہ سوم ردضہ ازل

## عادل شاہیہ

اس خاندان کا بانی یوسف عادل خاں تھا اس کے نسب کے متعلق مورخین نے مختلف روایتیں لکھی ہیں ابوالقاسم

مصنف تاریخ فرشتہ اور محمد ابراہیم الزبیری مصنف بساتین السلاطین نے عجیب و غریب فسانہ لکھا ہے لیکن محمد علی خاں انصاری لکھتے ہیں کہ

”یوسف عادل خاں غلامے بود چو کس و سلطان محمد شاہ بہمنی اورا

خرید بود“

تمام روایات کو مٹانے سے پتہ چلتا ہے کہ یوسف عادل خاں کا چرکی غلام کی حیثیت سے محمد شاہ بہمنی کے یہاں گروخت ہوا ایک مشہور بات ہے، البتہ اس حقیقت پر بروہ ڈالنے کے لئے افسانہ تراشی کی گئی ہے، فرشتہ خود ابراہیم عادل شاہ کے حکم سے لکھی گئی اور اس کے مصنف ابوالقاسم کو شاہی وظایف نے بڑی حد تک گرانبار احسان بنا رکھا تھا، جیسا کہ خود انہوں نے خاندان بہمنیہ کا نسب بیان کرتے ہوئے اس جذبہ منت پذیری کا اظہار کر دیا ہے اس لئے انہوں نے آسانی کے ساتھ ایک طویل افسانہ اپنی تاریخ میں درج کر دیا ورنہ جس طرح انہوں نے علاؤالدین حسن گانگومی بہمنی کے نسب کے متعلق ناقدانہ بے لوثی اور محققانہ غیر جانبداری سے کام لے کر حقیقت نفس امری کا اظہار کیا اسی طرح اس میں بھی کر سکتے تھے، لیکن انہوں نے ایسا نہیں کیا بلکہ پروردگاری کے ساتھ افسانہ کو حقیقت کے لباس میں پیش کیا جو اگلے دامن تحقیق پر ایک بدنامیہ نظر آتا ہے۔

۱۵ بحر المواج

نظام شاہیہ | اس خاندان کا بانی ملک نائب نظام الملک بھری بھی احمد شاہ  
 بہمنی کا غلام تھا لوگوں نے اسے ایران اور روم کے شاہی خاندانوں  
 سے تو نہ ملایا مگر بہمن زادہ بتایا گیا وجہ یہ تھی کہ یہ ہندی نژاد تھے، چنانچہ فرشتہ  
 مہا ہے:-

”ملک نائب از اولاد بہمنوں بیجا نگر است نام اصلی او تیا بہت“ و  
 نام پیراؤ بہر بود در حمد فرخند و سلطان احمد شاہ بہمنی در ولایت  
 بیجا نگر سیر مسلماناں گردیدہ و موسوم بہ ملک حسن گشتہ و رسلک بادشاہان  
 شاہی نظام او انتظام یافت“

ایک ہندی نژاد غلام کا ترقی کرتے کرتے مملکت تلنگ کا گورنر ہونے کے  
 بعد خود کو بہمن زادہ بتانا وہ بھی ہندو رعایا کے جبرمٹ میں یقیناً قابل بحث بات  
 ہے لیکن کوئی استحالہ عقلی نہیں۔ اس خاندان میں پہلے پہل ملک نائب کا لڑکا  
 ”احمد نظام شاہ“ کے نام سے مشہور ہوا ابتدائے دسویں صدی ہجری سے ان کی  
 حکومت شروع ہوئی۔ اس عہد میں بعض مجہول النسب حضرات کو شاہی خاندان کی  
 طرف منسوب کر دیا گیا ہے جس کی حکایت بہت دلچسپ ہے فرشتہ نے بسط  
 کے ساتھ اس پر بحث کی ہے۔

نظام شاہیہ خاندان میں بدترین قسم کی خانہ جنگیاں ہوتی رہیں۔ اس خاندان  
 میں مہشی امرا کو بڑا اثر و رسوخ تھا درباریوں کے باہمی تعلقات ناخوشگوار تھے

ہر شخص اپنا اقتدار قائم کرنا چاہتا تھا چنانچہ ۳۲ھ میں جب ابراہیم نظام شاہ بن برہان شاہ ثانی لشکر عادل شاہی کے ہاتھ سے مارا گیا تو نظام شاہیہ خاندان کے فوجی افسروں نے بہادر شاہ بن برہان شاہ کو جس کی عمر اس وقت ایک برس سات ماہ کی تھی بادشاہ بنانا چاہا لیکن منجھونامی دربار کے ایک سربراہ اور وہ شخص اور بعض دکنی امرانے بہادر شاہ کی کمسنی کے باعث اس امر سے اختلاف کیا مابین منجھونامی سے احمد شاہ بن شاہ طاہر کو جو جوئند ضمیر کے قلعہ میں مقید تھا لوگ احمد نگر میں لائے اور بقر عید کے دن ۳۲ھ میں اس کو بادشاہ بنا دیا اور بہادر شاہ بن ابراہیم نظام شاہ کو قلعہ جوئند میں مقید کر دیا اس کے بعد معلوم ہوا کہ احمد شاہ نظام شاہی خاندان سے نہیں، اس کی تفصیل حسب ہے۔

نظام شاہیہ خاندان کے بانی احمد نظام شاہ بکری نے انتقال کیا تو حسین نظام شاہ اس کا جانشین ہوا اس کے بھائیوں نے جن کا نام سلطان محمد خدا شاہ علی، محمد باقر، عبدلقا اور اور شاہ حیدر تھا مصلحت یہی سمجھی کہ موروثی ملک سے ہجرت کر جائیں، چنانچہ سب ادھر ادھر چلے گئے، تقریباً نظام شاہ ۹۶۱ء اور ۹۶۲ء کے مہد میں ایک شخص شاہ طاہر نامی حیدرآباد میں آیا اور ظاہر کیا کہ خدا بند منہ فلاں تاریخ بنگالہ میں وفات پائی اور میں ان کا صلیبی فرزند ہوں نظام شاہی دربار کے مہر صلابت خاں نے کوشش کی کہ صحیح بات کا پتہ چلے لیکن ایک زمانہ کی بات تھی پتہ نہ لگا اس لئے حزم و احتیاط کے خیال سے اسے ایک قلعہ میں

مقید کر دیا کہ کہیں فتنہ پردازا و باس لوگ اس کے ساتھ جمع ہو کر حکومت کے خلاف کوئی شورش نہ پیدا کریں۔ آدمیوں کو برہان نظام شاہ کی خدمت میں جو اس وقت دربار اکبری میں ملازم تھے روانہ کیا کہ صحیح حالات کا پتہ لگائیں برہان نظام شاہ نے جواب دیا کہ محمد خدا بندہ کی زندگی میرے ہاں گزری اور ان کی اولاد میں فلاں فلاں لڑکیاں اور لڑکے میرے ساتھ ہیں اگر کسی شخص نے ان کی فرزندگی کا دعویٰ کیا ہے تو یہ شخص اس کی افترا پردازی ہے۔

صلاحت خاں اور دوسرے اعیان سلطنت کو جب یہ واقعہ معلوم ہوا تو انہوں نے خیال کیا کہ عوام میں یہ بات پھیل چکی ہے کہ یہ محمد خدا بندہ کا لڑکا ہے اس لیے سب لوگوں کے اعتقاد کو بدلتا ناممکن ہے بہتر ہے کہ مدت العرقید میں رہے۔ چنانچہ یہی ہوا شاہ طاہر نے قید ہی کی حالت میں وفات پائی اس کا ایک لڑکا احمد نامی تھا میاں منجھو نے اسی کو غلط فہمی کی بنا پر ابراہیم نظام کے قتل ہونے کے بعد بادشاہ بنایا میاں منجھو کے اس طرز عمل پر تمام حبشی امرا بگڑ گئے وہ بہادر شاہ بن نظام شاہ کو بادشاہ بنانا چاہتے تھے لیکن منجھو کے اثر سے تھانہ دار بہادر شاہ کو حبشیوں کے سپرد نہیں کرنا تھا انہوں نے ایک مجبول النسب لڑکے کو احمد نگر کے بازار سے پکڑا اور اسے نظام شاہی خاندان سے منسوب کر کے اس کے نام پر خطبہ دسکر جاری کر دیا، اس کے بعد مراٹے حبشی میں اختلاف ہو گیا۔ اکثر منتشر ہو گئے، منجھو نے غلطی یہ کی تھی کہ حبشیوں نے اس کا معاشرہ کیا تو اس نے شاہزادہ مراد

بن اکبر بادشاہ کو دعوت دیدی جو اس زمانہ میں اکبر کی طرف سے دکن کی ہم پر آئے ہوئے تھے لیکن ادھر لطیفہ غیبی نے منجھو کو فتح دلائی، جیشیوں میں مناصب اور جاگیر کے لئے جھگڑا ہوا بعض امرائے دکن منجھو سے مل گئے اور اس طور سے ۵ محرم الحرام ۱۰۰۳ھ میں جیشیوں کو شکست ہوئی لیکن پھر مغلوں نے حمزہ کیا، منجھو نے یہ بلا خود مولیٰ تھی عادل شاہ اور قطاب شاہ سے مدد مانگنے کی غرض سے احمد شاہ کو لے کر وہ قلعہ ادسہ میں چلا گیا چاند بی بی نے منعلیہ حملہ کی مدافعت کی لیکن آخر کار نخل سپاہ نے شاہزادہ مراد سے بلارائے لئے ہوئے احمد نگر کی اینٹ سے اینٹ بجا دی اس وقت نظام شاہی امراتین جماعتوں میں منقسم تھے، اول منجھو احمد شاہ کو نظام شاہی خاندان کا آدمی سمجھ کر عادل شاہی حکومت کی سرحد میں پڑا ہوا تھا۔ دوسرا خلاص خاں جیشی جس کے موتی نامی ایک مجہول کو بادشاہ بنایا تھا، تیسرا آہنگ خاں جیشی جس نے شاہ علی بن برہان شاہ اول (جس کی عمر اس وقت ستر برس کی تھی اور بیجا پور میں رہتا تھا) کے سر پر جیشی بلند کیا تھا اس کے بعد اور بھی سیاسی نزاکتیں نظام شاہی خاندان میں پیدا ہو گئی تھیں لیکن مجھے یہاں صرف ان واقعات سے بحث کرنا ہے کہ حصول جاہ و حکومت کے لئے نسب کے معاملہ میں کس قدر افترا پردازیاں کی جاتی ہیں۔

**قطب شاہیہ** | اس خاندان کا بانی سلطان قلی تھا اس کے متعلق ذرستہ کا بیان

”سلطان قلی از ترکان بہار دست از قوم میر علی شکر و بعضی از سوباں

آں دوران دعویٰ می کنند کہ سلطان قلی از احاد میرزا جہاں شاہ مقتول

است، اماردایت اول بہ صحت اقرب است»

یہ شخص ہمدان میں پیدا ہوا، اور وہیں نشوونما پائی، سلطان محمد شاہ لشکری کی سلطنت کے آخری زمانہ میں دکن میں آیا چونکہ محمد شاہ ترک کی غلاموں کو زیادہ دوست رکھتا تھا، سلطان قلی نے خود کو ترک کی ہی غلاموں سے وابستہ کر لیا۔

صاحب "تاریخ محمد قطب شاہ" لکھتے ہیں کہ قطب شاہی خاندان کے اجداد ترکستان کے حکمران گزرے ہیں اس خاندان میں اعز خاں مسلمان ہو گیا تھا اس کے متعلق صاحب "جاں کشائے" کا بیان ہے کہ اس نے پیدا ہونے کے بدین دن تک ماں کا دودھ نہ پیا اور ماں سے خواب میں آکر کہا جب تک تم مسلمان نہ ہو گی میں دودھ نہ پیوں گا۔ چنانچہ وہ مسلمان ہو گئی۔

اعز خاں نے تین شادیاں کیں اس کی اولاد میں امیر ثور بیگ چنگیز خاں کا معاصر تھا یہ امیر ۱۵۹۹ء میں گزرا ہے، یہ شخص امیر قراچین کا جد ششم تھا۔ قلی قطب شاہ محمد شاہ کی طرف سے تنگ کا خراج وصول کر کے اور امن قائم کرنے کے لئے بھیجا گیا تھا ۱۶۱۸ء میں خود بادشاہ بن بیٹھا، اس وقت صنویہ کا سیاسی پروگنڈا زور پر تھا، شیعی مبلغین، شاعر اور صوفی کے ہاس میں ترویج مذہب کر رہے تھے، یوسف عادل شاہ، برہان نظام شاہ دیر ہا کی طرح اس نے بھی مذہب انا عشری قبول کیا۔

محمد قلی قطب شاہ جو فرشتہ کا معاصر تھا، نے سادات کے ساتھ از روہی



تعلقات پیدا کرنا شروع کئے چنانچہ شاہ میرزا فی اصفہانی جو طباطبائی سنیہ تھے، سادات کی اس شاخ کا سلسلہ حضرت حسن منیٰ تک منہی ہوتا ہے ہر ایک لڑکی سے شادی کی اور اس طود سے گویا عہد شاہ بہمنی کے ایک غلام کی نسل میں بنی باشم کا خون جاری و ساری ہو گیا اسی طرح محمد قلی قطب شاہ اپنی ایک لڑکی کو شاہ عباس صفوی کے یہاں (اس کی اولاد میں کسی کے ساتھ مناکحت کے لئے) بھیجنے کا ارادہ رکھتا تھا فرشتہ میں ہے۔

ازاں زماں کہ آفتاب ریات اسلام از آفتاب ہندوستان طالع کشتہ  
 پہلک از سلاطین سلجق آں دیار را نسبت وصل و پیوند با بادشاہان  
 عظیم الشان ایران دست ندادہ، دریں مصر میمنت اثر آں شہنشاہ قباد  
 بخت، ہمیشہ تخت عباس والی ایران یکے از معتدان درگاہ و اشتباہ خود  
 را بہ و کن فرستادہ صبیہ فرماندہ تلنگ را بہت از دواج وہم بستر می  
 یکے از اولاد مجاہد خود خواستگاری فرمود و آں حضرت شرف و نیاد  
 آخرت در قبول آں دانستہ در سامان و استعداد آنت کراں کریم  
 سادتمند را بہ روش سلاطین کا مگار روانہ ایران سازد۔

سلاطین صفویہ حضرت موسیٰ کاظم کی اولاد میں اس لئے دو صورتوں سے قطب شاہی  
 خاندان میں سادات کا خون شامل ہو گیا۔

خاندان عماد شاہیہ کا بانی فتح اللہ عماد الملک کفار بیجا لگر کی اولاد سے تھا۔

اسی طرح سلاطین برید شاہیہ کا جد امجد قاسم برید کرخی نسل کا ترکی غلام تھا۔ جسے شہاب الدین علی یزدی نے سلطان محمد شاہ فاروقی کے ہاتھ بیچ ڈالا تھا۔ عماد شاہیہ کی حکومت تو تاریخ فرشتہ کی تدوین کے وقت مٹ چکی تھی اور ان کے مقبوضات نظام شاہیہ کے تصرف میں آ گئے تھے لیکن ۱۸۱۵ء میں جبکہ ابوالقاسم فرشتہ برید شاہیہ کا تذکرہ لکھ رہے تھے امیر برید حکمراں تھا لیکن مصنف کو اس خاندان سے کوئی لگاؤ نہ تھا اس لئے ان کے نسب کے متعلق کوئی ایسی بات درج نہیں کی جو تاریخی اعتبار سے دور از کار ہو۔ عماد شاہیہ اور برید شاہیہ کے متعلق خود لکھتے ہیں :-

حکایات عماد شاہیہ و برید شاہیہ در بیچ کتب متداولہ مطبوعہ مسطوریت آنچہ درین کتاب نوشتہ ام از مردم کہن سال کہ معاصر ایشان بودہ انداز زبان آہنا شنیدہ دریں اوراق ثبت نمودہ ام،

سلاطین فاروقیہ | اس خاندان میں سب سے پہلے جو خاندان کی حکومت پر فائز ہوا، ملک راجہ فاروقی ہے اس کے باپ کا نام خان جہاں فاروقی تھا جس کے آباؤ اجداد سلطان علاء الدین خلجی اور سلطان محمد تغلق کے زمانہ میں صاحب عزت امر گزرے ہیں خان جہاں نے وفات کی تو اس کے لڑکے ملک راجہ کو ماسعدت بخت کی وجہ سے منصب امارت نہ مل سکا وہ بڑی پریشانی اور افلاس سے زندگی گزارتا تھا۔ آخر کار بڑی تدبیر سے سلطان فیروز شاہ باریک کے خاص شاہی ذکروں میں شامل ہو گیا اور ایک

۱۸۱۵ء فرشتہ مقالہ سوم و چہم

گھوڑے پر خدمت بجالاتا تھا۔ ماہانہ مشاہرہ کم تھا اس لئے زندگی بڑی تنگی سے گزارتا تھا لیکن سیر و سکار کا بڑا دلدادہ تھا اور وقت بے وقت وہ سکار کھیلا کرتا تھا۔ اس زمانہ میں جبکہ سلطان فیروز مندوسے ہوتا ہوا گجرات میں آیا تھا ایک دن سکار گاہ میں ایک سکار کے پیچھے چند مخصوص حضرات کے ساتھ چودو پندرہ کوس دور نکل گیا، بھوک کا غلبہ ہوا، چونکہ بستی دور تھی اور اس کے ساتھیوں میں کسی کے پاس کھانے کو نہ تھا سلطان بے تاب ہو کر ایک درخت کے سایہ میں بیٹھ گیا اور سے دیکھا کہ ایک سوار دو تازی کتے اور چند سکار کئے ہوئے جانور لئے سکار کے پیچھے جا رہا ہے، سلطان چونکہ بھوک سے پریشان تھا اس سے پوچھا کہ کچھ کھانے کو ہے، اس نے کہا ہاں اور جو کچھ تھا فقیروں کی حیثیت سے پیش کیا اور ادب کے ساتھ بادشاہ کی خدمت میں کھڑا ہو گیا جب بادشاہ کھا چکا تو کہا کہ تم کون ہو اور کہاں رہتے ہو، اس نے زمین خدمت چومی اور عرض کیا کہ میں خان جہاں فاروقی کا بیٹا ہوں اور میرا نام ملک جہ فاروقی ہے، بادشاہ خان جہاں فاروقی کو اچھی طرح جانتا تھا، آج اس کے لڑکے کی ادائے خدمت بھی اُسے بھاگئی، اُس نے ایک متر ب امیر سے کہا کہ کل جب دربار لگے اس کو میرے سامنے حاضر کرو، جب یہ موقع آیا اور وہ سلطانی خدمت میں باریاب ہوا تو بادشاہ نے کہا کہ اس کے دو حقوق مجھ پر ہیں ایک تو سابق محبت کا تعلق ہے، دوسری یہ خدمت جو یہ شخص سکار گاہ میں بجالاتا اس لئے بادشاہ اسی وقت اس کو منصب دو ہزاری اور تالیز و کروند کی جاگیریں جو مملکت خاندیس سے متعلق ہیں عنایت کیں ملک جہ فاروقی

میں وہاں انتظام کے لئے چلا گیا اس کے بعد اس کے خاندان میں کچھ کم و دوسو برس تک حکومت رہی فرشتہ نے ان کے نسب و حسب کے متعلق میرزا احمد علی اسفرائی سے دریافت کیا (جو سلاطین فاروقیہ کا کتب خانہ دیکھ کر آئے تھے) کہ انہوں نے کوئی کتاب دیکھی ہے، انہوں نے کہا ایسی کتاب تو نظر سے نہیں گزری لیکن ایک ورق جس میں ان کے نسبی حالات اور ان کی تاریخ جلوس و فوت لکھی ہوئی تھی، مجھے کتب خانہ سے ملا اس کی نقل میں نے کر لی، انہوں نے اسے بیان کیا، اس سے معلوم ہوا کہ ملک راجہ خود کو حضرت عمر فاروقؓ کی اولاد بتاتا تھا اس کے بعد فرشتہ نے ملک راجہ کا نسب نامہ بیان کیا ہے۔

ملک راجہ بن خان جاں بن علی خاں بن عثمان خاں بن شہون شاہ بن

اشعث شاہ بن سکندر شاہ بن طلحہ شاہ بن دانیال شاہ بن اشعث

شاہ بن ارمیا شاہ بن سلطان التارکین و برہان العارفین ابراہیم شاہ

بلخنی بن ادحم شاہ بن محمود شاہ بن احمد شاہ بن محمد شاہ بن اعظم شاہ بن

اصغر بن محمد احمد بن محمد بن عبداللہ بن فاروق عمر ابن الخطاب

چند حیثیت سے اس نسب نامہ کی صحت مشکوک معلوم ہوتی ہے۔

(۱) حضرت ابراہیم بن ادہم نے بروایت صحیح مسلم سلسلہ میں وفات پائی اور

ملک راجہ نے سلسلہ میں انتقال کیا، ملک راجہ ہے حضرت ابراہیم تک بارہ پشتیں

ہوتی ہیں اس لئے لگرنی صدی تین پشت کے معیار حساب کو ملحوظ رکھیں تو اس حساب

سے درمیانی زمانہ ۴۰۰ سال تک محیط ہوتا ہے، اس صورت میں حضرت ابراہیم کا زمانہ  
ملک راجہ کے جدا جدا میا شاہ کے زمانہ سے دوسو پینتیس سال بعد ہو جاتا ہے حالانکہ  
ار میا شاہ کو حضرت ابراہیم ادہم کا بیٹا بتایا گیا ہے۔

(۲) حضرت ابراہیم کا سلسلہ نسب یہ نہیں ہے جو تاریخ فرشتہ میں مذکور ہے، یعنی

۱۳ ابراہیم بن احمد بن محمود بن احمد الخ

بلکہ حضرت جامی لکھتے ہیں۔

ابراہیم بن ادہم از طبقہ اولیٰ است کینت او ابراہیم است و نسب او

ابراہیم بن ادہم بن سلیمان بن منصور ابلخی است۔

اس سے ظاہر ہے کہ یہ نسب نامہ جعلی ہے اور دنیاوی جاہ و حکومت حاصل ہونے کے  
بعد سلاطین فاروقیہ کو دوسرے خاندانوں کی طرح اس افسانہ تراشی کی ضرورت پیدا  
ہوئی، صفویہ کی طرح ملک راجہ نے بھی حکومت کے ساتھ پری مریدی کا سلسلہ جاری کیا  
فرشتہ نے اسے شیخ زین الدین کا مرید بتایا ہے، آپ سے اس کو خرقہ ملا، مرنے کے بعد  
اس نے یہ خرقہ اپنے لڑکے نصیر خاں فاروقی کو تفویض کیا اس کے بعد فاروقیہ خاندان  
میں حکومت کے ساتھ سلسلہ بیعت بھی جاری رہا۔

شاپان مغلیہ | سر سید مرحوم کی ایک ابتدائی تصنیف۔ جام جم ہے اس کا ایک  
فلمی نسخہ ہٹنرہ اور ٹیل لائبریری میں موجود ہے، مصنف نے اس میں تاریخ کی مختلف

کتابوں کی مدد سے بعض سلاطین افغانی پختائی کی ہندو ماؤں کا نام لکھا ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اکثر سلاطین مغلیہ ہندو عورتوں کے بطن سے تھے۔

نام بادشاہ	ماں کا نام
ابوالمنظر نور الدین محمد جاگیر شاہ بن اکبر بادشاہ	صبیہ راجہ بہار اہل
شہاب الدین محمد شاہجہاں بادشاہ	نواب جودہ بانی
شاہ عالم بہادر شاہ بن اورنگ زیب عالمگیر	نواب بانی
محمد معظم الدین بن محمد معظم لقب بہادر شاہ	نظام بانی
محمد معز الدین جاندار شاہ بن محمد معظم	نظام بانی
مجاہد الدین محمد بن محمد ابو نصر بہادر شاہ	ادہم بانی (مخاطب بہ ممتاز محل)
عزالدین عالمگیر ثانی بادشاہ فازی بن معز الدین جاندار شاہ	اوپ بانی
ابوالمنظر سراج الدین محمد بہادر شاہ بن محمد اکبر شاہ ثانی	صل بانی
علاء الدین خلجی کی ماں جائسی تھیں اسی طرح سکندر بن بہلول رومی کی والدہ	
سارن تھیں ان کا نام پنا تھا فرشتہ نے سکندر بن بہلول کے وقت جلوس کا وہ قہم	
لکھا ہے جب اس کے چھانے یہ کہہ کر مزاحمت کی تھی کہ سارن کا بیٹا بادشاہ ہوگا	
باوجودیکہ علاء الدین غیر قوم کی عورت سے پیدا ہوا تھا اس کے چچا جلال الدین خلجی	
نے اپنی لڑکی اسے بیاہ دی۔ اسی طرح سکندر بن بہلول رومی برادری سے خارج	
نہ ہوا مغلیہ تو بطن بعد بطن راجپوتن اور ہندو ماؤں سے تھے لیکن باوجود اس	

اختلاط نسلی کے دنیا انھیں سلاطین مغلیہ ہی کے نام سے پکارتی ہے۔ مغلیہ تے صرف یہی نہیں کہ سیاسی فضا سے متاثر ہو کر راجپوت قوم کی عورتوں کو اپنے اندر جذب کر لیا بلکہ شاہ اسماعیل صفوی نے بھی اپنے خاندان کی ایک لڑکی جاہگیر بادشاہ کنجدمت میں روانہ کی اس لڑکی کی شادی شاہزادہ خرم سے ہوئی۔ مہمذخاں لکھا ہے۔

دریں تبلیغ جنس طوسی شاہزادہ بلند اقبال سلطان خورم باصبیہ مظفر حسین

مرزا ابن سلطان علی حسین مرزا صفوی آراستگی یافتہ

شاہان صفویہ | تقی اودھی نے عرفات العاشقین میں شیخ صفی الدین اردبیلی کے

سلسلہ میں صفویہ کا مختصر تذکرہ کیا ہے، تاریخ فرشتہ کے اندر سلاطین دکن کے سلسلہ

میں صفویہ کے حالات جتہ جتہ ملتے ہیں۔ پرشین آرٹ کے تاریخی مقالہ بھکار ڈینین

کی تاریخی شہادت کی بنا پر صفویہ نے ۱۵۰۲ء سے ۱۶۳۶ء تک حکومت کی جو مشہور

صوفی شیخ صفی الدین کی اولاد تھے اور جن کا سلسلہ نسب موسیٰ کاظم تک منتهی ہوتا ہے

صفویہ نے پیری مریدی کے ذریعہ رفتہ رفتہ حکومت حاصل کر لی انکی پوری حکومت

کا زمانہ آٹھ عشری مذہب کی تبلیغ اور سیاسی پروپگنڈا میں گزارا خصوصیت کے ساتھ

ان کی توجہ دکن کی طرف مبذول رہی، برہان نظام شاہ، یوسف ناول شاہ، قطب شاہ

وغیرہ شیبہ تھے، نظام شاہیہ اور قطب شاہیہ کو تیشی حکومت ہی کہہ سکتے ہیں، اس

کے علاوہ صفویہ کی تبلیغ سلاطین گجرات کے یہاں بھی ہوتی رہی، مغلیہ کے ساتھ بھی ان کا

بلند اقبال نامہ جاہگیری دقالت سال خبسم

یہی رویہ رہا، ان کے صنایع و مصور، ان کے شاعر و مغنی، ان کے علماء و زہاد و عمدہ بہ  
 حمد آتے رہے، اور اپنی مذہبی تبلیغ کر کے روانہ ہو گئے۔ صفویہ نے عباسیہ کی  
 طرح اپنی عظیم الشان خلافت قائم کرنا چاہی تھی، اور ساری اسلامی دنیا پر اپنا  
 اثر پیدا کرنا چاہتے تھے، چنانچہ اسی بنا پر انہوں نے مغلیہ اور قطب شاہیہ کیساتھ  
 ازدواجی تعلقات پیدا کر لئے، اور اس طور سے سادات کا خون منگولین نسل اور  
 ترکی فلام کے خون سے مل گیا۔

**قدیم عربوں کا انتخابی اہمیت اسلام کے قبل عرب جن وحشیانہ**  
 فکر و عقاید میں مبتلا تھے ان کے مفصل حالات ”جاہلی شعراء“ ان شعرا کو کہا جاتا ہے  
 جو عہد اسلام سے قبل گزرے ہیں، کے کلام سے معلوم ہوتے ہیں اس عہد کی شاعری  
 میں کثرت کے ساتھ، نسب و حب کے متعلق طعن و تشنیع، فخر و مباہات کے تجلیات ملتے  
 ہیں کوئی شاعر اپنے قبیلہ کی بجاہت بیان کر رہا ہے، کوئی عرب قبیلہ کے نسب و  
 حسب کی مذمت کر رہا ہے، الغرض نسب و حسب کا تخیل بھی ان کی شاعری کا ایک  
 اہم موضوع تھا شعرا اس کے ذریعہ سے اپنے قبیلہ کو جنگ و جدال کے لئے ابھارتے

تھے اپنے مقالہ ”دیوان شمس تبریز“ مرتبہ ڈاکٹر کلن کے اندر اس کے متعلق اظہار خیال کر چکا ہوں  
 یہ کتاب ”دیوان اشاعت گو رکھ پورہ“ سے شائع ہو رہی ہے۔

(دع-م)



تھے، اور اپنے مخالف قبائل کو ذلیل کرتے تھے۔

بنی قیس بن ثعلبہ کا ایک شاعر کہتا ہے۔

انا بنی نہشیل لاندعی لاپ

عنه ولا هو بالابناء یشرینا

ترجمہ:- ہم لوگ بنی نہشل کی اولاد ہیں اس کے سوا کسی دوسرے کو اپنا باپ نہیں بتاتے

اور نہ وہ ہم لوگوں کو غیروں کی اولاد کے بدلے بچتا ہے۔

مطلب یہ ہے کہ نہشل تو خود بڑا شریف و نجیب ہے اس لئے ہم لوگوں کو

ضرورت نہیں کہ اظہارِ شرفت کے لئے کسی دوسرے شخص تک اپنا سلسلہ نسب

پہنچائیں اور اس کو بھی ہم لوگوں پر فخر ہے اس لئے وہ بھی ہمیں اپنی معزز اولاد بتا

سے اغماض نہیں کرتا۔

قبیلہ طے کا ایک جاہلی شاعر امیت بن زبان النہانی کہتا ہے

جمعنا لکم من حی عوف و مالک

کتاب یردی المقرنین نکالہا

ترجمہ:- ہم نے تمہارے لئے قبیلہ عوف و مالک سے مع تمام ساز و سامان کے

ذبحین جمع کر رکھی ہیں جن کی عبرت انگریز مسزہ دو غلوں کو تباہ کر دے گی

عرب کے اندر ”مقرنین“ اور ”بحین“ کی دو اصطلاحیں تھیں اس کے

متعلق علامہ تبریزی لکھتے ہیں۔

المعرف الذی امدہ عربیۃ . مقرن " وہ شخص ہے جس کی ماں عربیہ  
 و ابوہ مولیٰ — والہجین ہوا اور باپ غلام — اور جبین وہ ہے  
 الذی ابوہ عربی و اُمّہ اُمّۃ جس کا باپ عرب ہوا اور ماں لڑکی  
 آئندہ سطور سے آپ کو پتہ چلے گا کہ قرآن مجید کی تعلیم نے اس ناپاک تخیل کو  
 کس حد تک مٹایا، سرور کائنات اور آپ کی اولاد اجداد نے خود اپنے خاندان میں  
 لڑکیوں اور غلاموں کو جذب کر کے دنیا کو کون سا پیام دیا اور عرب جس انسان کو  
 مقرن اور جبین پکار کر ذلیل سمجھتے تھے اسلام نے کس حد تک ان کو محترم بنا دیا۔  
 مروین معدی کرب ایک محضرمی شاعر کہتے ہیں

ان الجہال معادن - و مناقبہ و درتہ جہلا

انسان کا جہال نسب و حسب میں جو اسے بزرگی عطا کرتے ہیں  
 یاں معادن کے اصطلاحی معنی نسب کے ہیں جیسا کہ خود ایک حدیث کے اندر آنحضرت  
 نے بھی فرمایا ہے۔ تبریزی نے "مناقب" کے معنی انسان کے خصایل جمیلہ لکھے ہیں  
 مولانا فیض الحسن ہمارے پوری اس کے معنی حسب (مادری نسب) بتاتے ہیں۔ ایک  
 عربی شاعر کہتا ہے

مستامن الآباء شیئا و کلنا  
 الی حسب فی قومہ غیر واضح

ہم نے آباء اجداد میں حسب کی توہم نے دیکھا کہ ہم اور تم اپنی قوم میں صاحب  
 جاد و شریف ہیں۔

فلما بلغنا الامهات وجدنا تم بنی عمکم کانوا کر امر المضاجع

جب ہم ماؤں تک پہنچے تو تم نے اپنے چچا زاد بھائیوں کو دشاعر اپنے  
قبیلہ کی طرف اشارہ کرتا ہے، شریف ماؤں کی اولاد پایا۔

بنی عمنا لا تشقونا وادفعوا علی حسب ما فأت قید الاکارع

ہمارے چچا زاد بھائیوں! ہمیں گالیاں نہ دو اور ہماری نجابت و شرافت کو  
جو چو پاؤں کی ٹلی کے برابر بھی تم سے کم نہیں ملحوظ رکھتے ہوئے ذرا رع کو دو  
دفع کرو۔

اسی طرح عہد جاہلیت کا ایک اور شاعر جابر بن ارلان اسنبی کہتا ہے

لعمرك ما اخزى اذا ما نسبتنى اذا لم تقل بطلا على ومينا

تمہاری زندگی کی قسم جب تم میرا نسب صحیح صحیح بغیر جھوٹ و افترا بیان  
کرو گے تو مجھے ذلت نصیب نہ ہوگی۔

بنی اسد کا ایک شاعر کہتا ہے۔

الا کن من علمت فانتی الی نسب من جملت کریم

اگر میں ان لوگوں میں نہیں ہوں جن سے تو واقف ہے تو کیا ہ میں ان

اعلیٰ نسب (والوں) سے منسوب ہوں جن کو تو نہیں جانتی

ومن یقترب فی قومہ یجد الغنی وان کان فیہم واسط العم خولا

اپنی قوم میں جو شخص فقیر و غنی ہوتا ہے اگرچہ مالی خاندان نجیب الطرفین

ہو لیکن مال و دولت ہی کو اچھا پاتا ہے

اسی طرح ایک قدیم جاہلی شاعر سعد بن مالک کہتا ہے

وتساقت الاوشاظ والذ . نبات اذ جهد الغضاح

جب نصیحت اور رسوائی انتہا کو پہنچ جاتی ہے تو او بائش کم رتبہ اور دوغلے

درماندہ ہو کر گر جاتے ہیں۔

تواش کرنے سے ایام جاہلیت کے شعرا کے یہاں ایسے بہت اشرار ملیں گے

جن میں حسب و نسب کو انہوں نے اپنی ذرا سنجیوں کا دھجپ موضوع بنا لیا تھا لیکن اس

ظلمت کدہ میں جہاں انسانوں کے ساتھ ایسا ناروا سلوک کیا جاتا تھا جہاں مساوات

اخوت مفقود تھی۔ باط آرائے شہود نے ایسا مبلغ بھیجا جس نے اپنی پرسوز و حسر

طرازیوں سے اپنے موثر اسلوب خطابت سے اپنی وسیع انسانی ہمدردیوں سے

صرف یہی نہیں کہ ان کی انسانیت کا خاتمہ کر دیا بلکہ سارے ملک کو قومیت و اخوت

کے نشہ سے سرشار کر دیا۔ اب وہی قوم جو شمار اذ ذہ انساب کی لغویات و مہملات میں

پھنسی ہوئی تھی ایک منظم جماعت بن کر انسانیت کی اصلاح کے لئے اٹھ کھڑی ہوئی

اور قلیل مدت میں چار و انگ عالم میں اپنے پیغمبر کی پاک تعلیم پر پونجا رہی۔

عربوں کے تخیل نسبی پر اسلام کا اثر

تاریخ دسیر کا مطالعہ کرنے والے  
جانتے ہیں کہ پیغمبر اسلام کس

بے چارگی کے ساتھ ہجرت کو کے مدینہ میں آئے آپ کے بعد قریشی مسلمانوں نے

ہی ہجرت کی اندینہ کے رہنے والے صرف ہی نہیں کہ قریشی قبیلہ سے نہ تھے بلکہ وہ آل مضر میں بھی شامل نہ تھے وہ بنی حمیر تھے آل مضر اور بنی حمیر کی نزاع اگلے سطور میں لکھی جا چکی قریش اہل مدینہ کو اپنی برابری کا نہیں سمجھتے تھے لیکن اسلام جب مدینہ میں آیا تو مہاجرین (قریشیوں) اور انصار میں شادی بیاہ ہونا شروع ہوا اس کے بعد کثرت سے غربا اور عینی نسل کے لوگ اسلام کے حلقہ بگوش ہوئے ان انصار اور مہاجرین کے پیوند سے جو اولاد پیدا ہوئی انھیں زمانہ اور اسلامی سیاسیات نے مجبور کیا کہ وہ انھیں اجنبیوں غلاموں اور لونڈیوں کو اپنے اندر جذب کریں اور یہی ہوا چنانچہ قرآن مجید نے سیاسی نزاکتوں کو طوطا رکھے ہوئے جو قانون ازدواج پیش کیا وہ قابل غور ہے اور اگر ہمارے زمانہ کے مسلمانوں نے اس پر توجہ کی تو عمدہ نتائج مترتب ہو سکتے ہیں۔

ولا تنکحوا المشرکات	مشرکہ عورتوں سے جب تک وہ مسلمان نہ
حتى یومنن وکلامہ	ہو جائیں نکاح نہ کرو مسلمان لونڈی مشرکہ
مومنة خیر من مشرکة	دکنبہ کی عورت سے بہتر ہے گو مشرکہ تم کو
ولو اعجبتکم ولا تنکحوا	بھلی ہی کیوں نہ معلوم ہو (اسی طرح) مشرکہ
المشرکین حتی یومنوا	مردوں سے جب تک وہ مسلمان نہ
ولعبد مومن خیر	ہو جائیں نکاح نہ کرو اور مسلمان غلام
من مشرک	مشرکہ (اعلیٰ فاندان) مرد سے بہتر ہے

دلو اعجبکم (بقرہ) گو وہ (مشرک اہلی خاندان والا) تم کو محبوب

یہاں یہ قابل غور امر ہے کہ اسلام نے ایسی تعلیم کیوں دی؟ ظاہر ہے کہ اس وقت نسلی امتیاز کا خیال رکھا جاتا تو یقیناً اسلام کی اشاعت ہی ناممکن ہو جاتی کیونکہ قریش جو اسلام لایچکے تھے تعداد میں تھوڑے تھے شادی بیاہ کرنا فطری تقاضا تھا اگر قریش کفر پھینچال کرتے تو ان کو کفار کہہ کر شادی بیاہ کرنا پڑتا اور اگر اسلام اس کی اجازت دیتا تو نتیجہ یہ نکلتا کہ مسلم قریشیوں کی جو لڑکیاں مکہ کے قریشی کافروں سے بیاہی جاتیں ان کی اولاد اپنے آباؤ اجداد کے مذہب پر قائم رہتی اسی طرح اگر قریش کی کافر عورتوں سے قریشی مسلمان شادی کرتے تو ان کی اولاد کے ذہنی رجحانات یہاں کی تربیت اور ان کے افکار و عقائد کا اثر پڑتا ظاہر ہے دونوں صورتیں مقاصد اسلام کے منافی تھیں پہلی صورت میں مسلمانوں کی تعداد پر برا اثر پڑتا دوسری صورت ان کے عقیدے کے لئے زہر پلاٹل تھی اس لئے اسلام نے ایک سرے سے ان کے ساتھ اندوہی تعلق کرنا ہی حرام قرار دے دیا اس سے ایک تیسری صورت اور پیدا ہو جاتی جو اشاعت اسلام کے لئے خطرناک اور ہلک ہوتی جو ب کے چند گوشوں میں اس کے اٹنے والے ہوتے اور ان کی زندگی کے بعد یہ مذہب منحوسہ ہستی سے منٹ جاتا وہ صورت یہ تھی کہ مسلمانوں کو باہم ایک دوسرے کے ساتھ نسلی علاقہ نہ ہوتا تو وہ اخوت و خلوص باہم نہ پیدا ہوتا جس کی بدولت تلیل عرصہ میں مسلمان دنیا پر چھا گئے قرن اولیٰ کے مسلمانوں نے نسب و حسب کے امتیازات کو بالکل خیر باد کہہ ڈالا تھا اگر

وہ ایسا نہ کرتے تو اجنبی نسل کے مسلمانوں کو اپنے اندر کیوں کر جذب کرتے اور اگر اجنبی لوگ دیکھتے کہ اسلام میں داخل ہونے کے بعد ایک تو کفار کی طرف سے جو روتشدد ہو رہا ہے، وہ خون کے پیاسے ہو رہے ہیں اور دوسری طرف خود مسلمان بھی امانیت پرست ہیں یہاں بھی امتیازی شان ہے شادی بیاہ کے مواقع پر مشکلات کا سامنا ہوتا ہے تو ظاہر ہے کہ وہ اسلام کو اس شوق سے قبول نہ کرتے۔ اگر انسان کے مقابلہ میں کبریائی کا یہی عالم ہوتا تو آخر اسلام میں کونسی خوبی باقی رہ جاتی۔ کہ غیر مسلم اس سے متاثر ہو کر اس کے حلقہ بگوش ہوتے قرآن مجید نے دوسری جگہ صاف اعلان کر دیا کہ مسلمان عورتیں جو بھاگ کر مدینہ میں آئیں انہیں کفار کے حوالہ نہ کر دو کفار ان پر حرام ہیں۔

إذا جاءكم المؤمنت  
 منہجرت فامتنوهن الله  
 اعلم بیمانہن فان  
 علمتموهن مؤمنت فلا  
 ترجوهن الى الکفاس  
 لانهن حلہم ولا هم یحلونہن  
 علال ہیں نہ وہ کفار ان کے لئے۔

نبی اکرم نے اپنی وسعت قلبی اور خلوص نیت سے محض قلیل عرصہ میں صدیوں کے پندار کو ختم کر دیا آپ نے خود اپنے گھرانہ کے اندر اجنبی نسل کے لوگوں کو جذب کر لیا آپ کے خاندان میں غلام بھی مل گئے اور لونڈیاں بھی یہ خلوص دیکھ کر کون تھا

جواب کا پیام نہ سنتا آپ نے جو کچھ زبان سے فرمایا اسے خود کر کے بھی دکھایا آج ہم دیکھتے ہیں کہ بڑے بڑے سید و شیخ صاحبان عباسی و رازہین کر منبر پر کھڑے ہوتے ہیں بڑے درد مند قوم بنتے ہیں اخوت اسلام کا درس دیتے ہیں ان کا ریاکارانہ وعظ و پیام صرف اسی لائق ہوتا ہے کہ سامعین سن کر تلخ قسم سے کام لیں، یہ یہودیوں کی طرح سب سے ملے ہیں لیکن خود کو ممتاز رکھنا چاہتے ہیں۔ معاشرت کے رسوم و قیود نے انہیں حد درجہ مرعوب بنا رکھا ہے وہ کبھی کبھی اپنا ذاتی اثر و وقار پیدا کرنے کے لئے زبان سے تو اس کے خلاف زور طرازیوں کر لیتے ہیں لیکن مل کا وقت آتا ہے تو رسم و رواج کے خلاف ایک قدم بھی آگے نہیں بڑھا سکتے، ان کی امانیت اور ان کا پندار پوشیدہ طور پر ان پر مسلط رہتا ہے۔ پھر بھی اضطرابی طور پر یہ اس وقت ظاہر ہو جاتا ہے جب کبھی جذبات ان کے تصرف سے باہر ہو جاتے ہیں۔

آنحضرت کو نسب و حسب میں طعن کرنا نہایت گراں گزرتا تھا۔ مسلم شریف میں ایک حدیث ہے جس میں الطعن فی النسب سے آپ نے منع فرمایا اس قسم کی حرکات سے خواہ مخواہ دل میں کینہ پیدا ہوتا ہے اور اخوت و محبت باقی نہیں رہتی۔ امام بخاری نے ایک حدیث روایت کی ہے جس سے آپ کے قلب مبارک کی عجیب و غریب کیفیت پر روشنی پڑتی ہے حضرت زید ابن عمارؓ آپ کے غلام تھے آپ ان کو بیٹے کی طرح عزیز رکھتے تھے محبوب کا محبوب بھی پیارا ہوتا ہے حضرت زید کے لڑکے اسامہ پیدا ہوئے تو ان کو بھی آپ بہت زیادہ پیار کرتے تھے۔ چنانچہ احادیث میں



ہے کہ آپ حضرت اسامہ بن زید اور امام حسنؑ کو اٹھالیے اور فرمائیے اللہم احبہما  
 فاذا احبہما رخصدا وندا، میں بھی انہیں پیار کرتا ہوں تو بھی انہیں پیار کریں یہ تھے  
 غلاموں اور غلام زادوں کے ساتھ آپ کے تعلقات، قربان جائیے ایسے ہادی  
 پر ایسے درد مند اور کیسے وسیع القلب تھے، بخاری میں ہے کہ ایک دن حضرت زیدؓ  
 اور آپ کے صاحبزادہ اسامہ ایک ہی چادر میں لپٹے ہوئے سو رہے تھے دو بچے  
 صاحبوں کے پانوں باہر نکلتے تھے عرب کا ایک قیافہ شناس (مدبجی)، اس طرف سے  
 گزرا اس نے کہا یہ پانوں تو ایک دوسرے سے نکلے ہیں نبی اکرمؐ نے سنا تو آپ  
 خوش ہو گئے آپ کو یہ بات پہلی معلوم ہوئی

آپ نے حضرت عائشہؓ سے اس کا تذکرہ کیا، حضرت زیدؓ گورے تھے  
 اور حضرت اسامہؓ کالے دنیا میں مختلف طبیعت اور مزاج کے آدمی ہیں منافقوں  
 کو شک ہوا کہ حضرت اسامہؓ زیدؓ کی اولاد نہیں ہیں، آنحضرتؐ کی خوشی کی حالت پڑھ کر  
 اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ آپ کو لوگوں کے اس شک و شبہ سے صدمہ تھا کیونکہ  
 اگر یہ بات نہ ہوتی تو اس قدر خوشی کے کیا معنی، مسلمانوں اور پیغمبر صلعمؐ نے یوں اسلام کو  
 پھیلایا آپ کی محبت و ہمدردی کا یہ عالم تھا تب عرب جیسے سخت دل انسان مانا  
 ہوئے آج ہم ہیں کہ اپنوں کو حقیر و ذلیل سمجھ کر اپنے سے جدا کرتے ہیں اور صحابہؓ نے  
 اپنے خون سے سیخ کر نخل اسلام کو تروتازہ بنا یا خدا کے لئے اس کی شاداب و  
 توی ڈالیوں کو کاٹ کاٹ کر نخل کو باد حوادث کے جوالہ نہ کرو۔  
 ع۔ بخاری (کتاب المناقب)

اس سلسلہ میں بعض باتیں ایسی بھی ہیں جو عام مسلمانوں کے سننے کے لائق ہیں  
اکثر ایسا ہوتا ہے کہ دولت و حکومت حاصل ہونے کے بعد لوگ خواہ مخواہ شیخ یا سید  
بن بیٹھے ہیں اسلام نے یہ حرکت سخت مذموم قرار دی ہے حدیث شریف میں ہے

عن ابی ذر انہ سمع النبی حضرت ابو ذر سے روایت ہے کہ انہوں

صلی اللہ علیہ وسلم میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ جس نے جان کر

من رجل لدی لفریبہ اپنے باپ کے علاوہ خود کو کسی دوسرے

وہو یعلمہ الا کفر و من لدی کا بیٹا بتایا اس نے کفر کیا اور جس نے جوڑا

قومالیں لہ فیہم فلیتبعوا موٹ کسی قوم کی طرف خود کو منسوب کیا اس نے

مقتلہ من النار دوزخ میں اپنا ٹھکانا بنایا۔

یہ قابل غور بات ہے کہ اسلام نے اس سے کیوں منع کیا؟ کیا اسلام ہماری  
ترقی نہیں چاہتا کیا وہ چاہتا ہے کہ ہم نسل بعد نسل سوسائٹی میں فروتر ہی سمجھے جائیں؟  
ماشا یہ بات نہیں اگر نبی شرافت اسلام کے نزدیک قابل قدر چیز ہوتی تو یقیناً اسلام  
ہیں اس نعمت کے حاصل کرنے سے منع نہ کرتا لیکن اسلام چونکہ نسلی امتیاز کے مٹانے  
کے لئے آیا ہے اس لئے اس نے ابن الوقت قسم کے لوگوں کو اس حرکت ذمیرہ سے  
منع کر دیا تاکہ لوگ خواہ مخواہ نسب کی افسانہ تراشیاں کر کے اس کی اہمیت کو اور بڑھا  
شعور اس کا فائدہ یہ ہو گا کہ اگر باب جاہ و حکومت کے سلسلے میں نسب و حسب کے  
بڑے بڑے مہیوں کا سرخم ہو گا جیسا کہ ہوتا ہے اور وہ ال و ذرہ جلا و منصب کے

زیر اثر ان حضرات سے رشتہ جوڑیں گے جن کو کوئی نسلی امتیاز نہیں اور اس صورت سے خود بخود تخیل نسب میں اعتدال پیدا ہو جائے گا بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ ایک شخص جو سوسائٹی میں فروتر سمجھا جاتا ہے، مال و دولت، علم و فضل حاصل کرنے کے بعد خود کو قریشی یا ہاشمی بنا کر مفلس شیخ و سید کر دہو کے میں ڈال دیتا ہے ظاہر ہے کہ یہ سخت ذلیل حرکت ہے اور اس سے ہماری سوسائٹی میں برے نتائج پیدا ہوتے رہتے ہیں جوٹ موٹ کی نسبی افسانہ تراشی آج عام طور پر مروج ہے اور مسلمانوں کے اکثر گھرانے جو اپنی شرافت اور نجابت کا پندار رکھتے ہیں غلط فہمیوں کا شکار ہو جاتے ہیں نسبی تخیل کو مٹانے کی ہرگز یہ صورت نہیں ہو سکتی اس سے چند درجہ برائیاں پیدا ہوتی ہیں اول تو یہ کہ از طشت از بام ہونے کے بعد جانہین کے حیات ہمیشہ کے لئے مروج ہو جاتے ہیں اور ازدواجی تعلقات سے جو باہمی ارتباط ہونا چاہئے نہیں ہوتا دوسری برائی یہ ہے کہ ایسی طبیعتوں کے اندر جن کے گھرانوں میں اس قسم کا واقعہ ہوتا ہے نسبی شرافت کا ادعا اور بڑھ جاتا ہے اور وہ نسبی تخیلات کی ابھنوں اور طعن و تشنیع میں زیادہ مبتلا ہو جاتے ہیں اسلام نے عام اجازت دیدنی ہے کہ تمام مسلمان ایک دوسرے کے کفو ہو سکتے ہیں العبتہ فقہانے متاخرین کے رجحانات کو ملحوظ رکھتے ہوئے کفو کی تعین کر دی ہے لیکن اس سے اسلام کا قانون نہیں بدل سکتا ایسے غداروں کو جو جوٹ موٹ نسب نامہ گڑھ لیتے ہیں سوسائٹی اور بھی فروتر سمجھتی ہے اس لئے چاہئے کہ انسان نسبی افسانہ تراشی

کے بجائے اپنی اخلاقی اور اقتصادی حالات پر نظر کرے اور اسی کی اصلاح میں لگا رہے اس طور سے خود بخود یہ تکمیل اعتدال پر آجائے گا اور جب ازدواجی رشتہ دار یا ظاہر طور پر عام ہو جائیں گی تو پھر نیلی امتیاز باقی نہ رہے گا۔ نجابت و شرافت کے مدعی پوشیدہ طور پر تو آج بھی مال و جاد کی طمع میں ازدواجی رشتہ قائم کر لیتے ہیں لیکن چونکہ یہ خفیہ کارروائی ہوتی ہے اور اس کے بعد سوسائٹی کے وہ (اصطلاحی) فرد تر اصحاب جو اعلیٰ طبقات میں داخل ہو جاتے ہیں اپنی اصلیت کو محجوب کر لیتے ہیں اس لئے اس کا اثر عوام پر کچھ نہیں ہوتا اگر یہی بات بہ بانگ دہل کی جاتی تو سماجی سوسائٹی کے مبارک ایام دور نہ تھے کیونکہ اس سے ادروں کو ترغیب ہوتی اور پھر کسی کو فخر و مہابت کا موقع ہی نہ تھا لیکن ایسا نہیں ہوتا بعض غدار لوگ شرافت و نجابت کے دعویداروں کو دھوکہ دیتے ہیں اور اپنی سی باطل سے اصلاح کے بجائے چند در چند خرابیاں پیدا کر لیتے ہیں جس سے دنیا اور دین دونوں کا خسران ہے حضرت جامی نے ایسے لوگوں کی جو میں ایک پر لطف نظم لکھی ہے جو ذیل میں درج کی جاتی ہے۔

پھول این جاہان جاد طلب	کہ ظلو کردہ در سلب
پرو ما در از سب عاری	پسرافتادہ در سب داری
دی پسرا از ازل تسردی	پسرا مرد ز سید علمی
مادرش لولی دپر لالہ	اوزندوم ز مید روزہرا

سازد و انداز اہل مصطفیٰ خود را  
گوید ایں لیک خلق فعل قوش  
پسے کس پندتھیرہ بود  
کہ بود اہل بیت اں تا اہل  
ز و خرے لاف باخران دگر  
و ادرا نہا کیے جو ایشن باز  
گوید از نسل مرتضیٰ خود را  
می کند دم بدم و دغ زہش  
مرتبہ را چہاں بسیرہ بود  
کہ گر یزد ز جہل او بود جہل  
کہ مرار خن رستم ست پدر  
کہ گواہ تر بس دو گوش دراز

می ندانم کہ با اولی و تہی  
ہا کماں چون کنند بے باکوں  
مایہ زرق تسلی و دغلی  
مرغ مایہ بہ دایہ تطہیس  
میوہ بد مذاق تلخ سرشت  
کہ چون نافہ خریطہ سرگیں  
بزیان سیر کذاب  
ایں چہ گستاخت و بے ادبی  
نسبت خویش با چہاں پاکوں  
چوں بود نقد جان مصطفیٰ و علی  
چوں بود آشیانہ تقدس  
چوں بود از درخت باغ بہشت  
فتد از ناف آہوے مشکیں  
چوں بود زادہ حدیث و کتاب

لعن اللہ تاسرا کا لادب  
باد لعنت بران کہ مسرہ خر  
داخلا بینہم بغیبت  
کہ وہی ہونہ سلک و رگس

باد لعنت ہواں کہ دیدہ بدوخت  
 پیش ازین فاجح لال بے بودند  
 بود در ہرزماں جو در ہر حال  
 ہنرے جائے کہ در دل شان  
 نسب اہل بیت پر خواندند  
 با کمال جلی و قدر سنی  
 حیدر قابلان این دوراں  
 عمر وہ بہتر بسر بودند  
 بعد ازاں پائے سنی فرسودہ  
 از نسب نامہائے آل رسول  
 نسبت خویش تن بدیاں کردند  
 شہ ز جولاہی دماں گرمی  
 لیک باشد بہ حکم عقل محال  
 آن خساں کہیں محال ہی طلبند  
 مجھے بہاں تک تو مولانا جامی سے اتفاق ہے لیکن آپ کے مفصل ذیل بابیا  
 کا محتاج ہیں۔

بفرست اے خدائے حجابے بر سر او ز معدلت تاجے

تا چٹاں کا دلین ز نفس جہول      کردہ دور زوال آل رسول  
 کندایں آخوین بد دانش و داد      دفع این زادگان شہر نداد  
 شوید از آب تیغ تیغ آثار      از شمار جمال آل این مار

منقولہ بالا ابیات سے معلوم ہوتا ہے کہ شاعر موصوف کو یہ گمارا نہیں کہ جائز  
 طور پر بھی آل رسول سے انعام ہو کیونکہ جب کسی شخص کے علمی یا آل رسول بننے سے  
 آپ کے نزدیک سادات کرام کا زوال ہوتا ہے تو پھر کیونکر خاندان رسالت سے  
 کوئی (اصطلاحی) فرد درجہ کا مسلمان از دو اجی رشتہ قائم کر سکتا ہے جامی نے شاعر  
 غلو سے کام لیا ہے میرے خیال میں نہ کسی کے جموٹ موٹ آل رسول بننے سے سادات  
 کرام کی توہین ہوتی ہے نہ ان کے ساتھ خاندانی لگاؤ قائم ہونے کے باعث سادات  
 کی نسلی خصوصیات بدل سکتی ہے، جب حقیقت یہ ہے تو "زوال آل رسول" کے کیا  
 معنی؟ جو شخص آل رسول یا علوی نسا ہے، وہ البتہ ہماری تمدنی زندگی کے اعتبار سے  
 ایک ناقابل عفو مصیبت کو شئی کر رہا ہے، کیونکہ اس کا اثر ہماری قومی ذہنیت پر پڑتا  
 ہے، اس قسم کی افترا پردازوں سے نسلی امتیاز کی اہمیت اور بڑھ جاتی ہے اور ہم  
 اندر فرقہ دارانہ مصیبت کی پرورش ہوتی ہے پس ایسے افراد سے "زوال آل رسول"  
 تو نہیں ہوتا لیکن ہماری قومی حیات کے ادراک ضرور پریشان ہو جاتے ہیں۔

باعث مدعی بریں و سو اس      نیت جزو حباہ عند الناس  
 تا بیا بزر عام و خاص قبول      می کند خویش را ز آل رسول

چوں نزار دقسرائبتِ دینی  
 دم زند از قسرائبتِ ظلمی  
 نسبتِ جانِ دل چو باشد دست  
 نسبتِ آب و گل چو بود دست  
 بود بوطالب آں تہی ز طلب  
 مرہنی را عسم و علی را اب  
 خویش نزدیک بود با ایشان  
 نسبتِ میں نیافت با خویشان  
 پنج سوئے نہ داشت آں نسبت  
 شد مقدر دستقر جو لوہہ سببش  
 اس کے بعد جامی نے ایک عمدہ حکایت لکھی ہے جو سادات و شیوخ کے لئے عبرت  
 آموز ہے۔

شیخ منہ کہ در فضائے وجود  
 کس از دمہ نبود ز اہل شہود  
 بود صفائی ز رنگ کبر و ریا  
 تافت زد و نکس کبر پائے خدا  
 بادشاہانہ عجلے می ساخت  
 نزد محبت بہر کسے می باخت  
 بزرگ روزے ز ذوق را ہر وی  
 رہ جاں معج سید طلوی  
 شوکت و جاہ شیخ را چو بدید  
 شوک آں شوکتش بہ سینہ فلید  
 گفت ہستم من آل ہنمبہر  
 این بزرگی مرا بود در غور  
 با چنین رفعت نسب کہ مراست  
 ہر خیالے کہ در مقابل شیخ  
 شیخ آئینہ ہست یک کرمی  
 ہر چہ نظر شود ز جملہ جات  
 این بزرگی نصیب شیخ ہر است  
 کرد اندیشہ تافت بر دل شیخ  
 رویش از رنگ احتجاب بری  
 منکس کرد دانہ راں مرآت



بیتیں ہیں شیخ گر روی ز منار  
خاطر از زشت و خوب عالی ہر  
کا پنجہ پائندہ ہاں دل تو گرو  
بر دل شیخ انگندہ بر تو

گفت اقصیٰ شیخ با علوی  
کے فریغ چسراغ مصطفوی  
نہ از نسب یافتہ را پنجہ بد ز یافت  
ہاں ز نسب کس بہ قریب بقشتا  
گر نسب رانختے سمران فرانش  
بویسب نیز بودے انباش  
من ہم این از نسب نیافتہ ام  
بلکہ وہی روئی شتافتہ ام  
مصطفیٰ راز فضل ربانی  
گشتہ ام در متابعت فانی  
بہ رہ شش فرو شدہ ام  
ما بکدے کہ جملہ ادشہ ام  
ہستی من در وجودا بر مید  
حق بہ محبوبی خودم بگزید

مشجرہ اہل بیت | اگلے سطور سے آپ کو معلوم ہو گیا ہو گا کہ ایام جہالت میں نبی  
و حسب کے متعلق عربوں کا کیا تخیل تھا اور اسلام نے اپنی تعلیمی ضسیا باریوں سے

لے ٹپنہ اور ٹیل اور بریری میں جامی کی غزلیات و نظموں کا مجموعہ ہے، اس قلمی نسخہ کے متعلق کہا جا تا ہے  
کہ خود جامی کا لکھا ہوا ہے کیونکہ اس کتاب کے اول صفحہ پر آپ کے صاحبزادہ ضیا الدین کی تاریخ  
و ہدات ثبت ہے، دوسری روایت یہ ہے کہ اکثر غزلیں اور مقطعات جو اس کے حاشیہ پر ثبت  
ہیں خود مصنف کے ہاتھ کی لکھی ہوئی ہیں۔ بہر حال یہ کتاب حضرت جامی کی نظروں سے گوری تھی  
اور اس نے بہت گرا نا بہ و نامور ہے، میں نے مفصلہ بالا ابیات اسی نسخہ سے لئے ہیں۔

کون سی نضا پیدا کر دی آنحضرت صلعم کی پاک سیرت اور وسعت قلبی نے سائے  
 عربوں کو اخوت کے نشہ میں سرشار کر دیا اب وہی مغرور قریشی وہاٹھی عرب و عجم  
 کے نومسلموں کو اپنے اندر جذب کرنے لگے۔ صہیبؓ رومی حضرت بلالؓ حبشی، مقداد  
 ابن اسود، زید بن حارثہ کو قریشیوں نے جس نگاہ احترام سے دیکھا تاریخ کا مشہور  
 واقعہ ہے، مقداد کا نکاح بی بی فہامہ (قریشیہ) سے ہوا۔ زید کا زینب بنت جحش  
 ہاشمیہ سے اسی طرح تاریخ میں بہت سی نظیریں ہیں لیکن یہاں مجھے اپنے موضوع  
 کے لحاظ سے صرف امومت ہماں کے متعلق پر بحث کرنا ہے۔ جانے دیجئے بنجاریا  
 کی اس روایت کو جس میں انہوں نے لکھا ہے، ابو ہریرہؓ نے سارے عربوں کو مخاطب  
 کر کے کہا کہ اے بنی ماعہ السماہ دپانی کی اولاد! تم ابراہیمؑ کی نوٹھی کے بطور  
 سے ہو جانے دیجئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نانیہالی رشتہ داروں بنی نجسار جو  
 قریشی نہ تھے بلکہ انصاری تھے، کے تذکرہ کو آئے آنحضرت صلعم کے بعد آپ کے  
 اہل بیت کے شجرات پر غور کریں تاریخ دان سب کا ایک طالب العلم سخت حیران رہ  
 جاتا ہے جب وہ روایات کے خلاف اپنے ننگ معاشرت پر غور کرتا ہے، حقیقتہً  
 زندگی نام ہے ایک فریب خیال ایک مغالطہ نفس کا اور ایسے اوہام و ظنون کی  
 بے جا پرورش کا جو زندگی کے آلام و مصائب میں انسان کے لئے سامان سکون  
 ہو جاتے ہیں نسب کا تخیل اور اس کا پندار انسان کے اندر صرف اسی لئے پیدا ہوا  
 تاکہ اس کی آرزو ہائے پامال کے لئے تعزیت کا کام دے انسان اپنی زندگی کو

خوشگوار بنانے کا ایک سہارا تلاش کرتا ہے اور ظاہر ہے کہ اس فریب خیال سے بڑھی حد تک انسان کو سیرابی ہو جایا کرتی ہے لیکن مصیبت یہ ہے کہ انسان اس مغالطہ سے مرث اپنی غمناک گھڑیاں ہی خوشگوار بنا لیتے پر قانع نہیں بلکہ اس کو اس نے اپنی اخوت کی تباہی، اجتماع کے انہدام، قومیت کی بیخ کنی کے لئے منتخب کر لیا ہے اور خصوصیت کے ساتھ مسلمان سے شبانہ کو بھول کر جس نے ان کو نشہ قومیت میں سرشار کر دیا تھا آج اس تباہ کن "بادہ صبح" کے دلدادہ بنے ہیں اور اپنے ہاتھوں اپنی اجتماعی قوت اپنے قومی نشوونما کو محض فریب نفس اور مغالطہ خیال پر قربان کیے جاتے ہیں۔

بنگر و ظیفہ سحر و درد شام ما

مسلمانوں کے تمام طبقات میں عام ازیں کہ سوسائٹی میں وہ بالآخر سمجھے جاتے ہوں یا فرد تر یہ مرض پایا جاتا ہے کہ جہاں اپنی ذات کے کسی فرد نے کسی دوسری ذات کی عورت سے عقد کیا پھر وہ "برادری" سے خارج سمجھا جانے لگا، اور صفت یہ ہے کہ اس طبقہ کے علماء بھی ان "خارج برادری" افراد سے ازدواجی و معاشرانہ تعلقات نہیں رکھتے شیوخ و سادات کو لے لیجئے وہ بہت زیادہ اس بلا میں مبتلا ہیں اور روزانہ اپنی قبائلی خصوصیات کو کھوتے جاتے ہیں نہ ان کے پاس علم ہے نہ دولت نہ تنظیم ہے نہ قرینہ اگر کسی سید یا شیخ نے کسی غیر نسل کی عورت سے شادی کی تو اس کی اولاد کو طرح طرح کے بڑے انقباب سے یاد کرتے ہیں جس طرح جمالت عرب میں، ہمیں اور مغربین

کی اصطلاحیں تھیں اور جس طرح ہنود "سرتوالا" اور "دوغلا" پکارتے ہیں اسی طرح  
 ایک سید اور شیخ اپنی برادری کے ان افراد کو ذلیل نگاہ سے دیکھتا ہے جو غیر برادری  
 کی عورتوں کے بطن سے ہوں حالانکہ تمام سادات اور شیخ آنحضرت کے زمانہ سے  
 آج تک اپنے وضعی معیار نجابت کے مطابق اصل حالت میں بھی نہیں اور میں اس  
 وقت تاریخ اور انساب کے اسی مسئلہ پر بحث کرنا چاہتا ہوں۔

عام طور پر مسلمان شریف و نجیب اس کو کہتے ہیں جس کے ماں باپ پشتما  
 پشت اور ایک غیر معلوم زمانہ سے ایک ہی نسل کے ہوں اور کوئی واقعہ جدت پوری  
 (دادیوں) اور جدات ماوری (نانیوں) کے سلسلہ میں ایسا نہ ہو جو غیر نسل کے ساتھ  
 آمیزش پر دلالت کرتا ہو، اگر ایسا ہے، تو پھر نہ تو اس کی شرافت باقی رہتی ہے نہ  
 نجابت بلکہ ذلیل سمجھا جاتا ہے۔ اگر معیار نجابت یہی ہے تو آئیے دیکھیں اہل بیت  
 اطہار جن کی سیادت و شرافت دنیا میں مسلم ہے اس معیار پر پوسے اترتے ہیں یا نہیں؟  
 سادات کرام، ائمہ معصومین اور ان کی اولاد کے حالات نسب موجودہ رسوم و  
 قیود کی دنیا میں تھلکہ ڈال دینے والے ہیں لیکن یہ نقوش تاریخ کے بیشمار صفحات میں  
 بھرے ہوئے ہیں اس لئے آپ انہیں پڑھ کر نہیں بہ جہیں ہو تو اس کا اثر علمی و دینی  
 دنیا پر کچھ نہیں ہو سکتا کیونکہ تاریخ کے صفحات سے ان حقیقتوں کا عموماً کر دینا آپ کے بس  
 کی بات نہیں۔ ناچار خود آپ کو اپنے نظریات بردنا پڑنے کے درنہ دنیا آپ کو بتائیں گی  
 کہ آپ کی یہ خیال آرائیاں اب حقیقتات کو مجرب نہیں کر سکتیں۔

حضرت علیؑ کے ایک صاحبزادہ کا نام عمر الاطراف تھا آپ کے متعلق سراج الملین  
رقاعی لکھتے ہیں۔

قیل امہ ام ولد و هو      آپنی والدہ لوندی لام ولد تھیں آپکا  
الملقب بالابلہ و یقال      لقب امہ ہے اس لئے آپ کی اولاد  
لولد لابنوا لابلہ      بنو ابلہ کے نام سے مشہور ہے۔

اس سے پہلے علامہ موصوف نے لکھا ہے کہ ان کا نام۔ صبا ام حبیب بنت عب  
بن ربیعہ غنمی تھا حضرت علیؑ نے آپ کو بول لیا تھا اور آزاد کر کے شادی کر لی آپنی اولاد  
کے متعلق علامہ رفاعی موصوف لکھتے ہیں۔

ولعمرا لا طرف ہذا ذیل ببلغ      ان عمر الاطراف کی اولاد پنج حصہ میں  
وحران و واسط و الیمز و طبرستان      واسط، بین طبرستان، ہند، قمان اور  
والہند و سملتان و السند و غیرہا      سندھ وغیرہ میں ہے۔

خیال ہو سکتا ہے کہ آپ کی والدہ لوندی تھیں تو بلا سے حضرت امیر نے آزاد کر کے  
شادی کر لی تھی، آئیے ایسی نظریں دیکھئے کہ سادات اہل بیت نے لوندیاں خریدیں  
اور ان سے نکاح کیا نہ آزاد کیا پھر بھی ان سے اولاد پیدا ہوئی اور سادات کبیر کے  
نام سے دنیا میں پھیلی حضرت امام زین العابدین کے صاحبزادے عمر اشرف اور زید شہید  
ایک ہی ماں سے تھے۔ سابق الذکر کی اولاد طبرستان، بلخ، اور بخارا میں پھیلی آخر الذکر  
تاریخ کی مشہور شخصیت ہیں آپ کی طرف شیعوں کا ایک فرقہ ”زیدیہ“ منسوب ہے۔

علامہ رفاعی لکھتے ہیں

یروی ان نرید ادخل علی  
 هشام ابن عبد الملک  
 فقال له لیس احد من  
 عباد الله رون ان یوصو بتقوی  
 الله ولا احد فوق ان یوصو بتقوی  
 الله سبحانہ وانا اوصیک بتقوی الله  
 فقال هشام انت زید المول للخلافة الرا  
 لها ومانت للخلافة فلا اهلک وانت بائعہ  
 روایت کی جاتی ہے کہ زید (شہید) خلیفہ  
 ہشام اموی (سلسلہ) کے حضور میں آئے  
 اور فرمایا خدا کے بندوں میں اس سے کمتر  
 کوئی نہیں جو تقویٰ کی وصیت کرے اور  
 نہ بڑے جسے تقویٰ کی وصیت کریں اور میں  
 تم کو اللہ سے ڈرنے کی وصیت کرتا ہوں  
 ہشام بولا تم ہی زید خلافت کے امیدوار ہو  
 اور تم لوٹو ہی پتھر ہو۔

۱۸۱ آج آپ مسلمانوں کی جس سوسائٹی میں جائے اسی قسم کی منسلطات، اور دربدہ دہنیوں کی مثالیں  
 آپ کو بکثرت ملیں گی، انڈی پتھر، دو فلا، فلاں پیٹ کا اور اسی قسم کی ناپاک اصطلاحیں بڑے شد و  
 سے بولی جاتی ہیں۔ عوام کو جانے دیکھے ان کے پاس کوئی اور سرمایہ خیال تو ہے نہیں وہ یہ نہ کریں  
 تو اود کیا کریں: دراصل آج کے صفحات پڑھ جائیے، لکھا جاتا ہے کہ مولانا محمد حسین آزاد مرحوم بڑے  
 پایہ کے عالم تھے لیکن اکثر ان کی کتاب میں نجیب الطریقین، مالی حسب والنسب کی اصطلاحیں ملتی  
 ہیں۔ وہ ہندو کی شرافت کے معترف ہیں کیونکہ وہ مال اور باپ دونوں طرف سے ایک ہی نسل  
 کے ہر کے ہیں۔ لیکن سیدنا شاہ کے سلسلہ میں نواب سادات علی خاں پرچہ پتیاں اٹھاتی ہیں وہ فور  
 سے پڑنے کی چیز ہیں، وہ نقید کے سلسلہ میں ولد البھاریہ انجیب لکھتے ہیں (بقیہ حاشیہ صفحہ آئندہ پر)

حضرت زید کی رگوں میں نبی اکرم صلعم کا خون تھا، آپ کا نواسہ نبوت میں پلے  
تھے جو اب دیا اور سبحان اللہ کیا اچھا جواب ہے۔

لا اعلما احدا اعظم منزلة اللہ کے یہاں نبی سے بڑھ کر کسی  
عند اللہ من نبی بعثہ و هو کامرتبہ نہیں ہو سکتا سو وہ حضرت اسمعیل بن  
ابن امۃ اسمعیل ابن ابراہیم ابراہیم کی لونڈی کے بطن سے تھو، اور تمہاری  
وما یقصرک برجل جلالہ رسول بگاہ میں اس شخص کے اندر کیا کمی نظر آتی ہے  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وابوہ جس کے جد بزرگوار حضرت نبی اکرم اور باپ  
علی ابن ابی طالب علیہ السلام حضرت علیؑ ہیں

اسی ایک واقعہ پر اگر سادات اور شیوخ غور کریں تو مصیبتیں ختم ہیں جو آج بلائے  
مہرم کی طرح زیادہ تر قرشی الاصل مسلمانوں پر مسلط ہو گئی ہیں خلیفہ ہشام نے حضرت زید ابن  
علی بن حسین بن علی پر طعن کیا تھا۔ انھوں نے کیا دندان شکن جواب دیا اس سے ملتا ہوا  
ایک واقعہ خود آنحضرتؐ کی زندگی میں بھی واقع ہوا غزوہ خیبر میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم گرفتار  
ہوئے آپ نے ان کو زوجیت میں لیا ازدواج مطہرات ان کو چڑانے کے لئے با تحقیر کے  
دبقیہ ماشیہ صنو گذشتہ، لیکن انھیں اسکی پرواہ نہیں ہوئی کہ سید انشاء کی اس ہتی یا گلی پر تنقید کرنے  
کہ نواب مرصوب کو "انجب" کہہ کر انھوں نے کس درجہ پست ذہنیت کا ثبوت پیش کیا۔ سید  
انشاء نے یا تو عمداً اسکی پرواہ نہیں کی کہ جو تنقید طبع وہ نواب پر فرما رہے ہیں وہ ان پر کس  
حد تک صادق آتی ہے، یا تاویخ اور انساب سے بالکل ناابلد تھے۔

خیال سے "بیرون" کہا کرتی تھیں۔ ایک دن انہوں نے آنحضرت سے شکوہ کیا آپ نے فرمایا کہ تم نے کیوں نہیں جواب دیا کہ میرے دادا ابراہیم تھے میرے والد یعقوب تھے اور میں حضرت محمد کی بیوی ہوں (دیکھو مسلم فضائل بی بی صفیہؓ) اس سے متوجہ نکلتا ہے کہ جب کوئی کسی انسان پر منہ کی آئے تو وہ اپنے حقیقی فضائل بیان کر سکتا ہے ورنہ فخر کے لئے تو کسی کو نسب کا نام بھی نہ لینا چاہئے۔

حضرت محی الدین عبدالقادر جیلانی کو عام طور پر مسلمان حسنی سید تسلیم کرتے ہیں لیکن نسابین کے یہاں آپ کی اہمیت متنازع فیہ ہے، اکثر محققین نے آپ کو عمی الاصل بتایا ہے۔ آپ کا نسب نامہ جو بیان کیا جاتا ہے حسب ذیل ہے۔

شیخ عبدالقادر بن محمد بن جلی دوست بن عبدالشہ بن محمد بن یحییٰ بن  
عبدالشہ بن احمد بن یحییٰ بن محمد بن احمد بن عبدالشہ بن موسیٰ ابی بن  
عبدالشہ المنص بن حسن ثنی بن حسن السبط۔

لیکن اس شجرہ نسبی کے متعلق سید سراج الدین رفاعی کا بیان ہے کہ یہ دعویٰ نسبی نہ تو خود حضرت قطب الاقطاب نے کیا نہ آپ کے صاحبزادوں میں سے کسی نے، اس کا اعلان قاضی ابو صالح بن ابی بکر نے کیا اسی طرح مشہور نسابہ علامہ عمری اپنے مشہورات میں لکھتے ہیں شیخ عبدالقادر جیلانی کو عبدالشہ بن محمد بن رومیہ کی طرف منسوب کیا جاتا ہے حالانکہ محمد بن الرزق کے بیٹے خود محمد کی طرح "بنو الرومیہ" کے نام سے مشہور ہیں مگر اس نسب دعویٰ نہ خود شیخ عبدالقادر نے کبھی کیا نہ آپ کے صاحبزادوں نے۔ اسکے دعویدار آپ کے پوتے قاضی ابو صالح تھے



لیکن انہوں نے نہ تو اس کے متعلق کوئی دلیل پیش کی اور نہ کسی نے اس کو پہچانا عبداللہ بن یحییٰ حجازی شخص تھے اور آپ کبھی حجاز سے باہر تشریف نہیں لے گئے۔ اور جنگی دوست "ظاہر ہے کہ عجمی نام ہے، جب قاضی ابوصالح نے یہ دعویٰ پیش کیا تو علمائے نسب کی ایک جماعت نے اس پر اعتراض کیا اور چونکہ یہ دعویٰ بلا دلیل تھا اس لئے لوگوں نے انکار کیا اسباب انکار میں ایک سبب یہ بھی تھا کہ قاضی ابوصالح نصر بن عبدالرزاق نے جب اس نسبت کا دعویٰ کیا تو اپنا نسب یوں بیان کیا۔

"ابوصالح نصر بن عبدالرزاق بن شیخ عبدلعاور جبیلانی بن ابی صالح

جنگی دوست بن موسیٰ بن عبداللہ بن یحییٰ بن محمد"

تمام علمائے انساب کا اتفاق ہے کہ جن عبداللہ کی طرف جنگی دوست

کی نسبت دی جاتی ہے وہ ابن محمد یحییٰ ہیں اور ان عبداللہ بن محمد نے جو ابن الریح کے نام سے مشہور ہیں کوئی اولاد نہیں چھوڑی بلکہ ان کے بھائی یحییٰ بن محمد کے اولاد ہوئی، نام کے اختلاف اور اولاد کے ساتھ انساب کے باعث لوگوں نے اس نسبت کا انکار کر دیا۔ انکار کی ایک وجہ یہ ہے کہ عبداللہ بن محمد رومیہ نے جن کی طرف جنگی دوست کی نسبت دی جاتی ہے ۵۸۵ھ اور بروایت صحیح ۶۲۶ھ میں وفات کی اور بقیع میں مدفون ہوئے۔ آپ کی عمر اس وقت بیس سال سے کم تھی اور آپ نے کوئی اولاد نہیں چھوڑی جیسا کہ عمیدی وغیرہ نے بیان کیا ہے۔

اور یہ معلوم ہے کہ حضرت عبدالقادر جیلانی کی ولادت سنہ ۳۰۰ھ میں ہوئی، اس لئے نسب نامہ مستبعد معلوم ہوتا ہے۔ آخر میں علامہ واسطی مشہور نسابہ عمری کے حوالہ سے لکھتے ہیں۔

ولو ثبت لی بطرق صحیحہ تادماء اور اگر صحیح طریقوں سے یہ ثابت ہو جائے

اشیخ عبد القادر قدس سرہ کہ حضرت شیخ عبدالقادر اس نسبت کے

ہذا النسبہ لصدقتها لما مدعی ہیں تو ہم تصدیق کرینگے کیونکہ ہمارے

ثبت عندی من صدق نزدیک آپ کے حالات کی سچائی اور

حالہ و علم مقام و ولایت بزرگی کا مرتبہ سچ ہے۔

مصنف صحاح الاخبار نے اعتراضات بالا کا مفصلہ ذیل جواب دیا ہے۔

(۱) یہ روایت کہ اس نسبت کے مدعی نہ تو حضرت عبدالقادر ہیں نہ آپ کے فرزند

متواتر ہے، بااں ہمہ انکار محل نظر ہے کیونکہ ممکن ہے حضرت شیخ نے عبادت الہی اور

ریاضت قلب میں مستغرق ہونے کے باعث اس طرف توجہ نہ کی ہو اور یہ صوفی عارف

کی شان بھی نہیں کہ نسبی تذکرہ اور اس پر فخر کرے۔

(۲) دوسری روایت یہ ہے کہ اس نسبت کا دعویٰ آپ کے پوتے قاضی

ابوصالح بن ابی بکر عبدالرزاق نے کیا، اس کا جواب اول تو یہ ہے کہ انہوں نے

دیکھا کہ ان کے والد و جد نے اپنی نسبت کو چھپایا یا یہاں نہ ہو یہ ضائع ہو جائے۔

دوم یہ کہ وہ قاضی تھے اس لئے انہوں نے اپنی نسبی شرافت کا فخر یہ اعلان کیا

تاکہ اہل زمانہ کے نزدیک آپ کی شان بڑھے۔

اس سے زیادہ دلچسپ وہ نامہ و پیام ہے جو قاضی ابو صالح اور مشہور نسابہ ابن میمون کے درمیان ہوا قاضی ابو صالح نے ابن میمون کو لکھا تھا کہ وہ اپنے مشجرہ کے اندر آل حسن میں ان کو بھی شامل کر لیں۔ ابن میمون نے مفصلہ ذیل جواب دیا۔

اما انت فعرفناك قاضيا و  
 اما ابوك عبد الرزاق فهو رجل  
 فقيهه صالح واملجده الشيخ  
 عبد القادر فهو شيخ صوفي  
 تقى يتبرن به ويطلب صالح  
 دعائه وانما نسبه فلما انت  
 اطلقت في بعض كتب بشبري  
 بنتمى الي شبز بطن من الهراة عن ابغاص  
 فاقول الله ودع الهاشميه لاهلها  
 جہاں تک آپ کی ذات کا تعلق ہو آپ  
 قاضی ہیں آپ کے والد ماجد ایک صالح  
 فقیہ ہیں آپ کے جد بزرگوار شیخ عبد القادر  
 پاکباز صوفی ہیں آپ ان سے دعا، برکت کے  
 طالب ہو جائیں اور آپ کا نسب جیسا کہ آپ  
 نے بعض خطوں میں لکھا ہے، "بشبری" ہے جو  
 فارس میں آل ہرمز کی ایک شاخ "بشبر" سے  
 ملتا ہے پس اللہ کا خوف کیجئے اور اپنی  
 کادھری انہیوں کے لئے چھوڑ دیجئے۔

مصنف "صالح الاخبار" اس پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ابن میمون نے یہ جواب

شیخ کی نسبت سے ادا نصیحت کی بنا پر دیا۔

فيمكن اتصاله بال بشبر من  
 جهة لامومة وكتيرا ما يكني  
 الرجل العلوي بنسبت امه  
 ممکن ہے آپ کا سلسلہ نسب اس کی طرف  
 سے آل بشبر سے ملتا ہو اکثر ایسا ہوتا ہے کہ  
 ایک علوی اپنے ماں کے نسب کی طرف توجہ

اذاکانت من بیت ریاستہ کو منسوب کرتا ہے اگر ہاں صاحب حکومت  
 و تقدم وهذا مما لا یقدم اور ترقی یافتہ گھرانے سے ہو اور اس سے مرد  
 فی نسب الرجل۔ کے نسب میں کوئی خرابی واقع نہیں ہوتی  
 سید احمد علی الدین نجفی نے تو قطعی طور پر لکھ دیا کہ شیخ عبدالقادر کی ہاشمیت کے قائل  
 جاہل لوگ ہیں جو شیخ کی طریقت کے پیرو ہیں اور مصوفیہ دفتہا کے بعض وہ احمق جن کو  
 علم النسب سے واقفیت نہیں۔

نجفی چونکہ مستصحب شیعہ عالم تھے اس لئے ان کی یہ دریدہ وہنی خلاف توقع نہیں  
 عام نسابین نے اس باب میں بحث کر کے سکوت اختیار کیا ہے، رفاعی نے عمری کے حوالہ  
 سے واسطی کی یہ رائے لکھی ہے کہ شیخ عبدالقادر کے مقولات سے آپ کا دعویٰ ہاشمیت  
 ثابت ہو جائے تو ہم تسلیم کر لیں گے اور یہ ایک معقول بات ہے لیکن مجھے یہاں آپ کا  
 حسی پیدا مانتے ہوئے یہ دکھانا ہے کہ بقول رفاعی آپ کا ادوی سلسلہ نسب مجیسوں  
 سے ملتا ہے پھر بھی دنیا کسی طرح آپ کی سیادت و ہاشمیت، نہایت دشمنانہ کو  
 نظر انداز نہیں کر سکتی۔

اسی طرح ادارہ (بنی ادریس حکمران مغرب) کا سلسلہ بھی جنہوں نے تقریباً ڈیڑھ سو  
 برس تک حکومت کی زندگی ہی چھلا، عباسیہ کے تیسرے خلیفہ ہادی (سلاطین ۱۵۰ء، ۱۵۱ء)  
 کے زمانہ میں سید ادریس بن عبداللہ محض بن حسن ثنی بن حسن السبط نے بربروں کی مدد  
 سے مغرب میں ایک سلطنت قائم کی اور سلسلہ تک اس حکومت کا قیام رہا علامہ فاعی

کہتے ہیں۔

واما ادریس ابن عبد اللہ المحض اور ادریس بن عبد اللہ محض سلطان مغرب  
 المکنی بللی عبد اللہ ملک المغرب جن کی کنیت ابو عبد اللہ ہے۔ وہ شخص  
 وهو الذی فتح علی یدایہ المغرب ہیں جنہوں نے مغرب کو فتح کیا اور ادریس  
 وعقبہ فی ولدہ ادریس نامی صرف ایک بیٹا چھوڑا جو ایک بربری  
 وحدہ وهو لام ولد البربریہ لڑکی کے بطن سے تھے، ابھی یہ پیٹ  
 توفی ابوہ وهو حمل و ہی میں تھے کہ ان کے والد نے وفات کی  
 وضعت المغاربه التاج اہل مغرب نے ان کی والدہ کے شکم مبارک،  
 علی بطن امہ وهو اول پرتاج رکھا اور اسلامی دنیا کے یہ پہلے  
 ملک قلہ الملك حملا بادشاہ میں جنہوں نے ولادت سے پہلے  
 فی الاسلام حکومت پائی۔

اگر سیاسی نزاکتوں پر ذرا غور کیا جائے تو پتہ چل جاوے گا کہ خاندان رسالت کی ہر  
 شاخ یعنی ادارہ کو جاہ و جلال نصیب ہوا تو صرف اس لئے کہ یہ بربریہ لڑکی کے بطن  
 سے تھے ورنہ عبا یہ تو ان کے خون کے پیسے تھے اور ظلم و جور ہی کی بنا پر ادریس  
 سے بھاگ کر مغرب پہنچے بربریوں نے ساتھ دیا کیوں؟ ظاہر ہے کہ بربریوں نے دیکھا  
 ہوگا کہ ادریس آل رسول ہیں اور ان کی بیوی بربری قوم کی اس لئے ادریس کے ساتھ  
 ان کو قدرتی طور پر ہمدردی ہونی ہوگی اور اس ہمدردی کی غایت کا اندازہ صرف اس

واقعہ سے ہوتا ہے کہ بربر یہ کے بطن سے ابھی اور لیں ثانی پیدا نہ ہوئے تھے کہ بربریوں کے شکم ماور پر تاج رکھ ان کی تاج پوشی کا جشن منا ڈالا تا یخ اسلام نے آج تک ایسی نظیر نہیں پیش کی۔ اگر اور لیں ثانی کسی علویہ یا عربی خاتون کے بطن سے ہوتے تو ظاہر ہے کہ اور لیں اول کی وفات کے بعد بربری خود اپنی حکومت قائم کر لیتے اور ان کو اس جنین مسود کے ساتھ جس کے تعلق ابھی یہ بھی معلوم نہیں تھا کہ مرد ہے یا عورت کوئی خاص ہمدردی نہ ہوتی، خاندان عباسیہ میں بھی ہم کو ایسی ہی ایک سیاسی فضا نظر آتی ہے۔ اردن رشید کے بعد امین اور ماموں کی معرکہ آرائیاں تاریخ میں بڑی اہمیت رکھتی ہیں امین زبیدہ ہاشمیہ کے بطن سے تھے اور ماموں خیزراں جاریہ دوزد می کے بطن سے تمام ہاشمیوں اور اکثر قریشیوں کو امین سے ہمدردی تھی ماموں کو اکثر رشید نے بھی ذلیل کیا اور زبیدہ نے بھی۔ ماموں اور زبیدہ کا ایک نہایت دلچسپ واقعہ تاریخ میں پایا جاتا ہے امین احمد رازی لکھتے ہیں۔

گوئید کہ ماموں روزے نزد خاتون رفت و اور اول تنگ یافت گفت  
 اسے ماور بہر فرزند خویش محمد امین دل تنگ ہستی کہ اور ابکشتہ گفت نہ لیکن  
 از کردہ خود چہ نام گفت چہ کردہ گفت اگر گویم دل تنگ شوی ماموں گفت  
 گوے گفت روزے با پرت شطرنج می با ختم ہدیت بہر دمرا گفت عریا  
 شود گرد قصر طواف کن دوران امحاح نمود ناچار چہاں کردم پس دیگر بار  
 باد شطرنج با ختم و بہر دم گفتم بہ مبلغ رود بہ جاریہ خیزراں کہ آنجاست جامع

کن دخیزراں کینز کے قہج منظر بودہ پدرت ہر خیزرا می کرد سو دے نہشت  
 دچنداں امکاح کردم کہ با او کرد تو بہ وجود آمدی و رسید بہ من و پسر  
 من آنچه رسید.

مسطورہ بالا روایت سے مجھے یہ ثابت کرنا ہے کہ خلیفہ مامون الرشید ایک ایرانی  
 وندھی خیزراں کے بطن سے پیدا ہوئے تھے، مامون اور امین کے درمیان معرکہ  
 آرائی ہوئی تو ایرانیوں نے ماموں کا ساتھ دیا اس لئے سیاسی انقلابات کا مطالعہ کرنے  
 والا کہہ سکتا ہے کہ ماموں کو فتح و نصرت جاریہ ہی کے بطن سے پیدا ہونے کے صدقہ  
 میں میر آئی ورنہ کون کہہ سکتا ہے کہ امین جو ماں اور باپ دونوں طرف سے ہاشمی تھے  
 وہ شکست کھا کر مارے جاتے اور ماموں اسلامی دنیا کے عظیم الشان خلیفہ ہو جاتے،  
 ایرانیوں نے محض اس بنا پر ساتھ دیا کہ ماموں کے جسم میں ماں کی طرف سے ایرانی خون  
 شامل ہے ماموں کو دنیا نے جس احترام سے دیکھا اس کی ایک نظیر یہ ہے کہ انکی صاحبزادی  
 ام الفضل سے حضرت امام علی الرضائے شادی کی۔

۱۰ ہفت اعلیٰ نسو پٹنہ لاہوری کے مصنف نے اسی سلسلہ میں رشید ماموں کے سوال  
 و جواب کا بھی نہایت پر لطف واقعہ لکھا ہے رشید نے فقہ میں ماموں کو ایک دن جس مزاج  
 دولت الزانیہ (کہدیا، اموں نے برجہ تلخ قرانی سے کام لیا اور کہا الفاضلۃ لا ینکھا الا ذم  
 او مشارک مطلب یہ ہے کہ میری والدہ آپ کی اہلیہ ہیں اگر وہ زانیہ ہیں تو آپ خود بھی  
 زانی اور مشرک ہیں۔

اب آئیے ذرا ائمہ معصومین کے شجرات پر غور کریں دنیا جانتی ہے کہ سادات کرام حضرت امام حسن و حسین کی اولاد سے دنیا میں پھیلے، علامہ شیخ مفید امام حسن کی اولاد کے متعلق لکھتے ہیں۔

زید بن حسن ام الحسن اور ام الحسین کی ماں کا نام بشیر بنت ابی مسعود بن عقبہ بن عمرو بن ثعلبہ خزرجیہ ہے، حسن بن حسن کی والدہ کا نام خولہ بنت منظور الفراریہ ہے، عمرو بن حسن، قاسم و عبداللہ یہ تینوں حضرات لونڈی کے بطن سے پیدا ہوئے تھے عبدالرحمن بن حسن لونڈی سے تھے، و حسن بن حسن لقب بہ اشرم، طلحہ بن حسن اور فاطمہ بنت حسن تینوں اولاد ام اسحاق بنت طلحہ بن عبداللہ تھیں سے پیدا ہوئیں ام عبداللہ فاطمہ ام سلمہ رقیہ مختلف ماؤں سے پیدا ہوئیں۔

عمرو، قاسم، عبداللہ اور عبدالرحمن (جو لونڈیوں کے بطن سے تھے) کی اولاد کے حالات صحاح الاخبار میں نہیں ملتے لیکن خیر ہی کیا کم ہے کہ حضرت حسن کی اولاد بھی لونڈیوں کے بطن سے ہوئی۔

حضرت حسین کی تمام اولاد منکوہ بیویوں سے تھی صرف حضرت امام زین العابدین جاریہ کے بطن سے تھے، علامہ شیخ مفید لکھتے ہیں۔

امہ شاہ زنان بنت یزید جرجین آپ کی والدہ شاہ زنان یزید بن عمرو بن شمرہ  
شہر یاربین کسریہ و يقال ان بن کسری کی صاحبزادی ہیں اور کہا جاتا ہے  
امہ ہاکان شہر بانویہ وکان کہ آپ کا نام شہر باز تھا حضرت امیر المؤمنین



امیر المومنین ولی حرث بن  
 جابر المحنفی جانباً من المشرق  
 فبعث الیہ بنتی یزید بن  
 شہر یار بن کسری فحمل بہ  
 حسین شاہ زنان منہا فاولدھا  
 زین العابدین و فحل الاخری  
 محمد ابن ابی بکر فولدت  
 لہ القاسم ابن محمد بن ابی  
 بکر فہما ابن خالۃ<sup>۱</sup>  
 رثلی نے حرث بن جابر محنفی کو مشرق کی طرف  
 حاکم بنا کر بھیجا تھا انہوں نے شہر یار بن یزید  
 جرد بن کسری کی لڑکیاں جناب امیر کبریٰؑ  
 میں روانہ کیں ان کے شاہ زنان کو اپنا صاحبزاد  
 حضرت حسینؑ کے سپرد کیا اور ان سے حضرت  
 زین العابدین پیدا ہوئے۔ دوسری لڑکی  
 محمد بن ابی بکر کو بخش دی جن سے قاسم بن محمد  
 بن ابی بکر پیدا ہوئے اور یہ دونوں خالہ  
 زاد بھائی ہیں۔

شیخ مفید کی روایت لفظ بہ لفظ علامہ رفاعی سے مل جاتی ہے، علی بن حسن الزوارکی  
 امام زین العابدین کے متعلق لکھتے ہیں۔

ماورث ام ولد نام او غزالہ گویند نام او شاہ زنان بود دختر یزید و جرد و غیر  
 ازین نیز گفتہ اند۔<sup>۲</sup>

لیکن روایات بالا کے بعض پہلو۔ غایۃ الہمہ میں مختلف نظر آتے ہیں مصنف لکھتا ہے  
 ابو القاسم زرخشری در کتاب ریح الابرار آرد وہ کہ صحابہ در خلافت امیر المومنین  
 عمر چوں بندیان فارس بہ مدینہ آرد و نہرہ و عمر از نبات یزید و جرد در ان

۱۔ کشف الخ

۲۔ صحاح الاخبار

۳۔ اور شاہ

میاں بود امیر المومنین عمرؓ حکم کرد و بفرود شدند انہما را امیر المومنین علی  
 کرم اللہ وجہہ گفت با اولاد طوک معاملہ مانند سائر الناس بنا پد کرو پس  
 قیمت ہر سہ دختر کردہ امیر المومنین علی کرم اللہ وجہہ گرفت یکے را بہ عبد اللہ  
 بن عمرو داد دیگرے را بہ سپہر خود حسین دیوسے را بہ محمد بن ابی بکر از ان  
 دختر کہ بہ عبد اللہ بن عمرو داد و نامش بہ گیہاں بانو» بود سالم بن عبد اللہ  
 متولد شد و از ان کہ بہ امام حسینؓ نخبید نام او شہر بانو بود امام زین العابدین  
 بہ جو داد و از ان کہ بہ محمد بن ابی بکر صدیق داد قاسم بن محمد تولد یافت۔

مصنف نایبۃ الہمہ کے نزدیک یہ واقعہ عہد فاروقی میں ہوا علامہ رفاعی اور شیخ  
 مفید نے اس کو حضرت علی کے عہد خلافت کی طرف منسوب کیا ہے، حضرت زین العابدین  
 ۳۳ھ میں پیدا ہوئے اور حضرت علی ۳۵ھ میں تخت خلافت پر بیٹھے اس لئے معلوم  
 ہوتا ہے رفاعی و شیخ مفید کی روایات کا وہ حصہ جس سے اس واقعہ کا حضرت علی کے عہد  
 خلافت میں ہونا متنبط ہوتا ہے، نامعتبر ہے اس کے بعد "نایبۃ الہمہ" کے مصنف تبصرہ  
 کرتے ہیں۔

ہش ازیں اہل مدینہ سرورہ گرفتن (ونڈمی سے از دو اہی تعلقات رکنا،  
 را حبیب می کردند چون این سہ بزرگ از سراری بہ وجود آمدند و در نقد و  
 در مع فائق شدند مردم را ترغیب سراری پیدا شد

۱۵ نایبۃ الہمہ مصنفہ محمد علیہم بجاائی

ہر چند شہر بانو شاہی خاندان سے تعلق رکھتی تھیں اس لئے عوام کہہ سکتے ہیں کہ لڑکی بننے کے بعد ان کے خاندانی اعزاز میں کوئی فرق نہیں آسکتا، لیکن مجھے دکھانا یہ ہے کہ حضرت حسین کی اولاد میں قریشی خون کے علاوہ دوسرا خون بھی شامل ہونا شروع ہوا اور یہی ”مثلاً فحوراء“ قسم کے حضرات کا دل دکھانے کے لئے کیا کم ہے آگے دیکھتے تمام ائمہ معصومین انھیں زین العابدین کے خاندان سے تھے اس لئے جدا مجد کے خون کے ساتھ اگر غیر قریشی خون شامل ہو گیا ہے تو پھر تمام آئندہ نسلیں عام نظریہ نجابت کے مطابق مخلوط قرار پائیں گی کیونکہ کسی سید نے غیر برادری میں شادی کر لی ہو تو اس کی اولاد کو رخواہ اس کے بعد اس کی اولاد کے دوسرا خون شامل ہونے سے احتیاط کی ہو، عام مسلمان ذلیل نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ پس آج شرافت کا مروجہ معیار حضرت امام زین العابدین اور آپ کی اولاد اجداد کے متعلق کیا فیصلہ کرتا ہے؟ لیکن میں یہاں آپ کو الجھن میں نہیں پڑنے دوں گا اور آگے دیکھئے کہ حضرت امام زین العابدین کی تقریباً تمام اولاد بہشتیہ حضرت امام باقر لڑکیوں کے بطن سے ہوئی علامہ رفاعی لکھتے ہیں:-

کان له خمسة عشر ولد ابو جعفر	آپ کے پندرہ اولاد تھی ابو جعفر محمد باقر
محمد الباقر امه فاطمه بنت الحسن	آپ کی والدہ فاطمہ بنت حسن بن علی بن ابی
ابن علی بن ابی طالب ابو الحسین	طالب تھیں، اور ابوالحسین زید شہید اور
زید الشہید و عمرا لا شرف	عمر الاشراف ان لوہل کی والدہ لڑکی تھیں
اصحاب اولاد و عبد اللہ	عبد اللہ، حسن اور حسین یہ بھی لڑکیوں کے

والحسن والحسين ا محمد ام ولد      بطن سے تھے، حسین اصغر، عبد الرحمن و  
 والحسين الاصغر وعبد الرحمن      سلیمان ان کی ماں بھی زبیدی تھیں علیٰ صہر  
 وسلیمان لام ولد علی الاصغر      اور یہ اپنے والد کے سب سے چھوٹے صاحبزادہ  
 وكان اصغر ولد امیہ و      تھے اور خدیجہ زبیدی کے بطن سے پیدا  
 خدیجہ ام محمد ام ولد محمد      ہوئیں اور محمد اصغر ان کی والدہ بھی زبیدی  
 الاصغر امہ ام ولد فاطمہ      تھیں، اور فاطمہ، علیہ اور ام کلثوم (یہ سب  
 وعلیہ ام کلثوم      حضرت امام زین العابدین کی صاحبزادیاں  
 تھیں)

علامہ رفاعی نے آخری تینوں صاحبزادیوں کی والدہ کا تذکرہ نہیں کیا لیکن شیخ  
 مفید نے لکھا ہے۔

وفاطمہ وعلیہ وام کلثوم      اور فاطمہ، علیہ اور ام کلثوم کی ماں  
 والحسن ام ولد      زبیدی تھیں۔

یہاں پر ایک مسئلہ اور قابلِ غور ہے حضرت ابو جعفر امام باقر کی والدہ ہاشمیہ تھیں  
 اس لئے نسابین نے ان کے متعلق نہایت فخریہ جملے لکھے ہیں۔

فحو اول ہاشمی ولد من      پس وہ پہلے ہاشمی ہیں جن کے ماں باپ  
 ہاشم بن علی من علویین      دونوں ہاشمی تھے اور پہلے علوی ہیں جنکے  
 آپ بھی علوی تھے اور ماں بھی علویہ تھیں

آج نجیب الطرفین کا جو معیار قرار دیا جاتا ہے وہ ہماری تازہ بینی روایات سے بالکل مختلف ہے، ظاہر ہے کہ امام زین العابدین کی والدہ نہ قرشیہ تھیں نہ ہاشمیہ، وہ ایرانی تھیں آپ کے صاحبزادہ امام باقر کو (جن کی دادی بھی الاصل تھیں) نجیب الطرفین بتایا جا رہا ہے اور اس میں کوئی شک نہیں لیکن بحث یہ ہے کہ ہاں یہاں نجیب الطرفین تو ایسے شخص کو کہتے ہیں جس کے مادری یا پدری سلسلہ میں کسی دوسرے خون کی آمیزش نہ ہوئی ہو مثلاً زید ماں اور باپ دونوں طرف سے سید تھے انہوں نے غیر قوم کی کسی عورت سے نکاح کر لیا بکر پیدا ہوئے بکر نے ایک نجیب و شریف سیدانی سے بیاہ کیا ان سے اولاد پیدا ہوئی اب ہماری سوسائٹی ایسے خاندان کو نجیب الطرفین تو کیسا شریف بھی نہیں تسلیم کرتی ہندوؤں کی دیکھا دیکھی مسلمان بدترین قسم کی قومی سیہ کاری میں مبتلا ہو گئے اور کون اس سے انکار کر سکتا ہے کہ ان کی افتادگی دوسرا یہی نہیں عجیب و غریب تخیلات کی پیداوار ہے۔

امام باقر کی والدہ تو ہاشمیہ تھیں لیکن خود امام باقر کی شادی بی بی ام فروہ بنت قاسم بن محمد بن ابی بکر سے ہوئی یعنی حضرت صدیق اکبر کے پوتے کی صاحبزادی آپ کی زوجیت میں آئیں اور امام جعفر صادق پیدا ہوئے کون کہہ سکتا ہے کہ آپ کی ماں او باپ دونوں قریشی نہ تھے لیکن قابل غور یہ حقیقت بھی ہے کہ آپ کے نانا قاسم بن محمد کی والدہ ایرانی تھیں اور حضرت علی کا عطیہ جیسا کہ اوپر بیان کیا جا چکا۔ اب یہاں خاندان رسالت میں ادوری سلسلہ کے اندر دوسرا احتلاط ہوا حضرت امام جعفر صادق کے دادا

دین العابدین) کی والدہ بھی ایرانی اور آپ کے نانا قاسم بن محمد کی والدہ بھی ایرانی یعنی دو پشت میں اختلاط ہوا، امام جعفر صادق کہا کرتے تھے۔

ولدانی الصدیق مرتین حضرت صدیق سے مجھے دوہرا نسلی علاقہ ہے  
 یہ اس لئے کہ آپ کے نانا قاسم بن محمد ابی بکر تھے اور آپ کی نانی اسماء بنت  
 عبدالرحمن بن ابی بکر تھیں اس لئے نانا اور نانی دونوں طرف سے آپ آل صدیق ہیں  
 حضرات شیوخ امام جعفر صادق کے اس فخریہ جملہ "ولدانی الصدیق مرتین" پر غور کریں  
 اور سوچیں کہ بقیہ ائمہ معصومین موسیٰ کاظم، علی رضا، تقی، تقی، عسکری، امدی (علیہم السلام)  
 تمام حضرات کے اندر امام جعفر کی وساطت سے حضرت صدیق اکبر کا خون جاری اور سا رہا  
 ہے یا نہیں؟ اگر حضرت صدیق اہل بیت کے دشمن تھے تو آل صدیق سے ایسا گہرا ارتباط  
 اور ازدواجی تعلقات کیا سہنی رکھتے ہیں؟

امام باقر کے صاحبزادہ حضرت امام جعفر صادق تو امام فردوس بنت قاسم قریشیہ  
 صدیقہ سے پیدا ہوئے تھے لیکن امام باقر کی اور اولاد بھی تھی جو لوزندوں سے پیدا  
 ہوئی تھی چنانچہ آپ کے صاحبزادہ و صاحبزادی علی وزینب لوزندوں سے تھے اور  
 آپ کی دوسری صاحبزادی ام سلمہ بھی لوزندوں کے بطن سے پیدا ہوئی تھیں۔  
 امام جعفر صادق کے بعد امامت آپ کے صاحبزادہ حضرت موسیٰ کاظم کو ملی۔ آپ  
 کے بارہ میں غلامہ زناعی لکھتے ہیں۔

اسہ حمیدۃ البوریہ اختصام آپ کی والدہ حمیدہ، یہ یہ ہفتیہ صلہ برہی

البربری و کانت تکتی ام ولد تھیں اور آپ کی کنیت ام ولد تھی۔

حسن الرضوی لکھتے ہیں۔

ماوریش ام ولد بود کہ اورا حمید و بربر یہ می گفتند و غیر ازیں نیز گفته اند  
آپ کے دوسرے بھائیوں اور بہنوں کے متعلق شیخ منید فرماتے ہیں۔

وموسیٰ و اسحق و محمد لام ولد موسیٰ (الکاسم) اسحق اور محمد کی ماں ام ولد

والعباس و علی و فاطمہ لامعات تھیں اور علی اسار اور فاطمہ مختلف لڑکیا

اولاد شتی (الارشاد) کے بطن سے تھیں

موسیٰ کاسم کو خدانے بہت کثیر الاولاد بنایا تھا اور آپ کی تمام اولاد لڑکیوں  
ہی کے بطن سے وجود میں آئی چنانچہ علامہ رفاہی لکھتے ہیں۔

وکان لابی الحسن سبعة وثلاثون اور ابوالحسن (موسیٰ کاسم) کے ۳۳ بیٹے اور

ولداً ذکر او انثیٰ منهم الامام علی بیٹیاں ہوئیں ان میں علی بن موسیٰ رضا

ابن موسیٰ الرضا و ابراہیم العباسی ابراہیم عباس اور قاسم کی مائیں لڑکی

القاسم لامعات اولادہ تھیں۔

آپ کے بقیہ صاحبزادوں اور صاحبزادیوں کے اسار گرامی حسب ذیل ہیں۔

اسمعیل، جعفر، ہارون، حسن، احمد، محمد، حمزہ، عبداللہ، اسحق، عبید اللہ

زید، حسن، فضل، حسین، سلیمان، فاطمہ کبریٰ، فاطمہ صغریٰ، رقیہ حلیمہ

ام ابن رقیہ صغریٰ، کلثوم، ام جعفر، لبانہ، زینب، خدیجہ، علیہ، آمنہ

حسنى، بدیہہ، عايشہ، ام سلمہ، میمونہ، ام کلثوم،  
 شیخ مفید اور علامہ رفاعی ان تمام حضرات کی ماں کو "اہل اولاد" (ڈنڈیاں)  
 بتاتے ہیں اکثر سادات کا سلسلہ نسب حضرت موسیٰ کاظم تک پہنچتا ہے، آج اپنے  
 نام کے ساتھ کاظمی لکھنے والے غور کریں اور عہد حاضر کے وضعی معیار شرافت کو دیکھیں  
 کیا ان کی غیرت اسے قبول کرتی ہے کہ اگر وہ کسی نامعلوم زمانہ سے ماں اور باپ دونوں  
 طرف سے کاظمی مشہور ہیں تو اپنے دوسرے بھائی کی اولاد کو (جن کی مائیں ہندیا  
 مسلمانوں کے نیچے طبقات سے متعلق ہوں) مخلوط النسل اور حقیر سمجھیں؟

امام موسیٰ کاظم کے بعد امامت آپ کے صاحبزادہ حضرت امام ابوالمحسن علی بن  
 موسیٰ الرضا کو ملی آپ کے متعلق علامہ رفاعی کا قول امام کاظم کے سلسلہ میں لکھا جا چکا  
 محمد عظیم بکھائی افضلی الہ آبادی لکھتے ہیں۔

اور وہ کنیز است، چنیں مادر ان باقی ائمہ نیز کنیز بودہ اند اور رضا

یہ علامہ رفاعی لکھتے ہیں کہ حضرت موسیٰ کاظم نے اپنے بعد چودہ بیٹے چھوڑے ان میں بارہ صاحبزادوں  
 کی اولاد اقصائے عالم میں پھیلی، ان کے اسرار ہیں: علی رضا، ابراہیم، مرتضیٰ، محمد العابد، جعفر  
 (ان کی اولاد کثیر ہے) زید النار، عبد اللہ، جمید اللہ، حمزہ (ان کی اولاد درمیانی درجہ  
 میں پھیلی، عباس، ہارون، اسحاق اور اسمعیل (ان کی اولاد قلیل ہے) حضرت جعفر ابن کاظم  
 کو اکیسویں اولاد ہوئی، آپ کی اولاد "رضیوں" (رضوی) کہلاتی ہے

(دیکھو صحاح الاخبار فی نسب السادہ الفاطمیۃ الاخیار)



راما اور پدرش (حمیدہ بربریہ) خریدہ بود، از اشرفاٹ مجھ و بہترین زمان  
 بودہ در فعل و دین و بہ اسامی بسیار موسوم است از ان جملہ، ازومی، و کجہ  
 و سماں..... و در آخزش «بر نکتم» قرار گرفتہ مولاتہ خود حمیدہ را بنایت  
 بزرگی می داشت و بہ حضورش گاہے نمی نشست.

علی بن حسن الزواری لکھتے ہیں کہ آپ کی والدہ ام ولد لونڈی تھیں اور خیزران  
 مرسیہ شقرا سے زوبیہ اور ازومی وغیرہ اسماء سے موسوم تھیں۔

اسی طرح امام جعفر محمد بن علی موسیٰ (محمد تقی) کی والدہ بروایت علی بن حسن  
 الزواری لونڈی تھیں اور آپ کا نام سکینہ مرسیہ یا خیزران تھا۔ صاحب غایتہ الہمہ  
 نے خیزران لکھا ہے، لیکن میر محمد باقر مجلسی اصغہانی فرماتے ہیں

ماورث ام ولد است و نام او سبکہ است در یحانہ و خیزران و مشہور آنت  
 زوبیہ است و بعضی گویند مرسیہ است از ملت ماریہ (قبطیہ) ماورا برہم  
 فرزند رسول صلی اللہ علیہ وسلم

امام محمد تقی کے بعد آپ کے صاحبزادہ ابوالحسن علی ابن محمد بن الرضا معروف  
 بہ امام تقی امامت کی کرسی پر بیٹھے آپ کی والدہ کا نام سمانہ مغربیہ تھا اور یہ بھی  
 لونڈی تھیں اسی طرح امام ابی محمد حسن بن علی بن محمد بن علی بن موسیٰ رضا جو امام حسن عسکری  
 کے نام سے مشہور ہیں، کی والدہ ام ولد تھیں اور آپ کا نام «سوسن» تھا باقر مجلسی سنبل

لہ غایتہ الہمہ فی ذکر الصحابہ والائمہ لکشف الغمہ لکشف الغمہ لکشف الغمہ لکشف الغمہ

ادرفزاہ بتاتے ہیں آپ کے صاحبزادہ محمد بن عسکری المعروف بہ محمد مدی اسے جن پر  
 اثنا عشریہ کے عقیدہ کے مطابق امامت ختم ہو جاتی ہے، بقول صاحب کشف الغمہ  
 آپ کی والدہ کا نام صیقل اور حکیمہ تھا آپ بھی لوندی تھیں میر باقر مجلسی لکھتے ہیں۔  
 اورش ملیکہ دختر شوکان فرزند قیصر دوم بود از نسل شمعون الصفا وحی حضرت  
 عیسیٰ بلقب زرجب (زرگس) خاتون و بعضی گویند دختر زید علویہ  
 شیخ مفید فرماتے ہیں۔

دامہ ام ولد یقال لها نرجس آپکی والدہ لوندی تھیں جنکو "زرگس" کہا جاتا تھا  
 خواجہ معین الدین بخاری حنبلی کا نسب حضرت موسیٰ کاظم تک پہنچتا ہے، وہی موسیٰ کاظم  
 جن کی والدہ حمیدہ بربریہ (لوندی) تھیں اور جن کے بعد بقیہ تمام ائمہ کی مائیں لوندیاں تھیں  
 امام علی رضا کی دادی لوندی تھیں آپ کی والدہ (ازوی یا خیزران مرسیہ) کو آپکی دادی  
 نے خریدا تھا۔

امام رضا کے مرت ایک صاحبزادہ محمد تقی ہوئے محمد تقی کے دو صاحبزادے علی ہادی  
 اور موسیٰ مبرقع ہوئے انھیں "مبرقع" کی اولاد میں حضرت خواجہ قطب الدین بختیاراوشی  
 کاکی تھے امام علی رضا کی اولاد کے متعلق رفاعی لکھتے ہیں

و یقال ولدا الرضیون آپ کی اولاد "رضوی" کہلاتی ہے۔

ہندوستان میں آج ہزاروں کی تعداد میں رضویہ موجود ہیں اور وہ امتیاز کیلئے اپنے  
 نام کے ساتھ "رضوی" لکھتے ہیں جنہم ماروشن کوئی اعتراض نہیں لیکن کیا وہ ہندوستان  
 سے تذکرہ الائمہ

کے موجودہ نظریہ نجابت پر غور کریں گے، اور پھر کیا وہ اپنی برادری کے اندران خانوں  
برباد رضویوں پر ایک گماہ ڈالنے کی فیاضانہ سعی کر سکتے ہیں جن کو ان کی ناعاقبت  
اندیشیوں نے اپنی قومیت سے غصہ معطل کی طرح کاٹ کر الگ کر دیا ہے صرف اس جرم پر کہ  
کسی زمانہ میں ان کے آباؤ اجداد نے غیر قوم کی عورتوں سے شادی کر لی تھی!

نزل کی خطرناک گھاؤں میں گھرے ہوئے ضعیف مسلمانوں ان واقعات پر غور  
کر و اس وجہ سے نہیں کہ تاریخ کے ان صفحات سے اپنے تجلیات نبی کا موازنہ کر کے خفت  
محسوس کر دے، بلکہ اس لئے کہ ناروا انتخاب صناعی کی بنا پر جو تم نے خود کو گوشت کا ایک  
”مضغہ“ بنا لیا ہے اس پر پشیمان ہو اور پھر کوشش کرو کہ تمہاری قوم کے اندر وہی شیرازہ  
بندی وہی خلوص وہی اخوت ہو جائے جس کی قرآن مجید نے تعلیم دی ہے۔

واذکرو النعمۃ اللہ علیکم اذ کنتم

اعداءً فآلف بین قلوبکم فاصبہم

بنمته اخوانا (آل عمران)

آج مسلمانوں کی حالت بالکل بیویوں کی سی ہو گئی ہے جن کے متعلق تیرہ سو سال  
قبل تجسہم جمیعاً و قلوبہم شتی تم اکو متحد خیال کرتے ہو حالانکہ ان کے دل ایک دوسرے  
سے جدا ہیں، کہا گیا تھا مسلمانوں کی قومیت آج اسی آشفگی اور پریشان حالی میں جو  
انانیت اور خود پرستی نے ان کو منتشر کر دیا ہے، ان کے قلوب ایک دوسرے سے  
پھرے ہوئے ہیں ایک کو دوسرے سے ہمدردی باقی نہیں رہی ہر شخص اپنے فضل

و خودی کے خبط میں مبتلا ہے، علماء کا گروہ جو کبھی اپنے کردار اور روحانی قدس سے قوم کو  
 پیام زندگی دیتا تھا خود طرح طرح کے روحانی امراض میں مبتلا ہے، نہ ان میں محبت ہے نہ  
 خلق ہے نہ خشیت الہی ہے نہ تقویٰ ان کے اعمال آج سلف سے مختلف ہیں ان میں  
 اب نہ کوئی سچا درد مند قوم پیدا ہوتا ہے نہ پاکباز رہبر دین ذوق تن آسانی اور طلبے  
 کی حوصلہ پائیوں نے ان کو عام شہریوں سے بھی فروتر بنا دیا ہے۔ اب ان کی وہی مجلسیں  
 جن میں جانے کے بعد کبھی خدا یاد آتا تھا جذبات اسفل کی صحیح آئینہ داری کر رہی ہیں کیا  
 ایسی قوم کی تباہی کسی سیاسی و نفسیاتی تحلیل کی محتاج ہے؟ آج خلافت بھی موجود ہے  
 اور مسلم لیگ بھی، دینی تبلیغ کی بھی گرما گرمی ہے اور سیاسی تحریکوں کا جوش و خروش  
 بھی لیکن کیا تھوڑی دیر کے لئے آپ اس مسئلہ پر غور کرنے کی زحمت گوارا کر سینگے کہ  
 ان تمام مذہبی و سیاسی جمعیتوں کے باوجود مسلمان قعر مذلت میں کیوں گرے جاتے ہیں؟  
 یقیناً ہر محب وطن اور رہبر دین کی عظمت ہائے دل میں ہونی چاہئے اور ایک حد تک ہو  
 لیکن پھر بھی میں یہ عرض کرنے پر مجبور ہوں کہ مسلمانوں کی قومیت کی تعمیر نہ تبلیغ کانفرنس  
 کے ذریعہ ہونی تھی اور نہ نیشنل پارٹی کے ذریعہ بلکہ افراد کی پاک سیرت، خلوص و رواداری  
 خلق و محبت نے ہم کو دنیا کی تمام قوموں کے سامنے ایک قلیل عرصہ میں ممتاز بنا دیا تھا  
 آج مذہبی یا سیاسی قیادت محض حصول جاہ اور طلب شہرت کے لئے کی جاتی ہے،  
 آپ اپنی روحانی درد مندوں سے مجبور ہو کر عام جلسوں میں تقریریں نہیں کرتے بلکہ  
 اپنی قوت خطابت اور آتش بیانیوں کی لوگوں سے داویلے ہیں اور اس طور سے

گویا ملک کے اکثر قایدین عام ازیں کہ وہ سیاسی رہنما ہوں یا دینی مبلغ اپنی خود غرضی اور اپنی عصبیت کی قربان گاہ پر بھینٹ چڑھاتے جاتے ہیں۔ کیا رہنمایان ملت اس پر غور کریں گے کہ زبان سے چشمہ بلاغت رواں کرنے سے زیادہ قوم کو آپ کے مخلصانہ اخلاق اور پاکبازانہ طریقہ زندگی کی ضرورت ہے۔ اور آپ کی رحمت لب کشائی سے کہیں زیادہ آپ کی خموش طرزِ نفاں قوم کو فائدہ پہنچا سکتی ہے

مسلمانوں کی بستی اضمحلال و انتشار کے کون سے اسباب ہیں؟ یہ ایک سوال ہے جو اس وقت بہت اہمیت رکھتا ہے، جہاں تک میں نے غور کیا ہے مسلمانوں کے قومی زوال کا سبب صرف ایک ہے، اگر ہمارے وطنی بزرگوں نے اپنی کوششیں اس طرف مبذول کیں تو ممکن ہے ہماری نشاۃ الثانیہ کا دور شروع ہو جائے۔ میرا خیال ہے صرف ”مغایرت“ نے مسلمانوں کا شیرازہ بکھیر دیا ہے، اور یہ مرض نسلی عصبیت سے پیدا ہوا ہے جس کو مٹانے کے لئے اسلام دنیا میں آیا اور پیغمبر اسلام کی پاک زندگی اور آپ کی وسعت ہمدردی نے اپنے قلیل زمانہ بعثت میں وہ کردکھایا جو دنیا کے اندر انسانیت کا کوئی درد مند نہیں کر سکا شاید قدرت نے اسلام کے لئے سرزمین عرب کا انتخاب ہی اس لئے کیا تھا کہ وہاں نوع انسانی کے ساتھ مساوات و مواخات ناپید تھی اور نبی صلعم کو قریش میں مبعوث کیا تاکہ وہ عرب کے سب سے زیادہ مغرور قبیلہ کے اندر انسانیت کی محبت اور درو پیدا کر کے دنیا کو اخوت کا پیام دیں۔

## ماخذ

حاجی خلیفہ نے کثرت انظون میں انساب کی بہت سی کتابوں کے نام گنائے ہیں لیکن ان میں وہ کتب بھی شامل ہیں جو نسل و خاندان کے متعلق نہیں ہیں بلکہ شاہیر علماء، محدثین و شعراء کے متعلق ان کے وطن اور پیشہ کی نسبتوں کے اقتدار سے بحث کرتی ہیں۔

المنزل :- ہشام محمد بن سائب کلبی  
متوفی ۲۱۵ھ

انہوں نے سب سے پہلے انساب پر کتاب لکھی اور اس فن کی تدوین کی، ان کی پانچ تصنیفات ہیں :-

المنزل، جمہرہ، وجیز، فرید، ملوک، یہ بڑی ضخیم اور مفید کتاب ہے جس جلدوں میں لکھی گئی پھر بھی ناتمام ہی رہی۔

بنی حمیر اور ان کے بادشاہوں کے انساب کے متعلق ہے۔

یہ گویا شعراء کا تذکرہ ہے

حاجی خلیفہ کا بیان ہے وہ کتاب  
عظیم فی هذا الفن تمامہ یکن

انساب الاشراف :- ابو الحسن احمد بن یحییٰ  
بلاذری متوفی ۲۶۹ھ

انساب الحمیر و ملوک کہا :- امام عبد الملک  
ابن ہشام صاحب البیرونی متوفی ۲۵۵ھ

انساب الشعراء :- ابو جعفر محمد بن جبیب  
البغدادی متوفی ۲۵۵ھ

انساب السمعانی :- امام ابو سعد حافظ  
بلکریم ابن محمد الروزی الشافعی متوفی ۳۶۲ھ

فی ثمانی مجلدات لکنہ قلیل الوجود  
 یہی وجہ ہے کہ مختلف زبانوں میں علماء  
 نے اس کا خلاصہ کیا مشہور مستشرق مارگولیتس  
 نے سمٹ بریطانیہ کے قدیم نسخہ سے نوٹ لیکر  
 اس کتاب کا ایک نہایت پاکیزہ اور قابل  
 قدر ایڈیشن مع مقدمہ شائع کیا، اسٹرایک  
 نسخہ ندوۃ المصنفین (دہلی) میں ہوا کتاب  
 کی ابتدا ان الفاظ سے ہوئی ہے،  
 الحمد للہ الذی فتح ابواب الوصائب  
 وفتح اسباب المواہب زین الدنیا  
 بتاعھا ثم زهد فیہا بانقطاعھا،  
 معلوم ہوتا ہے، انساب السمانی حاجی  
 خلیفہ کی نظر سے نہیں گذری، کیونکہ انہوں  
 نے اس کی ٹیٹھات کے ابتدائی الفاظ  
 ترکشت الظنون میں نقل کئے ہیں لیکن  
 خود انساب السمانی کی عبارت کا اقتباس  
 درج نہیں کیا۔

یہ تین جلدوں میں انساب السمانی کی  
 تلخیص ہے۔ ابن خلکان کی رائے ہے  
 کہ اصل کتاب سے یہ خلاصہ زیادہ عمدہ ہے  
 ابن اثیر نے اس میں اضافہ بھی کیا ہے، اور  
 سمانی نے جن کا تذکرہ نہ کیا تھا، ان کے  
 حالات بھی ظم بند کئے۔ ۶۱۵ھ میں تمام ہوئی  
 یہ بھی انساب السمانی کی تلخیص ہے، سیوطی  
 نے اپنی کتاب میں ان لوگوں کے تذکرے  
 نظر انداز کر دیئے جو غلط طور پر منسوب ہو گئے  
 ہیں اس کی ابتدا ان الفاظ سے ہوتی ہے  
 الحمد لله المنزه عن الاشباه  
 یہ کتاب چھوٹی سی جلد میں ہے، ۸۶۳ھ  
 میں ختم ہوئی۔

یہ بھی انساب سمانی کا خلاصہ ہے، اس  
 میں ان معلومات کا اضافہ کیا گیا ہے جو نہ  
 تو ابن اثیر کے یہاں ہیں اور نہ رشاطی کے  
 یہاں۔

اللباب :- عزالدین ابوالحسن غلی بن محمد  
 ابن اثیر بجزری متوفی ۶۳۳ھ

لب اللباب :- عبدالرحمن سیوطی

الاكتساب :- قاضی قطب الدین محمد  
 بن محمد بجنوری شافعی متوفی ۸۱۹ھ



انساب القریش: ابو عبد اللہ زبیر

بن بکارتی متوفی ۲۵۶ھ

اس کا ایک مختصر ابی فید مورج بن عمرو

البصری النخعی متوفی ۱۹۵ھ نے مرتب کیا

اس کتاب میں ابن قدامہ کی التبعین بھی

پائی جاتی ہے۔

انساب الکجدین: حافظ محب الدین

محمد بن محمود ابن النجار البغدادی متوفی ۶۹۲ھ

محمد بن کاتذکرہ ہے، اس موضوع پر

ابو الفضل محمد بن طاہر معروف بہ ابن القسیر

نے بھی تالیف کی، پھر ان کے شاگرد

ابو موسیٰ محمد بن عمر صفہانی متوفی ۵۸۰ھ

نے اس کی ایک "ذیل" مرتب کی اور

استاد سے جو یہ حال ہوا تھا اس کا تذکرہ کیا،

پھر اس ذیل کی ایک ذیل "الذیل

علی الذیل" کے نام سے حافظ محمد ابن

محمد ابن نقطہ خبلی بغدادی متوفی ۶۲۸ھ

نے مرتب کی

اس کے بعد حاجی خلیفہ نے محل طور پر قاضی مندب، ابن ہانزار ابن السید البطلوسی

یہ سید بطلوسی اور سعید بن مفیر جو موطا امام مالک کے مشہور شارحین گورے ہیں، انساب میں بھی درک

رکھتے تھے، شاہ عبدالعزیز صاحب بستان الکجدین میں ابن مفیر کے متعلق لکھتے ہیں کہ دبقیرہ حاشیہ صوفی آئینہ پر

ابن اہنح کی کتب انساب کا تذکرہ کیا ہے، اور اس فن کی مشہور کتب اقتباس الانوار،  
بقیہ ذوی الہم، تلح الانساب، ابو ہریرہ فی نسب البنی صلعم و اصحابہ العشرہ، دیوان نسب  
شجرۃ الانساب، اکیلی التعریف بالانساب، عجالتہ المبتدی، المنصف الثغنی فی  
نسب بنی ادریس، نہایتہ الادب کے نام گنائے ہیں۔

اس سلسلہ میں مفصلہ ذیل کتابیں اور کتب انساب کا تذکرہ بھی بے محل نہیں جن کے  
حالات کشف الظنون میں نہیں ملتے۔

علامہ ابن حزم نے "جمہرۃ الانساب" کے نام سے ایک کتاب لکھی جس میں عرب و ہر  
قبائل کے انساب درج ہیں اور عربوں کی ان شاخوں کے متعلق جو مغرب میں ہیں خاص  
خاص حوالے ہیں۔ ابن خلدون نے اسکی بڑی تعریف کی ہواچ بنز (H. Binz)  
جو مقریزی کی "تاریخ فاطمیہ" کے مدون ہیں اس کا نام "کتاب الجاہلیہ فی انساب المشاہیر"  
بتلے ہیں اسکا ایک حصہ "جمہرۃ النسب" کے نام سے پٹنہ اور ٹمیل لائبریری میں موجود ہے۔  
مقالہ ہذا کی ترتیب میں سب سے زیادہ تاریخ کی کتابوں کا مطالعہ کیا گیا، چنانچہ

بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ) ان کو حدیث کے علاوہ تاریخ و انساب میں بھی حیرت انگیز طریقہ پر کمال عبور تھا اس  
طرح شاہ صاحب نے ابن عبدالبر قرطبی (صاحب الاستیعاب) کی کتاب جمہرۃ الانساب کا تذکرہ کیا ہے۔  
علامہ ابن فرجون مدنی نے بھی بعض فقہائے مالکیہ ابن اہنح کی کتاب فی الانساب اور ابو مروان عبدالملک  
بن حبیب قرطبی کی کتاب فی النسب کا ذکر کیا ہے (ملاحظہ ہمالدی بلع المذہب مطبوعہ مصر ۱۵۴۱ء)۔  
لہذا سیکلو پیڈیا آف ریمین اینڈ انکس "مقالہ ابن حزم"

”تخیل نسب پر بیاسیات کا اثر“ والا عنوان محض کتب تاریخ کے مطالعہ کا نتیجہ ہے۔ یوں تو سلاطین دکن کے حالات میں زیادہ تر تاریخ فرشتہ سے مدد لی گئی ہو، لیکن عادل شاہیہ کے متعلق ”بساتین السلاطین“ مصنفہ محمد ابراہیم الزبیری (قلمی نسخہ ٹپنہ لاہوری) اور قطب شاہیہ کے تذکرہ میں ”تاریخ محمد قطب شاہ“ (قلمی نسخہ ٹپنہ لاہوری) سے بھی مدد ملی ہے۔ اسی طرح خلیجہ اور سید خاندان (دہلی) کے متعلق فرشتہ کے علاوہ ”سحر المواج“ مصنفہ محمد علیاں انصاری (قلمی نسخہ ٹپنہ لاہوری) اور منتخب التواریخ بدایونی سے بھی معلومات حاصل ہوئے۔ صلیب کا تذکرہ فرشتہ نے ضمنی طور پر برہان نظام شاہ کے سلسلہ میں کیا ہے۔ مقالہ ڈاکا یہ مواد ہمیں اخذ ہے۔ صلیب کے حالات بھی فرشتہ سے لئے گئے ہیں۔ ”عرفات العاشقین“ نقی اوحدی میں بھی شیخ صفی الدین اردبیلی کے ذیل میں صلیب کا تذکرہ ملتا ہے، صلیب کے حالات میں ”جام جم و مرتبہ سید احمد خاں سے مدد ملی ہے۔

اہل بیت کے حالات یوں تو تاریخ کی مختلف کتابوں میں ملتے ہیں، امین رازی نے ”ہفت آیلیم“ میں اور سید نور اللہ ابن سید شریف حسینی مرعشی ثوستری نے ”جالس المؤمنین“ (قلمی نسخہ ٹپنہ لاہوری) میں تفصیل کے ساتھ ائمہ معصومین کے حالات لکھے ہیں، اسی طرح ابن خلکان کی ”وفیات الاعیان“ (انگریزی ترجمہ ڈی سلیم ٹپنہ لاہوری) کے اندر بھی ائمہ معصومین کے حالات درج ہیں لیکن ان تمام کتابوں میں ماوری سلسلہ نسب کا تذکرہ نہیں اس لئے باوجود ورق گردانی یہاں سے واقعات نہیں ملے۔ ائمہ معصومین اور اہل بیت اطہار کے ماوری سلسلہ نسب کے متعلق جو حالات مرتب کئے گئے ہیں

وہ مفصلہ ذیل کتب سے ماخوذ ہیں۔

ترجمہ کشف الغمہ، اصل کتاب عربی زبان میں تھی اس کے مصنف ابوالحسن علی بن سعید فخرالدین غلیبی بن ابی ازہلی ہیں، غلی بن حسن الزواری نے فارسی میں اس کا ترجمہ کیا، (قلمی نسخہ ٹپنہ لائبریری)

غایتہ الہمہ فی ذکر صحابہ والائمہ: مصنفہ محمد عظیم بجائی افضلی الہ آبادی بن شیخ محمد موسیٰ (قلمی نسخہ)

الارشاد: محمد بن نعمان معروف بہ شیخ مفید (قلمی نسخہ)

سابق الذکر تینوں کتابیں فارسی زبان میں ہیں، کشف الغمہ اور غایتہ الہمہ میں نہایت سنجیدہ مباحث ہیں، لیکن میر محمد باقر مجلسی چونکہ شیعہ عالم تھے اس لئے انہوں نے بیان میں اگر ایک طرف تحقیقات سے کام لیا ہے تو اسی کے ساتھ فرقہ وارانہ عقیدت مندوں کی بھی مخلوط کر دی ہے، چونکہ انہوں نے ائمہ معصومین کے سلسلہ میں ہر امام کے متعلق لکھا ہے کہ زبور میں آپ کا فلاں نام ہے، توریت میں فلاں نام ہے، انجیل میں فلاں لقب ہے آخری کتاب الارشاد عربی زبان میں ہے اور خوب ہے، ائمہ معصومین کی اولاد و اجداد کے حالات تفصیل سے اسی میں ملتے ہیں۔

مفصلہ بالا کتابیں ٹپنہ لائبریری سے ملیں، حال میں اس فن کی نہایت مستند اور مکمل تصنیف دستیاب ہوئی اس کا نام صحاح الاخبار فی نسب السادۃ الفاطمیۃ الاخیار ہے اس کے مصنف ابوالعالی محمد مزملج الدین الرفاعی مخدومی ہیں ۱۳۹۲ھ میں پیدا ہوئے

اور ۹۲ برس کی عمر میں بغداد کے اندر ۸۵۸ھ میں وفات پائی والد کی طرف سے آپ کا سلسلہ نسب حضرت موسیٰ کاظم تک نہتی ہوتا ہے، سعدیہ بنت امیر عبدالرحمن مخزومی خالوی (حاکم نجد) آپ کی والدہ تھیں۔ اس لئے آپ مخزومی بھی کہلاتے ہیں۔ اپنے زمانہ کے بڑے عالم اجل اور عارف باشندہ گذرے ہیں، آپ نے مختلف علم و فن کے متعلق کتابیں چھوڑی ہیں جن میں مفصلہ ذیل تصنیفات قابل ذکر ہیں۔

البيان في تفسير القرآن      تفسير      سلاح المؤمن      حدیث  
المنهج الكبرى      جلاء القلب المحرمين      تصوف

ان کے علاوہ آپ نے شعر و سخن اور رو و وظائف کے متعلق بھی مفید رسائل لکھے تھے۔

”صحاح الاخبار“ سے آپ کی کثرت مطالعہ، قوت حافظہ، وقت نظر، اور سلامت طبع پر گہری

روشنی پڑتی ہے، آپ نقاد فنِ نسابہ گذرے ہیں اور اکثر ان مباحث کے متعلق جو نسابین کے درمیان

متنازع فیہ ہیں، نہایت لطیف نکتہ بنجیاں کی ہیں جو نہ صرف تاریخی تحقیقات کے اعتبار سے قابل

قدر ہیں بلکہ معقولات کی روشنی میں بھی نہایت وسیع ہیں مثلاً ابن طباطبائی اور اسکے شاگرد ابن

مسیہ رستمی (نسابہ) نے ساداتِ رفاعی پر (جو سنی المذہب تھے) اور جن میں مصنف بھی شامل

جوں ہی اعتراض کیا ہے اس کا نہایت معقول جواب دیا ہے، اسی طرح حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی

ہاشمی النسب ہونے کے متعلق نسابین کو اختلاف ہے، اس سلسلہ پر بھی مصنف نے نہایت عالمانہ

اور محققانہ بحثیں کی ہیں، کتاب کے نصفِ آخری حصہ میں ساداتِ رفاعی کے حالات مندرج

ہیں اور نصفِ اول حصہ میں علویین، ائمہ معصومین، اور انکی اولاد و اجداد کا تفصیلی ذکر ہے۔

# سائنات

# زبان اُردو کے ارتقائی منازل

آج ہیں اس اہم مسئلہ پر بحث کرنی ہے کہ آیا اُردو مسلمانوں کی زبان ہی یا عام ہندوستانیوں کی اور اس کی تخلیق و تدوین میں صرف اہل اسلام نے حصہ لیا ہے، یا براہِ ران وطن نے بھی، مگر قبل اس کے کہ اصل موضوع پر روشنی ڈالی جائے، یہ بتا دینا ضروری ہے کہ کسی زبان کے وجود میں آنے کے اسباب و علل کیا ہیں؟ معمولی غور و فکر کے بعد یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ تجارت و حکومت، سپر و سیاحت، نقل مکان، و غیرہ ہی ترکیب نے زبان کی تخلیق میں بڑی مدد دی ہے، چنانچہ سامی اور آریہ زبانوں کی مختلف شاخیں انہیں اسباب و علل کے ماتحت وجود میں آئیں۔

اب آئیے اُردو کے منازل ارتقاء پر غور کریں، یہ تو ظاہر ہے کہ اُردو نہ خالص سامی

زبان ہے، نہ خالص اندو جرمانی (Indo Germanic) بلکہ سامی اور اندو

جرمانی قوموں کے اختلاط و امتزاج سے اس کا وجود ہوا ہے، کیونکہ اس کے لغات تو

میں سامی لغات کے عناصر بھی پائے جاتے ہیں اور آریہ لغات کے بھی اب دیکھنا یہ

کہ اُردو زبان پر سامی اور آریہ لغات نے کیونکر اثر ڈالا؟ اس کے لئے کسی قدر تحقیق کا

غور و مطالعہ سے کام لیا ہو گا۔

اردو زبان ہندوستانیوں اور اہل اسلام کے غلط و ربط سے وجود میں آئی۔ مذہب اسلام ایک ایسی سامی تحریک تھا جس نے دنیا کے تمام شعبوں میں انقلاب عظیم پیدا کر دیا تھا چنانچہ مصر کا ایک ماہر سانیات اسرائیل و فلسفون لکھتا ہے۔

کانت الحجرتة الاسلامیہ الی	جزیرہ عرب سے باہر اسلام کا شیوع
خارج الجزیرة آخر حادث سامی	سامی قوم کا وہ آخری واقعہ عظیم تھا جو
عظیم وقع فی جزیرة العربیہ فلهنرت	عرب میں واقع ہوا جس نے دنیا کے
لہ ارجاء العالم اہنرت از فینفاد	کناروں میں سخت ہل چل پیدا کر دی اس
صدرت عنہ تموجات فکریہ و	سے بڑی بڑی ذہنی اور نفسی موجیں نکلیں
نفسیہ عظیمة شملت اصقاع آسیا	جس میں ایشیا افریقہ اور یورپ کے ممالک
وافریقیہ و اوربا و اثرت فی ہذا	شامل ہوئے اور ان شہروں میں اہم نتیجہ
البلاد ما اثیرات ذات نتائج عظیمة	خیز اثرات پیدا ہوئے جس نے ان تمام
جعلت تاریخ البشری فی کل ہذا	اطراف میں انسانی تاریخ کے اندر ایک
المجات نتیجہ اتجاہا جدیداً	جدید رجحان پیدا کر دیا۔

چونکہ اسلام کی تبلیغی زبان عربی تھی اس لئے سب سے پہلے ہیں اس امر پر غور کرنا ہے، کہ عربی زبان سے ہندوستانی زبان کو کوئی علاقہ رہا یا نہیں، اس سلسلہ میں مفصلہ ذیل تاریخی شواہد پیش کئے جاسکتے ہیں،



**تجارت** بعثت اسلامیہ سے قبل ہندوستان کے ساتھ عربوں کے تجارتی تعلقات قائم تھے اور ساحل، مالابار میں عرب تاجروں کی بود و باش تھی چنانچہ عربی اور ہندوستانی نسل کے اختلاط سے ایک قوم یہاں پائی جاتی ہے، جس کو "موپلا" کہتے ہیں ان کی زبان "ملیالم" ہے۔

عرب اپنی حکومت سے قبل بھی یہاں قیام رکھتے تھے، اور مکہ میں ہنود کی بھی آمد و رفت تھی کیونکہ یہاں بہت بڑا صنم خانہ تھا، عربوں اور ہندوستانیوں کا پہلا ارتباط تجارتی اغراض اور مائلمت عقائد پر مبنی تھا۔ اس لئے انداز ہوتا ہے کہ عربی اور سنسکرت زبانیں بعثت اسلامیہ کے قبل ہمزدج ہو چکی تھیں۔

**حکومت** اسلام عالم وجود میں آیا تو سب سے پہلے مہلب بن ابی صفر نے پہلی نصف صدی ہجری میں ہندوستان پر حملہ کیا اس زمانہ میں جسٹہ جتہ بہت سے رگ مسلمان ہوئے عمد صحابہ ہی میں بہت سے ہندوستانی راجہ مسلمان ہو گئے تھے، چونکہ بت پرستی کے سلسلہ میں ان کی آمد و رفت تھی۔ اسی طرح بعثت اسلام کے وقت بھی آئے، اور دین اسلام قبول کیا پھر پہلی صدی ہجری کے اواخر میں حجاج بن یوسف نے اپنے داماد عماد الدین محمد بن قاسم کو سندھ کی فتح کے لئے روانہ کیا اس نے سندھ فتح کیا، محمد بن قاسم جب ولید بن عبدالملک کے حکم سے مارا گیا تو تمیم انصاری کی اولاد نے سندھ پر حکومت کی اس سلسلہ میں عرب کے بہت سے خاندان سندھ میں آ گئے یہی وجہ ہے کہ

لے تاریخ فرشتہ مقالہ

سندھ نے بڑے بڑے صوفیا اور محدثین پیدا کئے حضرت ابو جبار محدث اور شیخ ابو علی عینی  
 سی سزین کے زونہال تھے، شیخ ابو علی، سندی حضرت بایزید بطامی کے عہد میں گزرتے ہیں  
 حضرت بایزید فرماتے ہیں کہ میں شیخ صاحب سے "نفا" کا درس لیتا تھا، اور شیخ صاحب  
 سورہ فاتحہ پڑھتے تھے۔ اسی بنا پر ڈاکٹر نکلسن نے یہ قیاس پیش کیا ہے، کہ تصوف  
 اسلامیہ پر ہندوستانی یوگ کا اثر پڑا ہے۔

سیر و سیاحت | یوں تو مسلمانوں میں بڑے بڑے سیاح گزرے ہیں جنہوں نے اپنے  
 لات سفر قلم بند کئے، اصطلاح عالم کے جغرافی خصایص پر روشنی ڈالی، مسلم بن حمیسز  
 بقر بن احمد المرزومی ابن فضلان، ابن خرداد بہ، جہانی، الاصطخری، ابن حوقل، یاقوت  
 حموی، البقری، المقدسی، ادریسی وغیرہ کے جغرافی کار ناموں سے کون انکار کر سکتا ہے  
 لیکن جاں تک ہندوستانی سیاحت کا تعلق ہے، اس سلسلہ میں مسودی، البیرونی اور  
 ابن بطوطہ نے دقیق خدمات انجام دئے، مسودی (چوتھی صدی) ہندو کا رہنے والا تھا  
 اس نے اپنے آغاز شباب ہی میں اسلامی دنیا کا بڑا حصہ دیکھ ڈالا پہلے پہل دو ہندوستان  
 میں آیا اور مختلف مالک کی سیر کی پھر دوبارہ آیا اور کچھ دنوں تک کہا جہ اور دکن میں قیام  
 لیا۔ اس کے متعلق ایک فرانسیسی عالم ڈمی بویر لکھتا ہے:-

وہ ہر اس چیز کی تعریف کرتا ہے، اور اس سے دلچسپی لیتا ہے، جو روح انسانی

لغات الانس ص ۶۰

لغات الانس ص ۶۱

۲۶۵-۲۶۴ (Mystics of Islam)

سے متعلق ہے، جہاں کہیں وہ جاتا ہے، آدمیوں سے مل کر وہ کچھ لکھتا ہے  
 روزانہ زندگی اور مذہب کے معمولی امیال و عواطف اور فلسفہ کی ہوائی خیال  
 آرائیاں اس کا مرکز توجہ نہیں اس کو اپنی استعداد کا اندازہ ہے اور آخری دم  
 تک جبکہ وہ مصر میں پیری کے دن گزار رہا تھا، مطالعہ تاریخ کو وہ اپنی تسکین  
 کا واحد ذریعہ اور اپنی روح کی دوا بنا آئے۔

البیرونی نہ صرف ایک ستیاج اور جغرافی تھا بلکہ اس نے بہت دنوں تک  
 ہندوستان میں قیام پذیر رہ کر سنسکرت زبان کی تعلیم حاصل کی، یہاں کی معاشرت و مذہب  
 شاعری و ادبیات، فلسفہ و حکمت، اودھام و خرافیات، ملک کی جغرافی و طبعی خصوصیات  
 سے اپنی مشہور تصنیف "کتاب الہند" میں محققانہ بحث کی اس کے متعلق مولف "تاریخ  
 فلسفہ اسلام" لکھتا ہے:-

.. اس سے اس عہد کی خصوصیت کی وضاحت ہوتی ہے، گوکندی اور مسعودی  
 کو فارابی اور ابن سینا کی نسبت زیادہ استحقاق ہے کہ اس کے دبیرینی،  
 اساتذہ میں مشمول ہوں، بیرونی کی نظر مطالعہ خاص طور پر ریاضی، ہیئت،  
 جغرافیہ اور توہمات تک محدود تھی، اس کا مشاہدہ عمیق اور قوت تنقیدی عمدہ  
 تھی، اپنی بہتری علمی مشکلات کے حل کرنے کے لیے اس کو فلسفہ کا بھی مرہون  
 منت ہونا پڑا اور اس کے مسلسل اس پر بہ حیثیت ایک منظر تہذیب ہونے

کے، اپنی توجہ مبذول رکھی، بیرونی کی خصوصیت یہ ہے کہ اس نے تقیاً غورثی افلاطونی فلسفہ، ہندوستانی حکمت اور بہت سے صوفیانہ نظریات میں جو ہم آہنگی پائی جاتی ہے، ان کو تعجب خیز شہرت دی، جب وہ علوم یونان کے عربوں اور ہندوستانیوں کے مساعی و اعمال کا موازنہ کرتا ہے، تو اس کا یونانی علوم کی برتری دکھانا اور بھی حیرت نامعلوم ہوتا ہے، وہ کہتا ہے، کہ ہندوستان نے دھرب کا کیا ذکر ہے، کوئی سقراط نہیں پیدا کیا، وہاں منطقیانہ طریقہ نے حکمت سے مناظرہ کو دور نہیں کیا پھر بھی وہ انفرادی اعتبار سے بعض ہندوستانی فلاسفہ پر منصفانہ محاکمہ کرتا ہے، اور وہ آریہ بھٹ (موتوٹن غظیم آباد بہار) کے پیروں کے منصفانہ ذیل افکار پسندیدگی کے ساتھ نقل کرتا ہے، ہم لوگوں کے لئے ان چیزوں کا علم حاصل کرنا ضروری ہے، جو آفتاب کی شعاع میں منور ہیں جو چیزیں اس دائرہ سے خارج ہیں، اگر ان کی وسعت بے پایاں ہو لیکن ہم ان کا استعمال نہیں کر سکتے چونکہ جہاں آفتاب کی شعاع نہیں پہنچتی، وہاں حواس کو ادراک نہیں ہو سکتا اور جن چیزوں کا حواس کو ادراک نہیں ہو سکتا ان کا ہمیں علم بھی نہیں ہو سکتا، اس سے ہم اندازہ کر سکتے ہیں کہ بیرونی کا فلسفہ کیا تھا؟ اس کے عقیدہ میں علم یعنی صرف عموماً اس کے ذریعہ سے حاصل ہو سکتا ہے، جن کو منطقیانہ معلومات کے ساتھ وابستہ کر دیا جائے اور یہ اعتقاد رکھتا ہے کہ زندگی کی ضرورتوں کے لحاظ سے ہیں ایک فلسفہ عملی

کی ضرورت ہے، جس کے ذریعہ ہم دوست دشمن میں تمیز کر سکیں یعنی اس کو  
اس کا تصور بھی نہ ہو گا کہ اس نے وہ سب کچھ کہہ ڈالا جو اس موضوع پر کہا  
جاسکتا تھا۔

ابن بطوطہ اس عہد میں داروہندوستان ہوا جب اردو اپنی نشاۃ کے دوسرے  
دور میں تھی، یعنی افغانہ سریر آرائے حکومت تھے، اور سنسکرت زبان جو عربی لغات  
کے ساتھ مزوج ہو چکی تھی، بھاشا کی صورت میں فارسی کے ساتھ مخلوط ہو رہی تھی،  
جس کی تفصیل آگے آتی ہے۔ اس لئے ابن بطوطہ کی سیاحت اردو کی تاریخ کیلئے  
کوئی اہمیت نہیں رکھتی، لیکن مسعودی اور بیرونی کی تصنیفات نے ایک طرف تو اہل سلام  
کو ہندوستانی ادبیات سے بہت کچھ آشنا کیا دوسری طرف عربی زبان میں سنسکرت  
کے بہت سے لغات و الفاظ داخل ہو گئے، اسرائیل و فنسوں مصر کے ماہرسانیاں  
نے اپنی کتاب میں سامی زبانوں کی تاریخ سے بحث کرتے ہوئے، ثابت کیا ہے کہ بابلی  
و آشوری، آرامی و عبری زبانوں کو عربی سے خاص ماثلت ہے، اور لغات سامیہ کا  
ایک قاموس دیکر سامی زبانوں کے مشابہ الفاظ کو بجا کر دیا ہو لیکن اس کے عربی اور سنسکرت  
کے علاقہ پر کوئی روشنی نہیں ڈالی گو یہ ایک متنازع فیہ مسئلہ ہے کہ عربی و سنسکرت کے نزد

۱۵۔ ہسٹری آف فلاسفی ان اسلام، مولفہ ڈمی بویر یہ کتاب فرانسیسی زبان میں لکھی گئی تھی، عام مقبولیت  
کے باعث ۱۹۰۶ء میں اس کا انگریزی ترجمہ لوزک اینڈ کمپنی (لندن) نے شائع کیا، ۱۹۳۳ء میں اس کا  
دوسرا ایڈیشن نکلا یہی جدید الشیوع نسخہ پیش نظر ہے، ایڈورڈ آر۔ جونز اسکے مترجم ہیں، ملاحظہ ہو مولفہ

صرف میں کوئی ربط پایا جاتا ہے یا نہیں؛ اس کے متعلق متششرقین کے مختلف خیالات ہیں چنانچہ ولفسون، سامی اور آریہ زبانوں کے تناسب پر بحث کرتے ہوئے لکھتا ہے۔

فبعضهم رجح ان جميع اللغات  
ان میں بعض کا یہ رجحان ہوا کہ تمام  
السامیتا واللغات الآریة کانت  
سامی اور آریہ زبانیں کسی زمانہ میں  
فی عصر من العصور لفتة واحدة  
ایک زبان تھیں۔

لیکن بعض ماہر سانیات نے اس کا مذاق اڑایا۔ چنانچہ بروکلیمان، اور نولدک نے اس نظریہ سے اختلاف کرتے ہوئے کہا،

فاذا كان هناك أصل مشترك كافيه  
پس جب کوئی ایسی اصل تھی جو آریہ  
فلا يكون ذلك الا قبل التاريخ  
اور سامی زبانوں کے لئے، مشترک تھی  
وما كان قبل التاريخ لا يدخل  
تو یہ تاریخ کے قبل کا واقعہ ہو گا جو تاریخ  
فی حظيرة البحث عند علماء  
کے قبل کی چیز ہے، وہ ماہرین سانیات کے  
اللغات  
نزدیک اعطاء بحث سے خارج ہے

پھر بھی مروج الذہب اور کتاب الہند کے صفحات کا جائزہ لیا جائے تو پتہ

لحا تاریخ اللغات السامیہ مطبوعہ مصر، ۱۹۲۹ء میں مصر کی ایک دیق علمی مجلس، "مجلس الترجمہ والتالیف والنشر" نے شائع کی ہے موضوع کے لحاظ سے عربی زبان میں یہ پہلی کتاب ہے، اس میں باہلی آشری، جبری، و آرا می اور عربی زبانوں کی مکمل تاریخ ہے، ان زبانوں کے قدیم و جدید خطوط کے نقوش بھی پائے جاتے ہیں، اس پر ایک تبصرہ لکھا جا رہا ہے۔

چل سکتا ہے کہ مسودمی اور بیرونی نے سنسکرت اور عربی کو کس طرح مخلوط کیا ہے۔  
نقل مکان و مذہبی تحریک غزنیہ اور افغانستان دہلی کے قبل ہی بعض قبائل  
 عرب اور سادات ہندوستان میں آباد ہو گئے تھے، ان لوگوں کی زبان عربی تھی  
 اس لئے اردو کے ارتقا میں پہلے عربی زبان کے عناصر شامل ہوئے، اس کے بعد  
 فارسی زبان نے کئی سو برس تک اسی عربی اور بھاشا کے مخلوط مواد میں اپنا اثر ڈالا  
 وہ عربی قبائل جو جزیرہ عرب سے ہجرت کر کے ایران میں آباد ہو گئے تھے، بتدریج  
 ہندوستان میں آنے لگے، چنانچہ علامہ سراج الدین رفاعی حضرت عمر الاطراف ابن حضرت  
 علیؑ کے اعتقاد کے متعلق لکھتے ہیں۔

ولعمرا لاطرف هذا ذیل بلخ و اوران حضرت عمر الاطراف کی اولاد، بلخ  
 حران و واسط و الیمین طبرستان حران، واسط، یمن، طبرستان، ہندوستان  
 و اہند و ملتان و السند اور سندھ میں پائی جاتی ہے۔

اسی طرح حضرت امام حسن کے پوتے ابراہیم انصاری کے متعلق لکھتے ہیں کہ آپ کے  
 دو بیٹے ہوئے ان میں ایک کا نام حسن انصاری تھا، دوسرے کا ابراہیم طباطبائی انصاری  
 کے اعتقاد کا تذکرہ علامہ موصوفیوں کرتے ہیں۔

اما حسن انصاری فاعقب من لیکن حسن انصاری آپ کے ایک صاحبزادہ  
 الحسن وهو عقب من حلبین حسن سے اولاد ہوئی، انہوں نے دو  
 ابی جعفر محمد و ابی القاسم علی لڑکے ابی جعفر محمد اور ابی القاسم علی معروف

المعروف بابن معین دہلی ۱۷۱۱ء۔ ابن معین چھوڑے، معینہ ابو القاسم کی انصاری  
انصاریۃ عرب بھادھم ذیل۔ ان تھیں جن سے وہ مشہور ہوئے ان لوگوں  
طویل بمصر والعراق ومنہم کی اولاد کثیر مہراور عراق اور ان میں بعض  
بداہلی من الہند ہندوستان کے شہر دہلی میں ہیں

نام قبائل عرب کے علاوہ بہت سے مشائخ آئے، جن کا مطلع نظر تبلیغ وارشاد تھا  
پانچویں حضرت خواجہ معین الدین بخاری (متوفی ۶۳۳ھ) خواجہ قطب الدین مختیار کاکلی  
(متوفی ۶۳۲ھ) خواجہ فرید الدین گنج شکر (متوفی ۶۷۶ھ) خواجہ نظام الدین غلامی (متوفی ۶۲۵ھ)  
غیرہ نے ارتقائے اردو میں بڑی مدد دی، چونکہ قومی اصلاح اور روحانی بلاغ وارشاد  
کے سلسلہ میں عوام الناس کو آپ حضرات کے ساتھ گہری وابستگی تھی، خواجہ معین الدین  
بخاری، سلطان لٹمس کے عہد (۶۶۳ھ) میں داروہندوستان ہوئے، خواجہ  
قطب الدین قصبہ "اوش" سے تشریف لائے تھے، جو ماورالنہر کے علاقہ میں تھا۔ اسی  
راج شیخ فرید الدین قصبہ کہوتوال سے جو بلتان کے علاقہ میں ہے، تشریف لائے، شیخ  
غلام الدین اولیا کے والد احمد دانیال غزنوی سے ہندوستان میں آئے، دکن کے اسلامی

۵ صحاح الاخبار فی نسب السادۃ الفاطمیۃ الاخیر ص ۲۸ یہ کتاب اور موجود ہے اس کا ایک نسخہ میرے  
سے ہے جرمنی، اور انگلستان کے متشرقین نے اس سے بڑی دلچسپی کا اظہار کیا اور چنانچہ انگریز مستشرق  
ہری ڈبلیو راس کی فرمائش پر کتاب کا مقدمہ لکھ رہا ہوں، مگر یہ ہے کہ کتاب علامہ موصوف گوبیل  
ہرٹ سے شائع کر میں جیسا کہ انھوں نے اپنے مکتوب گرامی میں ظاہر کیا ہے۔



سلاطین کے عہد میں بھی اولیاء کبار ہندوستان میں آئے، اگر ہر شاہی خاندان کے عہد کے بزرگوار کی ایک فہرست مرتب کی جائے، تو پتہ چلے گا کہ ایرانی شعرا کی طرح عراق، عرب و ایران کے صلحاء و صوفیہ بھی ہندوستان میں کثرت کے ساتھ آئے اور ان کی بیعت و رشتہ داروں نے عوام الناس کی زبان پر گہرا اثر ڈالا۔

سادات بلگرام جن میں ترمذی، رضوی، و صفراوی ہیں عراق و ایران سے آئے بلگرام میں سب سے پہلے خواجہ عماد الدین تشریف لائے اس کے بعد سید محمد صفری تشریف لائے جو حضرت زید شہید ابن حضرت امام زین العابدین کے اعتقاد میں ہے اور انھیں کے اخلاف گرامی سے یہ پختہ علم و معارف کا سرچشمہ بنا، خواجہ عماد الدین تو بلا واسطہ عرب سے تشریف لائے تھے لیکن سادات صفراوی عراق یا ہجرت سے آئے اسی طرح بعض خاندان ترمذ سے آئے، سادات رضوی کے جد امجد کمال الدین غزنی سے تشریف لائے، خواجہ عماد الدین اور سید محمد صفری دونوں خواجہ قطب الدین بختیار کاکی کے مریدوں میں تھے۔

خواجہ قطب الدین بختیار کاکی ابتدائے ساتویں صدی میں گزے ہیں اور صفیر مر مولف تاریخ بلگرام سید محمد صفری کو آپ کا مرید بتاتے ہیں اس سے نتیجہ نکلتا ہے کہ سید صفری کا خاندان اواخر ساتویں صدی میں ہندوستان میں آباد ہو گیا تھا، لیکن اس کے تقریباً ڈیڑھ سو برس کے بعد ظالمہ رفاعی نے صحاح الاخبار لکھی، لیکن انھوں نے سادات

تاریخ بلگرام مولفہ سید فرزند احمد صفیر ج ۱ ص ۵۰۳

کہ صرف عراق و حجاز تک محدود تہا یا ہے، چنانچہ حبیبی مہتمم الاشبالی بن زید شہید کے صاحبزادوں زید، محمد، احمد، اور حسین کے متعلق لکھتے ہیں۔

ولھم عقب طویل و ذیل جلیل ان کی کثیر اداد و افتاب گرامی عراق و  
بالعراق و الحجاز مجاز میں پائے جاتے ہیں۔

سادات صفراوی (بلگرام) اپنا سلسلہ محمد بن حبیبی مہتمم الاشبالی بن زید شہید تک پہنچاتے ہیں تعجب ہے، رفاعی نے اس خاندان کے درود ہند کے متعلق کیوں نہ لکھا، حالانکہ انہوں نے بعض ہندوستانی خاندانوں کے متعلق لکھا ہے جیسا کہ سطور بالا میں لکھا جا چکا ہے۔ سید محمد صفری کے جد ششم سید ابو الفرح واسط کے رہنے والے تھے، اسی لئے سادات صفراوی "واسطی" کہلاتے ہیں۔

الغرض سندھ کی غزنی حکومت ٹٹنے کے بعد اکثر قبائل جو ہندوستان میں آئے وہ بلاد واسطہ عرب سے نہیں آئے تھے، بلکہ ایران سے آئے ان کی زبان فارسی تھی اس طور سے ہندوستان کی ادوی زبان میں جس میں غزنی زبان کے بہت سے عناصر شامل ہو چکے تھے، فارسی زبان مخلوط ہونے لگی، گو پہلی صدی ہجری کے اثر حکومت نے ہندوستان کی سرزمین سے عربی زبان کے بہت سے ادیب جلیل و محدث ثقہ پیدا کئے لیکن جب فارسی کا دور ہوا تو خود مسلمانوں نے بھی سنسکرت و بھاشا کی طرف کافی توجہ کی اور ہندو میں تو فارسی کے ایسے ایسے بے مثل ادیب و شاعر پیدا ہوئے کہ دنیا آج ان کے جلیقہ انکار و عداوت زبان پر ہروں سر و خستی ہے، اس کی تفصیل

آگے آتی ہے، الغرض ہندوستان میں فارسی زبان کی تاریخ کا آغاز عہد غزنویہ سے متعین کریں تو گویا پانچویں صدی سے تیرہویں صدی تک فارسی زبان نے ہندوستان پر اپنا سکہ جمائے رکھا۔

عہد غلامان سے لے کر آوان بودی کے درمیان خلجیہ، تغلق، ستید وغیرہ نے حکومت کی ان تمام خاندانوں کے دور حکومت میں، سلطنت کی زبان فارسی تھی پھر بھی ہندو نے فارسی کی طرف ایسی توجہ نہیں کی، جیسا کہ عہد مغلیہ میں پایا جاتا ہے، مغلوں کی حکومت نے خود فارسی زبان کی تاریخ میں انقلاب پیدا کر دیا، ایران کے صفوی سلاطین شعرو ادب اور فنون لطیفہ کے بہت بڑے حامی تھے لیکن پھر بھی دربار محل کا آوازہ جو دو سزا اور شہرہ ادب نوازی اس قدر عالمگیر ہو گیا کہ ایران سے ہزاروں شعراء داروہندستان ہوئے، عہد اکبری اس کے لئے ممتاز حیثیت رکھتا ہے محمد مقیم الہروی (مؤلف طبقات اکبری)، اور بدایونی (مؤلف منتخب التواریخ) نے تفصیل کے ساتھ سینکڑوں شعراء کے نام گنائے ہیں ابو الفضل نے بھی آئین اکبری میں بہت سے شعراء کا نام لکھا ہے، شیراز کا نشان، تبریز، اصفہان، لاجپان، مشد کے شگفتہ بیان شعراء بارہ اکبری کی شمع فروز بن گئے تھے اور ایرانی شعرا کی آمد کا یہ سلسلہ نہ صرف دہلی و لاہور تک محدود تھا بلکہ دکن اور بہار میں بھی کثرت سے ان کی آمد رہی، حکومت کے دفاتر، ایرانی شعرا کی آواز اور قبائل عرب کی ہجرت لے (جن کی زبان فارسی تھی) پنجاب، اودھ، دکن اور بہار پھر اتر ڈالا، اور مقامی باشندوں میں فارسی زبان کا بہت پاکیزہ ذوق پیدا کیا۔

چنانچہ اس ضمن میں سب سے پہلے شاہی دربار کی طرف توجہ کیجئے، یوں تو ہر خاندان کے مسلمان بادشاہ کے عہد میں ہندوؤں نے دربار میں رسوخ حاصل کیا لیکن دربار اکبری نے جس فیاضی کے ساتھ دربار میں ہندوؤں کو جگہ دی اس کی مثال اس سے قبل نہیں ملتی۔

دربار اکبری کے ہندو ارباب مناصب | محمد مقیم ہردی (مؤلف طبقات اکبری) کے صاحبزادہ اپنی تاریخ میں فرماتے ہیں۔

چوں تفصیل اسامی امراء حضرت خلیفہ افضل پناہ ملای شیخ ابو الفضل در کتاب اکبر نامہ مرقوم کلم بدیع رقم گردانیدہ اند، و دریں مختصر بہ ذکر اسامی امراء کبار اختصا یافتہ۔

اس کے بعد جبہ مفصلہ ذیل ہندو منصبداروں کے حالات لکھے ہیں یہ تعداد صرف ان امراء کی ہے، جو منصب اعلیٰ پر فائز تھے، چھوٹے منصبداروں کا حال اکبر نامہ میں پایا جاتا ہے۔

راجہ ٹوڈرل از طالبہ کھتری و زیندہ بود، و بوسیلہ مظفر خاں بہ مرتبہ وزارت

لہذا اس کتاب کا ایک تلمیذ سومیہ پاس ہو، دوران مطالعہ میں اس کتاب کے مصنف کا نام کہیں نہیں آیا، دربار اکبری کے امراء کے سلسلہ میں مؤلف نے شکرک طریقہ سے اپنا نام لکھا ہے، لیکن ہاویوں کے سلسلہ میں انہوں نے صاف بتا دیا ہے کہ اس کتاب کے مؤلف کے والد کا نام محمد مقیم ہردی ہے۔ ظاہر ہے کہ محمد مقیم طبقات اکبری کا مصنف ہے، اس لئے یہ کتاب ایک ایسے خاندان کے فرد نے لکھی ہو جو ایک مدت سے ہندوؤں کے عہد سے وابستہ تھا اس کے اندر اکبر تک خاندان تیموریہ کا مسلسل تذکرہ پایا جاتا ہے۔

رسیدہ مدت ہفتہ سال وزیر با استقلال و چار ہزار سوار داشت۔

راجہ رائے سنگھ کو بیکانیر اور ناگور کی حکومت اور چار ہزاری منصب ملا تھا۔ اس کے  
 سال کچھواہہ دو ہزاری رائے درکھل ہزار و پانصدی، اور راجہ پیر بہ دو ہزاری امرا  
 میں تھے، راجہ سرجن رنبھور میں تھا شاہی فوج نے قلعہ کا محاصرہ کیا تو اس نے اٹلی  
 کی اور دربار کے دو ہزاری امیروں میں شامل ہو گیا۔ راجہ روپ سی بیرا کی ہزار و پانصدی  
 منصب رکھتا تھا۔ جگت سنگھ ولد راجہ مان سنگھ ہزار و پانصدی امرا کے صف میں تھا۔  
 راجہ بہارہ مل حکومت مغلیہ کے آغاز ہی میں امرا کبار میں شامل تھا، راجہ بھگوان داس  
 ولد راجہ بھارت مل کو جو راجہ مان سنگھ کے باپ تھے، پانچ ہزاری منصب ملا تھا۔ اس خاندان  
 کے ساتھ اکبر اور اس کی اولاد و احفاد کو خاص لگاؤ تھا یہی وجہ ہے کہ کئی پشت تک  
 راجہ بھارت مل کے بیٹے پوتے اور پر پوتے دربار محل کے امرا اور منصبداروں میں شامل  
 تھے، ان پر حکومت کو کامل اعتماد تھا۔ مان سنگھ کو بہار و بنگال کی گورنری اور پانچ ہزاری  
 منصب عطا ہوا تھا۔ راجہ ملکن ناتھ پسر راجہ بہارہ مل اور راجہ اسکرن تین ہزاری امرا میں  
 تھے، راجہ لونکرن بھی صف امرا میں داخل تھا، مادھو سنگھ برادر راجہ مان سنگھ دو ہزاری  
 امیروں میں تھا، رام سنگھ ولد راجہ اسکرن سلک امرا میں تھا، اسی طرح رائے پتر داس کھتری  
 قوم سے تعلق رکھتا تھا۔ اور درباری نمیشوں میں تھا، اس کے بعد اس کو بلاؤٹھہ یا تہہ کی  
 حکومت ملی اسی طرح رام داس کچھواہہ اکبر کے حاضر باش درباریوں میں تھا، مدنی رائے  
 چوان، اور رائے بھوج ولد رائے سرجن ہزاری امیروں میں تھے، یہاں یہ بات

قابل ذکر ہے کہ جو امراء پانسو نوکر رکھتے تھے ان پر "امارت" کا اطلاق ہوتا تھا لیکن  
منفصلہ بالا امراء کا درجہ "امارت" سے بڑا تھا۔

اب سوال یہ ہے کہ ان منصب داروں سے فارسی زبان کو کیا تعلق ہے؟ اس  
کے لئے ہمیں مہد حاضر کے دایان ریاست پر ایک نظر ڈالنی چاہئے، جن میں مشکل ہی سے  
کوئی ایسا نکلے گا جو انگریزی زبان سے ناواقف ہو اور اکثر تو انگریزی زبان کے  
ماہر ہیں اس لئے یہ ناممکن ہے کہ دربار مغلیہ میں ہندو منصبدار عاضری دیتے ہوں، مگر  
پادشاہ اور امراء کی زبان سے نا بلد ہوں، اس کے علاوہ ان میں اکثر وہ تھے، جن کو  
دربار سے بلا واسطہ سروکار تھا، مثلاً راجہ بھارت مل کا خاندان ارام داس کچھواہہ،  
راجہ نوکر ن دیغیرہ آخر الذکر کا لڑکارا کے منوہر تو فارسی زبان کا بڑا ادیب اور شاعر  
تھا اور "بوسی" مخلص کرتا تھا۔

مسلمان اور سنسکرت و بھاشا سنسکرت اور بھاشا کی تحصیل میں مسلمانوں نے بھی

بہت بڑا حصہ لیا، چنانچہ ہندو فلماں ہی سے اس زبان کے شاعر ادیب، افسانہ نگار،  
دنیوی پیدا ہونے لگے، خسرو دہلوی کی پہیلیاں اس کے ثبوت میں پیش کی جاسکتی ہے  
فیضی اور ہالونی نے سنسکرت سے فارسی میں بہت سی کتابیں ترجمہ کیں اور اشکوڑ نے  
سنسکرت زبان کی کتابوں، اپنشیہ دیغیرہ کے ترجمہ پر کافی توجہ کی، اسی طرح عبدالرحیم  
خانماں تو بھاشا کا ایک مستند شاعر مانا جاتا ہے، چنانچہ معتدخان لکھتا ہے۔

خانماں و تعالیت و استمداد تمام جبار دیکھائے روزگار بود مواد عربی، ترکی

و فارسی و ہندی رواں داشت و بہ زبان فارسی و ہندی شعر نیکو گفتے۔

و سنسکرت زبان سے بھی واقف تھا چنانچہ ایک غریب برہمن نے اس کے دربار میں آکر کہا کہ میں اور آپ ساڑھو ہیں آپ لطفت و مسرت سے بسر کریں اور میں پریشان حالی کا شکار رہوں! تو درباریوں نے سوال کیا کہ حضور یہ برہمن آپ کا ہمزلف کیوں کر ہوا، خانخاناں نے جواب دیا کہ ”بتیا“ اور پنتا، دو بہنیں ہیں۔ ”بتیا“ (مصیبت) اس کے عقد میں ہے، اور ”پنتا“ (فراقبالی) میری زوجیت میں، اس سے پتہ چلتا ہے کہ بھاشا کے الفاظ اس کے دماغ میں کس طرح حاضر ہا کرتے تھے۔

اسی طرح اکبر کا ایک منصبدار حسین خاں ”ٹکریہ“ (متوفی ۱۵۹۲ء) تھا، ٹکریہ کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس نے اپنی حکومت لاہور کے زمانہ میں ہندوؤں کو حکم دیا تھا کہ گاندھے کے نزدیک کرتے میں پیوند لگائیں ابن محمد مقیم ہردوی لکھتا ہے۔  
دہ زبان ہندی پیوند لگاری می گویند مشہور بہ ”ٹکریہ“ گشت۔  
چنانچہ دیہاتیوں کے پیرہن میں آج بھی یہ ٹکریہ پایا جاتا ہے۔

اسی طرح یوسف خاں دکن کے عادل شاہی خاندان کے بانی کو ”سوائی“ کہا کرتے تھے، اس کی وجہ تسمیہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ وہ ”ساوہ“ کا رہنے والا تھا اس لئے عوام کی زبان میں ”ساومی“ کے بجائے ”سوائی“ ہو گیا لیکن یہ قرین قیاس نہیں

۱۰ اقبال نامہ جاگیر و قانع سال بستم ۱۰ کلمات اشعار تذکرہ خانخاناں  
۱۱ تاریخ ابن محمد مقیم ہردوی تذکرہ امرائے اکبری

مجموعہ معلوم ہوتا ہے، کہ وہ حکام دکن میں سب سے زیادہ قومی حکمران تھا اس لئے اہل دکن اس کو "سوائی" ہندسہ کے اعتبار سے کہنے لگے، ابوالقاسم لکھتا ہے۔

» میان نکتہ زبانان ہند بہ "سوائی" مشہور است چہ کہ سوائی بہ زبان ہندی چار

دیک را می گویند چون عادل شاہ بہ اعتبار ولایت دشیشہ چار دیک بر حکام

دکن زیادتی داشت بنا بر اں او بہ این لقب شہرت یافتہ »

آگے چل کر مولف مذکور لکھتا ہے کہ صحیح یہی ہے کہ "سوائی" "ساوی" کی تحریف ہے، مگر

میرے خیال میں "ساوی" کو سوائی کہنے کی کوئی معقول وجہ معلوم نہیں ہوئی اگر سوائی

کو فرشتہ کی پہلی رائے (چار دیک) کے مطابق مانیں تو نتیجہ نکلتا ہے کہ کس طرح ہندی اور

فارسی کا میل جول ہو رہا تھا، فیروز شاہ بہمنی کے حرم میں ہر ملک و قوم کی عورتیں تھیں،

جنہیں راجپوت، بنگالی، گجراتی، تملگی، کنڑی، مرہٹی عورتیں بھی تھیں فرشتہ لکھتا ہے،

دزباں آنا ہمہ می دانست

مرزا افضل سرخوش (محمد مالگیری) نے مسلمانوں کی ہندی اور بھاشا کی مصلحت

کے متعلق بہت سے واقعات درج کئے ہیں، ایک جگہ فرماتے ہیں۔

» بیزاگی مردے است آزاد مشرب بہ مذاق فقر آشنائی دارد پیش فقیر مشق می

گذرانند قصہ از کتب ہندی در زمین شاہنامہ بہ نظم راست بہ راست طرز در

آوردہ مطالب تصوف را توضیح نمودہ »

لکھ کلمات اشرا ص ۲۶

لکھ فرشتہ مقالہ ۳



ملا دانا امیر خاں کی سرکار میں نشی تھے۔ ان کے متعلق مرزا صاحب رقم کرتے ہیں

در معنی ہندی تماش بسیار داشت

اسی طرح مائل دہلی کے بہت نیک نیت، حق شناس، رعیت پرور، اور سخی  
امیر تھے، انہوں نے منوی مولانا روم کے طرز میں کتاب مرقع تصنیف کی اور عارفانہ کلام  
پیش کیا، سر خوش کہتے ہیں۔

گل و بلبل، دشنع پروانہ، قصہ پداوت، اودھ پالت را بہ نظم در آورده

ملا شیدا کے ہم نشینوں میں پانی پت کے ایک شاعر تھے، انہوں نے رام و  
سیتا کا قصہ نظم کیا تھا، اسی کے متعلق مرزا سر خوش فرماتے ہیں۔

دیک بیت در تعریف محبت سیتا گفت کہ جمع خوش خیالان پشت دست گذاشتند  
ہیچکس قدرت نداد کہ چنین بیت تو اند گفت و این یک بیت بہ اعتقاد

سخنوراں صاحب انصاف برابر یک بیت است (ص ۲۱۰)

وہ شعر یہ ہے

نش را پیر بن عریاں ندید چو جان اندر تن دتن جان ندید

مرزا محمد علی آہر جیسے نباض سخن نے ہر دوں اس پر سر و حنا، یہی وجہ ہے کہ اس  
ایک بیت کو اہل نظر نے ایک لاکھ بیت کے برابر تصور کیا۔

اس عہد کے ایک اور شاعر "نسبتی" تھا میری تھے یہ بھی بھاشا کے اچھے شاعر

ہوئے ہیں، مرزا صاحب فرماتے ہیں۔

بہ زبان ہندی نیز شعر گفتہ "نسبتی" در ان نخلص می کرد یعنی "ما" "ہنس" "زبان  
ہند شب را گر نید" ہتی "آبرو" یعنی ابرو کے شب "کہ ماہ است" (ص ۲۲۵)  
اس عہد کے مسلمان ادیب و شعراء صرف زبان بھاشا سے دلچسپی لیتے تھے، بلکہ  
ہندوستانی معاشرت و رسوم بھی ان کا موضوع سخن تھے، عہد جاگیر گیری کا ایک شاعر "ہتی"  
کے متعلق لکھا ہے،

چناں ستانہ بر آتش نظر کرد کہ از بدستش آتش حسد کرد  
جاگیر شیر کے شکار کے لئے جاتا ہے، ایک شیر خزاں حملہ آور ہوتا ہے، اور اسکے  
ایک ہندو منصب دار ان پرائے کو درج تیار ہے، کٹکٹش شروع ہوتی ہے، اور وہ امیر  
بڑی بہادری کے ساتھ شیر کے پنجے نکل آتا ہے، شیر مارا جاتا ہے اور جاگیر اپنے امیر  
کو رائے سکھ دکن کا خطاب دیتا ہے

مالگیری کے ایک خط سے پتہ چلتا ہے کہ اس کا لڑکا شہزادہ محمد معظم، بادشاہ کنجرت  
میں دو قسم کا آم بھجتا ہے اور اسکا کرتا ہے کہ ان کا نام رکھا جائے بادشاہ ان میں  
ایک کا نام "رستا بلاس" تجویز کرتے ہیں۔

مولانا غلام علی آزاد بلگرامی (بارہویں صدی) نے سر و آزاد میں بلگرام کے بہت  
سے شعرا کے بھاشا کا تذکرہ کیا ہے، اسی طرح اپنی موقر تصنیف "سومہ المرجان میں چار مقالہ  
نظامی عروضی اور صدایق السحر، رشید و طوطا سے استفادہ کرتے ہوئے انھوں نے

لہ اقبال نامہ دفاع سال پنجم لکھ رفات مالگیری

لاہور کے ایک قدیم شاعر مسعود بن سعد بن سلمان کے ترجمہ میں لکھا ہے۔

وہو مثلی عارف باللسنة اور وہ میری طرح تین زبانوں کے اہر ہیں اور  
الثلاثة وصن الثلاثة دواوین تینوں زبان عربی، فارسی اور بھاشا میں  
العربی والفارسی والہندی ان کے دواوین ہیں اور عربی اور فارسی  
وانا صاحب الیوانین العربی میں میرے دو دیوان ہیں اور بھاشا میں  
والفارسی ومالی فی الہندی رگو، میرا دیوان نہیں لیکن میں بھاشا کی  
دیوان لکنی ماہر بالشعر الہندی شاعری اور اس کی بارکیوں کا اہر ہوں  
ودقایقہ ورایع نظمی فی اور میری نگاہ اس کی نرگس اور لالہ سے  
نرحبہ وثقایقہ لطف اندوز ہوتی ہے۔

اس سے پتہ چلا کہ مسعود بن سعد سلمان کی طرح آزاد بھی بھاشا کی شاعری میں  
کس قدر بدطولی رکھتے تھے اسی طرح انہوں نے اپنے نانا میر عبد الجلیل بلگرامی <sup>۱۰۶۱</sup>  
۱۱۳۸ھ کے ترجمہ میں بھی لکھا ہے۔

عرب بالسنة الاربعة من العربیہ چار زبانوں، عربی، فارسی، ترکی اور  
والفارسیة والترکیة والہندیة بھاشا میں رواں دواں رہتے بڑی  
تکلم باللسنة الاربعة فی عا فصاحت کے ساتھ ان چاروں زبان  
الطلاقة والشاء فی کل منھا میں گفتگو فرماتے اور نہایت روانی سے  
اشعاداً من نہایت الرشاقۃ ان میں اشاروں سے کرتے۔  
(بجہ المرجان)

زبان فارسی کے ہندو ادیب | عبدخلیق نے بہت سے ہندو ادیب پیدا کئے، ہندو منصبداروں میں اکثر امرار فارسی زبان میں مہارت رکھتے تھے، اور وہ اپنی اولاد کو فارسی کی تعلیم دلا پا کرتے تھے عبد اکبری کے بعد سلا بعد نسل یہ سلسلہ قائم رہا، چنانچہ عبد جاگیر میں فارسی زبان کا ایک بہت بڑا ہندو ادیب رائے منوہر توسی تھا، ابن محمد مقیم الہروی لکھتا ہے۔

رائے منوہر بن رائے ون کرن در خدمت شاہزادہ سلیم خط و سواد بہم رساندہ شعر  
میگوید "بوسی" تخلص دارد

جاگیر فارسی ادب میں جو بلند مرتبہ رکھتا ہے، وہ اہل نظر سے پوشیدہ نہیں اس پر اسکے روز نامہ (تذکرہ جاگیر) کی ہر ہر سطر شاہد ہے، مرزا سرخوش نے اس کی عروض والی کے متعلق ایک عجیب روایت درج کی ہے ایسے ماہر ادیب کی صحبت میں رائے منوہر ادب کے کس نکرہ در مزے ناداقت رہا ہو گا، عبد شاہ جہانی میں ایک ہندو شاعر تھا جو "برہمن" تخلص کرتا تھا۔ مرزا سرخوش لکھتے ہیں۔

برہمن فضل خانی طبع درست داشت در ہندوان بسیار قیمت بودہ.....

سلیقہ انشا پرداز می ہم داشت.

شاہ جہاں نے حکم دیا کہ شاعر ہو، برہمن نے یہ نازہ بیت کہا تھا پڑھ دیا۔

مرادے است بہ کفر آشنا کہ چندیں بار بہ کعبہ بروم و باز شس برہمن آوردم

لہ کلمات الشراص ۲۱

لہ کلمات الشرا

لہ کلمات ابن محمد مقیم الہروی

اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ برہمن کس پایہ کا شاعر تھا اور یہی نہیں بلکہ مرزا خوش کی روایت سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ "برہمن" کے علاوہ فارسی کے اور بھی شعرائے ہندو تھے۔  
 عہد متاخرین میں بھی فارسی کے بہت بڑے بڑے ہندو ادیب و شاعر پیدا ہوئے ان میں جگنو انداس ہندی اور بندرا بن واس خوشگو بہت بلند درجہ رکھتے ہیں، یہ حضرات نہ صرف نکتہ بیخ شاعر تھے، بلکہ معتبر تذکرہ نگار بھی تھے، ان لوگوں نے فارسی کے شعرائے متاخرین و معاصرین کے حالات و کلام سے نکٹ کی ہے "سفینہ ہندی" اور "تذکرہ خوشگو" کے قلمی نسخے ٹیپو اور ٹیل ابریری میں ہیں یہ کتابیں ہندو مسلمانوں کے روابط اور رجحانات پر کافی روشنی ڈالتی ہیں ان سے پتہ چلتا ہے کہ فارسی زبان ہندوؤں کے درمیان کس بلند معیار پر رائج تھی۔

خطاطی | میرے پاس عربی اور فارسی مخطوطات کا مختصر سا مجموعہ ہے، اس میں بعض کتابیں ہندو انشا پردازوں کی تصنیف ہیں، بعض ہندو خطاطوں کی نقل کی ہوئی ہیں تفصیل ملاحظہ ہو۔

ناورات الناقب | یہ کتاب فن بلاغت کے متعلق ہے، خط نستعلیق بنامیت ہی پاکیزہ اور جالب نظر ہے رائل سائز کے ۱۲۶ صفحات کو محیط ہے، عنوان سُرخ روشنائی سے لکھے ہوئے ہیں مصنف کا نام شیو پر دھان ہمارا ہے جسے گوپال سنگھ بہادر تخلص بنامیت ہے اس کتاب پر کئی جگہ خود ہمارا صاحب بہادر کی خاص تہریں ثبت ہیں سرورق پرفرازدائے اودھ واجد علی شاہ کی تہریں درج ہے یہ کتاب سنہ ۱۲۹۱ھ میں لکھی گئی اور

۱۲۹۲ء میں ہمارا جہ صاحب نے اپنے ہاتھ سے لکھ کر شہر پارادوہ کی خدمت میں پیش کی  
چنانچہ خود ہمارا جہ کے قلم سے کتاب کے شروع میں یہ عبارت ثبت ہے۔

”عرضہ داراقل عباد، خانہ زاد اذلی اعتقاد، شیوہ پر وہان ہمارا جہ جے گو پال سنگھ

بہادر بالادب تالیخ نیک دوم شہر ربیع الاول یوم عید الجھمہ“

ابتدا اور آخر میں یہ الفاظ بھی نظر آتے ہیں۔

”مصنفہ دھسرہ دگدرائین خانہ زاد موروثی“

اس کے بعد آپ کے نام کی تہ درج ہے، ہمارا جہ صاحب قوم کالیت سری باسقب  
سے تعلق رکھتے ہیں، آپ کا خاندان شاہان اودھ کے زمانہ میں انیان و اثرات میں شمار  
ہوتا تھا آپ کے والد کا نام بینی پرشاد ہے، آپ پیام سند رلال سرشار کے نواسہ ہیں،  
ثاقب کی یہ کتاب فارسی میں ہے انھوں نے صنائع و بدائع کے متعلق اس میں بہت سب  
نقوش بنائے ہیں ساری صنعتوں کی مثال میں ایسے اشارے پیش کئے ہیں جن میں واجد علیشاہ  
کی مدح ہے، یہ افسار خود ثاقب کی فکر کا نتیجہ ہیں اس لئے یہ کتاب اور بھی قابل قدر ہے  
بلاغت کے متعلق اگلی کتابوں میں متقدمین کے کلام سے لڑکوں نے مثالیں پیش کی تھیں  
اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ثاقب بلاغت میں صرف ایک کاتب و نائل کا درجہ نہیں  
رکتے تھے، بلکہ وہ اس فن کے مجتہد کہے جاسکتے ہیں پہلے صفحہ پر ہندو طرز کی ایک تصویر  
اور گل کاریاں بھی پائی جاتی ہیں۔

اقبال نامہ جہانگیری | مستدفاں نور الدین جہانگیر کا بخش تھا۔ اس کی یہ تالیخ مد

جاگیری کے متعلق نہایت دلچسپ و مقبر ہے، اس پر ایک مکمل تبصرہ "بھکار" میں ہو چکا ہے  
اسی کا ایک قلمی نسخہ ۱۲۲۸ھ میں بمقام کلکتہ مرتب ہوا تھا اس کے آخر میں یہ عبارت  
درج ہے۔

”برائے خاطر غرض از اندر رام بہ خط خام گنام رام سکے پنڈت“

**مجمع الصنائع** | یہ کتاب بھی فن بلاغت میں ہے، ۱۲۱۶ھ اس کی تاریخ تصنیف ہے  
فن بلاغت پر اس سے جامع کتاب میری نظر سے نہیں گزری، اس کے پہلے پر ایک مہر  
نبت ہے، کتابت نہایت عمدہ ہے اس کے آخری سطور یہ ہیں۔

ایں نسخہ نجمتہ آیام مسیٰ مجمع الصنائع بغزو ریح الاول سنہ کھزار و دو صدی و تہشت  
ہجری علی صاحبہا افضل الصلوٰۃ والسلام برائے خاطر شریف و طبع لطیف مجد الجود  
دعوت پرست لالہ صاحب قبلہ جناب لالہ بھوانی دین صاحب ساکن قصبہ بسکھاری  
بہ خط اذل الافام سالار بخش تجاوز اللہ عنہ سیاتہ بہ اختتام رسید۔

**شجرۃ الامانی** | اس کے مصنف مرزا قتیل ہیں، یہ رسالہ قتیل نے بلاغت و معانی کے  
متعلق لکھا ہے، اور سید امان علی کے نام سے معنون کیا، اسی کا ایک قلمی نسخہ لالہ بھوانی دین  
کے ہاتھ کا لکھا ہوا، میرے پیش نظر ہے اس کی آخری عبارت یہ ہے۔

”تمام شد نسخہ شجرۃ الامانی تصنیف مرزا محمد حسن قتیل کاتبہ و ما لکھ اضعف العباد

بھوانی دین قوم کابیت متوطن قصبہ بسکھاری متعلقہ درگاہ کچھوچھ بتایا کچھ از وہ

جمادی الثانی ۱۲۳۹ھ یک ہزار و دو صدی و دس و نہ ہجری قمری یافت۔“

رسالہ سنہ شمسیہ قمریہ | یہ کتاب نسی و قمری سنہ کی تحقیقات کے متعلق ہے اس کے مصنف قاضی القضاة مولانا نجم الدین ہیں اس کا ایک قلمی نسخہ مخطوطہ سنہ ۱۲۳۸ھ لالہ بھوانی دین کے کتب خانہ میں تھا، یہ رسالہ خود لالہ صاحب نے نقل کر لیا تھا اس کے ساتھ دو رسائل اور ہیں ایک فلسفہ پر ہے، جو زمان و مکان کے مباحث سے متعلق ہے دوسرا ضوابط و آئین عدالت کے متعلق ہے

ہندوں نے مسلمانوں کے ساتھ مل کر نہ صرف تہذیب و تمدن کی زبان میں مدد دی بلکہ علوم و فنون کے جس شعبہ پر نظر ڈالے آپ کو تہ چلے گا کہ ہندوں نے اس میں فردر حصہ لیا، شاعری اور صناعت سخن کو چھوڑیے، تصوف، موسیقی، معوری، تعمیر سائے فنون میں ہندوستانی اثر پایا جاتا ہے تصوف | سمدخان نے جاگیر کی فقیر دوستی کے سلسلہ میں ایک دلچسپ روایت لکھی ہے جلوس کے گیارہویں سال بادشاہ اوجین گیا بہاں ایک ہندو سنیاسی کے حالات سن کر بادشاہ خود اس فقیر کے مٹھ پر پہنچا سنیاسی غلم و بدانت میں کامل تھا طریق مادی کو بیکسر ترک کر چکا تھا، عبادت و ریاضت کے سوا اس کو دنیا سے کوئی سرکار نہ تھا۔ آبادی سے دور اس کا موموہ تھا فقیر نے بادشاہ کی پذیرائی کی اور تصوف اسلامیہ اور یوگ (ہندوستانی تصوف) کے اصول و مبادی میں تطبیق دے کر بیان کیا چنانچہ مورخ مذکور لکھا ہے

یہ اصطلاحات اہل اسلام را با طریق تصوف خود تطبیق دادہ بیان نمود صاحب این

مقام را۔ سرہ ہاشمی۔ میگونیدینی مارک شہ۔

۱۷۰۰ اقبال نامہ جاگیر، دقائغ سال یازدہم



اس سے جہاں ہندو فقرا کی اسلامی تصوف سے واقفیت کا پتہ چلتا ہے، وہاں دورِ مغل کے ابتدائی عہد میں مسلمان ادیبوں کی اس کاوش کا بھی حال معلوم ہوتا ہے جو وہ بھاشا کی اصطلاحات کے متعلق کرتے تھے۔

مصوری اور بار اکبری کے مصوروں میں زیادہ تر تعداد ہندو ماہرین فن کی پائی جاتی ہے، ابو الفضل نے "آئین" میں ان کے نام گنائے ہیں لیکن ان میں چار آدمیوں کو سب میں ممتاز بتایا ہے، میر سید علی تبریزی، خواجہ عبد الصمد شیریں قلم، دسونتھ اور بساؤن۔

دسونتھ ایک کبار کالیڈا کا تھا اس نے اپنی ساری زندگی اس فن پر صرف کر دی اس کو اپنے مشغلہ سے عشق تھا، وہ دیواروں پر نقوش بنایا کرتا تھا ایک دن اعلیٰ حضرت (اکبر) کی نگاہ اس پر پڑی اس کی ذہانت آشکارا ہوئی، اور اعلیٰ حضرت نے خود اپنے ہاتھ سے اس کو خواجہ (عبد الصمد) کے حوالہ کیا، قلیل مدت میں وہ تمام مصوروں سے بڑھ گیا، اور اپنے زمانہ کارب سے اول استاد ہوا آخر میں اس کو جنون لاحق ہو گیا، اس نے خود کشی کر لی، وہ اس فن کے بہت سے شاہکار چھوڑ گیا ہے بساؤن ایک دوسرے مصور تھا، فنائے بید، وضع نگاری، تقسیم الزمان، شبیہ طرازی، اور بہت سے شعبوں میں فائق ہو، یہاں تک کہ بہترے نقاد ان فن اس کو دسونتھ پر ترجیح دیتے ہیں ان کے علاوہ دربار اکبری میں اور تیرہ مصور تھے، جن میں بہ استثنائے فن سب ہندو تھے، ان کے نام یہ ہیں۔ کیشو، کند، مادھو، جگن، ہمیش، کھم کرن، تارا، ساوالا، ہرنس، رام، ان لوگوں کے بہترے نقوش آج بھی موجود ہیں ای بی ہیول لکھتا ہے کہ،

و کٹوریہ البرٹ میوزیم (جنوب کیننگٹن) نے حال ہی میں "راکبر نامہ" کا ایک حصہ حاصل کیا ہے جس میں تقریباً ایک سو دس نقوش ہیں ان میں اکثر انھیں مصوروں کی نگارش قلم کا نتیجہ ہیں جن کو ابو الفضل دوسرے درجہ میں رکھا ہے، لیکن ان میں بعض وہ بھی شامل ہیں جن پر بساؤن کا دستخط ہے جس کو اکبر کے مشہور ترین صنایعوں میں شمار کیا جاتا ہے ای بی ہول نے اپنی کتاب میں اور ایک معرکہ الآراء تصویر درج کی ہے اس میں جمانگیر کے محل کا پائین منظر پیش کیا گیا ہے، ایک صحن ہے، اس میں مزدور کام کر رہے ہیں کوئی اینٹیں جوڑ رہا ہے، کوئی گلاوہ لئے جا رہا ہے، بہشتی پانی لارہے ہیں، بعض لوگ سالہ تیار کر رہے ہیں، دو حبشی بھی ہیں، ایک عصا لئے کھڑا ہے، دوسرا بھکا ہوا ہے ایک ضعیف متبرک آدمی جو قرینہ سے شاہی خاندان کا فرد معلوم ہوتا ہے، جھکے ہوئے حبشی کے قدموں پر سر ڈالے ہوئے ہے، مولف مذکور کہتا ہے کہ غالباً اورنگ زیب محل میں شاہجہاں کو قید کر رہا ہے، اور مزدور آمدورفت کی راہ سدود کر رہے ہیں یہ تصویر اپنی جامعیت و تاثرات کے لحاظ سے بے نظیر ہے، اس کے نیچے "منوہر بندہ" کا دستخط ہے، ای بی ہول اس کو "منوہر بندہ" پڑھتے ہیں حالانکہ صاف منوہر لکھا ہوا ہے، یہ عہد اکبری کے بعد دربار محل کا ہندو مصور تھا، چنانچہ تاثر کہتا ہے

بہ صنعت گر چہ آدمی بود قادی یقین نام منوہر بود ماہر

صاحب فیث اللغات نے انکار کیا ہے کہ اس نام کا کوئی نقاش ہندستان

۱۹۵۰-۱۹۴ (Indian Sculpture and painting) ص ۱۹۵

میں نہیں گزرا لیکن یہ ہمارے لغوی کی لغویت ہے۔

اسی طرح اسی بی ہول کی کتاب میں امرنگھ کے لڑکے سورج مل کی شبیہ ہوا اسکے چاروں طرف فارسی اشعار ہیں اور سرخ و سنہری روشنائی سے باریک بلیں بنائی ہوئی ہیں۔ یہ نقش بھی ایک ہندو تصور "ناہنا" کی نگارش کا نتیجہ ہے۔

موسیقی | اسلامی موسیقی اور ہندوستانی موسیقی میں بنیادی اختلافات ہیں۔ یہ اختلاف نتیجہ ہے، قومی فرق و امتیاز، ملکی آب و ہوا، اور مقامی خصوصیات کا، چنانچہ فارسی (اسلامی) موسیقی میں بارہ پرے یا مقامات ہیں، ہندوستانی موسیقی میں سات، بائیسہ اسلامی ہند کے قبل اہل عرب ہندوستانی موسیقی سے واقف تھے۔ چنانچہ فرانسیسی عالم جول رووانیت لکھا ہے۔

كذلك هم لا شك عرفوا طريقتا الهندو اسی طرح وہ (اہل عرب) مشرق م سے

والطريقتا التي يستعملها الصينيون ہندوں کے طریقہ اور اس طرز سے جو اہل چین

مند... ۲۰۰ سنہ قبل مسیح استعمال کرتے تھے بلاشک شبہ واقف تھے

اسی طرح مسودی ہندوستان کے ایک آلہ موسیقی کے متعلق لکھا ہے

وللمند الكيلكله وهو وتر واحد يمد كیلہ ہندوستان کا آلہ موسیقی ہے، ایسے ایک

على قربة فيقوم العود والصنج سرے پر لگا ہوا تھا پس یہ بربط اور جھانج

اسی کرا تا و اسکند ر شلفون مصر کا ماہر موسیقی "کنکھ" لکھا ہے، مسودی کے بیان

۱۵ ملاحظہ ہو ماشیہ غیاث ص ۲۵۰ لکھ دائرۃ المعارف الموسیقیہ ج ۱ ص ۳ لکھ مدوح الذهب

سے پتہ چلتا ہے کہ عرب نہ صرف ہندوستان کے آلات موسیقی سے واقف تھے، بلکہ اس نے جو لفظ "صنج" استعمال کیا ہے وہ ہندوستانی آلہ موسیقی "جھانج" کا عربی ہی جس طرح لفظ چین کی "ج" "نزنی" میں "ص" سے بدل گئی، اسی طرح "جھانج" کا "جھ" "ص" سے بدل گیا، ہندوستان کا مشہور لغوی علامہ فیث الدین بھی صنج کو جھانج کا عربی بتاتا ہے۔  
 خلیفہ ولید اول کے زمانہ میں ہندوستان میں اسلامی حکومت قائم ہوئی، خود خلیفہ بہت بڑا گویا اور ماہر موسیقی تھا، اس کے بہت سی راگنیاں ایجاد کیں چنانچہ جو ل رووانیت لکھا ہے۔

وكان الخليفة الوليد شاعرًا ملحنًا      خلیفہ ولید شاعر اور ملحن تھا، فن موسیقی پر  
 مولفانی الموسیقی لما الحان كثيرة      اس نے کتاب لکھی اس کی بہت سی راگنیاں  
 يعرف علی العود ولیرفصنا      ہیں وہ بربط زازمی اور موسیقی کے موارد  
 الایقاع      سے واقف تھا۔

اسی طرح ولید ابن یزید ثانی کے زمانہ میں بھی موسیقی کو بہت بڑا فروغ تھا جب وہ تخت خلافت پہ بیٹھا تو اس نے رنس کاتب کو طلب کیا، یہ وہی رنس ہے جس نے ابن سرتج، ابن محرز اور غریض کے سلسلے زازمی تلمذ کیا اس نے راگنوں کے متعلق ایک کتاب لکھی جو بعد میں موسیقی کی تمام کتابوں کا واحد ماخذ ہوئی.....  
 ابو الفرج اصفہانی لکھا ہے۔

لہ دائرة المعارف الموسیقیہ ج ۱ ص

ولد کتاب فی الآغانی وملحینہا گانے اور راگنیوں کے متعلق اس کی ایک کتاب

کان المرجع الوحید لأهل العصر ہے جو اس زمانہ میں (اس فن کا) واحد ماخذ تھی

لم یبق علی مثلہ احد جس کی مثل ایک بھی نہیں ٹھہرتی۔

ولید ثمانی کے عہد میں بقول امیر علی موسیقی کا جنون پیدا ہو گیا تھا۔ اس لئے انازہ  
ہوتا ہے کہ ہندوستان کے ماہرین موسیقی بھی اس کے دربار میں ضرور بار بار ہوتے ہوئے  
کیونکہ اس وقت حکومت سندھ امویہ دمشق کے زیر اثر تھی۔

دور امویہ کے بعد خلافت عباسی میں تبیین اسلام کو دنیا کی مختلف قوموں سے ملنے  
جینے کا اتفاق ہوا اور اس لئے آرٹ کے تمام شعبوں میں مختلف عناصر شامل ہو گئے،  
استاد جمل رووائت لکھا ہے۔

وفی حکم العباسین التمت المملكة عباسیہ کی حکومت میں اسلامی سلطنت وسیع

الاسلامیہ، وامتدت حدودها ہوئی اور اس کے حدود دور دراز پھیل

وکان ذلک عصر الابحہ والطرف گئے اور یہ عربوں کی بزرگی اور شوکت

العربین علی اندکان ایضاً عصر کا زمانہ تھا، باوجود اس کے اس دور

اختلط العرب فیدواحتلوا بالشعب میں عربوں کا اختلاط ہوا اور انہوں نے

المفہورۃ فكان لذلك تاثرات مغلوب قوموں سے روایت کی ہیں اس

مختلف علی سائر الفنون کے درجہ سے تمام فنون پر مختلف اثرات پڑی

اس سے پتہ چلتا ہے کہ ہندوستان کی اسلامی سلطنت کے قبل ہی سے عربی اور ہندوستانی موسیقی کا امتزاج یا اختلاط ہو چکا تھا، اس کے بعد ہندوستان کے مسلمان بادشاہوں نے موسیقی سے گہری دلچسپی لی، اسی بی بی ہول نے اپنی کتاب میں محمد تعلق کی محفل قرص موسیقی کی ایک تصویر اپنی کتاب میں درج کی ہے۔ بابر خود بڑا معنی تھا، اسمعیل عادل شاہ کے متعلق فرشتہ لکھا ہے۔

ذرا علم موسیقی و شعر علم ہمارا تفرشتہ ہے

اسی طرح محمد علی خاں انصاری ابراہیم عادل شاہ کے متعلق لکھتے ہیں۔  
 ”بہ نغمہ و علم موسیقی آن شغف داشتہ کہ باجماعت کلاوت و صلت نمرود  
 این بار اخویش و تبار خویش ساخته ہے“

ہندوستانی باؤ فروشوں (بھاٹ) نے اپنے فن کے ذریعہ ہندی اور فارسی کے امتزاج سے عجیب و غریب لٹریچر چھوڑا ہے، ہندوستان کے ان مغنیوں نے بھی اُردو کی تخلیق میں بڑی مدد دی ہے۔

اُردو کا وجود صدیوں کی اسلامی حکومت، عربی و فارسی قبائل کی ہجرت اخلاق و معاشرت کی تقلید اور اختلاط نے عربی، فارسی اور بھاشا کے امتزاج سے ایک چوتھی زبان تیار کی جسے ہندوستانی کہتے یا اُردو، لفظ اُردو بذات خود دور ارتقا ہی کی

۱۵ Indian Sculpture and painting

۱۶ فرشتہ مقالہ سوم ردضہ دوم گم بھرا المراج

پیداوار ہے، یہ نہ عربی ہے نہ فارسی، اُردو جس قوم کی زبان کا لفظ ہے، وہ اسلامی مبلغ بنکر نہیں آئی تھی، بلکہ ملک گیری کی ہوس پائیوں، اور استعماری دست درازوں نے اس کو ہندوستان میں بھیجا، اس قوم کے داخلہ کے قبل مسلمانوں کی حکومت یہاں قائم ہو چکی تھی، ظاہر ہے کہ اگر مسلمان اشاعت دین کے سلسلہ میں ہندوستان میں آباد نہ ہوتے تو بھی مغلوں کا حملہ ہوتا، اس صورت سے لفظ اُردو کا بھاشا میں داخل ہونا ضروری تھا، اس لئے نتیجہ نکلتا ہے کہ لفظ "اُردو" کشمکش حیات کا ایک اثر باقی ہے، لہذا اس کو صرف مسلمانوں کی لغات سے تعبیر کرنا صحیح نہیں۔

اُردو زبان میں جب شعر و ادب کا رواج ہوا تو پھر ہندوؤں کے اسی وسعت و دل اور فراخ وصلگی کے ساتھ اس میں بھی حصہ لےنا شروع کیا جس طرح انھوں نے عربی اور فارسی میں حصہ لیا تھا، ادب اُردو کی تاریخ معروف و معتبر ہندو ادیبوں کے بدلیوے افکار سے مالا مال ہے، پنڈت دیانند کرسیم، پنڈت رتن ناتھ سرشار، لچھمی زراٹن، شفیق رکنی، اور چکبست نے اُردو کی جو خدمتیں انجام دی ہیں ان کو زمانہ اپنی فراخ کاروں کے باوجود صفحہ تاریخ سے محو نہیں کر سکتا۔

جن لوگوں نے سرشار کی "سیرکسار" اور شفیق کی "چمنستان شعراء" کا مطالعہ کیا ہے وہ ہندوؤں کی اُردو زبانڈانی اور مذاق ادب کا صحیح اندازہ لگا سکتے ہیں "چمنستان شعراء" کو فارسی زبان میں ہے، لیکن شعراء نے ریختہ کے حالات زندگی اور نمونہ کلام پر مشتمل ہی "سیرکسار بیگمات" اور اس کی زبان کا مرتع ہے، اور اس میں لطائف زبان کے متعلق ایسی

سحر کاریاں کی گئی ہیں کہ انسان پڑھنے کے بعد "بادۂ سر جوش" کے مزے لیتا ہے۔  
 کتب خانہ حیدری آر وہیں "تذکرہ شعرائے ہنودہ" کے نام سے ایک مطبوعہ کتاب میں  
 نے دیکھی تھی، یہ کتاب اب ٹپنہ کے ایک پروفیسر صاحب کے پاس ہے اس میں اردو کے  
 سینکڑوں ہندو شعرا کے حالات و کلام درج ہیں، خود میرے پاس "داسوخت" کا ایک  
 مجموعہ سہمی بہ "شعلہ جوالہ" ہے اس کا تاریخی نام "ضبط عشق" ہے جس سے ۱۲۸۱ھ تک کتاب ہے  
 اس میں چند ہندو شعرا کے بھی داسوخت درج ہیں اور ہر شاعر کے مختصر حالاتِ زندگی بھی ملتے ہیں  
**نقشبندی طوطا رام شایاں** | شایاں کا خاندان فرماؤں دایان اودھ کے دربار سے وابستہ  
 تھا شایاں کے دادا نسا رام کو بخشئی الملک کا خطاب ملا تھا، نسا رام کے جد امجد تپسی رام کو  
 نواب آصف الدولہ بہادر نے "رائے" کا خطاب اور زمرہ کی ایک انگوٹھی عطا کی تھی جس  
 پر یہ خطاب کندہ تھا، پھر نواب سعادت علی خاں کے زمانہ میں آپ فوج کی بخشئی گری  
 کے عہدہ پر ممتاز ہوئے، شایاں سری باسب کالت تھے،

رام سب طرح کیا دل کو بتوں نے جس دم      رازِ الفت سے ہوئے نام خدا جب محرم  
 اور صورت کا نظر آیا پھر ان کا عالم      پھر گئی شکل نظر دین حیراں کی قسم

طرفہ آہ دل سوزاں نے شرر باری کی

دہوم دوزخ میں ہے اس آگ کی چنگاری کی

**پندت اجودھیا ناتھ نوالی** | پندت جی دہلی کے رہنے والے اور جودھ پور کی  
 عدالت نوبدری میں ملازم تھے آپ غالب کے ہم عصر اور ہندوستان کے مشہور شاعر



مولانا امام بخش صہبائی کے شاگرد و رشید تھے، بلکہ پنڈت جی نے چھ سال کی عمر میں الف با  
کی ابتدا مولانا مرحوم ہی کی خدمت میں کی۔ آپ کا داسوخت فارسی میں ہے۔

اے جفا پیشہ بے نیت کہ نالان تو نیت      زندہ نیت کہ چوں مرد و زندان تو نیت  
نیت نخلتے کہ تہ خنجر بڑان تو نیت      گردنے نیت کہ خولش تہ دامان تو نیت

زیر دامان تو خونے کہ شفق می بالد

گل خورشید بود گوز آفت می بالد

لالہ نبی ہرمت | آپ کا وطن لکھنؤ تھا ہیں آپ پیدا ہوئے، آپ منشی میردول

متخلص بہ راز کے شاگرد ہیں آپ کے بیان میں حد درجہ سنگتگی و ملاوت پائی جاتی  
ہے، منظر نگاری میں آپ کو کمال ہے فرماتے ہیں۔

چاندنی رات ہو اور طرفہ ساں طرفہ ہونگ      صحن گلشن میں پچا ایک جڑ اوہے پلنگ  
میں موشوں کو اپنے لئے آغوش میں تنگ      دونوں مدہوشی میں ہیں لکی نکلتی ہو اُننگ

اس قدر کیفیت سے عشق میں مغرور ہوں میں

گاد نزدیک ہوں اس بُت کے کبھی در ہوں میں

عہد حاضر میں اردو کے بڑے بڑے شعرا و ادیب موجود ہیں انکشی کئی، سرو

اور فراق گدوق شرمی اور نقد ادب سے کس کو انکار ہو سکتا ہے۔ پریم چند نے اپنی

افسانہ نگاری سے اردو کی بہت اہم خدمتیں انجام دی ہیں۔

فلسفہ

# عقے مجاز و حقیقت کے اجتماع

ہر انسانی زندگی میں ایک ایسا مرحلہ بھی ہوتا ہے، جہاں ہر چکر انسان اپنی سخت کوشیوں کے باوجود اپنے راز کی پردہ پوشی نہیں کر سکتا۔ وہ "وضع احتیاط" کو نباہنا چاہتا ہے لیکن اداؤں کی غمازیاں اسے مجبور کرتی ہیں کہ وہ اس منزل پر آجائے۔

ماقبا سازیم پیراہن کجاست عاشق چاک گریب سائیم ما

لیکن سوال یہ ہے کہ انسانی زندگی میں یہ تغیر ہوتا ہی کیوں ہے؟ اور اس کی

ماہیت و حقیقت کیا ہے؟ لیکن جس طرح دنیا میں بہت سی فام باتوں کے متعلق ہمارے

نظریات مختلف ہو کرتے ہیں اسی طرح مختلف طبقات نے اس کی مختلف توجہیں کی

ہیں ایک ماہر نفسیات جذبہ جنسی کی مرکزی صورت کو "عشق" سے تعبیر کرتا ہے اس کا

خیال ہے کہ جب جذبہ جنسی کو دبایا جائیگا تو وہ کسی نہ کسی شکل میں ضرور ابھرے گا اور یہ

ثانوی صورت جسے اصطلاح نفسیات میں جذبہ بھی (Derived Emotion) کہتے ہیں

الہاب عشق کی اصل ہے لیکن جب ہی سوال صوفیہ کے نزدیک پیش کیا جاتا ہے

تو وہ اسے "عقے مجاز" بتا کر "مشابہہ حق" کا مسئلہ چھیڑ دیتے ہیں۔

ہر چند ہو مشابہہ حق کی گفتگر نبی نہیں ہے باوہ وساغہ کہ بنیر

مجاز و حقیقت کے اس ربط و اختلاط پر شعرائے فارس نے کثرت سے اشعار کہے ہیں  
چنانچہ دورِ عا و شامیہ کا ایک فارسی شاعر ظہوری ترمیزی کہتا ہے  
بہ کعبہ می بروم خضر عشق از رہ دیر کہ رہنمائے حقیقت کند مجاز مرا  
بہاؤ الدین احمد غالبی کی کتاب "کشکول" میں عشق کی مفصلہ ذیل تصریحات ملتی  
ہیں۔ ایک حکیم کہتا ہے۔

معنی عشق جذبِ قلوب است و کشش دلہا بہ مقناطیس حس و کیفیت و چگونگی  
ایں کشش را کسے نتواند دانست، و بر حقیقت آن اطلاع نتوان یافت  
ماموں رشید نے بچی بن اکتم سے پوچھا کہ عشق کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا۔  
عشق دوسو سہ چنڈا است کہ آدمی را پدید می آید و ہوس بے حاصل از پریشانی اندیشہ  
نی ز آمد و دل غمگین می سازد و آدمی از کار می اندازد۔

نامہ (مشہور شاعر) نے جواب دیا۔ بچی! چپ رہو تم قاضی ہو تمہیں عشق و محبت سے کیا  
سرکار، تم کو مقدمات کا فیصلہ کرنا چاہئے یا کسی شرمی مسئلہ کا جواب دینا چاہئے۔ ہم لوگ  
البتہ اس میدان کے مرد ہیں اور یہ مسئلہ ہم لوگوں سے خاص لگاؤ رکھتا ہے۔ ماموں نے کہا  
اچھا، نامہ! تم ہی جواب دو، نامہ نے کہا۔

عشق ہم نشینے است سرکش و مصاحبیت بادشاہ عشق را ہش بنایت سنگ است

۱۔ اصل کتاب حزنی زبان میں ہے، علامہ ملک الاعلیٰ احمد غالبی نے ایک بادشاہ شاہ جہاں شاہ کے حکم سے  
۲۔ یہی زبان میں اس کا ترجمہ کیا۔ اسی ترجمہ کا ایک بنیاد فخر علی گڑھ کے پاس ہے

و بے نہایت دباریک و عکس مطلع و فرانش واجب الاتباع، بادشاہیت  
 کہ سر پر یک بدن جائے اوست سلطنت کہ تصرف دل و جان ہائے اوست  
 عنان انقیاد و اطاعت، اما یہ قبضہ و تصرف خود در آورده۔

ماموں نے شاباش کہا اور نامہ کو ایک ہزار و نیا عطا کیا۔  
 بوعلی سینا نے "عشق" پر ایک رسالہ ہی لکھا ہے اس میں ایک جگہ لکھا ہے۔  
 عشق مخصوص انواع انسانیت بلکہ در جمیع موجودات فطری و عنصری و مواید  
 نفاث معدنی و نباتی و حیوانی ساری و جاریت  
 افلاطون لکھا ہے،

قومیت فریزی کہ مولدی شود از وساوس طبع و اشباح فکر  
 ایک دوسرے حکیم کا قول ہے۔

حسن معنایں است روحانی آن چنان جذب و لہامی کند و از جائے خود بر سوسے  
 خودی کشاند کہ اورا بہ پیچ و بہ تعلیل نمی توان کرد، او وہی ہے و بسے غیر از خاصیت  
 از برائے ادنی توان داد،

غالب نے شاید اسی نظریہ کی طرف اشارہ کیا ہے۔

عشق پر زور نہیں ہے یہ وہ آتش غالب کہ لگائے نہ گئے اور بجھائے نہ بنے

ایک مصور کی روح نگارش، ایک معنی کا سوز ترنم ایک شاعر کا گواہ بیان، ایک

کی لطافت انشا، انغرض انسانی کا دشمن کے وہ تمام شے جن کا تعلق مصور سے ہے

بہت کچھ اسی جذبہ جنسی کی دہنی ہوئی صورت یعنی عشق سے اثر پذیر ہوئے ہیں۔  
 غالب نے تفریط کی دوسرے سے اس کو "خلل دماغ" بتا دیا، عرفی کے افراط کی  
 تو "عشق آمد گوید کہ رسولم نام است" کہہ بیٹھے، میرا خیال ہے دونوں اپنی اپنی جگہ پر صحیح  
 ہیں۔ غائب نے "فلسفہ عشق" بیان کیا۔ عرفی کے "اجاز عشق" کی وضاحت کی اس میں شک  
 نہیں جذبہ جنسی ہی کی ایک دہنی ہوئی صورت کا نام عشق ہے اور ہم "فریوڈ" کے نظریہ سے کام  
 لیکر کہہ سکتے ہیں کہ شور جنسی (Sexual Instinct) عشقیہ تاثرات کے ماتحت "تمجید"  
 (Sublimation) کی صورت اختیار کر لیتا ہے، لیکن ہر علمائے نفسیات کی تحقیق کے  
 مطابق "عشق" جذبہ جنسی کی پیداوار ہو کیونکہ عشقیہ تاثرات کی جنسی روایتیں شہزادوں، افسانوں  
 اور تارکینوں کے ذریعہ محفوظ ہیں ان کے مطالعہ سے یہی پتہ چلتا ہے کہ اس کی تحریک شباب  
 میں ہوتی ہے، جس وقت جذبہ جنسی کا طوفان بہا رہا کرتا ہے، لیکن نفسیات اور فلسفہ کا  
 ناخبرانہ فکر آج بھی اس عقدہ کو حل کرنے سے عاجز ہے کہ ایک خاص مرد ایک خاص عورت  
 پر کیوں مٹ جاتا ہے؟ طرفہ یہ کہ وہی عورت سب کے لئے باعث کشش نہیں ہوا کرتی،  
 یہاں پہنچ کر جمالیات کا یہ اہم نظریہ پیدا ہوتا ہے کہ حسن کی ماہیت اور اس کا معیار کیا ہے؟  
 امام غزالیؒ اسے "مناسب اعضاء بتاتے ہیں لیکن پھر یہ زولیدگی باقی رہ جاتی ہے  
 کہ اگر حسن نام ہے "مناسب جمالی" کا تو اسکے مطالعہ اور اثر پذیر می میں نوع انسان اس  
 قدر مختلف کیوں ہیں؟ اور دماغ و غدیرمی ایلی دماغوں، شہریں و فراوانی و دماغ کے  
 عشقیہ تاثرات مخصوص دائرہ میں کیوں رہ گئے؟

میں اس وقت کوئی فلسفیانہ مسئلہ چھیڑنا نہیں چاہتا، صرف اُن محققوں پر بحث کرنا چاہتا ہوں جن کے ماتحت کسی نے عشق کو جنون کہہ دیا، کسی نے اُسے شاہدِ حق کا زینہ بنایا، پہلا نظریہ تحقیق و تجربہ سے تعلق رکھتا ہے، دوسرا ذوق سے اور میں کوشش کروں گا کہ دونوں کو ایک حد تک نمایاں کر سکوں۔

ڈاکٹر ابر کر امی نے اپنی کتاب "تو اے عقلیہ و فلسفہ اخلاقیہ" کے پہلے حصہ میں جنون کے متعلق عالمانہ بحث کی ہے، ڈاکٹر صاحب ایک جگہ لکھتے ہیں کہ (Buetre) کا دفتر دیکھنے سے پتہ چلتا ہے کہ تعلیم یافتہ لوگوں میں انہیں حضرات کو جنون ہوا ہے جو صنایع منہنی شاعر ادیب، مصور اور مذہبی تھے، ایکیاگر، طبیب، اہر طبیعیات وغیرہ اس صفت میں نظر نہیں آتے یعنی جن لوگوں کو قوت مصورہ کی نیز نگہیوں سے واسطہ پڑتا ہے، وہی لوگ اس مرض کا شکار ہوتے ہیں، ابر کر امی عشقہ کنینیات کو بھی مرض پر مبنی کرتا ہے، اور انہوں نے اس عامیانہ کلیہ پر بھی روشنی ڈالی ہے کہ مذہب جنون کی اصل ہے، چونکہ عشق و جنون میں ایک خاص مماثلت ہے، اس لئے ڈاکٹر صاحب کے اس مقالہ کا اردو ترجمہ پیش کیا جائے تو دلچسپی سے عالی نہیں۔

ڈاکٹر ابر کر امی کا فلسفہ جنون | رد در کہ اس توت و ماغی کا نام ہے جس کے

لے ڈاکٹر ابر کر امی یورپ کے ایک فلسفی اور طبیب گزرے ہیں، آپ نے مختلف علوم فلسفہ، طب و اخلاق وغیرہ کے گہرے مطالعہ کے بعد یہ کتاب لکھی اس کے ایک مقالہ خواب کا ترجمہ و شرح جن مکتوبات اربع، اپریل و مئی سن ۱۹۱۰ء میں نے شائع کیا تھا۔

ذریعہ ہم لوگ واقعات کا باہم موازنہ اور داغی تاثرات کا عالم خارج سے مقابلہ کرتے ہیں اس کے ذریعہ ہم لوگ واقعات کے باہمی ربط و علاقہ اور اپنے تاثرات اور اشیائے عالم خارج کی حقیقی حالت کے تناسب کا فیصلہ کر سکتے ہیں، داغ کے اندر وہ مخصوص قوت بھی ہوتی ہے جس کے ذریعہ ہم لوگ سلسلہ خیالات کی گرفت کرتے ہیں یا اپنی مرضی کے مطابق اس میں تغیر پیدا کرتے ہیں اس وقت ہم لوگ اپنی توجہ یا تو کسی ایک موضوع پر مرکوز رکھتے ہیں یا دوسرے مرکز پر ہٹا لے جاتے ہیں، اسی قوت کا نتیجہ ہے کہ ہم اپنا سلسلہ خیال متشابہ اور مماثل سلسلوں سے بدلتے جاتے ہیں یا خیال کا سلسلہ ہی ختم کر دیتے ہیں یہی طاقت کمتر و بیشتر درجہ میں جنون کے اندر گم ہو جاتی ہے۔ اور اس کا نتیجہ دو حالات سے خالی نہیں۔

(۱) یا تو داغ کسی خاص رجحانہ تاثر کے زیر اثر ہو جاوے گا، اس وقت داغ میں یہ صلاحیت باقی نہیں رہے گی کہ ہم اس تاثر کے اندر تغیر پیدا کریں یا اسے مسترد کر دیں یا دوسرے تاثرات کے ساتھ اس کا موازنہ کریں۔

(۲) یا داغ ان سلسلہ ہائے تاثرات کے رسم پر جو متحرک رہتے ہیں آزاد چھوڑ دیا جاتا ہے، اور بعض اصول ربط کے مطابق ایک سلسلہ کے بعد دوسرا سلسلہ آنا جاتا ہے، اور مجنون ان سلسلوں پر قبضہ نہیں رکھ سکتا۔

منصلہ بالا دونوں حالات میں مجنون کو یقین ہوتا ہے کہ اس کے داغی تاثرات عالم خارج میں حقیقی اور عالی وجود رکھتے ہیں، مجنون میں یہ اطمینان نہیں رہتی کہ اس



فقط ايقان کا اشیا کی حقیقی حالت سے جن کا محسوسات کی وساطت سے ہمیں ادراک ہوتا ہے، تصمیم کر سکے، اس میں یہ بھی صلاحیت نہیں رہتی کہ دوسری ذمی ہوش ہستیوں کے ذریعہ جو حقایق یا سمجھ کی باتیں پہنچیں انہیں کے ذریعہ اس غلط ايقان کو مسترد کر سکے، اس کا جنون اسے حافظ کی اس غلطیہ منزل پر لے آتا ہے۔

وگرم گو ماہم کز در گت برانم تو بریں دمن برانم کہ دل از تو برن دارم  
 ذائے دماغی کی تندرست و صحیح حالت سے جو یہ عجیب و غریب بے راہری ہوتی  
 ہے، اس کا سبب ہمیں کچھ معلوم نہیں، ہم لوگ تو اے جسمیہ کے لاحقہ (Concomitant) حالات سے اس کے ربط و علاقہ کا پتہ لگا سکتے ہیں، اور بعض معلول کا استعراذ کر سکتے ہیں جو اس سے منبج ہوتے ہیں لیکن کیوں ایسا تغیر پیدا ہوتا ہے، اس سے ہم بے خبر ہیں اور یہ کائنات کے ان سوالات میں سے ہے جہاں پہنچ کر ہماری تحقیقات جواب دے دیتی ہے۔

تقریباً بلا سے ثابت ہوتا ہے کہ ہمارے عالم جنون اور دنیا کے خواب میں جو مظاہر و ماغیبہ ہوتے ہیں وہ ایک دوسرے سے عجیب و غریب ماثلت رکھتے ہیں اور ہر دو حالتوں کی نمایاں خصوصیات دو عنوان کے تحت رکھی جاسکتی ہیں۔

(الف) ان تاثرات کے متعلق جو دماغ میں پیدا ہوتے ہیں یقین ہوتا ہے کہ ان کا وجود حقیقی اور حالی ہے اور اس خیال کا اشیا کے عالم خارج کی حقیقی حالت سے موازنہ کر کے اس ايقان میں درستی اور تصمیم نہیں کی جاتی۔

جب خیال یا صورتوں کا سلسلہ جو داغ میں پیدا ہوتا ہے، بعض قانون ایٹماں کے تحت ایک دوسرے کے بعد رواں دواں ہوتا ہے، اس پر مجنون تصرف نہیں رکھ سکتا عالم صحت کی طرح وہ نہ تو اس سلسلہ میں ترمیم کر سکتا ہے، نہ اس میں اپنی مرضی کے مطابق دفعہ دے سکتا ہے۔

جنون کی مختلف صورتوں میں ہم ان خصوصیات کو طئی قدر مراتب نمایاں پاتے ہیں لیکن تمام مدارج جنون کے اندر ان کے اثر کا پتہ لگ سکتا ہے اور اعلیٰ حالتوں میں یا جب ہم کامل آئینا کہتے ہیں ہم لوگ اس خصوصیات کو اسی طریقہ سے نمایاں پاتے ہیں جس طرح خواب کے اندر ان کی جلوہ گری ہوئی ہے۔

آئینا کے بتلا کو اپنے تئیں بادشاہ ہونے کا وہم ہو جاتا ہے وہ سمجھتا ہے کہ وہ نامحدود طاقت کا مالک ہے دنیا کی شان و شکوہ اس کے ارد گرد ہے، اور جہانی محوسات کے مکمل وظیفہ عمل کے باوجود حکے قدیمہ وہ اپنی بوریاء اور حجرہ کی خونخواریوں کا مطالعہ کر رہا ہے وہ اس وہم کو دور نہیں کر سکتا، وہ حسرتوں کے اس نظریہ پر عمل کرتا ہے۔

ہر صبح بہ قبیلہ ہمہ خلق دمن کنش افادہ در اندیشہ ابروئے تو باشم

جب یہ حالت کتر ورجہ میں رہتی ہے تو ہم اسے "خبط" (Eccentricity) کہتے ہیں اور ہم اپنے روزانہ محاورہ میں کسی آدمی کے متعلق بولتے ہیں کہ اسے لسی خاص موضوع کا خبط ہو گیا ہے، خبطی کسی ایک تاثیر یا وہم کو بجا اور متجاوز اہمیت دیتا ہے، اس میں یہ صلاحیت باقی نہیں رہتی کہ وہ ان واقعات و نظریات پر بھی غور و فکر کرے جنہیں

اس سلسلہ میں باہم ملا کر غور کرنا چاہئے، ایسا آدمی کسی بگناہ خیال کے تحت مستعدی اور  
 عملت سے عمل پیرا ہوتا ہے اور وہ ”مٹے منزل“ کے خیال میں ”حالمہا“ کی پرواہ نہیں  
 کرتا۔ وہ عمل کا خاکہ تیار کرتا ہے اور اس کی نظر صرف ان اہم فوائد پر ہوتی ہے جو تکمیل  
 کے بعد حاصل ہو سکتے ہیں، وہ زحمتموں اور رکاوٹوں کی پرواہ نہیں کرتا بہت ممکن ہے خطی  
 کا یہ تاغیر بذات خود صحیح ہو، لیکن اس کا خطا یہ ہے کہ وہ اس کو حد سے متجاوزا ہیئت بنو  
 لگتا ہے، یا ایسے ایسے نتائج مرتب کرنے لگتا ہے، جو بہ حیثیت عمومی صحیح عقل رکھنے والوں  
 کے نزدیک غیر ضروری ہو، اکثر دشوار ہوتا ہے کہ اس حالت کے بعض مارج اور مانیہ کے  
 درمیان خط امتیاز کھینچا جائے اور حقیقت یہ ہے کہ اکثر اوقات خط و جنون کی حالتیں  
 مشترک ہوتی ہیں مفصلہ ذیل واقعات سے اس کی توضیح ہوتی ہے۔

اسکاٹ لینڈ میں ایک سبھی عالم اپنی بہتری بے راہ رویوں کے بعد مجلس شوریٰ کے  
 سامنے پیش ہوا، ملک کے ایک قانون کے مطابق اس پر اپنے معاملات کے انجام دینے  
 کی بابت نااہلی کا الزام تھا اس لئے اپنے معتمدین کے زیر نگرانی رہنا چاہئے تھا، اس کی  
 بے سادہ رویوں کے سلسلہ میں جو باتیں بیان کی گئیں ان میں ایک بات یہ تھی کہ اس نے اپنا  
 کتب خانہ جلا دیا تھا جب مجلس شوریٰ کے اراکین نے اس سے دریافت کیا کہ اپنے اس  
 رویہ کا وہ کیا جواب دے سکتا ہے، اس پر اس نے مفصلہ ذیل اظہار خیال کیا۔

”میں اپنی زندگی کے ابتدائی زمانہ میں ایک نہایت ہی غیر مفید شجرہ علم یعنی ”علم مناظرہ“  
 ”دینی“ کا ذوق رکھتا تھا جب میں اپنے کتب خانہ کا سامانہ کرنے لگا تو میں نے دیکھا کہ میں

اس موضوع کی بہت سی کتابیں ہیں اور میں نے خیال کیا کہ کہیں میرے گھروالے اسی مشغلہ میں نہ لگ جائیں یہی وجہ تھی کہ میں نے سارا کتب خانہ جلا دیا۔

اس کے دوسرے حرکات کے متعلق جب اس سے سوال کیا گیا تو اس نے اسی طرح کا معقول جواب دیا: نتیجہ یہ نکلا کہ مجلس شوریٰ کے اراکین نے اسے معتدین کے زیر نگرانی دینے کی کوئی وجہ نہ پائی لیکن اس وقت سے دو ہفتہ کے اندر وہ کامل انیا میں مبتلا ہو گیا۔ اس لئے جنون کے بارہ میں یہ کہنا غلط ہے جیسا کہ کہا جاتا ہے کہ مجنون غیر معقول کلیات پر صحیح ادراک کرتا ہے اس کے کلیات غیر معقول ہو سکتے ہیں یعنی اس کے اندر ایک ایسا داغی فکس ہو جو محض خیالی ہو گا لیکن کسی حیثیت سے یہ ضروری نہیں کہ یہ مرض پیدا کیسے اس کے مقدمات کبریٰ و صغریٰ معقول ہو سکتے ہیں گو ان سے نتیجہ نکالنے میں وہ انہیں توڑ مروڑ دیتا ہے ایسی عالم کا جس کا ابھی تذکرہ ہوا یہی حال تھا۔ اس کے کلیات صغریٰ و کبریٰ صحیح تھے، یعنی مناظرہ دینی کے غیر مفید ہونے کی حیثیت اور یہ کہ اس کے گھروالے کہیں اسی مشغلہ میں نہ لگ جائیں اس کا جنون اس کے جانبدارانہ اور سزج نظر پر مبنی تھا جس کے تحت اس نے اپنے مقصد کی تکمیل کے لئے ذریعہ اختیار کیا یعنی ہمسائے کتب خانہ کو جلا ڈالا اگر وہ اپنا کتب خانہ بیچ ڈالتا یا اس کا صرف وہ حصہ فروخت کر دیتا جس میں مناظرہ و عدل کی کتابیں تھیں تو اس کی یہ ترکیب اس کے اس مقصد سے جو وہ پیش نظر رکھتا تھا صحیح نسبت رکھتی مگر اس نے اپنے کتب خانہ میں ایسی کتابیں پائی تھیں جو غیر اخلاقی رجحان پیدا کرنے والی تھیں تو ان کا جلا کر لینا اگر وہ کسی دوسرے فرد کے ہاتھ میں نہ پڑ سکیں ایک مائل بود

نیک سیرت آدمی کا فعل تھا، لیکن سارا کتب خانہ جلا ڈالنا تاکہ اس کے گھر والے مناظرہ  
 دنیات کی کتابیں نہ پڑھ سکیں جنون کی فحاشی تھی جس نے واقعات کی حقیقتی مطابقت میں  
 زولیدگی پیدا کر دی اور ایک تاثر پیدا کر دیا جو بذاتہ صحیح تھا لیکن ایسے نتائج پیدا کر دیئے  
 جن کی کسی حد تک ضرورت نہ تھی۔

جنون کی بڑی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں داغ کے اور ادو وظائف بڑھ جاتے  
 ہیں اور خیال تیز ہو جاتا ہے، مجنون کا یہ رجحان ہو جاتا ہے کہ وہ تیزی کے ساتھ واقعات  
 کے عارضی اور جانبدارانہ تعلقات کی گرفت کر لے اکثر اس کی قوت مصورہ تروتازہ  
 ہو جاتی ہے، اور بعض اوقات کج خیال لہجہ سے کوئی بیچیدگی پیدا کئے ہوئے داغ  
 کی خصوصیت کو متغیر کر دیتی ہے۔ ایسی حالتوں میں حافظہ کامل ہو جاتا ہے، بلکہ صحت کے  
 زمانہ سے زیادہ عمدہ ہو جاتا ہے، قدیم سلاسل ایسی سیرت سے رواں ہوتے ہیں جو صحت  
 کے زمانہ میں مجنون پر بالکل مجہول تھے۔

ڈاکٹر ویس کا بیان ہے کہ ایک شریف آدمی جس پر جنون کا دورہ ہوا کرتا تھا کتنا  
 تھا کہ میں اس دورہ کا بہت بچپنی سے منتظر رہتا ہوں، چونکہ اس زمانہ میں، میں بے انتہا  
 سرتعموس کرتا ہوں ہر چیز مجھے آسان معلوم ہوتی ہے، نہ تو نظریات کے اعتبار سے  
 میرے سامنے کوئی تصادم ہوتا ہے، نہ عملیات کے اعتبار سے میری قوت حافظہ یگانہ  
 حیثیت کا کمال حاصل کر لیتی، لاطینی مصنفوں کے طویل مکتوبات مجھے یاد آجاتے عموماً  
 قرانی کی کاوش میں مجھے بڑی وقت لاحق ہوتی، لیکن دورہ میں اسی آسانی کے ساتھ نظم

کھا کرتا جس طرح شکر کھی جاتی ہے، خیال کی اسی مشوری اور سلسلہ و ربط کے اسی انحصار کا نتیجہ ہے کہ ایک خاص طبقہ کے مجنون افراد کے اندر ہم ذہانت و عقل کا مطالعہ کرتے ہیں، اسی لئے کہا جاتا ہے کہ وہ غلط کلیات (صغریٰ و کبریٰ) پر عقائد جنسیت سے ادراک کرتے ہیں اور ایک مصنف کے تو یہاں تک کہ دیا کہ ایک خاص قسم کا مجنون ایک بہترین منطقی ہو سکتا ہے لیکن یہ کہنا کہ ایک مجنون معقولیت اور سمجھ کے ساتھ غور و خوض کرتا ہے ایک اصطلاحی تہما ہے وہ ذہانت اور معقولیت کے ساتھ ادراک کرتا ہے یعنی سرعت کے ساتھ وہ عارضی اور جانبدارانہ علالت کی گرفت کرتا ہے، لیکن جن تیزی کے ساتھ ان کی گرفت کھاتی ہے، بعض اوقات پہلے پہل ان کے مغالطہ کا پتہ لگانا مشکل ہو جاتا ہے، ایک مجنون ایک ہوشیار منطقی ہو سکتا ہے، لیکن صرف اس مسلک کا جہاں منطق تعمیر ہے غرض لفظی مباحث اور فضول امتیازات سے لیکن وہ کبھی ایسی معقول منطق پیش نہیں کر سکتا جس کی غرض واقعات کے صحیح علالت کا پتہ لگانا ہے اور جس کا موضوع راستی و حقیقت ہے۔

عالم جنون کی تمام صورتوں کے اندر ایک خاص بات یہ پائی جاتی ہے، کہ کوئی تاثر و مانع کے اندر مسلط ہو جاتا ہے اور اس صورت سے مسلط ہو جاتا ہے کہ باقی تمام تاثرات سے آنکھیں بند کر لی جاتی ہیں یا یہ کہ و مانع کے اندر یہ صلاحیت باقی نہیں رہتی کہ اس مرکزی تاثر پہ صحیح واقعات کے علاوہ کے تحت اثر آفرینی کی جائے ہو سکتا ہے یہ تاثر بالکل خیالی اور بے بنیاد ہو یا یہ کہ حقیقتہً یہ صحیح ہو لیکن اور ادو وظائف اور ترتیب نتائج کے اعتبار سے بالکل رد و لیدہ کر دیا گیا ہو، اس طور سے ایک دو لہند آدمی کے و مانع

میں خود کو بھکاری خیال کرنے کا وہم ہو جاتا ہے وہ سمجھنے لگتا ہے کہ میں بھوک سے موت کے خطرہ میں ہوں، دوسرے پر بھی جس نے حقیقتہً ایک بڑا نقصان اٹھایا ہے اسی تاثر کا غلبہ ہوتا ہے، پہلی صورت میں تاثر بالکل خیالی حیثیت رکھتا ہے جیسا کہ خواب کے اندر واقع ہوا کرتا ہے، دوسری صورت میں تاثر کی نوعیت تو حقیقی ہے لیکن ترمیم نتائج کے اعتبار سے اس میں افراط ہے۔

دماغ کے اندر غلط تاثرات کی جاگزیںی کے مختلف النوع مدارج ہیں بعض حالات میں تو جہتاثرات پیدا ہونے چاہئیں، وہ بھی مریض کے اندر پیدا نہیں ہوتے بہت سی صورتوں میں یہ بھی ہوا کرتا ہے کہ انسان کی پوری سیرت ہی میں تغیر ہو جاتا ہے اس حالت کے مدارج غلط تاثر کی نوعیت کے مطابق ہوا کرتے ہیں مثلاً ایک آدمی جو پہلے اپنی چال چلن اور عادات میں صحیح تھا بالکل بے حیا اور لعنتی بن جائے جن امور کا وہ عادی ہو وہ اسے خراب معلوم ہونے لگیں اس کے نزدیک ترین اور محبوب دوست قابل نفرت اور موجب ناپسندیدگی ہوں، ان خصوصیات کے تحت بعض دلچسپ ترین مطالعہ میں آتی ہیں اور بعض اوقات یہ بات دلچسپی سے خالی نہیں ہوتی جبکہ اثر جنون کے زایل ہونے کے بعد تمام اگلی خصوصیات عموماً آتی ہیں۔ ڈاکٹر ریش کا بیان ہے کہ ایک نوجوان خاتون کی تمام حرکات جو کچھ دنوں دارالجمانہ میں تھی، کئی ہفتہ تک صحیح دماغ رکھنے والوں کی طرح معلوم ہوتی تھیں، سوائے اس کے کہ وہ اپنے باپ سے نفرت رکھتی تھی، آخر کار ایک دن اس نے خوشی کے ساتھ، باپ کے ساتھ وہ گرویدگی ظاہر کی جس

بچوں کو والدین کے ساتھ ہوتی ہے، اور اس کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد اسے مجلس جنون سے رہائی دی گئی، اور وہ بالکل شفا پا چکی تھی، اس وقت بھی جبکہ کوئی واحد غلط تاثر دماغ کے اندر مسلط ہو جاتا ہے تو یہ تعجب چیز بات ہے کہ دوسرے احساسات جو انسان کو مضطرب بنا ڈالتے ہیں وہ بھی کوئی اثر نہیں پیدا کرتے۔ میں ایک دو لہند آدمی کو جانتا ہوں جو ایک تجارتی معاملہ کے سلسلہ میں جن کے کرنے کا اُسے افسوس تھا لیکن جس کا نتیجہ محض ناقابل ملاحظہ تھا، وہ ماخولیا (Melancholia) میں گرفتار ہو گیا تھا وہ اسی حالت میں تھا کہ اس کے خاندان میں ایک سخت غمناک موت ہوئی لیکن اس پر اس کا مطلق اثر نہ ہوا۔ ڈاکٹر پھیل کا بیان ہے کہ اس نے دارالجمانین (Bibliotheca) کے اندر ماخولیا کے مبتلا لوگوں کو بارہ، پندرہ، اور تیس برس تک مجوس دیکھا ہے، اور اس پوسے زمانہ میں ان کا ماخولیا محض ایک موضوع تک محدود رہا۔ بعض دس برس تک ایک عام خیالی میں مبتلا رہے اور اس کے بعد ان کا سرشتہ خیال دوسری طرف منتقل ہو گیا ڈاکٹر موصوف بیان کرتے ہیں کہ ایک آدمی کو آٹھ برس تک یہ ماخولیا رہا کہ اُسے کوئی زہر نہ دیر سے اس کے بعد موضوع بدل گیا اور وہ بادشاہ بن بیٹھا، اور بعد خوش رہا کرتا اسی طور سے اس نے چار سال تک بسر کیا۔

داخلی خرابی کے باعث جو اثرات بہت دنوں محفل ہو گئے تھے وہ یکایک بھرتے ہیں۔ ڈاکٹر ہر پچاڑڈے امریکن جریدہ انکلیٹ کے حوالہ سے اس کے متعلق ایک دلچسپ واقعہ لکھا ہے، ایک چار دیواری بنانے کی فریض سے لکڑی کاٹنے کے لئے ایک مگرسی



اور میخ لیکر ایک دن کام کرتا رہا، رات کے وقت گھر جانے سے قبل اس نے موگری  
 (یا ہتھوڑا) اور میخ ایک پڑانے درخت کے کھوہ میں رکھ دیا اور اپنے لڑاکوں کو جو پہلو والے  
 میدان میں کام کر رہے تھے، ہدایت کی کہ وہ بھی چار دیواری بنانے میں کل اس کی مدد  
 کریں رات کے وقت اس پر جنون طاری ہو گیا اور وہ چند سال تک اس مرض میں  
 مبتلا رہا اس زمانہ میں اس کے کوئی ایسی بات نہ کہی جو ان موضوع سے متعلق ہو جن  
 سے وہ صحت کے زمانہ میں وابستہ تھا چند سال کے بعد یکا یک اس کی قوت مدد رک  
 لوٹ آئی اور پہلا سوال جو اس نے لڑاکوں سے کیا وہ موگری اور میخ کے متعلق تھا کہ وہ  
 اے تھے یا نہیں؟ ان لوگوں نے اس خوف سے کہ کہیں مزید تشریح نہ پوچھی جائے جواب  
 دیا کہ وہ ہیں مگر نہیں اس پر وہ اپنے بستر سے اٹھا اور اس میدان میں گیا جہاں وہ اتنے  
 سال قبل کام کر رہا تھا، اس نے میخ اور ہتھوڑے کا آہنی حصہ پاپا چونکہ لکڑی والا حصہ  
 سڑ گیا تھا، اسی جبریدہ میں ایک خاتون کا تذکرہ ہے کہ وہ ایک سلائی کے کام میں مشغول  
 تھی، قبل اس کے کہ وہ اس کام کو ختم کرے وہ جنون میں مبتلا ہو گئی، اور سات سال تک  
 اس مرض کا شکار رہی اس کے بعد اس کی قوت مدد رک واپس آئی، ان سوالات میں سے جو  
 پہلے پہل اس نے کئے ایک اس سلائی کے متعلق تھا گو اس نے اپنی بیماری کے زمانہ میں  
 جیسا کہ یاد کیا جاتا ہے، کبھی اس کے متعلق اشارہ نہیں کیا تھا۔

اسی طرح ایک اور خاتون کو ہریان کا دورہ ہوا کرتا تھا یہ دورہ اکثر ایسا یکا یک ہو  
 کرتا کہ بات چیت کے اندر وہ ایک قصہ کے درمیان جھکے جھکے ایک جملہ کے درمیان یہ

ٹھہر جاتی اور اپنی ہڈیاں شروع کر دیتی اور جب جنون کا دورہ ختم ہو جاتا تو پھر وہ قصہ شروع کرتی، اور ٹھیک وہیں سے شروع کرتی جہاں سے اُس نے دورہ کے شروع ہونے کی وقت چھوڑا تھا اور پھر جب دورہ شروع ہوتا تو اپنی ہڈیاں کی ابتدا وہیں سے کرتی جہاں سے اس نے دورہ کے خاتمہ کے وقت چھوڑا تھا بعض حالتوں میں زمانہ جنون کی مدت کے متعلق مرضی کو مطلق احساس نہیں ہوا کرتا۔ ہیلن (Helen) کا بیان ہے کہ ایک مریض کا خیال تھا کہ میں نے ایک خاص کھیت میں تخم افسانی ہوتے دیکھا اور چار ہی پانچ دن کے بعد لوگوں کو نظر کاٹتے ہوئے پایا یہ درمیانی زمانہ جس کا احساس اس سے بالکل زائل ہو گیا تھا، ایک شورش جنون میں بسر ہوا تھا۔

جنون کے یگانہ مظاہر میں وہ حالات بھی شامل ہیں جن میں کسی واحد نقطہ پر خط کا اظہار ہوا کرتا ہے، اس کے علاوہ تمام موضوع و امور، گفتار و کردار میں انسان ایک قائل اور ذمی ہوش آدمی کی طرح عمل پیرا ہوتا ہے اور وہ اکثر جب موقع اسے مناسب معلوم ہوتا ہو اپنے تاثر و ولید کے موضوع کو چھیڑنے سے حیرت انگیز طریقہ پر کتراتا ہے تو اسے کہ باوہ عشق بتانم تو بہ می گونی مرام مریت مستم این سخن باہوشیاراں گو اور ڈاسکائن ایک آدمی کی عجیب و غریب تاریخ بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ایک شخص نے ڈاکٹر تانزودہ پر یہ الزام لگایا کہ انہوں نے مجھے بلاوجہ پاگل خانہ میں مقید کر رکھا ہے، مجلس تحقیقات کی طرف سے اس کا سخت امتحان لیا گیا لیکن جنون کا کچھ پتہ نہ لگ سکا یہاں تک کہ ایک معزز آدمی عدالت میں آیا اور اُس نے خواہش ظاہر کی کہ

اس سے ایک شہزادی کے متعلق جس کے ساتھ وہ مراسلت رکھتا تھا ایک سوال کروں گا، شہزادی کا نام آتے ہی وہ مجھ کو نامہ انداز کی باتیں کرنے لگا، اور اس طور سے اس کا استغناء ختم ہو گیا لیکن یہ مقدمہ ڈیٹمنسٹر میں دائر کیا گیا تھا۔ اب دوسرا مقدمہ لندن میں دائر ہوا اس مرتبہ باوجود سی اس کے انداز جنون کا پتہ نہ لگ سکا لیکن ڈیٹمنسٹر میں جو ثبوت اس کے جنون کے متعلق مل چکا تھا اس کی بنا پر یہ مقدمہ مسترد کر دیا گیا۔ اسی طرح ایک شخص نے اپنے بھائی پر مقدمہ چلایا کہ اس نے مجھے مجھوں سمجھ کر مفید کر رکھا ہے، امتحان ہونے لگا تو دن کا زیادہ حصہ ختم ہو گیا لیکن جنون کا کچھ پتہ نہ لگ سکا، تب ڈاکٹر بس آ یا اور اس نے مجلس تحقیقات کو مطلع کیا کہ مریض خود کو دنیا کا نجات دہندہ بتا رہا ہے، اس سلسلہ میں اسے خطاب کیا گیا تو وہ دیوانگی کی باتیں کرنے لگا۔

ان دماغی قوتوں کی عجیب و غریب حالت کی اہمیت اور علت کے متعلق جو مظاہر جنون کو براگھنہ کرتے ہیں، ہمیں کچھ علم نہیں، ہم لوگ صرف واقعات کا مشاہدہ کر سکتے ہیں اور کوشش کر سکتے ہیں کہ ان کے درمیان بعض عام اصول سلسلہ کا پتہ لگائیں اور اس میں بھی بڑی وقت ہے، خصوصیت کے ساتھ اس وجہ سے کہ اس غرض کیلئے مطالعہ کو وسعت نہیں دی گئی، مشاہدہ سے جو کچھ پتہ لگا ہو، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جنون اور خواب کے اندر ایک عجیب و غریب ماثلت پائی جاتی ہے، خاص خاص جھلکی کو منصلہ ذیل عنوان کے تحت رکھ سکتے ہیں۔

(۱) عواطف سیرت جن پر قوت بدر کہ یا خارجی حالات کے تحت قبضہ رکھا جائے اور

پُرانی عادتیں جو مخلوب کر لی جائیں، باروک رکھی جائیں یہ عواطف سیرت اور مخلوب عادتیں قبضہ سے باہر ہو کر ترقی کرنے لگتی ہیں اور ان سے دماغ کے اندر اوہام کے سلاسل پیدا ہونے لگتے ہیں اس طور سے ایک پُر جوش بلند حوصلہ سیرت کا آدمی خود کو بادشاہ یا ایک بڑی شخصیت تصور کرنے لگے، اس کے برعکس ایک بزدل شکی طبیعت والے انسان کے دماغ میں ایک فرضی تکلیف، نقصان متاع یا زوال جاہ کا تخیل قائم ہو جائے۔

(۲) دماغ کے اندر پُرانے ایٹانانات (Associations) کا عود اور جدید حواس کے ساتھ ان کی آمیزش، جیسا کہ اکثر خواب کے اندر ہوتا ہے، ڈاکٹر گونج کا بیان ہے کہ ایک خاتون جو پڑوس میں آگ لگ جانے کے شور و غوغا سے دیوانی ہو گئی تھی خود کو "کنواری مریم" تصور کرنے لگی اور کہتی کہ اس کے سر کے چاروں طرف ایک بالہ نور ہے۔

(۳) خوابہائے تصور جن سے پہلے لطف لیا جاتا تھا یعنی اس قسم کی خیال آرا سیماں جنہیں ہم خواب بیداری یا ہوا میں نکل بنا نا کہتے ہیں اس حالت (جنون) میں دماغ کے اندر آتے ہیں اور اب جنون کو ایقان ہوتا ہے کہ ان کا وجود حقیقی ہے، میں غلطی کی اس اصلیت کا پتہ لگا سکا ہوں، ایک مثال تو ایک منصب کی تھی جس پر مرضی کو اپنے تقرر کا تصور جم گیا تھا اور اس کے خلاف اس کو راف ب کرنا ناممکن تھا یہاں تک کہ یہ بھی کہنا کہ وہ عمدہ ہی خالی نہیں، اس کو مرکزی خیال سے ہٹا نہیں سکتا تھا۔ اس نے اس کے بعد اقرار کیا کہ اس کا خیال اس تقرر کے لئے بہت دلوں سے لگا تھا، اگر ایسی حالتیں دیکھنا نہ ہو جس جن کے ذریعہ اسے اس کے حصول کی کچھ امید ہوتی۔

(۴) احساسات جسمیہ جو ایٹلافات کی کرپاں مرتب کرنے لگتی ہیں اسی افراد کے ساتھ جس طرح خواب میں واقع ہوتا ہے۔ ڈاکٹر رش کا بیان ہے کہ ایک شخص کو تصور ہو گیا تھا کہ میرے معدہ میں (Cephalic) ہے، جو "کیپ آف گڈ ہوپ" کے نزدیک اس میں سما گیا ہے، اور اس وقت سے برابر ایک دائمی تکلیف مجھے پہنچا رہا ہے اس حالت میں ممکن ہے کہ اسے معدہ میں پیہم یا اکثر تکلیف رہا کرتی ہو اور تکلیف کی ابتدا کے وقت اس پر ایک معاملہ کا جس میں ایک (Cephalic) کا علاقہ ہو گرا اثر ہو۔

ڈاکٹر پنیل کا بیان ہے کہ ایک آدمی جو انقلاب فرانس کے زمانہ میں پاگل ہو گیا تھا، تصور کرتا تھا کہ اس کا سکاٹ ڈاگیا، جوں نے فیصلہ پر عمل ہو جانے کے بعد اپنی سائے بدل ڈالی اور حکم دیا کہ اس کا سر پھر جوڑ دیا جائے اور یہ کہ جن لوگوں کے ذمہ یہ فریضہ سپرد کیا گیا تھا انہوں نے غلطی کی اور ایک دوسرا سر اس کے جسم میں لگا دیا۔ ڈاکٹر کانوبی کا بیان ہے کہ ایک دوسرے آدمی کو تصور ہو گیا تھا کہ اسے پھانسی دیدی گئی، اور پھر قوت برقیہ کھربانیہ کے ذریعہ اس کو دوبارہ زندگی ملی، لیکن اس کی زندگی کا پورا حصہ اسے نہیں دیا گیا۔

نظام دماغی کے اسی احساس کے ذریعہ جس کی اصطلاحی تعریف نہیں ہو سکتی اور جو زمانہ صحت کے نظام دماغیہ سے مختلف ہے غالباً ایک دوسرا عام تاثر پیدا ہوتا ہے یعنی عالم ارواح کے افراد سے ملاقات، خواب اور الہام، ان کی خاص صورت کا مدد دماغ کے کسی اگلے نظام یا عادات کے حکم و جمان پر ہے، اور اور طبی الہام کا خیال کیا

جدید اور خاص طرز کے احساس سے بڑھتا ہے۔ ٹاکٹر پینل کا بیان ہے کہ ایک سچی عالم کو خیال ہو گیا تھا کہ اُسے کنواری مریم کا فرمان ملا ہے کہ فلاں آدمی کو جو کافر ہو گیا ہے قتل کر دے، اس حالت میں ممکن ہے کہ مریض طبعا ایک تند مزاج اور زود رنج ہو گا وہیں آدمی سے ظاہر ہو گا اور اُس نے اپنے کفریہ اہتراز کا اظہار کیا ہو گا اس سے اس کو تکلیف پہنچی ہو گی، اس لئے اس کے دماغ میں اُس کی طرف سے ایک زبردست احساس پیدا ہو گیا ہو گا جو جنون کے زمانہ میں اس روایت کی شکل میں بدل گیا۔

جب دماغی تاثر کے اندر الناک خصوصیت ہو گی، تو ایسے مرض کی پیدائش ہو گی جسے ماخولیا کہتے ہیں یہ موضوع کج فہمی کے اعتبار سے مانیا سے مختلف ہوتا ہے اور ہم لوگ سمجھتے ہیں کہ دونوں امراض ایک دوسرے میں گزرتے ہیں، ایک ہی مریض ایک وقت ماخولیا کا شکار ہوتا ہے، اور دوسرے وقت اس کے اندر مانیا کی تحریک ہوتی ہے، ماخولیا کے مریض کے اندر یہ مشترک عنصر پایا جاتا ہے کہ وہ ایک ہی موضوع کے علاقہ کے ساتھ زحمت میں رہتا ہے، ماخولیا کی عجیب خصوصیت یہ ہے کہ اس کے مریض میں خود کشی کر لینے کا رجحان پیدا ہو جاتا ہے، جب ماخولیا کی کج فہمی دماغ کے اندر پوری طرح مسلط ہو جاتی ہے تو یہ توجہ کا مرکز بن جاتی ہے اور دماغ کے اندر یہ صلاحیت باقی نہیں رہتی کہ اس تاثر میں تفریق پیدا کریں یا ایسے واقعات اور غور و تامل سے کام لیں جن سے یہ محو ہو جائے یا اس میں تخفیف ہو، وہ خوابی جسے ماخولیا کا مریض اپنے ذہن میں جاگزیب کہتا ہے، الا یطاق اور ناقابل علاج معلوم ہوتی ہے، جس کے اندر نہ تخفیف کی صورت

نظر آتی ہے، نہ سکون و اُمید کی کیونکہ وہ نظام و مافی جس کے ذریعہ اس تاثر میں کمی ہو سکتی یا  
 ہو جو مزاجی کے اندر تخفیف کی اُمید کی جاسکتی۔ اس خاص حالت (داخلیہ) کے اندر یا  
 تو گم ہو جاتا ہے یا مسطل ہو جاتا ہے، یعنی موضوع خیال کے بدلنے دوسرے حقایق و مائل  
 کی طرف توجہ مبذول کرنے اور مافی تاثر کو ان سے اور خارجی اشیاء کی حقیقی حالت سے  
 موازنہ کرنے کی صلاحیت سلب ہو جاتی ہے، عشق و جنون کے ڈانڈے یہاں آکر بجاتے  
 ہیں علیٰ حوزیں لاجبی کا عقیدہ ہے۔

افزودہ قسم عشق زغمخواری نامع دروایت دلم را کہ زورماں گلہ دارو  
 ایسی مالا بطلاق اور پائی افزا مصیبت کے اعتقاد کے ماتحت فطری طور پر یہ  
 احساس پیدا ہوتا ہے کہ زندگی ایک بار ہے اور اس کے ساتھ ہی اس سے نجات پانے  
 کا قصد ہوتا ہے، لیکن بعض اوقات جب کوئی جدید اتفاقی تاثر پیدا ہو جاتا ہے جس کے  
 ذریعہ دماغ کے اندر کسی ہنگامی احساس کی تکوین ہوتی ہے تو خودکشی کا خیال زائل ہو جاتا ہے  
 ڈاکٹر پینل کا بیان ہے کہ ایک شخص ڈوبنے کے ارادہ سے رات کے وقت اپنے گھر سے  
 باہر نکلا، ڈاکروں نے اس پر حملہ کیا اس نے بڑی سعی کے بعد اپنی جان بچائی اور گھر میں  
 واپس آیا۔ اب اس کے دماغ سے خودکشی کا ارادہ سلب ہو چکا تھا اسی طرح ڈاکٹر بروز  
 کا بیان ہے کہ ایک عورت نے جو اسی غرض (خودکشی) سے باہر گئی تھی سر پر کچھ گرنے سے  
 اپنا ارادہ بدل ڈالا۔

وگن جنیں جنون کی اخلاقی ظلتوں سے تعبیر کرتے ہیں ان کے اندر بھی میراثیہ ہے کہ

بہت کچھ مغالطہ ہے، حقیقت یہ بھی مرض کا ایک حصہ ہے، اس طور سے ہم لوگ جنون کی  
 بعیری حالتوں کو مذہب کے غلط نظریات پر محمول کرتے ہیں، بہتری حالتوں کو عشق اور  
 جاہ طلبی سے تعبیر کرتے ہیں لیکن شاید یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ ان حالتوں میں ہم جسے علت  
 تعبیر کرتے ہیں وہ اکثر حالت میں خشگی کا جزو نہ تھی میرے خیال میں خصوصیت کے ساتھ  
 یہ نظریہ مذہب جیسے اہم باب پر منطبق ہوتا ہے جسے لوگ عامیانہ مبہم محاورہ میں جنون  
 کی پیہم علت بتاتے ہیں۔

رومی کی عشقیہ روایت | فارسی شاعری کا مطالعہ کرنے والے جانتے ہیں کہ رومی  
 کے بیان میں کس بلا کی اثریت، کیسی بے پناہ فغان و درد، کیسا دل میں اثر کر جانے والا اثر  
 حیات ہے، آپ کی آخری زندگی صرف ایک دالمانہ محبت میں گزری، کبھی شمس تبریز  
 پر مرے، کبھی صلاح الدین قونیوی پر، جب دونوں نہ رہے تو چلی حسام الدین سلخ نظر  
 بنے، آپ کے تمام اصناف کلام میں ایک ہی روح تاثرات کام کر رہی ہے، غزل میں  
 ایک جگہ ان الفاظ میں عشق کی تبلیغ فرماتے ہیں۔

آں روح را کہ عشق حقیقی شمار نیست	ناپودہ بہ کہ بودن او غیر عارضیت
در عشق مست باش کہ عشق اہر مست	بے کار و بار عشق ہر بار بار نیست

لہذا صاحب کا مطلب یہ ہے کہ عشق سے جنون نہیں ہوا کرتا، اور بہت سے عشاق و امق و قیس وغیرہ کے مجنا  
 تاثرات عشق سے نہیں پیدا ہوئے بلکہ اسکی دجران۔ اور باب و فاء کی قوت مرکہ میں خلل پیدا ہو جانا ہے  
 لیکن ذکر اہر کہہ رہی ہے کہ یہ نظریہ غالب کے عقیدے۔ کہتے ہیں عشق جس کو خلل ہے داغ کا، سے ظاہر ہے۔



اس کے بعد عشق کی ماہیت بتاتے ہیں۔

گرنید عشق چہیت بگو ترک اختیار

عاشق شہنشاہیت و دو عالم پر و شمار

عشق است عاشق بہت کہ باقی آنا ابد

آں کو بہار زرا و بہر دگر خسراں

ثنوی میں اسی موج عشق کی بتایاں پائی جاتی ہیں پہلے دفتر کی پہلی حکایت

میں فرماتے ہیں۔

عشق اصطلاہ اسرار خداست

عاقبت ارا ابدال سر رہبر است

چوں بہ عشق آیم نخل باشم از اں

لیک عشق بے زباں روشن تر است

چوں بہ عشق آمد قلم بر خود نگافت

ہم قلم بشکت وہم کاغذ درید

شرح عشق و عاشقی ہم عشق گفت

گرد لیلت باہر ازوے رومتاب

علت عاشق ز علتہا جداست

عاشقے گزریں سر است دگر از اں سر است

ہر چہ گویم عشق را شرح و بیان

گرچہ نفسیر زباں روشن تر است

چوں قلم اندر نوشتن می مشتافت

چوں سخن در وصف این حالت رسید

مخل در شرحش چون در گل بخت

آفتاب آمد دلیل آفتاب

رومی نے اپنی ثنوی کی ابتدا ہی ایک نہایت دلگداز افسانہ عشق سے کی، اور بتایا

کہ حن صورت اور حن معنی میں کیا فرق ہے، اور فنا پذیر حن پر جان دینے والا گوشت

پوست کی برہمی مناسب کے بعد کس قدر جلد بے اتنفاقی کرنے لگتا ہے، فرماتے ہیں۔  
 اگلے زمانہ میں ایک مسلمان بادشاہ تھا، ایک دن اپنے درباریوں اور خدم و  
 حشم کے ساتھ شکار کے لئے نکلا۔ داویوں اور چٹیل میدانوں میں شکار کی تلاش کر رہا تھا  
 یکایک اُس نے ایک لوزڈی دیکھی اور اُس پر فریفتہ ہو گیا۔ بادشاہ کے پاس دولت کی کیا  
 کمی تھی، روپے دیکر لوزڈی کو خرید لیا لیکن ابھی مواصلت کے زیادہ ایام نہ گزرے تھے  
 کہ لوزڈی بیمار پڑی، اور باری اطباء، اطراف و جوانب کے مشاہیر نے بڑی تندہی سے علاج  
 کیا لیکن کوئی فائدہ نہیں ہوتا تھا بلکہ مرض روز بروز زور پکڑتا جاتا تھا، ادھر بادشاہ لوزڈی  
 کے عشق میں سرشار تھا اس کی بیباکی بڑھی۔ اطباء کی ناکامیابی نے اس کے اندر ایک  
 آشفٹگی پیدا کر دی، اب دوا کی بجائے اُس نے دُعا کی طرف رُخ کیا ننگے پیر سجد میں آیا  
 اور سجدہ میں گر پڑا، پہروں رقت طاری رہی، رو کر خدا سے دُعا میں کرنے لگا، چونکہ  
 دل کی آواز ہمیشہ پُراثر ہوا کرتی ہے، رونے رونے اُس کی آنکھیں لگ گئیں خواب  
 میں دیکھا کہ ایک بوڑھے آدمی تشریف لائے ہیں اور فرماتے ہیں۔

گفت اے شہ فردہ حاجات ردا      گر غریبے آیدت نسر از است

چونکہ آید او حکیم ماذق است      صادقش داں کو امین صادق است

در علاجش سحر مطلق را بس      در مزاجش قدرت حق را بس

بادشاہ کی آنکھیں کھلیں اور موجودہ دن کا بے صبری سے انتظار کرنے لگا، آفتاب

آفتاب مشرق سے طلوع ہوا تھا، اور بادشاہ جھروکہ پر حکیم ماذق کے شوق دید میں

یہ چین تھا ناگاہ ایک منور اور پاک صورت درویش جو خافت کے باعث دور سے ہلال کے مانند نظر آ رہے تھے آتے ہوئے دکھائی دیے۔ بادشاہ نے خود استقبال کیا اور گلے سے لگا کر اپنے ہاں لایا بزرگ کے ہاتھوں کو بوسہ دیا، پشیمانی کو چوما اور ولسوزی کے ساتھ وطن و سفر کی کیفیتیں دریافت کیں۔ مہانداری کے یہ ابتدائی مراحل طے ہوئے تو بادشاہ نے محترم ہمان کا ہاتھ پکڑا اور حرم سرا میں لایا، مریضہ کو دکھایا، مرض کی حالت بتائی۔

تاروہ دکھایا، معالجہ کے حالات بیان کئے۔ حکیم حاذق نے فرمایا۔

گفت ہر دارو کہ ایشان کردہ اند آں عمارت نیست دیراں کردہ اند

بے خبر بودند از حال دروں استعیند اشہر تما فیستروں

دیدنچ و کشت شد بڑے نہفت یک پہاں کرو با سلطان نہ گفت

رنجش از صفر او از سودا بنو و بے ہر ہیزم پدید آید ز دوو

و پد از زاریش کو زارول است تنجش است و او گرفتارول است

عاشقی پیدا است از زارمی دل نیست بیماری چوں بیماری دل

حکیم حاذق نے جب مرض کی تشخیص کر لی تو بادشاہ سے کہا کہ پر وہ کرلیے اور

آدمیوں کو ہٹا دیجئے۔ صورت میں رہوں اور یہ صورت رہے اور کوئی ہماری باتیں سننے کی

بھی کوشش نہ کرے۔ بادشاہ نے خلوت کر دی حکیم صاحب مریضہ کے پاس آئے اور پوچھا

کہ تمہارا وطن کہاں ہے؟ اور غرض یہ بتائی کہ اصول طب کے مطابق ہر شخص کا علاج

اس کے وطن کے لحاظ سے کیا جاتا ہے، وطن میں اپنے بیگانے کن کن سے تم کو لگاؤ ہے؟

حکیم صاحب نبض پر ہاتھ رکھے رہے اور سوال کرتے گئے، مریضہ جواب دیتی رہی۔

آں حکیم غار چین استاد بود	دست می زد جا بجای آزمو
زراں کنیزک بر طریق راستاں	بازی پرسید حال و داستاں
با حکیم اور ازہامی گفت فاش	از مقام و خواجگاں شہر تاش
سئے قصہ گفتنش میداشت گوش	سئے نبض و بستنش میداشت ہوش

حکیم صاحب مریضہ کے منہ سے وطن اور اہل وطن اپنے بیگانے، اگلے آقا اور سفر  
لگے حالات سنتے رہے، کان قصہ کی طرف لگائے تھے ہاتھ نبض پر رکھ کر حرکت کا بخور  
مطالعہ کرتے جاتے تھے۔ مریضہ ایک واقعہ بیان کرنے کے بعد دوسرا واقعہ شروع کرتی تھی  
اور حکیم صاحب دلچسپی سے سن رہے تھے۔

دوستاں شہر خود را بر شہر د	بعد انناں شہر دگر را نام برد
گفت چوں بیرون شہر می از شہر خوش	در کد میں شہری بود می زہش
نام شہری گفت وزاں ہم در گذشت	زنگ زرد و نبض او دگر گشت

اسی طرح ہر آقا، ہر شہر اور سفر کے حادثات بیان کرتی گئی، لیکن نبض کی حرکت جیسی  
تھی ویسی رہی چہرہ کی رنگت میں کوئی فرق نہ ہوا یہاں تک کہ سمرقند کا تذکرہ آیا سمرقند  
کا نام آتے ہی لڑھی نے ایک آؤ کھینچی اور اسی کے ساتھ زرد زرد رخساروں پر قطرات  
اٹک ٹپکنے لگی، مریضہ نے بیان کیا کہ وہاں ایک سٹار نے مجھے مول لیا اور چھ ماہ رکھ کر  
مجھے بیچ ڈالا۔

بھص جت دتے تھر خش زردوشد کز سمرقندی زرگر فرودشد

حکیم صاحب نے جب مرض کا پتہ لگایا تو پوچھا کہ وہ سنار سمرقند کے کس محلہ میں رہتا ہے۔ لوڈھی نے کہا کہ پل پر "خاتغر" کی گلی میں اس "خواجہ زرگر" کا مکان ہے حکیم صاحب نے مریضہ کو تشفی دلائی اور کہا کہ اس راز کو فاش نہ کرنا میں بہت جلد تمہاری کامیابی کی صورت نکالتا ہوں۔ خدا رسیدہ حکیم نے بادشاہ سے کہا کہ سمرقند میں فلاں سنار ہے اُسے بلوایے، مال و دولت، خلعت و انعام کی لائق دیکھے وہ آئے گا۔ بادشاہ کا پیام پہنچا سمرقند ہی سنار آیا، بادشاہ نے سونا اُس کے سپرد کیا اور کہا کہ کنگن، طوق، پازیب، کمر دہنی اور جوڑیورات بادشاہ کے لائق ہیں بنائے۔ سنار نے سونا لیا اور اپنے کام میں مشغول ہو گیا حکیم نے بادشاہ سے کہا کہ مریضہ کو اس سنار کے حوالہ کیجئے، بادشاہ نے لوڈھی کو سنار کے سپرد کیا۔

مدت شش ماہ می راندند کام تا بہ صحت آمد آں دخت تمام

آہ! عشق مجازی کے سرگردانو! یہ فناء تمہاری عشیتہ ہجان کے لئے ایک مازیانہ

عبرت ہے، سنو اور سبق لو، تم حسن ظاہر پر ٹٹنے ہو اور ہر وہ بات کر گزرتے جو جسے دنیا

اخلاص و محبت سے تعبیر کرتی ہے، لیکن تم نفس کی اس غداری سے بیخبر رہتے ہو تمہیں

اندھی محبت غور و فکر کا موقعہ نہیں دیتی کہ تم اپنی نفسیات عشق کا تجزیہ کرو، اعضا کا تانا

گشت پرست کی ظاہری نرمی و لطافت تم کو بچھین کر دیتی ہے اور تمہارے داغ میں

ایک مجنون کی طرح ایک انوریا کے مریض کے مثل بس ایک ہی خیال رہتا ہے، ایک ہی عمر

کروینے والا تصور رہتا ہے، راتوں کو تمہارا کروٹ بدلتا، جلوت میں تمہاری اسکیاریاں،  
جلوت میں تمہاری خموش فغاں اور ازیں دوسرے عشقیہ تاثرات تمہیں کہیں کا نہیں  
رکتے، یہ آخر کیوں؟ اس لئے کہ تم ظاہر پرست ہو، تم کے نفس کی عداوتی کو اطلاق  
سمجھا، تم نے فریبِ نظر کو حقیقت سمجھ لیا۔

بہ عذار جسم منگر کہ ہو سود و بریز و

بہ عذار جاں نگر کہ خوش و خوشگوار بادا

رقابت کی آگ بڑی ہوتی ہے، بادشاہ نے غریب سنا کر زہر دلوادیا۔  
تاناخورد و پیش و خست می گداخت

زہر کے اثر نے حسین سنا کر بد صورت بنا، شروع کیا، اگلا سادہ تر دمازہ رخسار تھا اور نہ  
وہ منور چہرہ، روز بروز اضمحلال بڑھتا گیا اور اسی کے ساتھ خود غرض انسان کی پرستاری  
عقیدتندیاں بھی افسردہ ہونے لگیں، بونڈی کے دل میں محبت بھی کم ہو گئی۔

عشتمائے کرپئے رنگے بود عشق نبود رقابت ننگے بود

یہ ہے ننگ عشق اور یہ ہے عشقیہ خود غرضیوں کی پُر افسوس داستان جس کا ہماری

ادبیات میں کافی ذخیرہ ہو گیا ہے، اور جسے پڑھنے کے بعد کم از کم ہمارے دل کے اندر بھی

اس ننگ حیات، مشعل سے جرات آزمانی کا دلولہ پیدا ہونے لگتا ہے، لیکن کبھی غالب

کے اس شاعرانہ فلسفہ پر غور کرنے کو جی نہیں چاہتا۔

بہ نا امید می ہم بے تسراری میں ہوں فریب و فاخوردگان کا

انسان کے ضمیر میں خود غرضی ہے، اور جہاں تک اس کی حیات غیر تشائم ہوتی جاوے گی وہیں تک اس پر ضمیر کا جمال نمایاں ہوتا جاوے گا دنیا کے اندر اخلاص کے نام پر بہت سی افسانہ تراشیاں ہوتی ہیں یہاں تک کہ افسانہ تراش بھی اپنے مجنونانہ ہیجان صنم پرستی کی بنا پر انہیں حقیقت تصور کرنے لگتا ہے، جیسا کہ ڈاکٹر ابرار امبی کے مقالہ سے پتہ چلا ہوگا، اسی منزل پر پہنچ کر عشق و جنون میں ایک مماثلت پائی جاتی ہے اور ایک عاشق ناکام کی صبر آزمائیاں جنون کے ڈانڈوں سے مل جاتی ہیں۔

گر شکل و لاویز تو این ست بسا کس

در قید بلا افتد و زنجیر جنوں ہم

غریب سنار کو زہر دلوایا گیا، زہر نے جوں جوں اپنا اثر کیا حسن میں بے رونقی پیدا ہوئی گئی، وطن چھوٹا، بچے چھوٹے اور سب سے بڑھ کر محبوبہ نے بھی نظر سے گرا دیا۔ جس کے شرارہ حیات نے غریب سنار کو گھر سے بے گھر کر دیا تھا آخر کار رنگ و بو کی محبت نے دھوکہ دیا اور انسان نے اپنا دیدہ جہت اس وقت داکیا جب معاملہ اس کے ہاتھ سے نکل چکا تھا۔ غریب سنار، فریب و فاختور وہ بن کر اب اس کے سوا کہہ ہی کیا سکتا

بزمین است امروز فردا بروے است

خوں چوں من کس چنین ضائع کے است

محبت ناپاؤمدار کی اس منزل پر پہنچ کر غریب سنار دم توڑ رہا تھا، گو وہ نہ رہا بلکہ ہماری اثر پذیر سی کے لئے یہ افسانہ چھوڑ گیا اس کی در ماند و زندگی کے آخری نتیجہ نے

ہماری حوصلہ آزمائیوں کو ضرور متاثر کیا اور ہم نے سمجھا کہ ”مے مجازہ“ کا شمار کتنی دیر تک قائم رہتا ہے، اور شمار کے زائل ہونے کے بعد کسی روح فرسا بد مزگی پیدا ہوتی ہے کہ لب ”پر و منج زمرئہ الامان“ بھی نہ ہو گا اور ہماری نیم وا آنکھیں ہماری بے بسی کا ترانہ گاہی ہونگی۔ سنار اپنی فریب خوردہ زندگی پر ہاتھ مٹا جاتا تھا، اور آخری بار اس کے منہ سے یہ نکلا۔

ایں جہاں کہہ است و فعل ماندا سو کے ما آید ندا پار اصددا  
عشق میں پیار پڑ جانے والی عورت پر اس کا یہ اثر ہوا کہ وہ اس افسوسناک واقعہ کے بعد رنج و الم سے آزاد تھی۔

اں کینزک شد ز درد و رنج پاک

سید جمال مجرد کا عشقیہ ردِ عمل | صوفی کا مذہب ہی عشق ہے، اور تصوف کی بنیاد عشق و جمال پر قائم ہے، صوفی بھی جاہلیاتی نشیمن کی جستجو میں بہکتا ہے، وہ ہر مظهرِ جمال کو ”ھذا سر بنی“ کہہ کر سر بسجود ہو جاتا ہے، لیکن جب اس کا شور طیف سے جاہلیات فانی کی بے ایسگی کا صحیح پتہ بتاتا ہے تو وہ ”لا احب الا فلین“ کہہ کر دوسری منزل کی تلاش میں سرگردان ہوتا ہے، اسی جستجو کے حق کے دیواروں میں عراقی بھی نیچے اور سید جمال بسرد بھی عراقی پر رواقین کا نظریہ ”ہمہ اوست“ مسلط رہا، وہ جاہلی مظاہر میں مشاہدہ حق کرنے لگے، لیکن سید جمال کے حقیقت سے سرشار تھے، اس لئے ”مے مجازہ“ ان کے سامنے بالکل بے وقعت تھی، وہ ”فدا جسم“ کی زاہد فرہ بیوں سے



واقعہ تھے انہوں نے اپنے پرستار کو ٹھکرا دیا۔

سید جمال مجرد سافح کے رہنے والے تھے، مدت تک مصر میں منتقل رہے، جب کوئی ٹیڑھا مسئلہ پیش ہوتا تو سید موصوف ہلا کتاب دیکھے جو اب دیا کرتے تھے، اسی لئے اہل مصر آپ کو "کتاب خانہ رواں" کہا کرتے تھے، لوگوں کا بیان ہے زندگی کے آخری ایام میں آپ پر ایک جذبہ طاری ہوا آپ نے ڈاکٹر میسونچیس منڈا ڈالین اور دہاڈامی ایک مقام میں جو مصر سے آٹھ دن کے فاصل پر ہے، اور جو حضرت یوسفؑ کے زمانہ سے بیان تھا، جا کر بیہوش ہو گئے، چند دنوں کے بعد ہوش میں آئے لیکن بہت بیٹھے رہا کرتے تھے نہ روزہ رکھا کرتے تھے، نہ نمازیں پڑھتے، یہی وجہ ہے کہ علمائے مصر آپ کو محمد اور رفیعی کہنے لگے، اور ازیر گرم کر کے آپ کے طلق میں دیا لیکن اس سے آپ کو کچھ آسیب نہ پہنچا اس لئے اس حرکت سے باز آئے اور آپ کے معتقد ہو گئے۔ سید جمال بڑے حسین و جمیل تھے، مصر والے آپ کو "یوسف ثانی" کہتے تھے اور زینا کی طرح مصر کی ایک امیرزادی آپ پر فریفتہ بھی تھی، آپ کو اس عشق بازمی سے تکلیف پہنچی۔ آپ مصر سے بھاگ کر وہیناٹ پہنچے، کشش عشق عورت کو وہاں بھی لائی حضرت جمال نے تنگ آ کر وہنا کی کہ خدا مجھے بد صورت بنا کر، چنانچہ تاریخ نے اس واقعہ کو محفوظ رکھا۔

وآن زن بیابانہ دنبال اوستافت وچوں این خبر سید جمال مجرد  
رسید مضطرب گشت و دست بدعا برداشتہ زوال حسن خود از خدا خواست  
وآں بہ شرف اجابت رسیدہ موئے سہلت و ریش و ابروئے او بہ نعت

وزن چوں بد انجاسیدہ ابدال ہیات ویدرودے گردانیدہ بہ مصرت  
وسیدازان بلا نجات یافت۔

عراقی کے عشقیہ تاثرات | نغمات الانس اور فرشتہ کے اندر شیخ ابراہیم عراقی کے  
عشقیہ حالات تفصیل سے ملتے ہیں۔ آپ ایک صوفی شاعر تھے اور جالیات سے آرزو پر  
کا نہایت مہذب شوق رکھتے تھے حضرت شہاب الدین سہروردی کے بھانجہ حضرت  
محمد شہر یار کے لڑکے تھے، چنانچہ ابوالقاسم فرشتہ کی روایت ہے۔

ہموارہ باصاحب حنان بہ نظر پاک عشق و زریبے روزے بہ عرض شیخ الشیوخ  
رسایندند کہ ابراہیم عراقی رو بروئے نعل بند پیرے نشستہ نظارہ می کند۔

شیخ شہاب الدین نے ملامت کی اور فرمایا کہ شاید تم ابھی تک دوئی کا مطالعہ کر رہے  
ہو۔ عراقی نے جواب دیا کہ ”یشما غیر کجاست کہ می گوئی“ حضرت شیخ شہاب الدین کو اس گستاخی پر  
بڑا مسخ ہوا، عراقی کو جب رنجش کا حال معلوم ہوا تو بہت روئے، شیخ خوش دل ہوئے  
اور ہدایت کی کہ تمان میں جا کر حضرت بہاؤ الدین ذکر یا سے فیض باطن حاصل کرو، فرشتہ  
نے عراقی اور حضرت بہاؤ الدین ذکر یا کی ملاقات کے متعلق ایک دلچسپ واقعہ لکھا ہے  
عراقی اپنے مدرسہ کے اندر اٹھارہ سال کی عمر میں درس دیا کرتے تھے، ایک دن  
قلندروں کی ایک جماعت مدرسہ میں آئی اس میں ایک نہایت حسین قلندر بھی تھا، عراقی  
نے درس دینا بند کر دیا اور قلندروں کی همان نوازی میں لگ گئے، قلندروں کو جب

ملکہ اپنی فرشتہ مقالہ ۱۲ ذکر بہاؤ الدین ذکر یا؟

معلوم ہوا کہ ہاے ایک رفیق پر شیخ فریفتہ ہیں تو چار دن کے بعد انہوں نے خراسان کا سفر کیا، عراقی التاب عشق میں بے چین تھے، وہ بھی قلندروں کے پیچھے چلے جب ان سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے کہا کہ آپ بڑے آدمی، ہم ڈارمی سوچنے منڈے قلندر ہمارا آپ کا ساتھ کیونکر ہو سکتا ہے۔ ناچار آپ نے بھی چار ابرو کا صفایا کر لیا پھرتے پھرتے یہ قافلہ عمان میں حضرت بہاؤ الدین ذکر یا کی خانقاہ میں پہنچا آپ نے عراقی کو ضیائے باطن سے دریافت کر لیا اور کوشش میں رہے کہ انہیں قلندر بہچہ کی محبت سے نجات دلائیں اس عرصہ میں قافلہ عمان سے روانہ ہو گیا۔ شیخ کو خبر ہو چکی آپ متال ہوئے اتنے میں ایک زبردست آدمی آئی زمانہ تیرہ وار ہو گیا، قلندروں کی جماعت منتشر ہو گئی اور عراقی سرایمہ پھرتے ہوئے شیخ بہاؤ الدین کی خانقاہ کے دروازہ پر پہنچے۔ شیخ کو نور باطن کے ذریعہ معلوم ہو گیا آپ نے خادم کو بھیجا کہ حضور میں آئے، جب سامنا ہوا تو شیخ نے سینہ سے لگایا، شیخ کی آغوش کی برکت سے عراقی کے دل سے قلندر بہچہ کی محبت زائل ہو گئی شیخ نے اپنی لڑکی سے عراقی کی شادی کر دی، پچیس سال تک آپ حضرت ذکر یا کی خدمت میں رہے ایک بزرگ کی گرمی محبت سے آپ کا سینہ چمک اٹھا۔ آپ نے اس عرصہ میں نہایت پرسوز اشارے اور شیخ بہاؤ الدین ذکر یا کو عراقی کی برتگی سخن سے وجد و حال پیدا ہوا تھا، ایک دن شیخ بہاؤ الدین ذکر یا عراقی کے درخولت پر پہنچے تو اندر سے اس غزل کے گانے کی آواز سنی۔

نخستین باغ کا ندر جام کرودند ز چشم مست ساقی دام کرودند

برائے صید مرغ جانِ عاشق ز زلفِ ماہر ویاں دامِ کردند  
 بہ عالم ہر کجا رنج و ملامت ہم بردند و عشقش نامِ کردند  
 ز بہر نقلِ ستاں از لبِ چشم مہیا شکر و بادامِ کردند  
 چو خود کردند را از خوشنِ فاش

عراقی را چہ سرا بہ نامِ کردند

شیخ نے محن کے پُرسوز لہجہ میں جو دل ہلا دینے والی یہ زمزمہ سنجیاں سنیں تو آپ پر عجیب کیفیت طاری ہوئی۔ حضرت بہاؤ الدین ذکر یا کا انتقال ہو گیا تو آپ نے حج بیت اللہ کیا۔ زیارتِ مدینہ کے بعد روم میں آئے اور تونسہ میں حضرت شیخ عبداللہ عارف سے کتابِ نصوص (جو فرشتہ کے امدار کتابت کی غلطی کے باعث یہ نصوص لکھا ہوا ہے) پڑھی ہیں۔ نصوص کی مشہور کتاب "لمعات" لکھی، اور حسنِ قوال پر جو شعر موسیقی کے کمال کے ساتھ حسن و جمال میں بھی بے نظیر تھا، عاشق ہو گئے، اسی زمانہ کا کلام ہے۔

ساز طرب عشق چہ دانی کہ چہ ساز است

کہ ز غمہ ادنہ فلک اندر رنگ و تاز است

اس کے بعد مصر میں گئے اور ایک موچی کے لڑکے پر عاشق ہو گئے۔ لغات کی روایت کے مطابق سلطانِ مصر نے آپ کو مصر کا شیخ الشیوخ بنا دیا لیکن آپ اسی طرح

لغہ تفصیل کے لئے دیکھو تاویحِ فرشتہ مقالہ دواوہم ذکر حضرت شیخ بہاؤ الدین ذکر یا۔

بازار میں پھرا کر گئے تھے، ایک دن بازار میں جا رہے تھے ایک چمار کی دوکان پر پہنچے  
 دیکھا ایک خوبصورت لڑکا دوکان پر کام کر رہا ہے، عراقی نے موچی سے کہا کہ انہوں کی  
 بات ہے کہ اس نازک لب اور چکلیے دانتوں سے گدھے کا چمڑا کاٹا جائے، موچی  
 نے جواب دیا، حضرت ایسی میرا پیشہ ہے اور اسی پر ہماری روزی کا مدار ہے اگر ایسا  
 نہ کرے تو کھانے کو کہاں سے میسر آئے، عراقی نے پوچھا کہ روزانہ کتنا کما تا ہے، موچی  
 نے جواب دیا کہ چار درم، عراقی نے کہا کہ آٹھ درم مجھ سے لیا کرو، لیکن اس لڑکے سے یہ  
 کام نہ لو، آپ روزانہ موچی کی دوکان پر جاتے اور کفٹ گزادہ کے حُسن کا نظارہ  
 کرتے اور شر بڑھا کرتے۔ سلطان مصر کو خبر ہو چکی تو اس نے دریافت کیا کہ کبھی اس  
 لڑکے کو اپنی خانقاہ میں بھی لاتے ہیں یا دوکان پر کبھی خلوت ہوتی ہے، لوگوں نے  
 کہا نہیں۔ سلطان نے اسی وقت دلیمنہ میں پنج درم کا اضافہ کر دیا ملاقات ہوئی تو  
 کہا کہ سنا ہے کسی موچی زادے پر طبیعت آگئی ہے، اس لئے خراج کے لئے پنج درم کا  
 اضافہ کر دیا گیا اگر خواہش ہو تو اسے خانقاہ میں لے آئیں، عراقی نے جواب دیا۔

”ارامقا و اومی باید بود بروے حکم تو انیم کرد“

اس کے بعد عراقی نے شام کا سفر کیا۔ سلطان مصر نے شام کے ملک الامرا کو لکھ کر  
 بھیجا کہ عراقی کا اعزاز انہیں استقبال کیا جائے ملک الامرا کا ایک حسین لڑکا تھا عراقی نے  
 دیکھا تو اس کے سر پر قدم رکھ دیا لڑکے نے بھی شیخ کے قدموں پر سر رکھا اور اسی کے

لہ نغمات انس جامی تذکرہ شیخ محمد ابراہیم عراقی

ساتھ ملک الامرانے بھی اہل دمشق کو یہ عشق بازی ناگوار گزری، لیکن کسی کو دم مارنے کی مجال نہ تھی۔

علامہ بہاؤ الدین احمد کی کتاب "کشکول" میں ایک نہایت ہی دلگداز روایت عشق پائی جاتی ہے، علامہ موصوفت لکھتے ہیں۔

ورپائے و جہلہ کے دو دول والے | محمد بن اسحاق موصلی جس زمانہ میں وزیر اور  
حاکم عراقین تھا، اپنے خدم و حشم کے ساتھ سامرہ سے بغداد کی طرف جا رہا تھا، قافلہ  
حرفہ نامی ایک منزل میں پہنچا، اُس وقت جہلہ میں طغیان مچی، وزیر نے قافلہ کو ایک  
ایسے مقام پر فروکش ہونے کا حکم دیا جہاں سے جہلہ قریب ہو، ایک طرف وزیر کی معینہ  
لوٹیاں اُتریں، دوسری طرف وزیر اور اُس کے رفقاء خدام اترے، بیچ میں پڑھ پڑ گیا  
وزیر نے محفل شراب بہاکی اور لوٹیاں کو حکم دیا کہ پردہ کے اندر سے گانا بجانا شروع  
کریں، ایک لوٹھی گا چکی تو دوسری نے "پردہ عشاق" میں گانا شروع کیا جس کا لہری  
ترجمہ یہ ہے۔

مرا افسوس آید جسم و شفقت      بحال عاشق معشوق جانی  
کہ ایشاں را معنی نیت در عشق      بغیر از سیرت و در نہانی  
اور چند و الہانہ شکوہ بھی در د کے بعد یہ اشارہ گانے لگی۔

چوں بشنید این سخن آن شخص گفتا      کن کشفت این راز نہانی  
چہ باید کرد شاں گفت اینکہ آنکہ      بدریاشد فردے خوف جانی

یہ کہتی ہوئی اُس نے پردہ اٹھایا، لوگوں کی نظر بڑی تو معلوم ہوا کہ بدلی سے چاند نکل آیا اور بے خوف و خطر اُس نے خود کو دریائے دجلہ کے موجوں کے حوالہ کر دیا یہ حال دیکھنا تھا کہ ایک رومی غلام نے جو حسن و جمال میں یگانہ تھا اور جس کے چہرے سے وجاہت و عظمت ٹپکتی تھی اور پنکھائے وزیر کے سر ہانے کھراتا نکمے کو ہاتھ سے پھینک دیا اور فوراً اُس بتلائے فراق زندگی کے عقب میں دریائے دجلہ کے اندر کود پڑا، وزیر نے بڑی کوشش کی کہ ان دو مریمانِ عشق کو ملا جوں اور خطوط خوروں کے ذریعہ بچائے لیکن ممکن نہ ہوا۔ غالب نے شاید عشق خانہ ویراں سازہ کے اسی بے پناہ حربہ کی طرف اشارہ کیا تھا۔

رونق ہستی ہے عشق خانہ ویراں ساز سے  
انجمن بے شمع ہے گر برق خرمین میں نہیں

فہرست



# اسلامی دنیا کا ایک ماہر نسیات

## امام غزالی اور میکڈاول کا تعابلی مطالعہ

اسلامی ادبیات میں نسیات کے اصول و ضوابط کا کافی ذخیرہ پایا جاتا ہے، ہر جہت کے علمائے مغرب کی طرح علمائے اسلام نے نسیات پر کوئی مستقل کتاب نہیں چھوڑی لیکن اسلام کا فلسفہ اخلاق، اور فلسفہ تصوف نسیات ہی پر مبنی ہے، اس لئے صوفی ادب کا اخلاق و حکم نامہ حقیقتاً بالکل نسیاتی چیز ہے، سنائی و عطار، رومی و ابن عربی، طوسی و غزالی اگر ایک طرف اکابر صوفیہ اور صوفی شعراء تھے تو دوسری طرف وہ نسیات کے ماہر بھی تھے، چنانچہ اس مقالہ میں صرف امام غزالی کی نسیات سے بحث کی جاتی ہے۔ اخلاق نامہ صریح، اخلاق جلالی، اور احیاء العلوم نہ صرف فلسفہ اخلاق کی کتاب ہیں بلکہ ان کے اندر نسیات کے سیکڑوں رموز و نکات پیش کئے گئے ہیں، آپ کا گہرا مطالعہ کرینگے تو اس نتیجہ پر پہنچیں گے کہ ریوہنشیٹڈ، جیسے اور میکڈاول نے نسیات کے متعلق خالص مادی رنگ میں جو عقیدہ کشائی کی ہے، امام غزالی نے اس کو دینیات و اخلاقیات میں پیش کر دیا ہے۔

آپؐ کیمائے سعادت کی ملکات اور بحیات کی نکشیں پڑھے آپ اس نتیجہ پر پہنچیں گے کہ آج جو دہویں صدی ہجری میں جو کچھ کہا جا رہا ہے وہ اوخر پانچویں صدی میں کہا جا چکا ہے یوں تو مغرب کو اب اعتراف ہے کہ مشرق سے اس نے بہت کچھ سیکھا، دوسرے ائمہ اسلام کی طرح امام غزالی کی کتابیں بھی لاطینی تراجم کے ذریعہ یورپ کی درسگاہوں میں پہنچیں، لیکن ابھی اکتشافات کی تکمیل نہیں ہوئی۔ جیوں جیوں ہمارے حقائق سامنے آتے جاتے ہیں اور انسانی مطالعہ میں وسعت ہوتی جاتی ہے نئے نئے شواہد نظر کے سامنے آ رہے ہیں۔

اس مضمون میں ہم پہلے امام غزالی اور میکلاؤگل کی زندگی سے بحث کریں گے اور اس کے بعد آخر الذکر کی معرکہ الآرا کتاب "مقدمہ نفسیات اجتماع" پر ایک نظر ڈالیں گے اور اس کے نفسیاتی اکتشافات پر مہین بحث کرتے ہوئے امام عالی مقام سے اس کا موازنہ کریں گے۔ اور ضمنی طور پر ریوسنشینڈ اور جیمس کے نظریات پر بھی ایک نظر ڈالیں گے۔

امام غزالی کی زندگی اور فلسفہ پر عمومی نظر | امام کی زندگی کا قصہ عجیب ہے۔

امام غزالی کے حالات اور فلسفہ پر تنقیدی معلومات ڈاکٹر نی. جے. بویر کی کتاب "پیرچ فلسفہ اسلام سے لے گئے ہیں یہ کتاب جرمنی میں لکھی گئی سن ۱۹۰۳ء میں ایڈوارڈ آر. جونز. بی. ڈی نے انگریزی میں ترجمہ کیا اس ترجمہ کا دوسرا ایڈیشن ۱۹۳۳ء میں نکلا یہی سب سے پیش نظر ہے اور اسی سے استفادہ کیا گیا ہے۔ (ع. م.)

ان کی تصنیفات کی اثر آفرینیوں کا ادراک کرنے کے لئے ان کی زندگی پر کسی قدر مفصل بحث کرنے کی سخت ضرورت ہے۔ آپ ۱۰۵۹ء میں خراسان کے ایک شہر طوس میں پیدا ہوئے۔ آپ شاعر اہل فرووسی کے ہموطن ہیں اور جس طرح فرووسی ایرانی قوم کی قدیم شان و شکوہ کا ثبوت پیش کرتا ہے، اسی طرح امام غزالی کی قسمت میں لکھا جا چکا تھا کہ آپ مستقبل اسلام کے لئے شہادت اور زیور ہوں۔ آپ کی ابتدائی تعلیم

۵۔ "غزالی" کی وجہ تسمیہ کے متعلق علماء و مصنفین نے مختلف روایتیں لکھی ہیں بعض کا خیال ہے کہ یہ لفظ "غزال" کی طرف منسوب ہے، جیسا کہ اہل خوارزم اور جرجان کی عادت ہے، اور قصاصت و قصاصت اور عطار سے عطارسی بناتے ہیں۔ بعض روایات یہ ہیں کہ غزالی میں "زر" مخففہ ہے، اور یہ منسوب ہے غزالہ کی طرف جو طوس کے گاؤںوں میں سے ایک گاؤں ہے۔ ابن خلکان نے دونوں روایتیں نقل کر کے لکھا ہے کہ آخر الذکر وجہ تسمیہ مشہور روایت کے مخالف ہے، لیکن سمانی کے کتاب الانساب میں یہی لکھا ہے (ذویات الامیان جلد ۱ ص ۲۸)

سمانی کی کتاب کا ایک نہایت ہی مستند اور عمدہ نسخہ ندوۃ المصنفین دہلی میں ہے۔ مارگریٹ نے محنت بریطانیہ کے ایک قلمی نسخہ کا فوٹو لیکر یہ کتاب شائع کی ہے، سمانی نے ۱۰۵۹ء میں وفات پائی، اور غزالی کی وفات ۱۰۵۹ء میں ہوئی۔ اس لئے ظاہر ہے کہ کتاب الانساب سمانی میں انکا تذکرہ ہونا چاہئے تھا۔ لیکن تعجب ہے کہ مارگریٹ کے نسخہ میں "الغزال" کے ماتحت دو آدمیوں کا ذکر پایا جاتا ہے (۱) ابو بکر عبد رب بن سرعان السعدی الغزالی من اہل البصرہ (۲) ابو الفرج عبد شہ بن الحسن الغزالی۔ غزالی کا کوئی ذکر نہیں۔ حالانکہ ابن خلکان نے اپنی روایت میں سمانی کا حوالہ دیا ہے اور

آپ کے والد کی وفات کے بعد ایک صوفی دوست کے گھر پر ہوئی یہ تعلیم اس محاسن  
 سے قومی کی بہ نسبت عالمگیر زیادہ تھی، کوئی حد بندی اس جوان کی مضطرب اور  
 تکفیلی روح کے لئے ناگوار تھی۔ اس لئے معلمین اخلاق کے بال کی کھال نکالنے  
 سے ان کو کوئی راحت و چین نہ ملا۔ انہوں نے اس کو بھی دنیوی علم سمجھا، جس سے انہوں  
 نے منہ موڑ لیا تاکہ معرفت الہی میں اپنی روح کو غرق کر دیں۔ آپ نے نیشاپور میں  
 امام الحرمین (متوفی ۱۰۸۵ء) سے اثبات کی تحصیل کی اور اسی وقت سے انہوں نے  
 تصنیف و تدریس کا آغاز کیا ہوگا اور غالباً اس وقت سے ان کو اپنے علم کی طرف سے  
 فنک و شبہ پیدا ہونا شروع ہو گیا ہوگا۔ اس کے بعد وہ سلجوقی سلطان کے وزیر  
 نظام الملک کے دربار سے وابستہ ہو گئے یہاں تک کہ ۱۰۹۶ء میں بغداد میں  
 پروفیسر ہو گئے۔ غالباً ہی زمانہ ہے جبکہ وہ بہت زیادہ فلسفہ کی طرف مشغول رہے  
 لیکن ان کی یہ مشغولیت علم کی خالص محبت کا نتیجہ نہ تھی جس نے فلسفہ کے مطالعہ کی  
 طرف متوجہ کر دیا۔ بلکہ آپ کا مقصود یہ تھا کہ اس کے ذریعہ ان شکوک و شبہات کے  
 حل کا پتہ لگائیں جان کی فکر و ادراک کی راہ میں حائل تھے، اس سے نہ تو آپ کا  
 یہ مقصد تھا کہ عوامت زمان کی تفسیر کریں اور نہ یہ غرض تھی کہ اپنے تخیل کی صفائی  
 کریں۔ بلکہ مقصود یہ تھا کہ فلسفہ کے ذریعہ دماغی سکون اور ایک ارفع حقیقت کا تجربہ  
 حاصل کریں۔ انہوں نے فلاسفہ بالخصوص فارابی اور ابن سینا کی تحریروں کا فائدہ  
 مطالعہ شروع کیا اور اہل علی سینا کے نظام فلسفہ کا نتیجہ کرتے ہوئے انہوں نے ایک کتاب

”خلاصہ فلسفہ“ تصنیف کی پہلے گواہوں نے خود اپنے دماغ کے سکون کیلئے بطور سرگوشی کہا اور پھر اپنی دکالت میں کھلم کھلا یہ اظہار خیال کیا کہ ان کی غرض اس کتاب کے لکھنے سے یہ ہے کہ عقائد فلسفہ کی تنقیح کے بعد ان کی پیروی کریں، اور غالباً آپ کی وہ تر و تہمت کو شائع ہونے میں زیادہ دیر نہ لگی، یہ کتاب تہافت الفلاسفہ (فلسفیوں کی تباہی) تھی جو آپ نے غالباً قیام بغداد کے زمانہ میں یا یہاں سے جانے کے بعد فوراً ہی تصنیف کی۔

لیکن چار سال کے اقامت کے بعد ۱۰۹۵ء میں غزالی نے بغداد میں درس تدریس کا کام ترک کر دیا، گو ان کا مشغلہ ظاہری طور پر بہت کامیاب تھا۔ آپ کے ذہن کو جو ایک مسلسل اربتیاب کا شکار تھا۔ ان مذہبی مسائل سے غالباً سکون نہ ملتا تھا، انکو اپنی ذات اور ذہن پر اعتماد تھا انھوں نے خیال کرنا شروع کیا کہ دنیا اور اس کی خرد مندی سے ایک دوسرے پر ایہ میں ایک بلند تر مقصد کے لئے معرکہ کرنا چاہئے ان کا حوصلہ اس دنیا کی طلب و داعیہ سے بہت زیادہ بلند تھا، ان کے تفکر میں گہرائی آتی گئی یہاں تک کہ اپنی ایک بیماری کے سلسلہ میں ان کی روح کے سامنے داعیہ باطنی کا ظور ہوا۔ پوشیدہ طور پر ان کو صوفیانہ ریاضتوں کے ذریعہ اس کام کی تیاری کرنی پڑی۔ آپ کا غالباً کام یہ تھا کہ ایک مذہبی یا سیاسی مصلح کا رویہ اختیار کریں ٹھیک اسی وقت جبکہ مغرب میں اسلام کے خلاف محاربات صلیبیہ کی تیاریاں ہو رہی تھیں، غزالی خود کو دین اسلام کا روحانی قائد بنانے کی تیاری کر رہے تھے، ان کی

اصلاح و ترقی کی ذمیت سینٹ آکٹان کی طرح جاہراہ حیثیت نہیں رکھتی تھی، بلکہ اس کا موازنہ "سینٹ جیروم" کے تجربہ سے کیا جاسکتا ہے جس کو ایک خواب میں مسرود کے افکار و آراء سے ہٹا کر عملی بحیثیت کی دعوت دی گئی۔

دس سال تک غزالی یہاں وہاں سفر کرتے رہے اپنا وقت انہوں نے دو حصہ میں تقسیم کر رکھا تھا ایک حصہ تو زاہدانہ ریاضتوں کے لئے وقف تھا اور دوسرا علمی تصنیفات کے لئے، اس زمانہ کے اولین حصہ میں انہوں نے اپنی خاص الہیاتی اور اخلاقی کتاب "احیاء العلوم الدینیہ" لکھی، آخری حصہ میں انہوں نے ایک فائدہ اصلاح کی حیثیت سے اثر ڈالنے کی کوشش کی، وہ سفر کرتے ہوئے دمشق کی راہ سے بیت المقدس گئے قبل اس کے کہ اس پر صلیبیوں کا قبضہ ہو یہاں سے اسکندریہ، مکہ، اور مدینہ ہوتے ہوئے اپنے وطن لوٹ آئے۔ مراجعت سفر کے بعد ایک بار پھر غزالی نے نیشاپور میں مجلس تدریس قائم کی، اور ۱۰۱۹ء میں اپنے مرزبوم طوس میں رحلت کی۔ ان کی زندگی کے آخری ایام خصوصیت کے ساتھ زاہدانہ مراقبوں اور مطالعہ حدیث میں بسر ہوتے تھے، جوانی کے عالم میں حدیثیں ان کو یاد نہیں ہوتی تھیں آپ کی زندگی نہایت خوبصورت، مکمل اور مدور تھی، جس کا انجام آغاز سے مل جاتا ہے۔

غزالی بادی النظر میں اپنے زمانہ کے روحانی رجحانات سے گزرے ہیں، یہ رجحانات حسب ذیل ہیں۔

۱۔ ابن خلدان کی روایت ہے ظاہر ان میں دفن ہوئے روایات الاحیاء جلد ۱ ص ۲۸

کلام، تصوف، فثیا غورس کا مشہور فلسفہ، اور اشراقیوں کا فلسفہ ارسطو متسکلمین جو کچھ قائم کرنا چاہتے ہیں وہی ان کی بھی دینی غرض ہے لیکن اس جماعت کے دلائل ان کے نزدیک کمزور، اور ان کے بہت سے دماغی قابل اعتراض ہیں، انکو تصوف کے ساتھ خاص ہمدردی ہے یہ ان کا عزیز ترین سرمایہ ہے، یہاں ان کا دین و ایمان شخصیت میں مل جاتا ہے، اس طور سے جب اپنے تجربہ باطن کی بنا پر وہ اسی حقیقت تک پہنچتے ہیں جہاں متکلمین اپنے منطقیانہ طریق استدلال کے ذریعہ پہنچنے کی کوشش کرتے ہیں۔ وہ فلسفہ عمومی خاص کر ریاضی کے افادات کے بھی ممنون ہیں۔ ریاضی کو اس کے فلکیاتی ثمرات کے ساتھ وہ پوری طرح سے علم و حکمت سمجھتے ہیں وہ طبیعیات کے جواز کے بھی قائل ہیں جہاں دینی عقائد سے معارضہ نہ ہو لیکن فلسفہ ارسطو جس کی تعلیم فارابی اور ابن سینا نے دی ہے اور جس کی سند و اعتبار کا ذریعہ وہی ہے جو علمائے دین پیش کرتے ہیں، ان کے نزدیک اسلام کا دشمن ہے، اور تمام مسلم اسکولوں اور فکری رجحانات کے نام پر مجموعی طور سے وہ اس سے معرکہ کرنا فرض سمجھتے ہیں، اور حقیقت یہ ہے کہ وہ یہ کرتے ہیں اور خود ارسطو کے اسلم یعنی منطق سے اسلئے کہ ان کی نظر میں منطق خیالات کے حقائق پر اسی طرح روشنی ڈالتی ہے جس طرح مسائل ریاضیہ کے مسلمات ہیں۔ وہ مسلک تضاد سے اجتناب کرتے ہیں، جن کے سامنے انکی بحث و جدل کے ماتحت خدا بھی مطیع و منقاد نظر آتا ہے، وہ فلسفہ کی طبیعتی، مابعدی طبیعتی خاص کر مبنی عقائد پر حملہ کرتے ہیں (۱)، یہ کہ عالم ابدی ہے (۲) یہ کہ خدا صرف کائنات

کاجبرگیراں ہے اور اس سبب سے کوئی خاص پروردگار نہیں ہے (۳۱) یہ کہ صرف روح غیر فانی ہے اس لئے حشر اجمادہ ہوگا۔ ان عقائد کی تردید کرنے میں غزالی نے بہتر سے اعتبارات سے ارسطو کے یہی شارحین سے استفادہ کیا ہے مثلاً جو نفس فیلاپوس نے بھی عالم کے عقیدہ ابدیت کے خلاف لکھا ہے جس کا فرائض کو ادعا ہو فلاسفہ کے نظریہ کے مطابق عالم ایک کرہ کی حیثیت رکھتا ہے جس کی دست محدود اور جس کی پائیداری ازوال ہے ازل سے یہ خدا کی ذات سے نکلا ہے، معلول کی حیثیت سے بھی اور اس کا وجود اسی وقت سے ہے جب سے خلقت کا، لیکن اس کے برعکس غزالی کی رائے ہے کہ مکان و زمانہ تجلیات پر ایسی مختلف عمارتیں نہیں کھڑی کی جاسکتیں، ان کا عقیدہ ہے کہ خدا کی علیت کو ایک آزاد تخلیقی قوت سے تعمیر کرنی چاہئے۔

زمان و مکان | غزالی کا خیال ہے کہ ہم لوگ جس طرح زمان کے آغاز و انجام کا تصور نہیں کر سکتے۔ اسی طرح مکان کے خارجی حدود کا تصور بھی نہیں کر سکتے۔ جو لوگ ایک غیر ختم زمان کا عقیدہ رکھتے ہیں ان کو اپنے خیال و عقیدہ کے مطابق ایک غیر محدود مکان کا وجود بھی ماننا پڑیگا۔ یہ کہنا کہ مکان جس خارجی کثرت پیش کرتا ہے اور دوسری طرف زمان باطنی چیز ہے۔ اس نظریہ میں کوئی تبدیلی نہیں پیدا کرتا، کیونکہ ہم لوگ بھی حیات سے آزاد نہیں ہو سکتے۔ جس طرح مکان جہانیاں سے علاوہ رکھتا ہے اسی طرح زمان جہانیاں کی حرکت سے متعلق ہے، دونوں محض شہاد



کے رابطے میں جن کی تخلیق اشیائے عالم کے اندر اور ساتھ ہوئی ہے، بلکہ یہ ہمارے تصورات کے رابطے میں، جن کی خدائے تعالیٰ ہمارے اندر تخلیق کرتا ہے۔

**علت و معلول** | امام غزالی نے علت و معلول کے متعلق جو کچھ اظہار خیال کیا ہے

وہ اور اہمیت رکھتا ہے، فلاسفہ خدا، ملائکہ (جن کے اندر ارادہ و ولایت کیا گیا ہے)،

روح، قدرت، حدوث اور اسی قسم کی چیزوں کے افعال پر امتیاز کرتے ہیں لیکن

مشکلین کی طرح امام صاحب کا عقیدہ ہے کہ علت و معلول پیداوار ہے ایک راؤ

رکھنے والی ذات کی، وہ قطعی طور پر فطرت کے علت و معلول کا رد کرتے ہیں، فطرت

ہے کیا؟ محض زمان کا ربط و سلسلہ ہم ایک خاص معلول کو ایک خاص علت کی وجہ

سے ہمیشہ ظور پذیر ہوتے دیکھتے ہیں لیکن کس طرح سے معلول علت سے منتج ہوتا ہے یہ

ہمارے لئے ایک مقدمہ ہے اشیائے قدرت کے فعل و عمل کے متعلق ہم کچھ نہیں جانتے،

اس کے علاوہ کوئی تغیر بذات خود ناقابل ادراک ہے، یہ کہ کسی شے کا مختلف چیز

بن جانا ہمارے خیال کے لئے ناقابل ادراک ہے، ایسی صورت میں خیال کی طرف

سے ظل کی طرح واقعات کے متعلق سوال پیدا ہو سکتا ہے کہ کسی شے کا یا تو وجود

ہے یا وجود نہیں ہے، لیکن قدرت الہی بھی ایک وجود بالذات کو دوسری شے میں

تبدیل نہیں کر سکتی، خالق کا کام پیدا کرنا یا فنا کر ڈالنا، ہی مہر یہ ہمارے شعور کا واقعہ

ہے کہ ہم لوگ بعض شے کو معلول مان لیتے ہیں، اگر ہم لوگ کسی شے کا ارادہ کریں

اور اس کو پورا کرنے کی طاقت رکھیں تو اس نتیجہ کو ہم اپنے فعل سے تعبیر کرتے ہیں

ایک آزاد ارادہ کے ماتحت صرف فعل کے سرزد ہونے اور استعمال طاقت کے شور کو ہم غلت و معلول کہتے ہیں۔ اور اسی کے ذریعہ ہم ذات باری سے بحث کرتے ہیں، لیکن کس حق کے ماتحت؟ اس نتیجہ پر پہنچنے کے لئے امام صاحب کے خیال میں انسان کی رہنمائی اپنے نفس کے اندر تصور باری کے ذاتی تجربہ سے ہوتی ہے، دوسری طرف وہ فطرت کو خدا کی مثل ماننے سے انکار کرتے ہیں۔ کیونکہ خدا کا علاقہ خود ان کے نفس سے ہے۔

اسی طرح ان کے نزدیک خدا (جہاں تک اس کا علم دنیا کے ذریعہ ہو سکتا ہے) قدرت والا ہے ارادہ میں آزاد اور فعل میں مختار ہے، اس کی عملیات سبب کے لئے کسی خاص حد کا تعین نہیں کر سکتے، فلاسفہ کے یہاں تعین پایا جاتا ہے، کیونکہ وہ خدا کا اثر صرف اس کی اولین مخلوق شے میں مانتے ہیں مکان و زمان دونوں میں وہ اپنے فعل کی حد بندی کر سکتا ہے، اس لئے اس عالم فانی کا قرار بھی فانی ہے، فلاسفہ کے نزدیک یہ نظریہ کہ خدا اپنے ہمہ گیر تخلیقی فعل کے ذریعہ عالم کو عدم سے وجود میں لایا بالکل بھل ہے، وہ ایک مادہ میں حادث صورت تبادلاً مانتے ہیں یعنی ایک امکان سے دوسرے امکان میں حقیقت کا منتقل ہونا، لیکن اس صورت میں تو کوئی جدید شے معرض وجود میں نہیں آتی؛ غزالی سوال کرتے ہیں، ”کیا محسوسات کا ہر ادراک اور ہر روحانی کجیل بالکل نئی چیز نہیں؟ جس کا خواہ وجود ہو یا نہ ہو لیکن جس کے حادث کے سبب اس کا مخالف معدوم ہو جاتا ہے، اور جس کے معدوم ہونے

سے مخالف وجود میں نہیں آتا، اس کے بعد ان انفرادی روجوں پر غور و فکر کرنی چاہئے جو نظام ابن سینا کے مطابق معرض وجود میں ہوں گے، کیا وہ اپنے وجود کے اعتبار سے بالکل حادث نہیں؟

سوالات کی بھرمار ہے، ان کا سلسلہ ختم ہی نہیں ہوتا، اصل موضوع مختلف سمت میں بہکا پھرتا ہے، اور تسلسل خیال کی ہنگامہ زائیاں ہیں، مکان و زمان کی طرح علت معلول کا سلسلہ ختم نہیں ہو سکتا اس لئے ایک مقرر آخری وجود لازم آتا ہے اور یہاں پہنچ کر امام صاحب فلاسفہ کے ہمنوا ہو جاتے ہیں۔ یہ کہ ہم کو ایک علت غائی کی حیثیت سے ارادہ ازل کی ضرورت ہے جو تمام دوسری اثبات سے متماثر ہو۔

بہر حال ہیں امام غزالی کا مرہون منت ہونا چاہئے کہ ان کی تنقید کی بڑلت ابن سینا کے صور و ارواح کا فرضی عقیدہ رو ہو جاتا ہے۔

اب ہم تصور باری کے مسئلہ تک پہنچتے ہیں، فلاسفہ کے نظریہ کے مطابق خدا ایک ارفع ہستی ہے اور خیال اس کا جوہر ہے، جو کچھ اس کا علم ہے وہ معرض وجود میں ہے، لیکن اس نے اس کا ارادہ نہیں کیا، کیونکہ ارادہ کرنے سے نقص لازم آتا ہے، یعنی ایک حاجت جو مشروط ہے ارادہ کرنے والی ہستی کے تغیر پر۔ ارادہ کرنا تعمیر ہے مادہ کے اندر حرکت سے، مکمل حقیقی روح کسی شے کا ارادہ نہیں کرتی اس لئے تصور میں خدا اپنی تکوین کا مشاہدہ کرتا ہے، یہ تصور کسی آرزو سے بالکل پاک ہوتا ہے، وہ اپنی ذات بلکہ اولین مخلوق کو پہچانتا ہے، اس اولین مخلوق کو ابن سینا

ہی اصطلاح میں تمام اشیاء کے اجناس و انواع کا انسانی اور ابدی مرکز کہہ سکتے ہیں۔  
 لیکن امام غزالی کے نظریہ میں خدا کے ساتھ اس کے صفات ازلی کی طرح  
 راوہ کا تعلق بھی قائم ہے۔ یہ سچ ہے کہ وہی طور پر وہ تسلیم کرتے ہیں کہ ماہد الطبیعیاتی  
 و اخلاقی غور و خوض میں جاننے (علم و وقوف) سے پہلے "ارادہ" کرنا لازمی ہے  
 لیکن ان کا یقین ہے کہ وحدت ہستی کے لئے نہ تو علم و وقوف میں استقرار ہے  
 نہ ارادہ میں، نہ صرف اشیاء و علم و وقوف کی بہتات اور وقوف پیدا کرنے  
 والی ذات کے ساتھ ان کے مختلف علاقے، بلکہ شعور ذاتی یا "جاننے" کے متعلق  
 بانناہ ایک غیر مختتم سلسلہ ہے۔ ایک فعل ارادی اس کو انجام تک پہنچانے کے لئے  
 بھی ہے، توجہ مبذول کرنے، اور اپنی ذات سے ہم سخن ہونے میں ایک اصل  
 ارادہ "برسر عمل رہتا ہے اور اس طور سے خدا کا علم و وقوف بھی انجام کے اعتبار  
 سے ایک اصل ازلی ارادہ کے ذریعہ اس کی شخصیت میں ایک وحدت چسپاں کی  
 نسبت رکھتا ہے، فلاسفہ کے اس ادوار کی جگہ کہ خدا عالم کا ارادہ کرتا ہے، کیونکہ  
 سب سے اچھا خیال کرتا ہے، امام غزالی یہ اظہار رائے کرتے ہیں: خدا عالم  
 و انفسیت رکھتا ہے کیونکہ وہ اس کا ارادہ کرتا ہے تو کیا اس کے لئے جو ارادہ  
 تا ہے اور سب کو پیدا کرتا ہے اپنے کام اور اس کے مادہ کے کمترین حصہ تک  
 و انفسیت رکھنی ضروری نہیں؟ جس طرح اس کا ازلی ارادہ تمام انفرادی اشیاء کی  
 لئے ہے، اسی طرح اس کا علم و وقوف ہر یک وقت ہر خصوصیت کو محیط ہے،

اور اس وجہ سے اس کی خصوصیت وحدت کو نقص لازم نہیں آتا لہذا ایک پروردگار ہے۔

اس اعتراض پر کہ خدا کی پروردگاری ہر مخصوص حدوث کو ایک لازمی حدوث بتاتی ہے، امام غزالی سینٹ اگسٹائن کی طرح جواب دیتے ہیں کہ یہ سابق علم اس علم سے جو حافظہ میں ہے متماثر نہیں یعنی یہ کہ خدا کا علم ودوقوف زمان کے ہر اعتبار سے ارفع ہے۔

سوال ہو سکتا ہے کہ امام غزالی ایک ازلی، قادر مطلق، تخلیقی مشیت (ارادہ) کو بچانے کے لئے اس قطعی طاقت پر دونوں عالم کی ایک عارضی طاقت (جس کو وہ ثابت کرتے ہیں) اور انسانی فعل کی آزادی (جس سے وہ روانہ ہوئے اور جس سے وہ بہ ہلیت مجموعی دست بردار نہیں ہو سکتے) کی قربانی نہیں چڑھاتے سایہ اور صورت کی یہ دنیا جیسا کہ وہ اسے بتاتے ہیں خدا کیلئے غائب ہو جاتی ہے تیسرا سوال جس کے ماتحت غزالی خود کو فلاسفہ سے علیحدہ کر لیتے ہیں فلسفیانہ و نحوی کی چیز نہیں۔ یہ حشر اجساد کے متعلق ہے، فلاسفہ کا نظریہ ہے کہ صرف روح غیر فانی ہے، خواہ بحیثیت انفرادیت یا عالم ارواح کے جزو کی حیثیت سے جو فنا پذیر ہے۔ اس شہوت کے خلاف جو نظری اعتبار سے زاہدانہ اخلاق کی طرف رہنمائی کرتی ہے، لیکن عملی حیثیت سے آسانی کے ساتھ آزار دہی میں تبدیل ہو سکتی ہے، غزالی کے مذہبی اور اخلاقی احساس نے بناوٹ کی۔

حشر کے امکان سے انکار نہیں ہو سکتا، کیونکہ روح کا جدید جسمانی ڈھانچہ سے دوبارہ  
علاقہ اس قدر تعجب انگیز نہیں جس طرح خالی جسم کے ساتھ اس کا پہلا اتصال تعجب خیز ہے۔ جبکہ  
فلسفہ بھی مانتے ہیں، یقیناً قیامت کے دن ہر روح ایک جدید جسم جو اس کے موافق  
ہوگا حاصل کرے گی، لیکن بہر حال انسان کا اصلی جوہر اس کی روح ہے۔ اس سے عرض  
نہیں کہ وہ کونسا مادہ ہے جس سے اس کا یہ روحانی جسم بنا ہے۔

ان آخری نظریات سے بھی واضح ہے کہ امام غزالی کی الہیات دینیات، فلسفیانہ  
کجیال سے بلا اثر پذیر ہوئے نہ رہی، مغربی کلیسا کے ظہور و اردوں کی طرح انھوں نے مسلمانان  
مغرب کے نزدیک شعوری یا غیر شعوری طور پر فلسفہ سے بہت کچھ حاصل کیا، اور یہی وجہ ہے  
کہ بہت زمانہ تک ان کی دینیات ایک کفر نواز بدعت سمجھی جاتی تھی حقیقت یہ ہے کہ ذات  
باری، عالم اور روح انسانی کے متعلق آپ کی تعلیم میں بہترے عناصر ایسے ہیں جو اسلام  
کی قدیم ترین ہیئت کے لئے غیر مانوس ہیں۔ یہ نتیجہ ہے اس امر کا کہ کچھ تو بھی اور یہودی  
مصنفین کے ذریعہ اور کچھ تاخرین مسلمان مصنفوں کی وساطت سے امام غزالی پر فلسفہ  
یونان کا اثر پڑا ہے۔ یہ سچ ہے کہ اشدرب العالمین، محمد کا خدا امام غزالی کے نزدیک  
ایک زندہ شخصیت ہے، لیکن پھر بھی جس طرح سید سے سادہ دین یا غیر معتزلی عقیدہ کے  
زودیک اس کی شکل انسانی ہے، امام غزالی کے نزدیک اللہ کی وہ حیثیت نہیں،  
اس کی معرفت یا علم حاصل کرنے کے لئے سب سے متیقن ذریعہ یہ ہے کہ اسکی مخلوقات  
کے ساتھ جتنے عرض منسوب کئے جاتے ہیں ان تمام صفات سے اس کی ذات منزہ

بھی جائے، لیکن اس کے یہ معنی نہیں کہ وہ صفات سے ماری ہے، اجتماع صفات اس کی وحدانیت میں نخل نہیں، عالم جسمانی میں اس کی نظیریں موجود ہیں۔ ایک ہی شے بہ یک وقت سیاہ و سفید نہیں ہو سکتی، لیکن سر و خشک ہو سکتی ہے، اگر خدا کی ذات کے ساتھ انسانی صفات منسوب کئے جاتے ہیں تو ان کو دوسرے بلند تر معنی پر سمجھنا چاہئے کیونکہ وہ بالکل خالص ذات ہے۔ علیم و خبیر اور قادر مطلق ہونے کے علاوہ وہ خیر محض اور ہر جگہ موجود ہے، اس وجود محض کے ذریعہ دنیا اور آخرت عام صورت کی بہ نسبت قریب تر ہو جاتے ہیں۔

خدا کا تخیل اس طرح سے روحانی بن جاتا ہے، لیکن حشر و آخرت میں زندگی کی بہ نسبت خصوصیت کے اعتبار سے زیادہ روحانی ہیں۔ یہ تخیل غلط عرفان (Gnostic Philosophy) کی تعلیم سے متفاوہ ہے، جہاں میں عالموں کا عقیدہ پایا جاتا ہے۔ یہ سارے عالم کے بعد دیگرے بلند تر واقع ہیں ان کا پہلا عالم ناسوت یا ظلم حتی ہے، دوسرا عالم ملکوت ہے جس سے ہماری روح تعلق ہے۔ تیسرا عالم اعلیٰ ہے اور چوتھا خود ذات باری ہے، جو پاک ترین نوع ممکن ترین روح کا عالم ہے، پاک اور منور روح عالم ناسوت سے آسمانوں سے گذر کر اوپر کی طرف صعود کرتی ہے، یہاں تک کہ خدا کے روبرو پہنچ جاتی ہے۔ چونکہ یہ عالم ملکوتی ہے۔

ارواح کے مختلف مدارج اور عالم کی طرح انسان باہم مختلف ہیں جس کے

کی طبیعت ظواہر کے درجہ سے اوپر نہیں ہے، اس کو قرآن اور حدیث پر قانع ہو جانا چاہئے۔ اس کو قانون کی لفظی حد سے بالاتر نہیں جانا چاہئے، فرض کی اہمیت اس کے لئے زندگی کا جزو لازم ہے۔ فلسفہ اس کے لئے ایک خطرناک ذہر ہے۔ جو تیرنا نہیں جانتا اس کو سمندر میں کودنا نہیں چاہئے۔

پھر بھی دنیا میں ایسے آدمی ہیں جو تیرنا سیکھنے کے لئے پانی میں اترتے ہیں۔ وہ علم میں اپنے ایمان کو ترقی دینا چاہتے ہیں لیکن اس رفتار میں دشک وارتیاب اور کفر و امکا دکا شکار ہو جاتے ہیں۔ امام صاحب کی رائے ہے کہ ان کے لئے اس کا مفید علاج یہ ہے کہ فلسفہ کے خلاف کلام و مناظرہ کا مطالعہ کریں۔

جو لوگ بلا کاوش اپنے اندر ایک باطنی اور روحانی تجلی کے ذریعہ عالم روحانی کے حق و صداقت کا مشاہدہ کرتے ہیں، وہ انسانی کمال کی بلند ترین سطح پر پہنچے ہوئے ہیں یہ لوگ انبیاء اور پاک نفس صوفیہ ہیں جن میں خود امام غزالی کا بھی شمار ہو سکتا ہے وہ لوگ شے میں خدا کا، صرف خدا کا مشاہدہ کرتے ہیں یہ ذات باری ان کو فطرت میں نظر آتی ہے، اور ان کی خود روح کی زندگی میں بھی، لیکن وہ اس کو اچھی طرح سے روح کے اندر دیکھتے ہیں۔ — گویا وہی شے نہیں لیکن الوہیت سے کہ ان کا ایک شبہ رکھتی ہے۔ اب ہر خارجی چیز کیسی بتغیر نظر آتی ہے، جو چیز ہماری ذات سے خارج میں اپنا وجود رکھتی تھی، روح کی متاع اور مال بن جاتی ہے۔ یہ روح ذات باری سے اپنے وصل کے فسور میں بلند ترین منزل تک پہنچ جاتی ہے، تاہم انبیاء



اب عشق میں ایک ہو جاتی ہیں، خدا کی حقیقی بندگی یہ ہے کہ اُس کی عقوبت سے ڈریں اور ثواب کی امید رکھے اس طور سے روح کے اندر محبت الہی جاگزیں ہو جائے، خدا کا کامل بندہ صبر و شکر کی سطح سے بلند رہتا ہے، یہاں تک کہ وہ اس عالم میں بھی بہت قلب کے ساتھ خدا کی حمد کرتا ہے۔

اد پر جو کچھ کہا گیا اُس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ایمان بالیقین کے تین درجے ہیں۔ منطقیین اور فلاسفہ کے برخلاف امام غزالی ہر جگہ تجسس پر زور دیتے ہیں سابق الذکر اپنے عالمگیر تصورات کے ساتھ مسئلہ کثرت میں جو اس عالم سے وابستہ انصاف برتنے میں ناکامیاب رہے، اشیاء کی حسی صفات کا علم مثال کے لئے کواکب کی تعداد ہی کو لے لیجئے، ہم تجربہ ہی کے ذریعہ حاصل کر سکتے ہیں نہ کہ تصورات کے ذریعہ اسی طرح یہ تصورات ہماری باطنی ہستی بلندی اور گہرائی کا بھی قیاس نہیں کر سکتے، ایک ولی اللہ وجدان کے ذریعہ جو علم رکھتا ہے وہ علماء کی رسائی ذہن سے بالاتر ہے، علم کی اس بلندی تک مختصر تعداد میں لوگ پہنچتے ہیں، یہاں وہ انبیاء اور ہزاروں کے پیغمبروں سے ملتے ہیں، اس لئے جو دینیں اس سطح سے فروتر ہیں ان کا فرض ہے کہ ان کی پروری کرنے میں سعی کریں۔

میکڈ اوگل کی زندگی کے حالات اور اسکی تصنیفات

ولیم میکڈ اوگل (ایم۔ بی) نے ۱۹۱۲ء میں این، آر، ایس کی ڈگری حاصل کی

۱۹۲۰ء سے ہارورڈ یونیورسٹی میں نفسیات کا پروفیسر ہے، پہلے وہ جامعہ آکسفورڈ میں

فلسفہ ذہنیہ کا ریڈر، اور کارپس کرسٹی کالج کارنیک تھا۔ ۱۸۷۱ء میں پیدا ہوا۔ "این" سے شادی کی، اس کے تین بیٹے اور ایک بیٹی ہوئی، انہی طور پر اس نے اونس سینٹ پلٹس کے ہسپتال واقع لندن کے یونیورسٹی کالج میں ریڈر رہا، ۱۹۱۵ء میں اس کو میجر آراے ایم سی کا خطاب ملا۔

۱۹۰۵ء میں اسکی معرکہ الآرا کتاب "مقدمہ نفسیات اجتماع" شائع ہوئی ۱۹۱۱ء میں "جسم و دماغ" ۱۹۱۲ء میں "بورنیو کے وحشی قبائل" ۱۹۲۰ء میں "Group Mind" ۱۹۲۱ء میں "دقی فلاح و زوال" ۱۹۲۳ء میں "خاکہ نفسیات" اشاعت پذیر ہوئی۔

۱۹۰۵ء کی شہرہ آفاق جین لائبریری دجین سدھانت بھون، میں اثنائے مطالعہ میں میکڈاؤگل کی کتاب "مقدمہ نفسیات اجتماع" کا ایک نسخہ بری نظر سے گزرا یہ کتاب مجھے بہت پسند آئی اور میں نے لندن کے ایک تاجر سے اس کا ایک نسخہ منگایا، خوش قسمتی سے تاجر نے اس کتاب کا بدترین بائسواں ایڈیشن بھجوا دیا۔ کتاب کی اہمیت کا اندازہ کر کے میرا مصمم ارادہ ہوا کہ بعض حصوں کا ترجمہ کر کے "بھنگار" میں شائع کروں۔ میں نے مصنف کو ایک خط لکھا اس وقت وہ ڈیوک یونیورسٹی ڈرہم (شمال کارائینا) میں نفسیات کا پروفیسر تھا۔ ۲۶ دسمبر ۱۹۲۶ء کو ان کا ایک خط آیا جس میں انہوں نے میرے خیال پر اظہارِ تشاقت کیا اور ترجمہ واقفاس کے سلسلہ میں بعض ہدایتیں دیں اس کے بعد اگست ۱۹۲۶ء میں انہوں نے بری طلب پر اپنی تصویر بھجوی۔ اس دوران میں مجھے تہہ چلا کہ کتھن جگہ سے اس کا ایک ترجمہ شائع ہو چکا جو ابھی تک بری نظر سے نہیں گزرا، لہذا میں نے مناسب سمجھا کہ یہ کام بند کر دیا جائے۔

میک ڈاؤگل کی معروف عالم کتاب "مقدمہ فلسفہ اجتماع" کا بائیسواں ادیشن میرے پیش نظر ہے، یہ کتاب ایک مقدمہ، پندرہ ابواب اور سات ضمنی ابواب پر مشتمل ہے۔ کتاب کی دو فصلیں ہیں۔ پہلی فصل میں انسان کے ذہنی خصائص پر بحث کی گئی ہے، اور دوسرے حصہ میں ان خصائص کے امیال و عواطف پر روشنی ڈالی گئی ہے، جو حیات اجتماعی میں ظہور پذیر ہوتے ہیں، مصنف ابھی زندہ ہے اور کتاب کے ہر ادیشن میں وہ ایک ضمنی باب کا اضافہ کرتا جاتا ہے۔

میک ڈاؤگل کا اہم ترین نفسیاتی اکتشاف جس نے اس کو علمائے نفسیات میں ایک خاص مرتبہ و امتیاز کا مالک بنا دیا ہے، جبلت کے مخصوص اقسام کے متعلق ہے۔ یہ بحث اس کی کتاب کے تیسرے باب میں پائی جاتی ہے اور یہی گریہ کتاب کی جان ہے۔ میک ڈاؤگل کی تحقیق یہ ہے کہ ہر مخصوص جبلت کے لئے ضروری ہے کہ بعض قسم کی جذباتی تحریک کی تخلیق کرے جو اس جبلت ہی کے لئے مخصوص اور ممتاز ہیں۔ اس قسم کے جذبات کو جو جبلت کے اثر سے پیدا ہوتے ہیں، وہ جذبات اساسی کہتا ہے، اب ان جذبات کی اس نے فہرست دی ہے: (۱) جبلت گریز اور جذبہ خوف (۲) جبلت رد اور جذبہ کراہیت (۳) جبلت قدرت پسندی اور جذبہ تعجب (۴) جبلت مجاہدہ اور جذبہ غضب (۵) احساس کمتری اور جذبہ سپردگی (۶) احساس برتری اور جذبہ پندار (۷) جبلت ابوت و اموست اور جذبہ لطیفیت۔ میک ڈاؤگل نے بعض چھوٹی چھوٹی جبلتوں کی تعداد بھی گنائی ہے، جن کے زیر اثر ایسے جذباتی رجحان پیدا ہوتے ہیں جن کی کوئی خاص تعریف نہیں ہو سکتی۔ مثلاً

جبلت جنسی، جبلت اجتماع، جبلت حصول، جبلت تعمیر، جبلت خندا وغیرہ۔

ریچونے اپنی کتاب کے اندر انسان کے سائے ایماں و موافقت کو لذت و الم کی پیداوار بتایا ہے، اس کے فلسفہ کی بنیاد ہی غلط اصول پر قائم ہے۔ ریچو خوشی اور غم کو جذبات اساسی تصور کرتا ہے درانحالیکہ یہ قول میک ڈاؤگل یہ جذبات سبھی یا نازی ہیں اس نے اس مسئلہ پر اپنی کتاب (ضمیمہ ۳) میں مستقل بحث کی ہے اور بتایا ہے کہ خوشی و غم جذبات اساسی نہیں ہیں بلکہ جذبات سبھی ہیں اسی طرح اس نے اپنی کتاب کے باب ۲۰۰ میں اس غلط فہمی کا مکمل ازالہ کیا ہے کہ جذبات لذت و الم کا نتیجہ ہوتے ہیں میک ڈاؤگل نے نفسیات کے بہت سے اسکولوں پر جرح و تعدیل کی ہے اس کی بحث جو نفسیات مذہب سے متعلق ہے بڑی دلچسپ ہے۔

### جذبہ خوف

میک ڈاؤگل لکھتا ہے کہ خطرہ سے گریز کرنا تقریباً تمام انواع حیوانی کی بقا کیلئے لازمی ہے، اور بیشتر حیوانوں میں یہ جبلت قوی ترین ہوتی ہے اور جذبہ حماسی جبلت سے وابستہ ہے، اس کو خوف کہتے ہیں۔ دہشت جو اس جذبہ کی شدید ترین درجہ کی چیز ہے، اس قدر اعصابی برہمی پیدا کر دیتی ہے کہ اس جبلت کا مقصد ہی فوت ہو جاتا ہے، یہاں تک کہ فشی یا موت طاری ہو جاتی ہے۔ داخلی امراض کی بعض صورتوں میں مریض کی آشفنگی ازنا منی ہوتی ہے، اس جبلت کی غیر معمولی ترکیب اور اس کے فعل کی کثرت

Supplementary Chapter III. ۵

اور شدت پر مرعیں برابر خوف میں رہتا ہے وہ ایسے جانور سے کاٹنے لگتا ہے جو بالکل غیر مضرت رساں ہو یا ایسی آواز سے لرزہ بر اندام ہو جاتا ہے جو غیر معمولی ہو اور غیر امکانی خطرات سے بچاؤ کے لئے اپنے کو محافظین سے گھرا ہوا رکھتا ہے۔

بہت سے جانوروں میں جبلی گریز کے ساتھ ساتھ چھپنے کی جگہ میں جبلی طور پر فوراً ہٹا ہوا جانے کا رجحان پایا جاتا ہے، اور اس میں شبہ نہیں ہو سکتا کہ قدیم انسان میں یہ جبلت دہرا رجحان رکھتی تھی، پچھ جب ڈرنے لگتا ہے تو اس کے خوف میں بھاگنے کے ساتھ ساتھ چھپ جانے کا رجحان بھی پایا جاتا ہے اور بڑی عمر کے بہترے لوگ جو شب کی تاریکیوں میں بستر سے اپنا سر چھپا کر اجنبی شور یا طوفان و ہنگامہ کی وجہ سے ایک امن کی تلاش کرتے ہیں، اور جو ایسا کرنے میں ایک غیر معقول سا سکون محسوس کرتے ہیں وہ اسی رجحان کی مزادلت کرتے ہیں۔

۱۷ میرے دوست محمد امیر صاحب (نائب ناظر کلکٹری آری) اپنے ہمراز قدیم دوست کو "مولانا گوریلا" کہا کرتے ہیں۔ مسئلہ میں جب بہار میں زلزلہ آیا تو مولانا گوریلا مکان پر نہ نچے، بلکہ دوسرے طبقہ میں راستہ سے گزر رہے تھے، زمین نے جنبش شروع کی اور اُدھر ہائے "مولانا گوریلا" دوڑے اور دوڑ کر ایک کہنے مکان میں چھپ گئے، امیر صاحب آج تک مولانا پر منہ کی آتے ہیں، اور اپنے ہند میں مولانا کی بزدلی اور احمقانہ گریز پر استغزاد کرتے ہیں، اور اس حالیکہ بقول میک ڈاؤگل یہ نظرت انسانی کا ایک خاصہ ہے۔ ان اتنا کہہ سکتے ہیں کہ مولانا کے گوریلا کی مناسبت سے تہذیب حاضر کے دور میں قدیم انسان سے اپنے کو قریب تر دکھایا اور اس کے ساتھ امیر صاحب کی بخشش نسبت بھی قابل داد ہے کہ انہوں نے خدا جانے مولانا کے کن ایٹل دعواطف کا غیر شعوری طور پر نفسیاتی مطالعہ کیا کہ ان کو "مولانا گوریلا" کہنے لگے، کیونکہ گوریلا کا لقب ہوتا ہے مولانا کو اس زلزلہ کے حادثہ سے قبل بخشا جا چکا تھا۔

غالباً یہی دونوں رجحانات (جو جذبہ خوف سے وابستہ ہیں) کے متضاد خصائص کے مطالعہ کے ذریعہ ہم خوف کے مختلف اصناف، تغیرات اور علامات کا پتہ لگا سکتے ہیں حرکت قلب اور سانس کی آمد و شد کا یکا یک بند ہو جانا قدم کا رک جانا نتیجہ ہیں اسی خود کو نہاں کرنے کے نتیجے کا، سانس اور نبض کی سرعت اور بخونانہ جسمانی کشاکش نتیجہ ہیں تہج گریز کا۔ جذبہ خوف کی تحریک لازماً یا عموماً خطرہ کے احساس و وقوف کے باعث نہیں ہوا کرتی۔ اس کا ثبوت اس امر سے ہو سکتا ہے کہ بچے اپنے بڑوں کی آغوش میں بھی اپنے

لے ہمارے ایک دوست ہیں جن کو اپنی ہمت اور قوت دل پر ناز ہے اور دوسرے احباب کو بھی ان کے ساتھ بہ حسن ظن ہے، لیکن ان کے ساتھ ایک عجیب واقعہ ہوا۔ ایک روز جبکہ آدھی رات گزر چکی تھی ان کے ایک پڑوسی (عبد الکریم کول مرچنٹ) نے ان کو درو کے لئے پکارا، یہ صاحب حسب دستور گھر سے نکل پڑے اور چوروں کے تقاب اور تجسس میں ایک میدان میں پہنچے ابھی کنارہ ہی پر تھے کہ ایک چور نے ایک بڑا سا ڈھیلا پھینک مارا، میرے دوست کا بیان ہے کہ انہوں نے چوروں کو مطلقاً نہ دیکھا لیکن ان کے پڑوسی نے ایک ہیبتناک آجیج ماری اور لائین لئے ہوئے بھاگ نکلے۔ ان کے نیچے برسے دست بھی بھاگے اور دہشت میں قوم کے اندر توازن قائم نہ رکھ سکے اور گر پڑے۔ پڑوسی صاحب ایک نزدیک والے مکان کے زناحہ خانے میں لائین لئے گھس گئے میرے دوست فوراً اٹھے اور انہوں نے جو اس صبح کر کے پڑوسی کو اس حرکت پر ملامت کی اور لائین لئے کر پھر دوبارہ اس مقام پہنچے، پڑوسی نے آگے بڑھ کر لائین ہمارے دست کے حوالہ کی اور پھرانے پاؤں پھرے۔ میرے دوست کو اپنی دہشت اور گر جانے کا یہ درد رہا کہ وہ اپنے ذمہ میں خود کو قوی دل و دماغ کا تصور کرتے تھے، اس واقعہ سے ان کے پندار کو سخت ٹھیس لگی، وہ اپنے کو بزدل اور کم ہمت تصور کرنے کے لئے تیار نہ تھے اور واقعہ اس کے خلاف ہو رہا تھا کہ تہج گریز

دوست کی تفریحی چیخ یا اس کے بھیس بدلنے سے ڈر جاتے ہیں، اور منت و ساجت کرتے ہیں کہ ان کا دوست ایسا نہ کرے بسا اوقات ایک پتہ دہشت کے اسے بیہوش ہو جاتا ہے۔ اگر اس کا کوئی ساتھ کھیلنے والا پتہ خوفناک بھیس بدل کر آئے، گو پتہ کو یہ بھی علم ہو کہ یہ اس کا ظالم دوست ہے۔

اس جبلت کے محرکات میں سے جس کے طریق عمل کا سمجھنا دلچسپ ترین اور مشکل ترین امر ہے۔ "غیر مانوس" اور "اجنبی" مظاہر ہیں۔ انسان اور حیوان دونوں ان چیزوں سے خوفزدہ ہو جاتے ہیں، جو بالکل اجنبی اور غایت درجہ غیر مانوس ہوتی ہیں۔ بشرطیکہ وہ

(بقیہ صفحہ گذشتہ) میک ڈاؤگل نے پرچی طرح اس سلسلہ کی مقدمہ کشائی کی ہے، ناگہانی خوفناک چیخ سے بھی انسان دہشت زدہ ہو جاتا ہے اور اس کا یہ کنا بھی بالکل صحیح ہے کہ خطرہ کا وقت و احساس جوئے بغیر بھی انسان کے اندر جذبہ خوف کی تحریک ہو جاتی ہے، اور یہی میرے دوست کے ساتھ ہوا انہوں نے چور کی صورت بھی نہ دیکھی، محض پڑوسی کی ناگہانی چیخ اور گریز نے ان کے اندر ایک دہشت انگیز تحریک پیدا کر دی۔ اس سلسلہ میں میک ڈاؤگل کا خود ذاتی واقعہ بھی قابل غور ہے جو انہوں نے "ہیرودی" کے سلسلہ میں بطور حاشیہ لکھا ہے، فرماتے ہیں کہ "ایک شب تاریکی میں ایک بچی کو بازو میں لیکو میں دیکھنے سے باہر انسان کا نظارہ کر رہا تھا، بدلی چھائی ہوئی تھی، یکا یک بجلی بجی، اور رعد کی کڑاک سے بچی بے انتہا خوف زدہ ہو کر چیخ اٹھی، اس چیخ سے میرے دل میں ایک لمحہ کے لئے ایسا خوفناک اثر پیدا ہوا کہ جہنم میں جانے سے کسی طرح کم نہیں، جب میں تنہا رہتا ہوں تو رعد سے مجھے مطلق تشویش نہیں ہوتی" اس سے دو باتیں ثابت ہوتی ہیں، ایک یہ کہ کسی دوسرے فرد کے اظہار جذبہ پر ہیرودی کے ماتحت فوری جلی رعد عمل، دوسرے پر زور چیخ و پکار کا محرک خوف ہونا۔ میک ڈاؤگل کے اس نفسیاتی اکتشاف نے میرے دوست کی تشنی کر دی (مقدمہ نفسیات اجتماع)

ان کی توجہ مبذول کرنے کی صلاحیت بھی رکھتی ہوں میرے خیال میں اس امر میں شک ہے کہ چاند گرہن نے کبھی کسی حیوان کے اندر خوف کی تحریک کی ہو، یہ اس لئے کہ چاند حیوان کی توجہ کی چیز نہیں لیکن وحشی انسان کے لئے ہمیشہ یہ خوف کا موجب رہا ہے رومانیس نے جس مشہور کتے کا حال لکھا ہے کہ وہ ایک غیر مرئی دھاگے کے ذریعہ کسی شے کی نقل و حرکت سے دہشت زدہ ہو گیا تھا، اس امر کی شہادت پیش کرتا ہے کہ چھٹی چیزیں حیوانوں کے اندر خوف کی تحریک کرتی ہیں، اس سلسلہ میں ذیل کا واقعہ سبق آموز ہے پانچ سال کی ایک دلیر لڑکی دن کی روشنی میں ایک کمرہ کے اندر نہایت بیٹھی تھی، وہ بچا ایک دہشت سے وحیح اٹھی، باپ کمرہ کے اندر دوڑ کر آیا، تو اس نے بتایا کہ میں نے کسی چیز کو حرکت کرتے دیکھا، کمرہ کے ایک گوشہ میں ایک چوہے کا پتہ معلوم ہوا، اور اس انکشاف نے فوراً اس لڑکی کو نصبت واضح کر دی، اور بچہ کے دل سے دہشت زائل ہو گئی، چونکہ وہ چوہوں سے بالکل بے تھی۔ یہی جبلت انسانوں کے اندر نوع بہ نوع صورت میں جلوہ گر اور ذہنی اثر کے ماتحت ہوتی ہے، اور یہی وجہ ہے کہ وہ پراسرار، غیر انوس اور ماہر الطبعی سے خوف زدہ ہو جاتے ہیں۔ اور اسی خوف نے ہیبت و عظمت کے جذبات تہی میں داخل ہو کر تمام مذاہب پر اثر آفرینی کی۔ خوف کی خصوصیت یہ ہے کہ اس کے اندر گریز کا نتیجہ ہو یا خود کو مخفی کرنے کا، کہ وہ دماغ کے تمام دوسرے حرکت کو فنا کر دیتا ہے، اور توجہ صرف اس شے پر مرکوز ہو جاتی ہے جس نے اس جذبہ کی تحریک کی، غالباً توجہ کی مرکزیت اور جذبہ کی اس شدت کا نتیجہ ہے کہ اس جبلت کی تحریک دماغ پر گہرا اور دیر پا اثر ڈالتی ہے۔



غضب کا ایک شعلہ، رحم کی ایک موج اور جذبہ لطیف کی ایک نگاہ ندرت پسندی کا ایک تہج دماغ کی حرکت و عمل میں زور یا تنوع اور تعاون پیدا کر سکتا ہے۔ دماغ پر ان کی کار فرمایاں ہو سکتی ہیں لیکن یہ جذبات زیادہ دیر پاہنیں ثابت ہو سکتے، لیکن خوف کا جذبہ جب ایک مرتبہ ابھر جاتا ہے تو پھر دماغ پر مسلط ہو جاتا ہے۔ یہ خواب اور بیداری دونوں عالم میں اپنے ساتھ بھیانک تاثر کی یاد دلاتا ہے، اس طور سے یہ جذبہ اعمال حاضر اور اعمال مستقبل پر بڑی حد تک اثر انداز ہو سکتا ہے۔ اور انسان کی قدیم ہیئات اجتماعیہ کے آئین معاشرت میں اس کو بہت کچھ ور خور رہا ہے۔ کیونکہ انسان نے اس کی بدولت اپنی ذاتی نیجات پر تصرف رکھا۔

اب آئیے امام غزالی کی تحقیق پر ایک نظر ڈالیں۔ امام صاحب نے بھی ”رکن نیجات“ کے ماتحت خوف ورجا پر بحث کی ہے، خوف تو بہر حال ظلمائے نفسیات کے یہاں ”جذبہ“ میں شامل ہے۔ لیکن ”رجا“ کے باب میں اختلافات ہیں۔ آئندہ سطور میں اس مسئلہ پر وضاحت کے ساتھ بحث کی جائے گی۔

امام غزالی نے بھی میک ڈاؤگل کی طرح ”خوف“ پر فلسفیانہ انداز سے روشنی ڈالی ہے، ہاں دونوں میں بنیادی فرق یہ ہے کہ ایک مذہب کا پرستار ہے اور دوسرا مذہب کا حامی نہیں، میک ڈاؤگل مذہب کو بھی مہبت اجتماعیہ کا ایک فریب خیال تصور کرتا ہے، وہ دوسرے ماہرین نفسیات کی طرح ”جذبہ مذہب“ کا معترف نہیں بلکہ ”مذہب“ کے امداد جن جسلی بنیادوں کی کار فرمایاں رہتی ہیں، ان کو اس کے بے نقاب کیا ہے، اگلی سطور میں وہ لکھ

چکا ہے کہ "انسان پُر اسرار اور ماہدِ الطبعی سے خوف زدہ ہو جاتے ہیں اور اسی خوف نے ہیبت و عظمت کے جذباتِ نبوی میں داخل ہو کر تمام مذاہب پر اثر آفرینی کی " دونوں کا تصور مذہب بالکل جداگانہ ہے۔ اس لئے دونوں نے خوف پر دو نقطہ نظر سے روشنی ڈالی ہے امام صاحب فرماتے ہیں :-

”خوف حالتے است از احوال دل و آں آتھے در دے بود کہ در دل پیدا آید  
و آں را جبے است و ثمره“

امام فخرالی نے اس کے بعد اس سبب کی دو قسمیں بتائی ہیں۔ ایک وہی ماہدِ الطبعی او اجتماعی معرفت اور دوسری انفرادی و مادی و قوت اور ان کے نزدیک دونوں معرفتوں کا مقصود یہ ہے کہ انسان ہلاکت اور خطرہ سے محفوظ رہے، اگلی سطور میں میک ڈاؤگل نے بھی یہی ثابت کیا ہے کہ "انواع حیوانی کی بقا کے لئے خطرہ سے گریز کرنا لازمی ہے" دونوں نے ایک ہی مقصود کی تعبیر کی ہے۔ امام موصوف مذہبی رجحان کے ماتحت ماہدِ الطبعی معرفت کے سلسلہ میں لکھتے ہیں۔

آنکہ خود را دگنا ان خود را و عیوب خود را و آفات طامات و خباثت اخلاق خود را  
به حقیقت بیند و باین تقصیر نعمت حق تعالیٰ بر خود بیند.

یہ تو ہوا جذبہ خوف کا وہ ماہدِ الطبعی پہلو جس کے ماتحت انسان کے اعمال میں ایک اقتدال پیدا ہو جاتا ہے۔ اور جس کے متعلق میک ڈاؤگل نے اگلی سطور میں لکھا ہے کہ "جذبہ خوف انسان کے اعمال حاضر اور اعمال مستقبل پر بڑی حد تک اثر انداز رہتا ہے" اور انسان

کی قدیم ہیئت اجتماعیہ کے آئین معاشرت میں اسکو بہت درخورد رہا ہے کیونکہ انسان نے اس کی بدولت اپنی ذاتی تہجات پر تصرف رکھا، خوف کا دوسرا پہلو مادی اور انفرادی حیانت سے متعلق ہے مثلاً کسی کاشیر سے ڈرنا یہ نتیجہ ہے اس علم و خوف کا جو شیر کی بہیمانہ صفت اور انسان کے خطرہ جان سے وابستہ ہے۔

امام غزالی نے بھی میکڈاؤگل کی طرح خوف کی بعض قسمیں بتائی ہیں۔ غزالی کے نزدیک خوف کے تین درجے ہیں ضعیف، قوی، اور معتدل۔ ضعیف کی مثال میں امام غزالی نے عورتوں کی رقت بتائی ہے، خوف قوی کے متعلق فرماتے ہیں

قوی آں بود کہ ازاں بیمہا امید می، قنوط، و بیم و بیماری، بیہوشی و مرگ بود، وہیں

ہر دو مذموم است۔

میک ڈاؤگل نے دہشت (Terror) کے متعلق جو کچھ لکھا ہے، وہی امام غزالی نے "خوف قوی" کے ماتحت تصریح کی ہے۔

یہ تو ہوئی خوف کے اسباب کی بحث، اب آئیے دیکھیں ثمرہ کے متعلق امام صاحب کیا فرماتے ہیں۔ "ثمرہ کیا ہے؟ یہ نتیجہ ہے ان اسباب خوف کا، ایک طرف اسکا اثر دل، بدن اور جوارح پر پڑتا ہے جب دل پر اثر انداز ہوتا ہے تو امام غزالی کی رائے ہے۔

اما در دل آنگہ شہوات دنیا بروے منتفض کند و پروائے آن نماند، چہ اگر کسی را شہوت نکاح یا طعام می باشد، چون در جنگال بشر افتد از زدمن سلطان قاہر افتاد اورا پروائے شہوت نماند بلکہ حال دل در خوف بہم خضوع و خشوع و خواری بود، وہمہ مراقبہ و محاسبہ

و نظر و رناقت بود نہ کبر ماند و نہ محدود نہ شرع و نیا و غفلت۔

میکڈ اوگل نے بھی اگلی سطور میں لکھا ہے کہ "خوف کی خصوصیت یہ ہے کہ وہ دماغ کے تمام دوسرے حرکت و عمل کو فنا کر دیتا ہے، اور توجہ صرف اسی شے پر مرکوز ہو جاتی ہے جس نے اس جذبہ کی تحریک کی۔"

ام غزالی اور میکڈ اوگل یہاں بڑی حد تک ایک دوسرے سے قریب ہیں، ہاں خوف کا اثر جب جسم پر پڑتا ہے، تو بقول امام غزالی "شکستگی و نزاری و زاری" کی کار فرمایاں ہوتی ہیں، جو ارجح پر اس کا ثمرہ یہ ہے کہ انسان معصیت سے بچے، اور طاعت بجالائے اگر انسان شہوت سے بچے تو اس کا نام "حفت" ہے، اگر حرام سے بچے تو اس کا نام "دویع" ہے اور اگر بڑھیاں سے بچے تو اس کا نام "تقویٰ" ہے۔ اور سوائے اشد ضروری چیزوں کے تمام چیزوں سے بچے تو یہ "صدق" ہے اور یہی وجہ ہے کہ میکڈ اوگل نے اگلی سطور میں لکھا ہے کہ اس جذبہ کو انسان کی قدیم ہنیاں اجتماعہ کے آئین معاشرت میں بہت کچھ درجہ ہے کیونکہ اس کی بدلت انسان نے اپنے تہجات پر تصرف رکھا۔

جہلت ایجابی احساس ذات، اور جذبہ برتری

جہلت سلبی احساس ذات اور جذبہ کتتری

ان دونوں جہلتوں پر توجہ نہیں مبذول کی گئی، اور ان جہلتوں کے نتائج یعنی جذبات

برتری و جذبات کتتری کو جہاں تک میری معلومات کا احاطہ ہے، صرف ریونے پہچانا ہے

1. The Instinct of Self assertion and the Emotion of Elati

2. The Instinct of Self abasement and the Emotion of Subjection

اور میں نے ان کو جذبات اساسی کی فہرست میں شامل کر کے ریوی کی پیروی کی ہے۔ ان جبلتوں کا صریح اعتراف دو قوت بالخصوص "خودنمائی" اخلاق و عادات اور Volition کی نفسیات کے لئے اہمیت رکھتی ہے، جیسا کہ میں آگے چل کر دکھاؤں گا اس وقت مجھے اتنا ہی عرض کرنا ہے کہ انسانی دماغ کی تعمیر میں ان کا ایک مقام ہے۔

جبلت خودنمائی کا مظاہرہ بہت سے بڑے اجتماعی اور مجتہد میں رہنے والے جانور خاص کر جفتی کے موقع پر کرتے ہیں، چو پاؤں میں گھوڑا اس کا بہترین طور پر مظاہرہ کرتا ہے، نام حصول کے عضلات ابھرتے ہیں۔ یہ جانور سیدھا کھڑا ہو جاتا ہے، اس کی گردن معرابنا ہو جاتی ہے اس کی دم اوپر کی طرف اٹھ جاتی ہے، اس کی حرکتیں بہت زیادہ قوی اور تیز ہو جاتی ہیں وہ اپنا کھڑا ہوا میں بلند کرتا ہے، اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے ساتھیوں کے سامنے پر بڑ کر رہا ہے، بہت سے جانور خصوصیت کے ساتھ پرندوں اور بعض بندروں کو بھی خودنمائی کا عضو عطا ہوا ہے جو خاص کر ایسے مواقع پر نمایاں ہوتے ہیں انہیں میں مور کی دم اور کبوتر کا سینہ بھی ہے۔ یہ جبلت اجتماعی چیز ہے اور اس کا مظاہرہ تماشائیوں کی موجودگی میں ہوتا ہے۔

عام طور پر اس نوع کے مظاہرہ کو غرور سے تعبیر کرتے ہیں، ہم لوگ بولتے ہیں کہ "وہ کیسا مغرور نظر آتا ہے" اور طاؤس غرور کا ایک رمز سمجھا جاتا ہے، ماہرین نفسیات کا خیال ہے کہ جانوروں میں غرور نہیں ہوا کرتا کیونکہ غرور کیلئے شعور نفس ضروری ہے، اور جانوروں میں سوائے ایک قلیل ترین جزو کے یہ چیز ناپید ہے، لیکن یہ انکا نتیجہ ہے اس عام الجھن کا جو جذبات اور کیفیات کے متعلق متداول ہیں لفظ "غرور" صحیح معنی میں یقیناً کیفیت انانیت کی ایک صورت کا

۴م اور یہ کیفیت ثبوت ہے ایک ترقی یافتہ شعور ذات کا جس سے کوئی حیوان بہرہ ور نہیں ہو کرتا، باوجود اس کے عام لوگ حیوانات کی طرف ان کے نمود کے لمحات میں اس جذبہ کا امتساب کرنے میں حق بجانب ہیں جو یقیناً غور کا ایک لازمی عنصر ہوا کرتا ہے، یہ اسی جذبہ اساسی کو انانیت یا احساس برتری کہتے ہیں، اور اس کو غور بھی کہہ سکتے ہیں، اگر لفظ کا اطلاق کیفیت غور پر نہ ہو، جانوروں کے یہاں نمود کے مواقع پر جہاں سادہ طور پر اس جذبہ کا مظاہرہ کیا جاتا ہے وہاں اس کے اندر شعور ذات نہیں پایا جاتا۔

بہت سے بچے اس جبلت نمود کا مظاہرہ کرتے ہیں، جب تک وہ چلتے پھرتے یا بولتے نہیں ہیں تو یہ جذبہ سکون پذیر رہتا ہے، گھر والوں کی ایک پرتکسین دید اور واہ واہ پر جو وہ بچوں کی ہر جدید نقل و حرکت پر صرف کرتے ہیں۔

کچھ دنوں کے بعد بچے جو مکمل نہ انداز میں کہتے ہیں کہ دیکھے میں یہ کر رہا ہوں یا دیکھے میں کس خوبی سے فلاں بات کرتا ہوں، وہ اسی جبلت نمود کا کرشمہ ہے۔ بچے ٹوٹ پڑا ہوتے ہیں یا ایک نیا کوٹ پہنتے ہیں تو ان کی یہ جبلت سیراب ہو جاتی ہے۔ اور اگر کوئی تماشہ بن نہ ہے تو پھر یہ جبلت ہی فنا ہو جاتی ہے۔ کچھ دنوں کے بعد جب بصوت کی منزل آتی ہے تو لڑکے غمزہ مباحات کی باتیں بولتے اور لڑکیاں خود بینی سے کام لیتی ہیں۔ وہ اسی جبلت کی لیکچر کی صورت ہے۔ تمام انسانوں میں یہ کیفیت انانیت کا ایک اہم عنصر ہے اور حال حلین

۵ برسہ لڑکے نے جب اٹھارہ مہینہ میں چلنا پھرنا سیکھا تو سب لوگ اس کے ہر قدم پر واہ واہ کیا کہنے لگے، لیکن جب کبھی وہ کڑھ کھلے کر لیتا اور اس پر واہ واہ نہ کی جاتی تو وہ صحن میں گر پڑتا اور پھلپھل کر فضا اور رنج میں پھرا کر گلنے لگتا

پہلے ادوی تصرف رکھنے میں اس کی اہم کارگزاریاں ہوتی ہیں۔

وہ صورت حال جو خصوصیت کیساتھ اس جبلت کی محرک ہوا کرتی ہے اور تماشائیوں کی موجودگی ہے، جن کے سامنے ایک شخص خود کو کسی سبب یا کسی طور سے برتر سمجھتا ہو جا رہا ہو میں یہ چیز عام طور پر نظر آتی ہے، اس کی مثال آپ کو وہاں میگی جہاں چھوٹے چھوٹے کتے ہوں اور ایک بڑا کتا آجائے۔ یا چوزروں کے درمیان کوئی مرغی ہو اس وقت اس کتے اور مرغی کا انداز کیسا ہوتا ہو! اب ہم معقول وجہ کی بنا پر یقین کر سکتے ہیں کہ اس جذبہ کے جبراً حیوانی دنیا میں بھی موجود ہوتے ہیں۔ اگر ہم جذبہ کی اساسی خصوصیت کے ثانوی فائدہ کو ملحوظ رکھیں چونکہ بعض دماغی امراض میں بالخصوص خوفناک ترین جنون کے ابتدائی زریعہ میں اس جذبہ اور اس کے نتیجے کی برہمی میں اس کی ملامت پائی جاتی ہے۔ بدقسمت مریض پر ہر وقت تفوق پسندانہ احساس ذات کی کیفیت طاری رہتی ہے، اور اس کا طرز عمل اس کی جذبہ کی کیفیت کے مطابق ہوا کرتا ہے اور دنیا کے سامنے اترتا ہوا، اپنے زور، اپنی جبار دولت، اپنے حسن و جمال، اپنے اقبال، اپنے فائدان پر فخر و مباہات کرتا ہے اور انکا لیکہ اس کے فخر و مباہات کے لئے کوئی حقیقی بنیاد بھی نہیں ہوتی۔

جذبہ پروردگی یا سلبی حساسیت کو بھی انہی دائل کی بنا پر ہم جذبات اساسی میں شامل کرتے ہیں، کیونکہ اس میں بھی ایک جبلت طینت کی تحریک پائی جاتی ہے۔

اس جبلت کا اضطرابی فعل یہ ہے کہ معمول شک جاتا ہے، اسکے طرز عمل میں ایک شکستگی اور ایسی پائی جاتی ہے، سر جھک جاتا ہو، عضلات میں سکڑ، چال میں آہستگی

اور رکاوٹ پیدا ہو جاتا ہے، نظریں آنے سامنے نہیں کرتا، کتوں میں یہ تصویر مکمل ہوا کرتی ہے، جبکہ وہ اپنے پیر کے درمیان دم دبا لیا کرتے ہیں۔ یہ تمام صورتیں انقیاد و سپردگی کا اظہار کرتی ہیں اور اس کا مقصود یہ ہوتا ہے کہ جلب توجہ نہ ہو سکے، اس جبلت کی خصوصیت اس وقت مکمل طور پر نظر آتی ہے۔ جبکہ ایک کتے کے بچے کے پاس کوئی بڑا کتا آ جاتا ہے، وہ اس طرح دم دبا کر بیٹھ جاتا ہے کہ اس کا پیٹ زمین سے مل جاتا ہے، اس کی پیچھے کھوکھلی ہو جاتی ہے، اس کی دم سمٹ جاتی ہے اس کا سر جھک جاتا ہے، اور کسی ایک پہلو کی طرف مائل ہو جاتا ہے، اور وہ انقیاد کی ہر علامت کے ساتھ اس اثر آفریں اجنبی کے پاس آتا ہے، اس طرز عمل کو جبلت سلبی احساس ذات اور اس کے لازمی جذبہ کا مظاہرہ تسلیم کر لینے سے وہ وقت طلب مسئلہ بہت آسانی سے حل ہو جاتا ہے جس پر بہت سی نکٹ دیکھی جاتی رہی ہے۔

سوال ہوتا ہے کہ کیا حیوانات اور چھوٹے بچے جن کے اندر شورذات کا حصول نہیں ہوا ہے، شرم کا احساس کر سکتے ہیں؟ عموماً اس کا جواب دیا جاتا ہے کہ نہیں، "شرم شورذات پر دلالت کرتی ہے، پھر بھی محض حیوانات بالخصوص کتا بعض اوقات اسی صورت حال کو پیش کرتا ہے، جس کو ذہن عامہ "شرم" سے تعبیر کرتا ہے، حقیقت تو یہی ہے کہ گرتی بافتہ شرم (صحیح معنی میں شرم) شورذات اور تہج اور اک نفس پر دلالت کرتا ہے، پھر بھی اس جذبہ کے اندر جس میں انقیاد ہی طور پر چپ چاپ کھسک جانے کا اضطراب پایا جاتا ہے، شرم کا جزو موجود رہتا ہے اور اگر ہم لوگ اس جبلت کو تسلیم نہ کریں تو شرم اور جبلت کے اصناف کی صحیح تعبیر بھی نہیں کرسکتے، بچوں کے اس اظہار جذبہ کو اکثر لٹلی سے خوف سمجھ لیا جاتا ہے، لیکن ایک بچہ اپنی ماں



کی آغوش میں مکمل خاموشی کے ساتھ منہ پھیرے ہوئے ایک اجنبی پر جو نگاہ غلط انداز ڈالتا ہے اس کی تصویر غوف کی تصویر کے بالکل جداگانہ ہوتی ہے۔

ہم طبعی تجربہ کو ملحوظ رکھ کر یہ پاتے ہیں کہ یہ جذبہ "جلبت کس نفس" سے سکون پذیر ہو جاتا ہے، داعی خرابی کی بہت سی صورتوں میں اس جلبت کا اوجھا ہوا اثر بہت سی نمایاں علامتوں کی تعبیر کرتا ہے۔ مریض اپنے ساتھیوں کے دیدار سے پہلو ہتی کرتا ہے، اپنے کو فلاکت زدہ، بیکار، اور گنہگار مخلوق تصور کرتا ہے، اور بہت سے صورتوں میں اس کے اندر یہ العباس ترقی پذیر ہو جاتا ہے کہ اسی نے ہیبت سے برے اعمال بلکہ جرائم کا ارتکاب کیا ہے۔ بہت سے ایسے مریض ظاہر کرتے ہیں کہ انہوں کے ناقابل عفو گناہ کیا ہے، گو وہ اس فقرہ کے صحیح معنی متعین نہیں کرتے یعنی مریض کا ذہن جذبی حالت کی کار فرمایوں کا جواز پیش کرتا ہے جس کی کوئی دائمی علت نہیں ہوتی، جب ہم اس کے اس تخیل پر دوسرے انسانوں کے علاوہ سے نگاہ ڈالتے ہیں۔

ام غزالی نے کبر و تواضع پر جو نو سنگافیاں کی ہیں وہ میکڈاؤگل کی طرح نفسیاتی تحقیق سے متعلق نہیں ہیں، بلکہ انہوں نے اخلاقی نقطہ نظر سے روشنی ڈالی ہے، جس سے بہت سے نفسیاتی نتائج بھی مرتب ہوتے ہیں، میکڈاؤگل کہتا ہے "وہ صورت حال جو اس جلبت کی محرک ہو کرتی ہے وہ تماشائیوں کی موجودگی ہے، جن کے سامنے ایک شخص خود کو کسی سبب یا کسی طور سے برتر سمجھتا ہے" غزالی فرماتے ہیں:-

ہوں میں بادور سے پیدا ہوں، دیگران رادوں خود اندر بہ چشم خادماں بہ ایشاں گرد و شہد

کہ نیراہل خدمت خود نشا سرد گردید کہ تو باشی کہ خدمت مرا شانی چنانکہ خلفا ہر کے را سلم

نہاں کہ آستانہ ایشان را بوسہ و جہ۔ وہ ایشان بندہ نوید گر لوک و این خایت بکر

است و از کبریائی حق تعالی درگذشتہ کہ ادہم کس را بہ بندگی بہ جوہ قبول کند۔

غور کی دوسری صورت یہ ہے کہ انسان اٹھنے بیٹھنے میں چلنے پھرنے میں لوگوں پر سبقت کرے اور سب توقع رکھے کہ اس کی عزت کریں، اگر اس کو نصیحت کی جائے تو قبول نہ کرے، اگر وہ کسی کو نصیحت کرے تو سختی اور تیز زبانی سے بولے، اگر اس کو کوئی تعلیم دے تو غصہ میں آجائے اور لوگوں کو اس طرح دیکھے جیسے جانوروں کو دیکھا جاتا ہے، اس کے بعد امام غزالی نے ایک ماہر نفسیات کی طرح ان ذمائم اخلاق پر روشنی ڈالی ہے جو غور کی پیداوار ہوتے ہیں۔

مازین ہمہ اخلاق زیست تولد کند و از اخلاق نیکو بازماند چہ ہر کہ خواہی و عزت نفسی و بزرگ

خوشبختی بردے غالب شدہ مسلمانان را تو از پسندیدہ و آں نہ شرط مومنان است

و ہکے فردنی تو از کردہ و این نہ صفت متقیانست و از حد و حد دست تو از

داشت و دشمن فردنی تو از غرور و وزباں از نسبت نگاہ تو از داشت دول از فل و

غش پاک تو از کرد کہ ہر کہ تعلیم او نہ کند بہ او چیزے دیدل گیرد۔

امام غزالی فرماتے ہیں کہ تکبر سے فقہ، کینہ، حسد، نفیبت وغیرہ جیسے بڑے اخلاق کی تکوین

ہوتی ہے۔۔۔ بیب نے غرکات خود پر نہایت فلسفیانہ انداز میں روشنی ڈالی ہے، میکڈاؤلس نے

جذبہ بیزیری اور جذبہ کتری کی بحث میں اس کی خوشہ چینی اور پروسی کی ہے، جیسا کہ اگلی سطور

میں اس نے اعتراف بھی کیا ہے، بیو نے محرکات خود کے دس اسباب بتائے ہیں، امام

غزالی سات صورتیں بتاتے ہیں، ایسا معلوم ہوتا ہے، بیو نے امام غزالی سے استفادہ کیا ہے

علم، عبادت، مال، حسن، قوت اور خدم و خشم۔ امام صاحب کے نزدیک محرکات غرور میں سے ہیں اور موصوف نے ان کی کم مانگی اور بے ثباتی پر طویل بحث کر کے غرور کا علاج بتایا ہے۔ یہ جو نے بھی تقریباً غرور کے محرکات میں انہی کے نام گنائے ہیں۔

جذبہ کتری کے سلسلہ میں میکڈاؤگل نے محض اس جذبہ کی مصوری کی ہے، امام خروالی اس پر اکابر صوفیہ ابن مبارک، فضیل ابن عیاض، مالک بن دینار، حسن بصری، شبلی و حضرت علیؓ کے اقوال نقل کر کے تزکیہ اخلاق کی کوشش کرتے ہیں، میکڈاؤگل نے جذبہ کتری کا جو نقشہ کھینچا ہے اسکو سامنے رکھئے اور ابن مبارک (محدث) کے اس قول پر غور فرمائیے اور فیصلہ کیجئے کہ امام خروالی نے سببی احساس کی ترجمانی کیساتھ رفعت اخلاق کا کتنا زبردست سبق دیا ہے، فرماتے ہیں:-

”تو وضع آں است کہ ہر کہ دنیا از تو کمتر دار و تو خود را از دوسے فرد تواری: افرا نمانی کہ

خود را بہ سبب زیادتی دنیا قدر نیدانی و ہر کہ دنیا از تو بیشتر دار خود را از دوسے

فرا تر داری تا بوسے نمانی کہ اورا بہ سبب دنیا زود تو بیج قدرے نیست“

یہ ہے اخلاقی ردِ عمل اس فطری رجحان کا جو جذباتِ برتری و کتری سے پیدا ہوتے ہیں۔

### جہلت مجادلہ اور جذبہ غضب

یہ جہلت جو خوف کی طرح گوعمومیت کا درجہ نہیں رکھتی اور بعض انواع کی صنفِ انات

کی تعمیر میں بظاہر منقود ہوتی ہے، اپنے تیج کے زور اور اس جذبہ کی شدت کے اعتبار سے جو اس

پیدا ہوتا ہے، یہ خوف کا ہم آہم ہے، دوسری جہلتوں کے مقابلہ میں اس کا ایک مخصوص درجہ ہے اور

صیغہ معنی میں جہلت کی تعریف جس پر پہلے باب میں روشنی ڈالی گئی ہے، کا اطلاق اس پر نہیں

ہوتا۔ کیونکہ اس کی کوئی غرض یا اغراض نہیں ہوتیں جن کے ادا کرنے سے اس جہلی نظام کے ابتدائی  
 ذریعہ کی تعمیر کی۔ اس کی تحریک کی وجہ یہ ہے کہ غالباً کسی نتیجے کے آزاد عمل میں  
 مخالفت پائے یا اپنی دوسری جبلتوں میں سے کسی جبلت کی عملی تحریک میں تصادم کا  
 احساس کر کے۔۔۔۔ اور اس کی شدت رکاوٹ ڈالنے والے نتیجے کے زور  
 کی مطابقت سے بڑھتی ہے۔ ایک دنیاطبع گناہی بنا کر ہو جائیگا اگر بھوک کی حالت میں  
 اس سے بڑی چھیننے کی کوشش کی جائے۔ اسی طرح ایک تندرست بچہ بہت شروع ہی میں  
 غضب کا اظہار کرتا ہے۔ اگر اسکی غذا میں رکاوٹ ڈالی جاتی ہے۔ اور پوری زندگی کے دور میں  
 کم ہی آدمی ہونگے جو آسانی سے ایسے مواقع پر عینظہر پر تصرف رکھ سکیں۔ حیوانی دنیا میں اس  
 وقت بہتر سے انواع کے نوجوانوں میں اس جبلت کی غضبناک ترین تحریک پیدا ہو جاتی  
 ہے۔ جب ان کے جذبہ غیبی کی تکمیل کی راہ میں کوئی مداخلت ہوتی ہے، چونکہ اس نوع کی غفلت  
 عام طور پر اس جبلت کی محرک ہوا کرتی ہے اور چونکہ نام طور پر اس نوع کے نوجوانوں سے یہ  
 مداخلت ہوتی ہے، اس لئے اس جذبہ کی تکمیل کے لئے تعلقى طور پر ایسے افعال و دلیت  
 ہوئے، جو انہائے جنس سے مقابلہ کرنے میں اثر انگیز ہیں۔ شیروں کی گردن کا گھنابال اور  
 گھوڑوں کا ایال ساتھیوں کے حملہ سے حفاظت کرنے کا ایک آلہ ہے، بلکہ ہر جہلی نتیجے کی رکاوٹ  
 اپنے اندر غضب سا انیاں رکھتی ہے۔ ہم لوگ دیکھتے ہیں کہ جانوروں میں خوفناک نتیجے جو زیادہ  
 کے رجحان کے بالکل متضاد ہے، غضب میں تبدیل ہو جاتا ہے، اگر اس کو عملی جامہ پہنانے  
 میں کوئی تصادم واقع ہو۔ مثال کے لئے فوراً کہئے کہ آپ کسی سکار کے تعاقب میں ہیں اور وہ

بھاگ رہا ہے، سامنے ایک خلیج عامل ہو جاتی ہے۔ اب چونکہ اس جانور کی موجودہ جبلت گریز کی تحریک میں تصادم پیدا ہو گیا ہے اس لئے وہ جانور سامنے آجاتا ہے اور غضبناک طور سے حملہ کرتا ہے، یہاں تک کہ بچاؤ کی کوئی صورت نکل آئے۔

ڈارون نے غضب کے آثارِ جسمانی سُکڑے ہوئے ابرو، اٹھے ہوئے نتھنے کی معنویت

پر روشنی ڈالی ہے۔ اور انسان بہت سے جانوروں کی طرح اپنی چیخ چلاہٹ سے اپنے

مخالف کو ڈرانے کا رجحان رکھتا ہے۔ بہت سی دوسری جبلتوں کی طرح اس جبلت کی تحریک

خالص انداز میں بچوں ہی کے یہاں پائی جاتی ہے۔ بہت سے چھوٹے لڑکے کسی نمونہ یا تقلید

کے بغیر منہ کھول کر کاٹنے کے لئے اس آدمی کی طرف دوڑتے ہیں جس کے ان کو غصہ دلایا،

جیسے جیسے بچہ سیانا ہوتا ہے تصرف ذات کا خیال قوی تر ہو جاتا ہے۔ تصورات کی دنیا میں

دوست پیدا ہوتی جاتی ہے، اور اپنی کوششوں کے مقابلہ میں تصادم پر غلبہ حاصل کرنے

کے لئے جو ذریعہ ہم استعمال کرتے ہیں وہ زیادہ لطیف اور زود لیدہ ہو جاتا ہے، جبلت کا

اپنی بھدری طبعی صورت میں ردنا ہونا موقوف ہو جاتا ہے رہا شناسائے ان مواقع کے جبکہ

ہائے اندر یہ جبلت بہت شدت سے متحرک ہوتی ہے، اور پھر قوت نمل بہ نسبت دوسری

جبلت کے حصول مقصد کے لئے زیادہ زور آزمائیاں کرتی ہے، اس نتیجے کا زور خود بھی بڑھ

جاتا ہے، اور دوسرے نتیجات میں بھی براہِ منتحلی پیدا کر دیتا ہے اور اس طور سے مشکلات پیدا

قابلہ حاصل کرنے میں ہمارا مساوون ہوتا ہے۔ متمدن انسان کے لئے یہ بڑی قدر و قیمت کی

چیز ہے، جس انسان میں یہ جبلت مجادلہ نہیں وہ صرف یہی نہیں کہ جذبہ غضب سے محروم

رہے گا بلکہ اس میں وہ خاص وقت بھی مفقود رہے گی جو ہم لوگوں میں سے بہت سے آدمیوں کے اندر آرٹے دقت پر برسرِ عمل ہوتی ہے اس اعتبار سے بھی یہ جذبہ خوف کے مخالف ہے جس کے اندر سوائے اپنے دوسرے نیجات کو سلب کر دینے کا رجحان پایا جاتا ہے امام غزالی بھی جذبہ غضب کو ایک فطری چیز بتاتے ہیں، آپ کے نزدیک ہر انسان کو یہ جذبہ ملا ہے، اور یہ گویا سلاحِ محفوظ ہے۔ اسی لئے آپ فرماتے ہیں۔

(۱) خالی شدن از اصل خشم ممکن نیست اما فرود خوردن خشم مهم است۔

(۲) خشم در آدمی آفرینے اندامِ سلاح او باشد تا آنچه اور از یاں دارد از خود باز دارد

(۳) باید کہ خشم نہ بہ افراط بود نہ ضعیف بلکہ معتدل باشد وہ اشارت عقل دین برد

(۴) از خشم خرد خیزد و از خرد حسد و حسد از جملہ مملکات است

امام صاحب نے بھی میکڈاؤگل کی طرح غضب کو جبلت میں شامل کیا ہے۔ اور اسی لئے وہ خالی شدن از خشم ممکن نیست، فرماتے ہیں۔ میکڈاؤگل نے اگلے سطور میں لکھا ہے کہ پوری زندگی کے دور میں مشکل ہی سے کوئی ایسا آدمی ملیگا جو اپنی خواہش کے تکملہ کی راہ میں تصادم پائے اور اس کے اندر جذبہ غضب کی گرمیاں نہ پیدا نہ ہوں؛ امام غزالی نے میکڈاؤگل کی طرح اسکی مختلف صورتیں بھی بتائی ہیں۔ اور یہ غضب معتدل کی طرح دشمنی کی ہے۔ کیونکہ یہ انسان کی حیثیت و غیرت پر دال ہے، میکڈاؤگل نے اگلی سطور میں لکھا ہے کہ جیوں جیوں انسان تہذیب کی شاہراہ میں آ کے بڑھتا جاتا ہے، تصورات کی دنیا میں دست ہوتی جاتی ہے انہما غضب کی صورتیں بھی ہلتی جاتی ہیں، یعنی صرف ذات کے ماتحت غضب کی بھی

کار فرمائیاں ہوتی ہیں، اس کو امام غزالی نے "غضب معتدل" بتایا ہے، اور "غضب منفرد" وہ "غضب ضعیف" سے ممتاز کرتے ہوئے اس کے محاسن پر روشنی ڈالی ہے۔ میکڈاؤگل کہتا ہے۔ انسان جس قدر تہذیب و شائستگی سے دور ہوگا اسی قدر اظہارِ غضب میں سادگی اور کم مانگی ہوگی۔ امام غزالی نے بھی اخلاقی نقطہ نظر سے اس مسئلہ کی عقدہ کشائی کی ہے۔ میکڈاؤگل نے صرف یہ کہا تھا کہ "جذبہ غضب تمدن و تہذیب کی ترقی کے ساتھ لطیف صورتوں میں رونما ہونے لگتا ہے، وہ اگلی بھدی صورت فنا ہونے لگتی ہے، اور اس طور سے دوسرے جذبات بھی براہِ گنجینہ ہونے لگتے ہیں" امام غزالی نے صاف صاف بتایا کہ غصہ سے کینہ اور کینہ سے حسد پیدا ہوتا ہے، امام غزالی نے اخلاقی اعتبار سے ان جذبات کو "ہملکات" سے تعبیر کیا ہے، میکڈاؤگل نے ماہرِ طبیعات کی حیثیت سے حیانتِ جان اور تکمیلِ غرض کے لئے اس کو ایک متمدن انسان کا "حربہ" بتایا ہے۔

میکڈاؤگل نے صرف اسی قدر لکھا تھا کہ "اس تحریک کی وجہ یہ ہے کہ عامل اپنے کسی نتیجے کے آزادانہ عمل میں مخالفت پائے یا اپنی دوسری جبلتوں میں سے کسی جبلت کی عملی تحریک میں تضاد محسوس کرے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اس رکاوٹ کو توڑنے والے اور اس کو تباہ کرنے والے جو اس مخالفت کا بانی ہے۔

امام غزالی نے میکڈاؤگل کی طرح صرف ایک عمل بحث نہیں کی بلکہ انہوں نے اس تحریکِ غضب کی مختلف صورتوں کو ایک فلسفی کی طرح بہت طبع انداز میں نمایاں کیا ہے۔ غزالی نے بتایا ہے کہ تحریکِ غضب کے بعد انسان کے بہنجات، امیال و عواطف کی

آٹھ صورتیں ہوتی ہیں، حسد، شامت، ترکِ کلم، تحقیر، غیبت، عیاشیات و خسریات  
اطلاقاً حق، مردم آزاری،

امام غزالی نے ان آٹھ صورتوں کی ترجمانی کرتے ہوئے ان کے تقاضوں و معایب  
پر روشنی ڈالی ہے۔ وہ اپنی نفسیاتی تحقیق و استقرا اور اخلاقیاتی درس و ارشاد کے  
ذریعہ بیک وقت ایک ماہر نفسیات بھی نظر آتے ہیں، اور ایک رہبر ملت بھی۔

### حسد

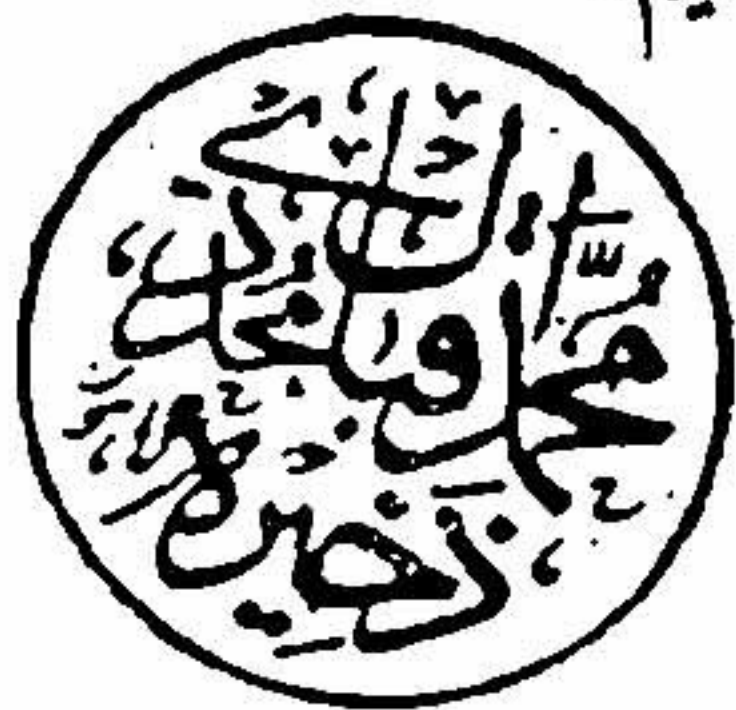
یہ جذبہ احساسِ کمتری اور غضب کی دوہری ترکیب کا نتیجہ ہے، پہلے جذبہ کی  
تکوین کو کسی شے کی برتری و مرتبہ کے باعث ہوتی ہے۔ آخر الذکر جذبہ پیداوار ہے  
اس تکمیل کا کہ محسوس مال و ذریعہ یا منصب کی جو شاد کامیاں رکھتا ہے، اس میں حاسد کا  
کوئی حصہ نہیں، میرا خیال ہے کہ حسد کی کیفیت محض اسی وقت پیدا نہیں ہوتی جبکہ  
کسی شے کی محدودیت یا اس کے حصول کی راہ میں مخالفت کا سوال ہو۔ مثلاً جبرائیل  
کی ہم کو خواہش ہو وہ دوسرا حاصل کرے یا اس منصب تک پہنچے جو ہم حاصل کرنا چاہتے  
ہوں، اور اس لئے ہم لوگوں کی تکمیل آرزو میں سنگ راہ ثابت ہو، حسد کے  
متعلق بھی امام غزالی نے بہت ہی ظنیانہ نکتہ بنیادیں کی ہیں، سیکڑا و گل نے یونانی  
رمز بتایا ہے کہ حسد کے اندر احساسِ کمتری اور جذبہ غضب کی کارزائیاں ہوتی ہیں  
امام صاحب نے بھی اگلی سطور میں یہی لکھا ہے کہ غضب سے حسد کی تخلیق ہوتی ہے،  
امام غزالی نے حسد کی تعریف کے بعد اس کے طبی و طبی علاج کے طریقے بتائے ہیں، طبی



علاج کے سلسلہ میں یہ ایک عقدہ حل کیا ہے کہ: "پہنچ غم عظیم تر نباشد از غم حسد" اس کے بعد فرماتے ہیں کہ پھر کیسی بے عقلی کی بات ہے کہ انسان محض اپنے ہاتھوں اپنے دشمن کی وجہ سے رنج و غم میں رہے، کیونکہ محسود کو جو نعمت قدرت کی طرف سے ازرانی کی گئی ہے وہ ایک وقت مقرر تک ضرور رہے گی، ایسی صورت میں حاسد کی یہ بدخواہی محسود کو تو کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتی البتہ حاسد ہی اس دوران میں قبلائے غم رہا کرتا ہے، یہ تو ہوا حسد کا ظلمی علاج، عملی علاج کے سلسلہ میں امام غزالی فرماتے ہیں "بہ مجاہدات نفس حسد را از باطن بکنند اب اس کے بعد انھوں نے بتایا ہے کہ حسد کے اسباب میں تکبر و خود بینی، عداوت، دوستی جاہ و مال ہے، اور اسی کو دور کرنا چاہئے اور اس کو دور کرنے کی ترکیب یہی ہے کہ جو حسد کہے اس کے خلاف عمل کرے، اگر حسد کے ماتحت مخالف پر طعن کرنے کو جی چاہے تو انسان اس کی تعریف کرے، اگر حسد کی بنا پر غرور کا جذبہ پیدا ہو تو انسان تواضع اختیار کرتے، اگر حسد کی رہبری میں یہ جذبہ پیدا ہو کہ دشمن کی ازالہ نعمت ہو تو چاہئے کہ انسان دشمن کی مردود اعانت شروع کر دے۔ قرآن نے بھی اپنے طبع انداز میں اسی نفسیاتی حقیقت کے ماتحت رہنمائی کی ہے۔ اِدْفَمُ بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ فَاذِ الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَا عَدَاوَةٌ كَاَنَّمَا

وَلِي حَمِيمٌ۔

تمام شد



طبعات دارہ طاق بستان آره

نمبر ۵

# خزائن مالک

ترتیبہ

عبدالمالک آرومی

